מכונת כביסה יקרה
Constructa
קנה משתלמת

ידיעות אחרונות
40 שנים
המחיר 50 אג'
העורך האחראי: נח מוזס • מרכז המערכת: דב יודקובסקי
המו"ל: ידיעות אחרונות בע"מ • רפוס נדער בע"מ, רח' י. מוזס 5 ת"א
העורך: ד"ר ה. רוזנבלום
יום ה' ט' סיון תשל"ד 30.5.1974 — גליון מס' 12753

פתרון לבעייתן בונישת דירה!
פתח-תקוה

ההפרדה תבוצע תוך 3 שבועות; ראשוני השבויים יחזרו בשבת

ממחר – הפסקת-אש; – ועדת הקצינים הישראלית-סורית מתחילה עבודתה מחר; – כבר הוחלפו מיסמכי הפרדה חתומים בראשי-תיבות; ובידי ישראל – נספחים הכוללים ערבויות אמריקניות והבטחות סיוע ניכר; – ארה"ב הבטיחה לישראל: באיזורי הדילול בצד הסורי לא יוצבו כוחות זרים; לסורים הובטח: ישראל לא תציב כוחות בגבעות קונייטרה; ניכסון יבוא לישראל בסוף חודש יוני וישהה יומיים

מאת אריה צימוקי וצבי רימון, כתבי „ידיעות אחרונות"

תוך שלושה שבועות ממועד החתימה על ההסכם להפרדת כוחות עם סוריה, בז'נבה, יושלם ביצועו של הסכם זה הלכה למעשה, כולל דילול הכוחות והצבת חיילי או"ם בי־ניהם.

בשבת, מחרתיים, יבוצע השלב הראשון של שחרור שבויי מלחמה, והוא — החזרת הפצועים.

ועדת הקצינים הסורית־ישראלית, בראשות מפקד כוח החירום, הגנרל אנסיו סילאסוו, מתחילה את עבודתה מחר. תוך 5 ימים היא תקבע את הצעדים הטכניים הקשורים בביצוע הסכם הפרדה, ובין השאר ייקבעו על ידיה מועדי החזרת השבויים וגוויות החיילים שנקברו בסוריה.

שחרור השבויים והחזרת הגוויות יבוצעו לפני שיוחל בביצוע הסכם ההפרדה על כל סעיפיו.

אבן יודיע

היום בשעה 10.30 לפני הצהרים, ימסור שר החוץ, מר אבא אבן, למשלחת משפחות השבויים את פרטי ההסכם בענין שחרור השבויים.

הפסקת האש תיכנס לתוקפה לאורך כל חזית הצפון עם חתימת ההסכם, ביום ו', מחר.

בשיחות מאייר־קיסינג'ר הושגה הסכמה בדבר הבטחת סיוע כלכלי, צבאי ומדיני של ארצות הברית לישראל, לתקופה ממושכת. אין ספק, שהבטחה זו, על סיוע ארוך־טווח, השפיעה לא במעט על החלטת הממשלה בענין אישור הסכם הפרדת הכוחות עם סוריה.

הנשיא ניכסון יערוך ביקור באיזור. בסוף יוני הוא יבוא לישראל וישהה בה יומיים. על כך סוכם בשיחות קיסינג'ר — גולדה מאיר.

מיסמך ונספחים

בידי ישראל נמצאים עתה המיסמכים, בענין ההפרדה, שעליהם חתמה סוריה בראשי תיבות; ר בידי הסורים מצויים המיסמכים שאנו חתמנו, גם כן בראשי תיבות.

נוסף להסכם ההפרדה שמצוי בידינו, בחתימת ראשי תיבות של הסורים, נמצאים בידי ישראל גם נספחים הכוללים ערבויות והצהרות אמריקניות. האמריקנים — מסתבר — נתנו ערבויות גם לסורים. כתב הערבות לישראל נוגע למניעת חבלה מתחומי סוריה והוא קובע שישראל רשאית להגן על עצמה מחבלה מסורית ולהפעיל זכות זו מבלי שארה"ב תר־

(סוף בעמוד 7)

היום הודעת גולדה

הופעתה האחרונה כראש ממשלה

מאת אריה צימוקי, כתב „ידיעות אחרונות"

ראש הממשלה, גולדה מאיר, תופיע היום בכנסת בהופעתה האחרונה כראש ממשלה. יהיה זה בעת שתמסור את הודעת הממשלה על ההסכם להפרדת הכוחות, בהודעתה תמסור גולדה פרטים על ההסכם ועל המשמעות.

בניגוד לראשות הממשלה, יצחק רבין, דחה את הצגת ממשלתו ליום ב' הבא. זאת, כדי להדגיש שהסכם ההפרדה נעשה על ידי הממשלה היוצאת, בראשות גולדה מאיר.

„ניו־יורק טיימס":

„יהודי דמשק מקווים לשיפור"

כתב „ניו־יורק טיימס" שחזר הבוקר מדמשק, כי יש מספר יהודים שם נותרו אופטימיים בקשר לאפשרות, שהסכם־ההפרדה עם ישראל יביא לביטול ההגבלות החמורות שהוטלו עליהם.

קיסינג'ר יוצא

מזכיר־החוץ האמריקני, ד"ר קיסינג'ר, עומד לצאת היום את ישראל, בתום 32 ימים שהה באיזור. במהלכם ביקר בי־ שראל 13 פעמים.

ד"ר קיסינג'ר עמד ל־ המריא בשעה 9, בדרכו ל־ קהיר...

משלחת צה"ל ממריאה היום לז'נבה כדי לחתום על ההסכם

בראש המשלחת — אלוף הרצל שפיר; — אמש ירו חיילי צה"ל והסורים אלפי כדורים נותבים לאות שמחה על ההסכם הקרוב ובא; — שקט שרר הלילה והבוקר בגולן

— מאת איתן הבר, כתבנו הצבאי —

כאשר יתכנסו מחר נציגי צבאות ישראל וסוריה בז'נבה, כדי לחתום על הסכם הפרדת הכוחות, תיכנס לתוקפה הפסקת־האש בחזית הצפון, לאחר כ־80 יום של לחימה, אשר במהלכה נפלו 42 חיילים ישראלים, ונפצעו 137 אחרים.

כבר הלילה שרר שקט מוחלט באיזור הצפון, ומספר חיים אחרונים נורו לעבר החרמון בשעה 8 בערב לערך. קודם לכן, סמוך לשעה 7, נורו אלפי כדורים נותבים על־ידי שני הצדדים, לעבר השמיים, כביטוי לשמחת על ההסכם הקרוב ובא. כאמור, לא היה עד לשעות הבוקר כל ירי באיזור החרמון.

הרמטכ"ל, רב־אלוף מרדכי גור, כינס אמש בשעה מאוחרת את חברי המטה הכללי, ומסר להם פרטים על הסכם ההפרדה והתקיים דיון בסידורי הנסיגה הישראלית מן המובלעת ומשטחים קטנים ברמת הגולן.

היום עומדת לצאת לז'נבה המשלחת הצבאית הישראלית, בראשותו של אלוף הרצל שפיר. שיחתום מחר על הסכם־ההפרדה. המשלחת כוללת את תת־אלוף דב שיאון וכן את היועץ המשפטי של משרד החוץ, מאיר רוזן.

אל האלוף שפיר — ה־ מכהן כראש אג"ם במטכ"ל — יתלוו גם מספר קצינים נוספים. המשלחת הישראלית תישאר בז'נבה עד אמצע או סוף השבוע הבא, כדי לעבד את הסדרים ולוח הזמנים המדוייק לנסיגה, אשר עיקריה כבר נקבעו בשיחות בין דמשק, לירושלים, בתיווכו של ד"ר הנרי קיסינג'ר.

(סוף בעמוד אחרון)

לאחר ההסכם - נשיקה

לאחר ההסכם: הגב' מאיר וד"ר קיסינג'ר מתנשקים. (צילום: „ישראן סאן")

המשמעות: הסיכון המיידי הורחק

החיוב בהפרדה עולה על השלילה

— מאת אריאל גינאי, פרשננו המדיני —

הסכם־ההפרדה עם סוריה מבטל סיכונים בטחוניים ודיפלומטיים מיידיים ובלתי־נמנעים ומחליפם בסיכונים רחוקים יותר — אשר יתכן כי אפשר יהיה למונעם.

יתר על כן; הוא מעלה אפשרויות חדשות לפתרון של שלום באיזור ומשפר את מעמדה הבינלאומי של ישראל.

ההסכם נראה, איפוא, כ־ עיסקה שאולי איננה ה־ טובה ביותר שניתן להעלות על הדעת, אך קרוב לודאי שהיא הטובה ביותר שאפשר היה להשיג בנסיבות הקיימות.

הסיכונים והסמויים הנוכחיים הוו: הקטל ו־ הפציעות בקרב חיילנו

(סוף בעמוד 7)

צוותים של צה"ל יעדכנו החוזרים מהשבי באירועים מאז המלחמה

מאת איתן הבר, כתבנו הצבאי
ויעל עזרי, כתבתנו בז'נבה

ראשוני השבויים הישראלים בסוריה יגיעו ארצה מייד לאחר חתימת ההסכם; כלומר — בשבת. יהיו אלה השבויים הפצועים. שאר השבויים יגיעו ארצה החל מיום ראשון.

ישראל הגישה, בזמנה, רשימה של עשרה שבויים ישראלים, אשר לפי מיטב ידיעותיה הם פצועים וגמצאים בשבי הסורי. הסורים, לעומת זאת, הודיעו, כי רק שלושה־ארבעה שבויים פצועים ואחד מהם מאושפז בבית־חולים מאז נפל בשבי במלחמת יום הכיפורים.

נראה, כי הפצועים יועברו במטוס הצלב האדום מדמשק לישראל ויועברו מיד לבדיקות ולטיפול רפואי בבית החולים תל השומר. ל־ שבויים האחרים, אשר יגיעו במועדי זמן קצובים, לא יותר לפגוש ראיונות לכלי התקשורת הישראליים והעולמיים כל עוד לא יגיעו ארצה השבוי הישראלי האחרון. השלטונות הישראלים חוששים, כי דיבורים מפי השבויים יחזקו לפרסומים שעדיין יחיו בדמשק.

כל השבויים יתקבלו ע"י צוותים של צה"ל, אשר ידאגו להם מרגע בואם ארצה. בין השאר, יעדכנו אותם בכל מה שקרה בארץ מאז מלחמת יום הכיפורים. השבויים ירוכזו בבית הבראה, שם יעברו בדיקות ויקבלו הרצאות. טרם ברור כיצד יגיעו השבויים הישראלים: אשר יהיה להביאם בדרך האויר מדמשק, אך אפשר ושיהיה גם להעבירם בדרך היבשה ברמת־הגולן, כפי שהיה נהוג גם בעבר.

ישראל תחזיר לסוריה 408 שבויים סוריים, מרוקניים ועיראקיים. לסוריה יוחזרו 392 אנשי צבא, מהם 38 קצינים; וכן 10 עיראקים, מהם 2 קצינים; ו־6 מרוקנים, ובהם קצין אחד. כתב סוכנות הידיעות הצרפתית מוסר, לפי מקורות שונים, שלא אושרו ע"י הצלב האדום, כי בסוריה נמצאים 68 שבויים ישראליים.

במטה הצלב האדום בז'נבה, הוקם מטה מיוחד לניהול וולוסי־השבויים בין ישראל וסוריה. כבר לפני ימים אחדים נתבקש הצלב האדום, באמצעות ציבורות בלתי־רשמיים, לסייע בחילופי־השבויים, בעקבות זאת

(סוף בעמוד אחרון)

לאחר 239 יום - מוכן החדר לבן החוזר מן השבי הסורי

„החודש האחרון הרס אותנו", אומר אביו של אחד משבויי החרמון • יום של ציפיה מתוחה עבר אתמול על הורי השבויים — וכאשר נשמעה ההודעה הגואלת ברדיו נשמו לרווחה

— מאת מנחם מיכלסון, כתב „ידיעות אחרונות" —

בבית קטן, באחד מפרברי תל־אביב, יושבת משפחה דרועה מתרגשת. בעשרות בתים, בכל רחבי הארץ, מחכות עשרות משפחות ומאות קרובים וידידים לרגע המאושר. הבנים עומדים לשוב הביתה. לאחר שיעבעת חודשים בכלא הסורי.

אתמול, באותו בית קטן באחד מפרברי תל־אביב. הסתובבה האם בין החדרים. יצאה לחצר, נכנסה למיטבח — לא מצאה את מקומה. מה עם ההסכם? האם יחתם סוף סוף? האם ישוב כבר הביתה?

הבית נקי ומסודר. חדרו של הבן מוכן לקבלו. דברים לא השתנו, כאן מאז נפל בשבי, עם נפילת החרמון. הטרנזיסטור ה"אוקוסטי"... התקין במו ידיו, מונח על כוננית קטנה. בשורת הספרים ליד המיטה, בהם ספרי מתח וסיפורות בנושאי אלקטרוניקה — לא נגע איש.

עוד מעט הוא ישוב, ימשיך לקרוא בספרי־המתח. ואולי לא יקרא אותו. את־ רי סיפור המתח הנורא...

(סוף בעמוד 7)

פורד טאונוס 26 קופה
אוטומטית, מזגן, רדיו, ואופציות. מצב חדש.
את המכונית ניתן לראות בדרך חיפה 59, פינת גור 21 משעה 14.00. דירה 3.

בגדי ים דיור PIERRE CARDIN להשיג אצל שנידמן
דיזנגוף 190 ת"א

נותרו 6 ימים
לבוכע המלכותי השנתי
טקס בחירת מלכת־היופי 1974
כרטיסים במשרדים
סוכנות הפצת כרטיסים ראשית „וקיי", טלפון 222465

גליון זה מתפרסמת הודעה בדבר התייצבות (עולים) לרישום ולבדיקות
ראה עמוד 32

נגנבה 1300 קונטסה לבנה 242-467
המוצא הישר יבוא על שכרו
להתקשר: 246070

הערב בגל א'
בשעה 18.30
בתוכנית
„על עבודה ועובדים"
שיחה עם עמוס ערן
מנכ"ל „מבטחים"
עורך: אברהם מרון

48 ביטוח שנתי ל־ טלוויזיה כולל משך
סיגנל
62 27 98

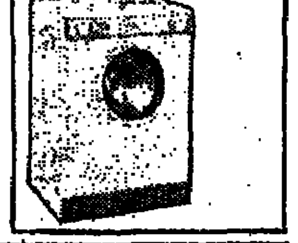
הפרסים יוגרלו בין מפרסמי מודעות מילים בלוח הכפול הלוח הנפוץ ביותר.
בתקופת המבצע בחודשים מאי, יוני, יולי.

פיג'ו 104
המכונית בעלת 4 הדלתות הקצרה ביותר באירופה.
954 סמ"ק-הנעה קדמית- 4 דלתות.
אורך: 3,58 מטר-קלה לתמרון ולחניה.
בטוחה, נוחה ומהודרת.
חסכונית: 17,25 ק"מ ב־80 קמ"ש!
פיג'ו

דירת שיכון עובדים
בת 2 חדרים
שיכון עובדים בע"מ חברת הבניה הגדולה והותיקה שזכתה בתואר המוצר הנבחר לענף הבניה 1974
שיכון עובדים

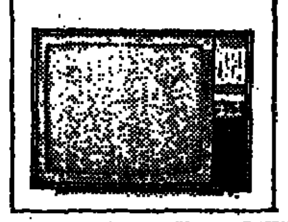
PHILIPS
פיליפס

מכונת כביסה



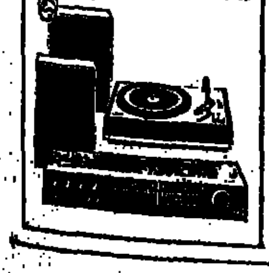
מדיח כלים

טלוויזיה



מקרר חשמלי

מערכת סטריאו



פרס יומי מידי יום תיערך הגרלה בין כל המפרסמים באותו יום.
הפרס 150 ל"י במזומן.

פרס שבועי מידי שבוע תיערך הגרלה בין המפרסמים באותו שבוע. **מלון בקעת הירח, אילת**
הפרס: סוף־שבוע זוגי במלון "בקעת הירח" אילת. כולל טיסה הלוך ושוב וכלכלה מלאה.

פרס חודשי הפרס יוגרל בין כל המפרסמים באותו חודש.
טיסה לרומניה, מחות "טיולי רמה" בשיתוף עם קרפטי
כולל 15 יום כלכלה מלאה, מיסים וסיורים.
„טיולי רמה"

הלוח הכפול | הארץ | ידיעות אחרונות

ניכסון: 25 שנה לא היה סיכוי כזה לשלום

שעה לפני שנמסרה בישראל ההודעה על הסכם ההפרדה בחזית הסורית בישר הנשיא לאומה האמריקנית על „הסרת המכשול הקשה ביותר על דרך השלום במזרח־התיכון" ● מקורות בוושינגטון: ניכסון ייצא למסע באיזור „אולי כבר בסוף השבוע הבא" ● רעיית הנשיא „התפללתי זמן רב למען יושג ההסכם — ותפילותי נענו עתה"

מלג' מאת יוחנן להב, כתבנו בוושינגטון

הנשיא ניכסון היה מאושר. הדבר בלט היטב בקולו, שעה שהודיע לאומה האמריקנית בשידור טלוויזיה מיוחד מחוף אל חוף, על הסכם ההפרדה בין ישראל וסוריה, אשר הושג בתיווכו של שר החוץ של ארה"ב, ד"ר הנרי קיסינג'ר.

„הוסר עתה המחסום הקשה ביותר על דרך השלום — חילוקי־הדעות בין הישראלים לסורים, אשר אך לפני חודש, ואף בחודש האחרון, נראה היה שאי־אפשר יהיה להסירם" — אמר ניכסון.

דבריו נאמרו שעה שלמה לפני שנמסרה בישראל ההודעה על הסכם ההפרדה.

תודות להסרת המחסום הזה, חיווה הנשיא את דעתו, „השתפרו סיכויי השלום במזרח־התיכון, ואני יכול לומר, שהם לא היו טובים כל כך, זה 25 שנה".

נקודת־מפנה

בצד האופטימיות הגדולה, היו גם כמה דברים זהירים יותר, מאופקים יותר. „צריך לזכור", אמר הנשיא, „שלמרות גדולתו של ההסכם שהושג, עומדים עדיין קשיים רבים ומכשולים רבים בדרך שלפנינו, בטרם יושג הסכם־שלום של קבע".

אך לדעת נשיא ארה"ב הרי „הסכם ההפרדה הישראלי־סורי — כמוהו כהסכם בין ישראל למצרים — סולל את הדרך להתקדמות בז'נבה, לקראת המטרה שארה"ב רוצה להשיגה: שלום של קבע במזרח־התיכון".

„אנו מקווים בכל לב, שגם מטרתם של שני הצדדים בסיכסוך, היא להשיג שלום של קבע", הוסיף הנשיא.

ניכסון הירבה להחמיא, במהלך השידור שלו, לשר־החוץ שלו, ד"ר הנרי קיסינג'ר, בהדגישו כי הלה השיג „הישג, שעוד לפני זמן קצר ביותר, נראה כדבר בלתי אפשרי."

הנשיא ניכסון, שעה שמסר אתמול לעתונאים בבית־הלבן על ההסכם להפרדת כוחות שהושג בין ישראל וסוריה. (תצלום־רדיו „אי.פי.")

קיסינג'ר עצמו צוטט אתמול בוושינגטון כמי שאמר, כי הוא מקווה שמה שהושג יהווה „נקודת־מיפנה מתקבנית ביחסי ישראל־ערב", ושגם הערבים הקיצוניים יותר יפנו אל דרך השלום והדיפלומטיה, וינטשו את דרך המלחמה.

בכיר פרשני רשת „סי.בי.אס.", וולטר קרונקייט, חיווה דעתו אמש, כי הנשיא ניכסון ייצא למסע בבירות המזרח־התיכון. „אולי כבר בסוף השבוע הבא". דברים דומים אמר לי אתמול פקיד־מימשל בכיר בוושינגטון.

בשורה טובה

מקורות המימשל ומקורות עתונאיים בוושינגטון אמרו, כי נראה שתפקידו האחרון של קיסינג'ר במזרח־התיכון עתה, לפני שובו לארה"ב, הוא לקבוע את מועד ביקורו של הנשיא בבירות האיזור.

לדברי המקורות, הוא כבר עשה זאת עם ראשי ישראל, והוא עומד לתאם עתה את התאריכים גם עם הנשיא המצרי סאדאת. לאחר מכן, יפורסמו מועדי הביקורים רשמית. על כל פנים, הביקור במזרח־התיכון יבוא לפני ביקור הנשיא בברית־המועצות, שנועד להתחיל ב־22 ביוני.

פאט ניכסון, רעיית הנשיא, היתה נרגשת מאד גם היא. כאשר רואיינה על־ידי עתונאים בבית הלבן, היא אמרה, כי היא „צופה בהתלהבות" לביקור הצפוי של בעלה במזרח־התיכון. „ביקור שגם היא תשתתף בו", כדבריה.

הגב' ניכסון הגדירה את ההסכם להפרדת כוחות בין ישראל וסוריה כ„בשורה טובה מאד". היא אמרה: „התפללתי למען יושג הסכם זה. התפללתי לכך עוד לפני זמן רב... תפילותי נענו עתה".

בשולי ידיעות אחרונות

לגלות הכל!

במשך כל הדיונים על ההפרדה לא הרבו ראשי הצוות הישראלי לספק אינפורמציה לציבורנו. בהסתפקם בהודעות בעלות אופי פחות או יותר טכני על כך אם יטוס קיסינג'ר לדמשק היום, ומתי הוא עשוי לחזור משם, וכו', בלי לגלות לציבור לאן מובלת המדינה ל ג ו פ ה. הצוות תירץ את התנהגותו זו בכך, שאין הוא יכול לנהל שיחות כל כך חשובות בפני הרדיו והטלוויזיה.

ואולם, עתה נ ג מ ר המו"מ, ואין עוד הצדקה לכך, שכלי התקשורת ימשיכו להשמיע חצאי דברים גם הלאה. עתה רשאי הצבור לדעת ה כ ל. ואסור שסעיפים מסוימים בהסכם ישארו סמויים ממנו. ואם ישנם נספחים ס ו ד י י ם להסכם — על הממשלה לגלותם בפני ועדת החוץ והבטחון של הכנסת. שהדע אותם לפחות ה י א. כי אסור שהעם יהיה מופתע ע"י המהלך שהדברים עלולים לקבל מחר.

*

בשורה גדולה

זוהי בשורה גדולה: בבחירות המוקדמות של המפלגה הדמוקרטית במדינת ארקנסו שבארה"ב הובס הסנטור וויליאם פולברייט, אויבנו, שניצב בראש ועדת הסנאט לענייני חוץ באמריקה. שבאחו אלינו נמשכה שנות דור. ועתה, שהוא עומד סוף סוף ללכת, חנשם כל יהדות ארה"ב לרווחה. הוא פעל נגד המגבית היהודית, נגד המדיניות הפרו־ישראלית, נגד קורינו הגרעיניים, נגד ה„לובי" שלנו בוואשינגטון, נגד התמיכה הכספית בנו, נגד „יחסנו הרע לפליטים הערביים". ובקיצור, נגד כל מה שהיה חשוב לנו. נאמר בגלוי: זהו אנטישמי ממש. רק ליהודי א ח ד היה לו יחס אוהד: ל ק י ס י נ ג' ר. אך זה רק מעורר תמיהה לגבי קיסינג'ר. פרט לכך, ידוע שלכ ל אנטישמי יש „יהודי משלו" — ולמה לא יהיה כזה לפולברייט? אך העיקר שהוא הלך בלי שוב, כדבריו. „כשהולכים אין חוזרים עוד לזירה בגולי". ואיו אם סורח לפעמים גם אחרת, נקווה כי זה לא יקרה ל ו.

*

מ. בן־פורת

הח"כ מרדכי בן־פורת נתגלה לעינינו כעסקן בעל אופי חזק, ומואיל ואישים בעלי אופי מסטרים דל מאד בארצנו, לא יכול היה מ. ב־פ. שלא להסנות תשומת לב כללית לעצמו. כוונתנו לעקביותו בקלחת הפוליטית, ולמסקנותיו ברפ"י, שהוא נמנה עליה, וכן ב„עבודה" כולה. ובהתנהגותו הוא הסגין לא לולינות הכספית כי אם — ה ו ט ש ד ר ה, שהיא התכונה העיקרית בפוליטיקה, ושהעדרה מורגש כל כך בפוליטיקה הישראלית.

רבים מעוניינים אצלנו, ש„נחוצים לנו צעירים בצמרת". וזה נכון. אך הכוונה אינה ל„צעירים" לפי דרכונם אלא לצעירים בהעוזתם. „צעירים לפי דרכונם" הגיעו עתה לשלטון בירושלים — ונחת אין לנו עדיין מהם. ואילו במקרה מ. בן־פורת הופיע לנגד עינינו צעיר בנוסח אחר. היודע להקריב אפילו עמדות אישיות במפלגתו ובכנסת למען קידום עקרונותיו, איש שאינו מוכרים גם לא תמורת כסא של שר, ובענין רב אנו נעקוב אחרי דרכו בעתיד.

ד"ר הרצנבלום

קהיר צוהלת, דמשק מאופקת, לוב זועמת

תגובות מעורבות בעולם הערבי על הסכם ההפרדה: לעומת הברכות והשבחים לקיסינג'ר במצרים, לבנון וכוויית — תקפו עיראק ולוב את ההסכם כ„תכסיס בוגדני המבשר אסון לערבים" ● קהיר מצפה עתה ל„שלב הבא של הנסיגה הישראלית"

מאת יהושע חלמיש, כתבנו לעניינים ערביים

תגובות העולם הערבי על הסכם ההפרדה בחזית הסורית היו מעורבות: קהיר צהלה; דמשק היתה מאופקת; ביירות וכוויית בירכו עליו ושיבחו את „מחולל הנס", ד"ר הנרי קיסינג'ר; ואילו עיראק ולוב יצאו בהצהרות קשות נגד ההסכם, שאותו הגדירו כ„תכסיס בוגדני, המבשר אסון לערבים".

● רדיו קהיר הפסיק אתמול את שידוריו, כדי להודיע על ההסכם שהושג ואילו דמשק לא מסרה עדיין רשמית על ההסכם.

עתוני קהיר מביאים הבוקר את דבר ההסכם תחת כותרות ראשיות גדולות. כולם מדגישים, כי אין המדובר אלא ב„צעד ביניים", לקראת הסכם כולל, שיבטיח את פינויים של כל השטחים הערביים הכבושים".

„אל אחבאר" כותב, שהסכם ההפרדה עם סוריה הוא הישג חשוב מאד לערבים. „זו תוצאה ברורה של המלחמה המוצלחת מאוקטובר 1973, אשר שמה קץ לחלומותיה של ישראל עם מדינת יהודית מורחבת... אותה מלחמה הוכיחה, שהערבים מסוגלים להתייצב מול מכונת־המלחמה הישראלית, להביס את הצבא הישראלי... וזה הבהיר היטב לישראלים שאין ביכולתה להחזיק בשטחים ערביים כבושים; על כן הם הסכימו עתה להסכם הפרדה, שאינו אלא צעד מבשר של הסכם כולל, במסגרתו יסתלקו הישראלים מכל שעל אדמה ערבית".

„צעד נכון"

כל העיתונים המצריים משבחים את קיסינג'ר ואת מאמציו הגדולים להשגת הסכם ההפרדה. פקיד מימשל בקהיר לא היה מוכן, עם זאת, לאשר ידיעות, מפי מקורות דיפלומטיים מערביים, כאילו דורש עתה הנשיא סאדאת, כי השיחות על הסכם כולל ישראלי—ערבי לא יתנהלו בז'נבה, כדי שלא לשתף בהן את הסובייטים, וכי במקום זה הן ינוהלו על־ידי קיסינג'ר, כפי שזה נעשה לגבי שיחות ההפרדה. פקיד המימשל המצרי אמר: „לא שמעתי דבר על אפשרות כזאת. אבל, נכון הדבר שאנו סומכים על קיסינג'ר".

„אל אהראם" כותב הבוקר, כי הסכם ההפרדה עם סוריה הגיע במועד הנכון. לדבריו עתה יהיו שיחות סאדאת־קיסינג'ר, שיתקיימו היום בצהריים בקהיר, „בעלות חשיבות מירבית", ויגיעו להמשך המו"מ עם ישראל.

● התגובה הסורית היתה קצרה. זמן קצר ביותר אחרי שנמסר על הסכם ההפרדה, פירסם רדיו דמשק הודעה משותפת של הנשיא אסד ושר החוץ הסובייטי, אנדריי גרומיקו. דעת זו מדגישה את הצורך „לפעול מיד לאחר ביצוע הסכם ההפרדה, בהליכים כדי להגיע לפתרון כולל, שיתאים להחלטות או"ם על נסיגה ישראלית מלאה מכל השטחים הכבושים", ו„החזרת הזכויות החוקיות לעם הפלשתינאי". בהודעה נאמר עוד, כי סוריה מחייבת השתתפותה של ברית־המועצות בכל שלבי הפתרון הכולל, ואילו בריה"מ, מצידה, מדגישה את תמיכתה המלאה במאבק הסורי ל„חיסול תוצאות התוקפנות הישראלית".

„תעודת־עניות"

● רוב עיתוני ביירות מקדמים בברכה את הסכם ההפרדה עם סוריה. הממשלה הלבנונית לא פירסמה אמנם הודעה רשמית, אך דוברים מטעמה, ואחד מהם אמר לכתבים אמריקניים: „זה דבר מצוין. חשוב ביותר ובמיוחד ללבנון. אנו מקווים כי עתה ניתן יהיה להרגיע את גבולותינו ולבלום את ההסלמה".

● כוויית פירסמה הודעה, המקדמת בברכה את הסכם־ההפרדה, ושר החוץ, עבד אל־עזיז חוסיין, הגדיר בראיון משודר: „כוויית מקדמת בברכה כל דבר, המתקבל על סוריה".

● רדיו טריפולי מסר אמש, כי הסכם ההפרדה הוא „תעודת עניות לדיפלומטיה הערבית והמשך עלבון לאומה הערבית... הפסקת־אש, אשר מנעה... את הנצחון המוחץ... מהכוחות הערביים המנצחים".

● תחנת השידור של בגדאד ספרה בדברי פרשנות, כי ההסכם שהושג בין סוריה וישראל „אינו יכול להשביע רצונו של שום ערבי בעל הכרה כי הוא מנציח, למעשה, מצב בלתי נסבל, הן מבחינת העובדה ששטחים ערביים נשארים תחת כיבוש ציוני, והן מבחינה שלא נעשה מאום להחזרת זכויות העם הפלשתינאי".

„זה ממש נס..."

● בירות המערב הגיבו בהתלהבות על ההסכם — לעומת תגובות אוהדות אך מאופקות במזרח ● קריינית הרדיו הדני יצאה מגדרה: „אני נושקת להנרי על שתי לחייו! זה גבר!"

מלג' מאת כתבי „ידיעות אחרונות" בבירות העולם, וסוכנויות הידיעות

ההסכם להפרדת־כוחות בין ישראל לסוריה נתקבל בשביעות־רצון ברוב ארצות העולם. במערב הוא נתקבל גם בהתלהבות, ומדינאים, דיפלומטים ואמצעי־התקשורת הרעיפו שבחים רבים על „עושה הנפלאות", ד"ר הנרי קיסינג'ר, שנחשב על־ידי הכל כאיש אשר בכשרונו, בקסמו, בדבקותו ובעקשנותו — הביא להסכם.

במדינות מזרח־אירופה נמסרו על ההסכם שהושג הודעות מאופקות, לא עויינות, אך גם לא נלהבות.

● העתונות האמריקנית הביאה כולה את הידיעה על השגת ההסכם בכותרותיה הראשיות, ושמו של קיסינג'ר עם תצלומים שלו תפסו מקום בולט. „ניו־יורק טיימס" תיאר את שר־החוץ האמריקני כ„מדינאי גאוני" ואילו „וושינגטון פוסט" כינה אותו „תאר־שית שמטביעה את חותמה על מדיניותנו".

ארגוני היהדות האמריקנית הביעו שביעות־רצון מהסכם ההפרדה. והסנאטור יעקב יעבץ אמר: „זה ממש נס".

סנאטורים וצירי בית־הנבחרים קמו אמש, בזה אחר זה, בקונגרס ושיבחו את ההסכם ואת האיש שתרם יותר מכל אדם אחר להשגתו. ד"ר קיסינג'ר. הסנאטור וויליאם פולברייט, שהובס רק אתמול בבחירות מוקדמות במדינת ארקנסו, אמר: „מיבצ ברכותי לשר־החוץ שלנו, שנולד בסיכון של מזל".

„גרמני וגם יהודי"

דובר המימשל בוושינגטון אמר אמש לכתבי העתונות, כי הסכם ההפרדה בחזית הסורית „מסיר סופית את הסכנה, שבשקפה עדיין, כי מדינות ערב יחדשו חרם הנפט על ארה"ב".

● בלונדון פירסם מיניסטריון החוץ הודעה מיוחדת על ההסכם, ואילו שר־החוץ, ג'יימס קאלאהאן, הביע שביעות־רצון עמוקה. שיבח את הנרי קיסינג'ר על הישגו והביע תקווה, כי „נעשה צעד נוסף בדרך להסדר של קבע".

● תגובות בון, פאריז ורומא היו גם־הן לא פחות. שר־החוץ המערב־גרמני, האנס־דיטריך גנשר אמר: „זה הסכם חשוב ביותר, ולכנו... הוקרתי". הוא שיבח את הכשרון הדיפלומטי ואת המאמצים הנפלאים של שר־החוץ הנרי קיסינג'ר. כל עתוני גרמניה מבליטים מאד את העובדה כי קיסינג'ר הוא יליד גרמניה, אם כי מזכירים את יהדותו.

„זה הישג היסטורי"

דובר משרד־החוץ הצרפתי אמר כי „שר־החוץ האמריקני גילה יכולת בלתי־רגילה וכוח עמידה לדוגמה" ותרם „תרומה מירבית" להשגת ההסכם.

● ממשלות המדינות הסקנדינביות הגיבו אף הן בהתלהבות. שר־החוץ הנורבגי, קנוט פרידנלונד, אמר: „יהיה זה רק צודק שנציין לשבח את המאמץ העצום של שר־החוץ האמריקני...". ואילו שר־החוץ הדני, אמר, כי „ההישג הוא תורת לשיתוף הדעות, והוא הושג תודות לשיקול פעולה של כל הצדדים, ובראש ובראשונה תודות למאמציו הבלתי נלאים של דיפלומט דגול, ד"ר קיסינג'ר".

● סוכנות הידיעות הסובייטית „טאס" פירסמה את הנוסח המלא של ההודעה על הסכם ההפרדה, וכן ההודעה, כי מיד לאחר שייחתם ההסכם יחל שם הלכה למעשה. „יהיה צורך מיד אמצעים מתאימים, כדי להשיג הסדר כולל וצודק".

● הטלוויזיה הצ'כית התייחסה להסכם במשפט אחד בלבד. ואילו הרדיו הפולני מסר עליו בשלושה משפטים.

● ההבדלים לבשות פרשנית דנית ברדיו הדני שאמרה: „אני נושקת להנרי על שתי לחייו. אכן, זה גבר!"

„המרגל גיום מסר לרוסים מכתבים מברנדט לגולדה"

„קוויק": בון הוזהרה מפניו כבר ב־1970

— מלג', מאת אלפרד וולפמן, כתבנו בבון —

המרגל הגרמני גינטר גיום, אשר מעצרו גרר אחריו את התפטרות הקנצלר וילי בראנדט, מסר למפעיליו, בין השאר, גם מסמכים על התכתובת בין הקנצלר לבין ראש ממשלת ישראל, גולדה מאיר.

השבועון הגרמני „קוויק" מוסר בגליונו החדש על פגישה של גיום עם ולרי קוסאקה, אשתו של עתונאי סובייטי, מעובדי סוכנות הידיעות הסובייטית „נובוסטי". „קוויק" מגלה כי גיום נפגש עם האשה הסובייטית בדרום צרפת ומסר לה צילומים של המכתבים שהוחלפו בין הקנצלר בראנדט לבין גב' מאיר בעת מלחמת יום־הכיפורים. לדברי השבועון מסר לה גיום גם צילומים של המכתב שכתב הנשיא ניכסון לבראנדט בקשר למשא־ומתן במזרח התיכון.

„קוויק" טוען עוד, כי פקיד בכיר בממשלת גרמניה ידע זה שנים על פעולותיו האמיתיות של המרגל גיום וחיפה עליהן. יתר על כן: שרותי־ביון מערביים שונים הזהירו את ממשלת גרמניה מאז שנת 1970 מפני המרגל גיום.

שתי הטענות האחרונות הוכחשו בתוקף על ידי ממשלת בון, אולם השבועון טוען כי בידיו מסמכים להוכחת הדבר והוא אף מוכן למסור אותם לידי התובע הכללי של ממשלת גרמניה.

אחות נרצחה, שניה נחטפה בבי"ח בחבש

שתי אחיות דתמנויות נחטפו, ואחת מהן נרצחה, בהתקפה, שערכו אנשי „חזית השיחרור של אריתריאה" על בי"ח של המיסיון בעיר גינוה, בחבל אריתריאה בצפון אתיופיה.

לנעמי ואיתן צור
ברכות
להולדת הבן
בית סיבי דימונה
ההנהלה והעובדים

ללאה ונחום בייטל
ברכת מזל טוב לבבית
להולדת הבן
תמי ומיקי פלד
ובל אמני ועובדי
משרד „סולון"

„ה„פנטגון" משוכנע: לישראל כושר גרעיני"

השבועון האמריקני „יו. אס. ניוז אנד וורלד ריפורט" מוסר בגליונו החדש, כי ראשי ה„פנטגון" משוכנעים שישראל „סיימה בסתר יכולת מלאה לבנות פצצה גרעינית".

„מדעני הגרעין הישראלים", נאמר בשבועון, „ערכו ניסויים רבים מאד בשטח ביקוע הגרעין והגיעו בכך להישגים חשובים".

שמאלנים תקפו סניפי המפשיסטים בערי איטליה

שמאלנים תקפו אתמול את סניפי המפלגה הניאו־פשיסטית בעריה הגדולות של איטליה, בתגובה על הפיצוץ שארע שלשום בעצרת אנטי פשיסטית בעיר ברשה.

(„יונייטד")

16 אלף טון הדרים נשלחו לארצות־ערב

למעלה מ־16 אלף טונות הדרים מהשומרון ומרצועת עזה נשלחו בעונת ההדרים הנוכחית לירדן ולארצות ערב דרך גשר אלנבי.

המסיבה בלשכתה של ראש הממשלה — אמש, לאחר השגת הסכם ההפרדה. בתצלום מימין: גב' מאיר וד"ר הנרי קיסינג'ר, במרכז, מוקפים בעשרות אורחים. בתצלום משמאל: גולדה וקיסינג'ר שופעים חיוכים, לאחר שהתנשקו. (תצלומים: „ישראל סאן")

בגין: „זה הסכם נסיגה בלי שלום"

שרון: „הכשר לחדירת מחבלים נוסח קרית־שמונה ומעלות" □ בן־אהרון: „כל הכבוד לקיסינג'ר" □ אלוני: „יש לברך את השרים, ובמיוחד את גולדה"

מאת כתבי „ידיעות אחרונות"

מנהיגי הליכוד — בגין, שרון ואחרים — מתחו אתמול ביקורת חריפה על הסכם ההפרדה המוסכם עם סוריה.

ח"כ בגין, שדיבר בישיבת סיעת הליכוד בכנסת, אמר כי בתולדות כל הממשלות בישראל לא היתה עוד ממשלה שנסוגה כך מכל העמדות אשר התחייבה לגביהן בפומבי. עוד אמר כי ההסכם איננו הסכם להפסקת אש ולחילופי שבויים. זהו הסדר מדיני טריטוריאלי שבו יש נסיגה ישראלית אל מעבר לקו הסגול, בלי שלום. ישראל היא הנותנת וסוריה היא המקבלת. התותחים הסוריים הם בטווח ישובי הגולן, והסורים העמידו את ההסכם במעמדו כשלב לקראת נסיגה כוללת.

ההסכם יגרור אחריו לחץ לנסיגה נוספת ולאש נוספת. בבניין העמים כי הליכוד מצדד בהסכם הפרדה, אך ההסכם שהושג איננו עונה על אף דרישה חיונית של ישראל.

● חבר הכנסת אריאל שרון אמר כי הסכמת ישראל לדרישת סוריה לשחרר עצמה מן ההתחייבות למנוע חדירת מחבלים מתחומה נותנת הכשר לחדירות נוספות נוסח קרית שמונה ומעלות. התהליך של ערבות אמריקנית לישראל הוא חמור. שכן, זו הפעם הראשונה בתולדותיה מבקשת ישראל רשות להתגונן.

● ח"כ אלימלך רימלט הצטרף לדעתו של בגין ואמר כי אילו התנהל המו"מ אחרת אפשר היה להשיג הסכם אחר.

„יום אפל"

● ח"כ שמואל תמיר אמר כי זהו יום אפל לישראל. חלק גדול של הציבור ירגיש אמנם רווחה מיידית. אך ההסכם חמור מאד. הוא מאיים על קיומה של ישראל. עם זאת אמר כי על הליכוד לשקול כיצד לשכנע את הציבור בעמדת הליכוד. את המו"מ הגדיר תמיר כמקולקל. היו זמנים שהאמריקנים עשו להם מנודל הויתורים שלנו.

במצרים הסכם אכזרי יותר וכל הסכם הפרדה נוסף ירחיק את הסיכויים לשלום.

● חברי־הכנסת יוסף תמיר וגדעון פת הביעו דעה שונה מרוב עמיתיהם בליכוד. הם אמרו כי אין להתנגד להסכם, באשר העמדה השלילית של הליכוד תבודד אותו ותזמין הסתה כי הליכוד הוא מפלגת מלחמה.

„הסכם טוב בע"מ"

● יצחק בן־אהרון מסיעת המערך אמר כי ההסכם „אם ייחתם ויבוצע כהלכתו" הוא הישג למדיניות החוץ של ישראל. הויתורים הישראלים לדעתו חסרי משמעות מבחינה צבאית. „כל הכבוד לקיסינג'ר".

● שולמית אלוני (ראש סיעת ר"צ) אמרה כי „יש לברך על המאמץ העצום שהשקיעו השרים במו"מ — ובמיוחד הגברת מאיר. הדרך בה מוררה האופוזיציה את עצביה של הממשלה מפריכה את הטיעון שיש אופוזיציה אחראית".

● מאיר פעיל (מסיעת מוקד—מק"י): „זה הסכם טוב בערבון מוגבל. מבחינה צבאית זהו אפילו פתרון טוב. הצרה היא מה יהיה הלאה. המבחן האמיתי של הממשלה הוא איך לא להמתין לא ללחץ אמריקני לויתורים נוספים. לא למלחמה. אלא לתמרן עם השטחים שבידינו כפקדון פוליטי, עליו ניתן לוותר תמורת השגים פוליטיים".

● זבולון המר (צעירים המפד"ל): „אני עקרונית בעד הסכם הפרדה. כדי למנוע שפיכות דמים וכדי לתת הזדמנות להסדר. אך לא נראית לי הצורה בה נוהל המשא והמתן שקיבל ממדים של סחיטה מצד הסורים. אני רואה בחשש גדול את ההתקרבות הרבה של אורחים וחיילים סוריים לישובי רמת הגולן".

● מנחם פרוש (החזית הדתית התורתית): „אני אצביע נגד הסכם ההפרדה. אני רואה בהסכם הרדמה. אין ספק שסוריה מתכוננת למלחמה. כל עוד הערבים לא רוצים בשלום אין מקום לויתורים".

אתמול נמסר כי רוב חברי סיעת המפד"ל בכנסת יצביעו בעד ההסכם ואילו הצעירים, המר ובן־מאיר, יימנעו.

חיילי צה"ל במובלעת לגמו „לחיים" - ויום־האש נמשך

„מניותיו" של קיסינג'ר עלו — בעיקר אצל חיילי מילואים המקווים להקדמת שחרורם מהצבא

— מאת אילן כפיר, כתב „ידיעות אחרונות" —

קצין התותחנים הוותיק א. לא חילק אמש פקודות לאנשיו ברמת־הגולן. הוא סבב בין סוללות תותחיו ולגם עם אנשיו „לחיים" — לחיי הפרדת־הכוחות.

תותחניו, השריונאים, הצנחנים והלוחמים האחרים ברמת־הגולן ובמובלעת, ציינו אמש את ההודעה על הסכם הפרדת הכוחות, כל אחד בדרכו שלו. בשיא החרמון, למשל, אכלו ארוחה חמה לשם שינוי; ובמספר מוצבים שרו לוחמים פיזמונים מוכרים וכאלה המוכרים רק ללוחמי הרמה והמובלעת.

הרבה מתח שהצטבר בעשרות ימים ולילות של ארטילריה ואש — ניפרק אתמול. היום שכבר חדלו להאמין בו, אחרי אכזבות רבות כל־כך — הגיע.

קיסינג'ר, שמניותיו בבורסת־המובלעת ירדו באחרונה, שב והפך אתמול לאליל, במיוחד אצל אנשי המילואים, המאמינים, כי בעקבות הסכם הפרדת הכוחות יוקדם שיחרורם מן השירות.

מי שציפה למצוא אמש במובלעת וברמה התפרצויות שמחה — נתבדה. אל־פי הלוחמים בקו התרגשו לשמע ההודעה, אך מרביתם שמחו בצורה מאופקת. היו בין לוחמי צה"ל כאלה שהאמינו, כי הסורים יפסיקו מיד את האש, זאת כמחווה לקיסינג'ר. אך ככל שחלפו השעות והאש הסורית נמשכה — אם כי ב„טיפטופים" דלילים — היתה הרגשת רבים מהם כי השמחה מוקדמת מדי.

פגיעות מדוייקות

ואומנם, בוקרו של יום אתמול לא העיד על הסכם קרוב. מטחי ארטילריה סוריים הרעידו את המובלעת. התותחים ארוכי־הטווח של צה"ל ניכנסו לפעולה. יום־קרב נוסף, כמעט שגרתי, התפתח באיזור. קציני התצפית של צה"ל דיווחו על פגיעות מדוייקות בשטח הסורי — ואילו הפגזים הסוריים העלו עשן, הדליקו קוצים ויצרו מכתשים בשטחנו.

למכשירי־הקשר זרמו הפקודות השיגרתיות: „סוללה... מטרה... אש!"

בין דיווח לדיווח על הפגיעה במטרות האויב והכנת פגז נוסף לירי, עקבו אתמול התותחנים בדריכות אחרי הרדיו. חדשות הבוקר החדירו בהם אופטימיות, כי יתכן והפגזים שהם יורים היום הם האחרונים עד להודעה חדשה. אך ממהדורת חדשות אחת לשנייה, הלכה האופטימיות ונמוגה.

„המלחמה — תימשך", נשמעו קולות מאוכזבים בין לוחמי הסוללה. חיילים בסדיר. „הממשלה מתכוננת לישיבה נוספת. כנראה, שהסורים הניחו מוקש נוסף בדרך להסדר".

אחר הצהריים שוב נראו התותחנים בסוללה מחויכים. הסיכויים להסכם קרוב — כך נאמר בחדשות — הפכו לממשיים יותר ויותר.

„קצת שקט"

בדקות בהן שתקו את־מול תותחי צה"ל, היה נושא השיחה המרכזי שבין הלו התותחנים — הפרדת־הכוחות. הדעות היו שונות, מגוונות ומעורבות.

רוני גרציאנו, מתל־אביב: „אם האש תפסק, אפשר יהיה להתפרק מיזעת ונפשית. בקצב ובמתח שבו אנו עובדים, למרות שהתרגלנו לכך — מתעייפים. אך באם נצטרך להמשיך — נעשה זאת, עם חשק או בלעדיו. במלאי יש לנו תמיד כוח פיזי ונפשי נוסף".

מיכאל חוף, מרמת־גן: „אני רוצה שקט, קצת שקט. אולי עכשיו סוף־סוף אזכה לו".

דני ניר, מחיפה: „אני מחכה לזה בקוצר רוח. אני מקווה, שהפרדת הכוחות תהיה צעד לקראת שלום. אולי בהפסקת אש יראו הסורים כמה הם הפסידו בתקופת הלחימה".

משה בודבול, מקריית־שמונה: „הכל טוב ויפה, אך מה יהיה הלאה? מה יקרה בעתיד? כמה זמן יסכימו הסורים לנצור את האש, אם בכלל?"

המחשבות על העתיד, החשש כי הסורים לא יעמדו בהתחייבם ותוך זמן קצר יחודשו קרבות הארטילריה, העיבו אמש על שמחת הלוחמים, המתקשים להאמין, כי בבוקר המחרת יהיה בוקר ללא אש, ללא עשן, ללא פגזים — וללא נפגעים.

פסי־אור בשמיים

אף על פי כן, רבים מהם לא יכולים היו לנצור את שמחתם. ואמש, הם נתנו לה ביטוי בירי של כדורים נותבים, אשר חרשו בפסי־אור את שמי הלילה.

מהעבר השני של קו הפסקת האש, בצד הסורי, הם זכו למענה דומה: ירי של כדורים נותבים. האם גם שם חגגו?

„ישראל תיכננה קרב־תנופה נגד סוריה"

מלג' מכתבנו בוושינגטון

„ישראל תיכננה מלחמת תנופה נגד סוריה והסכם ההפרדה מנע אותה", גילה אמש כתב רשת השידור האמריקנית „ג.בי.סי.", בשידור מישראל.

„מיתקפה ישראלית גדולה, שעמדה להיפתח בימים הקרובים ביותר, בוטלה בשל השגת הסכם הפרדת הכוחות הישראלי־סורי", אמר הכתב.

הרוסים „יוצאים למלחמה" בראש עיריית ניו־יורק

מאת כתב „אי.פי." במטה או"ם, ניו־יורק

המשלחת הסובייטית באו"ם מחתה על „עידוד פעולות עוינות נגד ברית־המועצות מצד ארגונים ציוניים קיצוניים", והעלתה האשמות נגד ראש עיריית ניו־יורק, מלקולם וילסון.

בהודעת ... ברדיו ניו־יורק אורגנה ההצגת הזאת על ידי „עדה ציונית" מסויימת. „יסודות ציוניים קיצוניים אלה", נאמר בהמשך האיגרת, „זוכים לא רק לחיפוי אלא גם לעידוד ישיר מצד השלטונות המקומיים לביצוע פעולות כאלה."

עוד נאמר באיגרת, כי „ראש־העיריה, בים והמושל וילסון מלאים תפקיד מרכזי בהכנתן וניהולן של הפגנות אנטי־סובייטיות, המאורגנות בניו־יורק על ידי מנהיגי ארגונים ציוניים. בהפגנות אלה משמיע מר בים באורח אישי נאומים בלתי־ידידותיים כלפי בריה"מ. דבר זה אשר רק לעודד את היסודות הציוניים הקיצוניים לפעולות עויינות שכאלה".

דריכות כפולה: שעות אחדות לפני שנתבשרנו על הסכם־ההפרדה, היו אתמול כוחות־צה"ל בגולן שרויים בחילופי־אש עם הסורים. בין הפגזה להפגזה — ולעיתים גם תוך כדי ההפגזות — היו החיילים דרוכים, לא רק לתנועות־האויב, אלא גם לשידורי החדשות, מצפים לבשורה המיוחלת. (צילום: יוסי רוט)

מהי המשמעות הצבאית של הסכם־ההפרדה עם סוריה

מיגרעותיו העיקריות של ההסכם: איבוד שליטת צה"ל על נקודות תצפית ושליטה באש □ דילול בלתי־מספיק של הכוחות □ הצבת כוח־או"ם קטן מדי באיזור־החייץ

— מאת איתן הבר, כתבנו הצבאי —

אם ניתן למצוא כמה וכמה יתרונות בהסכם־ההפרדה, מן ההיבט המדיני, הרי מנקודת־המבט הצבאית המחורה — אם אפשר בכלל לבודד אותה מנקודת־המבט המדינית — אין בהסכם הפרדת־הכוחות עם סוריה שום יתרון צבאי לישראל. ההיפך הוא הנכון.

מנקודת־המבט הצבאית הטהורה אסור היה לצה"ל להסכים אף לנסיגה של מטר אחד ברמת־הגולן, אפילו אם חישבה במובלעת ובקו־החזית אינה נוחה לחיילים.

זו לשון־המעטה. העומק האיסטרטגי ברמת־הגולן הוא צר ביותר, ואינו עולה על 20—22 קילומטרים במקום הרחב ביותר. אין זה הרבה. אך גם עומק איסטרטגי צר זה הספיק לצה"ל כדי להדוף, ביום הכיפורים, בחירוק־שיניים, ותוך הקזת־דם מחרידה את נחשול־הפלדה הסורי, אשר איים לשטוף את רמת־הגולן. מאליו יובן, כי כל נסיגה לעבר "הקו הסגול" ומאחוריו, גוררת בעיקבותיה איבוד שטח מתוך העומק האסטרטגי.

יחד עם זאת, אפשר למנות בהסכם־ההפרדה את המיגרעות הצבאיות הבאות:

□ איבוד שליטה ותצפית: צה"ל מחזיר לידי האו"ם מספר שטחים שולטים, המשמשים אותו כיום לצרכי תצפית אלקטרונית, תצפית עין ושליטה באש. מדובר, בעיקר, במוצבים שעל החרמון (שיא־החרמון, מוצב הסיפולים, והמוצב הסורי) וכנראה גם איזור ג'ובתה, סורמן והבוסטר. אלה הם מקומות גבוהים למדי, שניתן לצפות מהם על תנועה ולקבל התראות לגבי כוחות קרבים ובאים.

■ דילול בלתי־מספיק: בתוך התחום הקרוב לקו הישראלי יהיו מאות טנקים משני הצדדים. זהו, בתחלס, כוח המספיק כדי להתחיל בשלב ראשון של מלחמה, כאשר הכוחות הבאים אחריו אף הם לא יצטרכו לנוע למרחקים גדולים. עבור גייסות־השריון הסוריים אין זו בעיה קשה כלל לחצות את עשרת או עשרים הקילומטרים של איזורי־הדילול, תוך שעתיים־שלוש, לכל היותר, ולהתנגש עם הכוחות הישראליים.

בהנחה שגם בעתיד יהיו אלה הסורים אשר יפתחו במלחמה — וממילא תהיה היוזמה בידיהם — הרי שהם עלולים לזכות ביתרון פתיחה אשר היקנה להם הישגים רבים, אם גם זמניים במלחמת יום הכיפורים.

יש גם לזכור, כי בערב מלחמת יום־הכיפורים היו מאות טנקים סוריים בתחום עשרים הקילומטרים מגבול־ישראל.

איתור ליישובים

■ כוח־או"ם בלתי משמעותי: 1,250 חיילי האו"ם, אשר יוצבו באיזור־החייץ, בין ישראל לסוריה, לא יוכלו לעשות ולא כלום, אם — וכאשר — יחליט הצבא הסורי לפתוח במלחמה. יתר־על־כן, יש להביא בחשבון, שהסורים הם אשר יפתחו במלחמה ו־לכן, כל מקום, שיוחזר מעתה, בתוקף הסכם־ההפרדה, בידי האו"ם, צריך לראותו כאילו נכבש בידי הצבא הסורי בשעות הראשונות למלחמה הבאה.

■ טווחי־תותחים: להוצאת התותחים ארוכי־הקנה מ־

(ה"ס בעמוד 8)

משרד העבודה

המרכז לתיאום הטיפול בחייל המשוחרר

65.000 משוחררי מילואים כבר פנו למימוש זכויותיהם לפי חוק חיילים משוחררים (הוראת שעה תשל"ד).

לתשומת לב

משוחררי שרות המילואים, שטרם פנו אל המרכזים למימוש זכויותיהם:

החל מיום א', יב בסיון תשל"ד (2.6.1974), יהיו המרכזים שלהלן פתוחים לשרות חיילים משוחררים בין השעות 8.00 בבוקר ל־3.00 אחה"צ.

- ירושלים, רח' יפו 185
- חיפה, בנין לבנט, שערפלמר 1
- באר שבע, בית יציב רח' העצמאות 7
- רחובות, רח' הרצל 190
- נתניה, רח' דוד המלך 15
- טבריה, מלון הדר

המרכז בתל אביב, רח' החשמונאים 99, טל. 265624־260601־03, יוסיף לקבל חיילים משוחררים בין השעות 8.00 בבוקר עד 19.00.

המחייבים: האלטרנטיבה — התלקחות מלחמה חדשה
השוללים: הנסיגה מסכנת את המדינה כולה

מאת ישעיהו בן־פורת, כתב "ידיעות אחרונות"

קיטוב העמדות בין מחייבי הסכם־ההפרדה עם סוריה לבין שולליו, כפי שהתגלה כבר אמש במסדרונות־הכנסת, הוא חריף וקיצוני יותר לאין ערוך מן המחלוקת, שהיתה קיימת בעת הפרדת־הכוחות בחזית־הדרום. בעוד השרים, שהשתתפו בשיחות עם ד"ר הנרי קיסינג'ר, פתחו כבר שלשום בלילה בקבוקי־יין ושתו "לחיים", בהיותם סבורים, שהסכם זה פותח פתח לתקופת־רגיעה ומכשיר את הקרקע להסדרים מדיניים בעתיד — דיברו אמש בחוגי־האופוזיציה במונחים של כישלון, אסון, ושואה.

חבר־הכנסת שמואל תמיר מן הליכוד, שהחרים את ועדת חוץ ובטחון, בה נמסרו פרטי־ההסכם, העיר באוזני כל מי שאווה לשמוע, כי "ההסכם עם סוריה פותח פתח לדיון, בעוד שנה, על ישראל בגבולות 1947". ואילו שר־ההסברה, שמעון פרס, אומנם הודה, כי הסכם זה "אין פירושו שלום, ואפילו לא הפסקת הלוחמה", אך הוסיף, כי לדעתו "הסכם זה הוא יותר מאשר הפסקת־אש רגילה, והוא עתיד להעניק לנו אורך־נשימה מבחינות רבות, מהן חיוניות לבטחוננו ולעתידנו".

סיכון הבטחון

מה נאמר אמש, על רגל אחת, בזכות ההסכם ובגנותו?

[illegible]

מניעת התלקחות

[illegible]

חומרי־חבלה נתגלו בבית החשודים ברצח נהג־המונית

ראש עיריית ירושלים הביע התנגדות לפיצוץ הבית □ נערכים חיפושים נרחבים בשכונת שועפט אחר מיצבורי־נשק נוספים

— מאת תופיק חורי, כתב "ידיעות אחרונות" —

מיצבור נשק גדול, הכולל נשק אישי רב וחומרי־חבלה, נתגלה בביתם של החשודים ברצח נהג־המונית בירושלים ובמילכוד מוניתו, לפני כחודש.

בראשית השבוע ביקרו אנשי־בטחון בביתם של החשודים, בשכונת שועפט, וסימנוהו לפיצוץ. אולם, ראש עיריית־ירושלים, מר טדי קולק, הביע התנגדותו לפיצוץ, בהסתמכו על ההחלטה, שנתקבלה ב־1969, לפיה אין מפוצצים בתים בירושלים. מר קולק אמר לי, בתשובה לשאלתי, כי הוא הזכיר לגורמי־הבטחון את ההחלטה האמורה וכי עקרונית הוא מתנגד לפיצוץ, בין אם המדובר בבית זה, או בבית אחר. "אבל", הוסיף, "אני משאיר את העניין לשיקול־דעתם של השלטונות".

החשודים ברצח הנהג, ציון אבו־ג'ילי, היו חוליית־חבלה משפחתית — כולם אחים — ומיוחסת להם שורה ארוכה של מעשי־חבלה. בין היתר, הם חשודים בהצבת טילי־הקטיושה ליד ארמון־הנציב, ב־15 במאי.

החשודים יוחזקו במעצר עד למשפטם, שייערך בקרוב בבית־המשפט הצבאי ברמלה. במשפטיהם יואשמו בחברות באירגון עוין ובביצוע מעשי־חבלה, שגרמו לאבידות בנפש. על מהלך חקירתם הוטל איסור מוחלט.

גורמי־הבטחון סבורים, כי בשכונת שועפט מצויים עוד מיצבורי־נשק וחומרי־חבלה. מוכתר־השכונה נתבקש על־ידי אנשי־הבטחון לקרוא לתושבים ברמקול, המוצב מעל למיסגד, למסור לידי כוחות־הבטחון את הנשק וחומרי־החבלה שברשותם. בנוסף לקריאה זו, נמשכים החיפושים והסריקות.

נהג מנצרת גרם למות שלושה

דרס הולך־רגל, ניסה לברוח, התנגש במכונית, ששתיים מנוסעותיה נהרגו ו־4 נפצעו קשה

שלושה אנשים נהרגו וחמישה נפצעו בשתי תאונות "פגע וברח" קטלניות, שאירעו אמש בלילה. בשתי התאונות היתה מעורבת מכונית פרטית אחת, נהוגה בידי ערבי, תושב־נצרת.

סמוך לשעה 2 אחרי־חצות, בכביש חיפה—נצרת, בואכה תל־חנן, פגעה המכונית הפרטית בהולך־רגל בן 17, משה (בן שלום) נסים, וגרמה למותו.

המכונית המשיכה בדרכה, ותוך כדי מנוסה עקפה רכב אחר והתנגשה חזיתית במכונית מסחרית, שנהג בה יגאל אמיר, בן 24. בהתנגשות נהרגו שתיים מנוסעות המכונית המסחרית, ואילו חמישה אנשים אחרים נפצעו.

שתי ההרוגות הן גלית לימור, בת 22, ממרחביה ונערה נוספת מעין־דור. ארבעה מנוסעי המכונית המסחרית נפצעו קשה: הנהג יגאל אמיר ושלושה בני משפחה אחת: משה דובדבני, בן 40, אשתו מרה דובדבני, בת 38, ובנם דני דובדבני בן 15, שלושתם מעין־דור.

הנפצע החמישי הוא נהג המכונית הפרטית, החשוד בגרימת התאונות, תושב נצרת, בן 31. בחקירה הועלה החשד, כי את המכונית, שבה נהג, נטל ללא רשות מבעל נגריה חיפני. יחד עמו היו במכונית הפרטית עוד שני אנשים, אך הללו יצאו מן התאונות ללא פגע.

מופת אישי — ראש עיריית תל־אביב, שלמה להט (שלישי מימין), סגנו, חברי הנהלה, חברי המועצה מהאופוזיציה ואנשי הסגל הבכיר של עובדי העיריה, היו אתמול בין ראשוני המתנדבים למשמר האזרחי, בשלוש נקודות־הרשמה שנפתחו בבניין־העיריה. עד לשעות־הצהריים נרשמו למשמר כמאה מעובדי העיריה. (תצלום: י. גרונברג — "ד.ס.פ.א.י")

שר־החקלאות רומז: צפויה התייקרות חלב, ביצים, ודגים

הייצור החקלאי יגדל השנה בתשעה אחוזים לערך, תודות לגשמים הרבים □ הליכוד: המושבים מופלים לרעה בחלוקת מיכסות־המים

— מאת אליהו עמיקם, כתבנו בכנסת —

היומיים האחרונים בכנסת היו יומיים של היסח הדעת. שלשום היא דנה בתיקון לחוק בול־הבטחון על חשבונות לצריכת חשמל ואתמול היא שמעה את סקירתו של שר־החקלאות, מר חיים גבתי, על פעולות משרדו.

שתי הישיבות היו מקוצרות. הדיון מיכני, כשדעות מרוכזות בשני נושאים אחרים, שהדיון בהם נידחה שוב ושוב.

את סקירתו של שר־החקלאות ניתן לסכם בכך, שהחקלאות הישראלית הצליחה השנה להרחיב את הייצור, על־אף המלחמה. מבחינת האקלים, היתה שנה עגומה זו דווקא שנת ברכה, והייצור החקלאי יגדל בה בכ־9 אחוזים בערך.

פחות מעודדת היתה בשורתו של השר בנוגע ל"מחירים חדשים" קרי התייקרויות. כך יכלו עקרות־הבית ללמוד מבין השיטין של נאומו, כי מחיר החלב יעלה והוא הדין לגבי מחירי ביצים ודגים.

לדברי השר הביאו הגשמים לייבולי־ברכה בשדות. יבול החיטה עתיד להגיע ל־300 אלף טון, לעומת 220 אלף טון אשתקד. שטח המירעה של הכותנה גדל ב־50 אלף דונם. הייצוא של התוצרת החקלאית גדל, עלה גם הייצור של חלב ובשר.

לעומת זאת, פקד משבר קשה את ענף הפרדסנות. גרמו לכך התייקרות תשומות־הייצור בארץ והוצאות ההובלה והשיווק בחוץ לארץ, והירידה במחירים בשווקים.

עיוותי הסובסידיות

השר גבתי גם דיווח לכנסת, על הגידול בסכומי הסובסידיות, ששולמו על־ידי הממשלה בשנת תשל"ג. הן הסתכמו — בתחום המוצרים לבעלי חיים ולתשומות החקלאיות — מיספוא ומים ב־408 מיליון ל"י בשנת 1973, לעומת 184 מיליון בשנת 1972.

"גל־ההתייקרויות של חומרי־הגלם והמיספוא פרץ את כל הגדרות", אמר השר. "עם התייקרות גרעיני המיספוא והסויה, גדלו הסובסידיות מחודש לחודש. לוא המשיכה הממשלה בשיטת הסובסידיות גם ב־1974, היו הן מסתכמות ב־881 מיליון ל"י".

לדברי השר גבתי גרמו התמיכות לעיוותים במחירי המוצרים. מחירי־החלב, הביצים, הלחם, הסוכר, היו בארץ הזולים ביותר בעולם. לכן, החליטה הממשלה, בינואר, לצמצם את הסובסידיות למוצרים החקלאיים ולייקר את מחיריהם בהתאם לכך. הסכום הכולל של התמיכות במוצרים אלה יגיע השנה ל־457 מיליון ל"י, לעומת התחזית של 881 מיליון ל"י.

יישובים וזנים

שר־החקלאות סיפר, כי בשנת תשל"ג הועלו ארבעה ישובים חדשים למקומות־קבע שלהם: גבע, אפיק ורמות ברמת־הגולן, ונתיב־העשרה בפיתחת־רפיח. כן נמשכת הבנייה בשורות של ישובים צעירים, כמו חרוב ברמת־הגולן ונחל־קליה בבקעת־הירדן.

השר פירט את שאר חידושי משרדו, כגון שיפור בזני־החיטה החדשים, עתירי־היבול, פיתוח זן חדש למיספוא, הקדמת פריחתם של פרחים שונים, הכנסת גידול הציפורנים לרמת־הגולן.

נאום פרידה

ח"כ מתתיהו דרובלס (הליכוד), תקף בחריפות את מדיניות המים של משרד החקלאות. לדבריו, חילק המשרד את מיכסות המים לפי איפה ואיפה. למשל, 35 קיבוצים בגליל זוכים ל־114 מיליון מטר מעוקב, ואילו 35 מושבים באותו איזור מקבלים 16 מיליון מטר מעוקב בלבד.

ח"כ דרובלס תקף את מדיניות הממשלה גם בתחום ההתנחלות. הוא דרש להגדיל את התקציב לנחלות מ־75 מיליון ל"י ל־500 מיליון ל"י.

ח"כ עוזי פיינרמן (המערך) השמיע נאום פרידה לשר חיים גבתי, המסיים עתה את שירותו בממשלה. לגופו של העניין, דרש ח"כ פיינרמן לתקן את מחיר החלב ולעזור לפרדסנים באשראי.

ח"כ אברהם ורדיגר ("החזית הדתית התורתית") תבע לשקם את כל מערכת הכספים של החקלאים, אשר נפגעו במלחמה, ולהגביל את התיווך המייקר מיצרכים חיוניים.

ח"כ אהרון אפרת (המערך), קרא לזירוז ביצוען של תוכניות בתחום התפלת מי־התהום המלוחים ומי־ים. ענפי החלב והחדרים נתונים במצב מדאיג — אמר — וחובת הממשלה להאזין לקריאותיהם לעזרה.

ח"כ יגאל הורוביץ (הליכוד) עמד על הצורך להבטיח מלאי תמידי של בשר וביצים, על ידי שימוש במחסני איחסון וקירור.

ח"כ פסח גרופר (הליכוד) טען כי המגמה להפחית את התקציב המיועד להתנחלויות היא מגמה פוליטית.

חוקר סרטן עלה מגרוזיה

לאחר עיכובים ממושכים, נתאפשרה עלייתו של פרופ' מרדכי־אשווילי, בן ה־42

מאת תופיק חורי, כתב "ידיעות אחרונות"

חוקר מחלות־סרטן מגרוזיה, פרופסור שלווה בן יוסף מרדכי־אשווילי, עלה לישראל בערב חג־השבועות, לאחר עיכובים מטרטרים מצד השלטונות הסובייטיים.

אתמול נערכה לפרופסור, בן ה־42, קבלת פנים חגיגית במשרדי התאחדות־עולי־גרוזיה בירושלים, בהשתתפות מזכ"ל־ההתאחדות דפי בר־לביא ואורחים רבים.

שלווה מרדכי־אשווילי למד רפואה באקדמיה למדעי־הרפואה בלנינגרד ; ותואר הדוקטור הוענק לו במכון למדעים בעיר קייב שבאוקראינה, בשנת 1969. הוא כיהן כאחראי לשיטות המדעיות במיניסטריון הבריאות של הרפובליקה הגרוזינית.

במשך השנים חיבר הפרופסור — והוא קיבל תואר זה רק אשתקד — 120 מונוגרפיות, שפורסמו בספרי־רפואה חשובים. וזכה בתעודת־כבוד ובמדליה על פעילותו המדעית הענפה. לפני כארבע שנים התפרסם ברחבי ברית־המועצות כמי שגילה תהליך חשוב בהיווצרות מחלת־הסרטן.

נתבע לשלם פיצויים למשפחת טייס שנפל

בגין תאונה שארעה לפני שנתיים

[illegible]

"מימי לא הייתי ב'אוטוקרס' ולא דיברתי עם שובינסקי"

האלוף אברהם טמיר העיד אתמול, במשפטו של מנכ"ל מיפעל־המכוניות לשעבר: "רכשתי את המכונית (המוזלת) במסגרת הסדר עם צה"ל"

[illegible]

אישור מאכ"א

[illegible]

במעמד שר התחבורה וראש עיריית חיפה

תיפתח היום תחנת אגד החדשה בחיפה

ע"ש ח"כ מ. עופר ז"ל

אגד המחלקה ליחסי ציבור

ספיר נבחר כמועמד ליו"ר ההנהלה הציונית

מזכירות תנועת העבודה הציונית העולמית בחרה אתמול, פה אחד, בפנחס ספיר כמועמד לתפקיד יו"ר ההסתדרות הציונית העולמית והנהלת הסוכנות העולמית.

מזכיר תנועת העבודה ה־ציונית, יצחק קורן, אשר הביא למזכירות את ההצעה [illegible] בספיר, מסר, כי ב־[illegible] שקיים עם רוב ה־[illegible] העולמיות בתנועה הציונית וטם חוגים של רא־שי המגבית בסוכנות היהו־דית המורחבת. התברר לו, כי מועמדותו של ספיר מת־קבלת בהבנה ובהערכה. בחירתו של ספיר לתפקיד תתקיים במושב הוועד הפו־על הציוני ובעצרת הסוכנות היהודית, אשר יתכנסו ב־ירושלים ב־16 ביוני.

החדר מוכן לבן החוזר

(סוף מעמוד ראשון)

[illegible] עליו.

בפנות החדר מונחת גי־טרה, שיבוא כבר, ש־יוכל לפרוט על מיתריה.

על השולחן מונח תיק קטן, בתיק — [illegible] המספרים על מראות הזרמון: מיכתבים [illegible]: תחילה — „נונכם נעדרי". אחר כך: „אני נמצא ברשימת ה־[illegible]". ואחר כך — ה־מכתבים, ריבועי הנייר ה־[illegible], שהשיבו את הוריו ה־חיים.

ובנד כל הניירות — תמונות, אחת לא ברורה, [illegible] מטושטשת. בה הוא נראה יושב, ידיו מאחו־רי גבו. והנה, תמונה מוגד־לת — ובאן רואים ללא כל ספק, כי אכן, זה הוא. נראה בריא ושלם. [illegible]

[illegible]

שמענו שהעניין הולך ו־מסתיים".

וכששמעו את הדבר — באה רווחה ללב. הוא יחזור. השאלה רק — מתי? פותחים את הראדיו והט־לוויזיה. אולי אומרים כאן מה שלא אומרים עדיין שם. אולי כבר יש תאריך.

„אני מקווה", אומר ה־אב. „שלא יהיו עיכובים, והוא יחזור בריא ושלם. ראיתי אותו בשידור הטל־וויזיה — והוא נראה בריא. קיבלנו שלושה מיכתבים מה־1 במאי — ומהם נראה כי הוא שפוי לחלוטין. אני מקווה, שלא חל שינוי בי־נתיים הן בבריאות והן ב־שפיות־הדעת".

באחד המיכתבים מה־1 במאי כותב הבן, כי עדיין לא קיבל את מפוחית־הפה שביקש.

עכשיו, בימים הקרובים, לאחר שיחזור — ינגן ב־מפוחית־הפה ככל שיחפוץ בשביל כל הזמן שעבר ל־לא צלילים רוגעים.

החברה שלו, של הבן ה־שבוי, טרחה בימים האחרו־נים והכינה יצירה קטנה: תשלובת של אבוקות, ה־יוצרות את המלים „ברוך הבא". כשיחזור, תדליק ה־נערה את האבוקה, ואור גדול יורה בבית.

„אני לא אוהבת לעשות תוכניות", אומרת האם. „יש לי זמן עד שיעמוד על סף הדלת. רק אז אתכנן משהו".

האב לעומת זאת, כבר החל לתכנן. בדק אפשרות של הלוואות לדירה ולהמשך לימודים. אבל, באחד הימים האחרונים, אומר לו קצין בכיר, כי במטכ"ל מתגבשת הצעה, ש„החוזרים מן השבי יקבלו שיכון, מבלי שההו־רים יצטרכו להשתתף בזה; וכי יוכלו ללמוד באוניבר־סיטה ללא נטל כספי".

„הכל טוב ויפה", אומר האב בקוצר־רוח, „אבל, ש־יבוא כבר. אני רוצה לראות אותו בבית".

גם נערתו של הבן קצרת־רוח. 239 יום חלמה על היום המתקרב והולך. וכשתבוא השימחה הגדולה אל הבית — מתי תיערך השימחה הבאה?

„הוא יחליט", היא אומרת בביישנות. „כל מה שיאמר — כך יהיה".

[illegible] 239 ימים יושב הבן ב־שבי הסורי. [illegible]

הסיכון המיידי הורחק

(סוף מעמוד ראשון) [illegible] כתוצאה מ־[illegible] מלחמת ההתשה; [illegible]

יחס כלפי היהודים בסוריה.

● הדוק היחסים עם ארה"ב והבנה טובה יותר של עמדתנו מצד האמריק־נים.

● הבנה טובה יותר בעו־לם — וביחוד באירופה — כלפי עמדתה של ישראל. יתכן גם שההסכם החדש יקרב אותנו לחידוש היח־סים הדיפלומטיים עם מוס־קבה.

במסגרת העולם הערבי מחולל ההסכם שינוי ל־גבי סוריה — למרות כל הצהרותיה הקיצוניות וה־קשוחות. בעוד שבעבר היתה סוריה המדינה ה־קיצונית ביותר בקרב כל ארצות ערב, אשר דחתה כל הסכם עם ישראל ורג־לה רק במלחמת שחרור עממית — הרי עכשיו עברה לעמדה המצוירה בי־ישראל דה־פקטו, אם כי בגבולות שאין אנו יכו־לים לקבלם.

דבר זה מחזק את ידי סאדאת ומבודד במידת־מה את היסודות הקיצוניים, כ־גון לוב ועיראק ומרבית אירגוני המחבלים. ההסכם מהווה מהלומה להם, ודבר זה כשלעצמו הוא אחד ה־שיקולים להצדקתו.

ועם כל זאת, אין מנוס מהירהור נוסף: אם למען השגת הסכם־הפרדה בלבד היה צורך בזמן כה רב ו־מאמצים כה גדולים, מה יהיה כאשר נגיע לבעיות סבוכות עוד יותר, כמו ה־בעיה הפלשתינאית וקביעת הגבולות הסופיים?

ברית לתאומים שאביהם נפל בקרב

● התאומים יוסף וחיים פריינטי, שאביהם יוסף נפל במלחמת יום־הכיפורים, הובאו אתמול בבריתו של אברהם אבינו, בבית־החולים „קפלן" ברחובות. בתמונה: התאומים מוחזקים על־ידי אמם, ניצה, ועל־ידי שמחה הולצברג („אבי הפצועים") ששימש כסנדק. משמאל, בעמידה, אחיו של אבי התאומים, מחזיק בידו את תמונת האב. (צילום: יצחק פריירין)

„מנהלי בתי־ספר אובדי עצות משפע הוראות בעניני בטחון"

יו"ר ועד המנהלים קובל על ריבוי גורמים המטפלים בבטחון ותובע שמירה חמושה □ אלון עומד להביא לממשלה הצעה לחדש הטיולים שהופסקו

מאת כתב „ידיעות אחרונות"

„מנהלי בתי הספר אוב־די עצות משפע ההוראות בעניני בטחון". זאת הצ־היר אתמול יו"ר הוועד ה־ארצי של ארגון מנהלי בתי הספר שליד הסתדרות המורים, בישיבה מיוחדת שהתקיימה לדיון בבעיות בטחון.

מר ניסני אמר כי המנה־לים מקבלים הוראות מגור־מים שונים, ביניהם משרד־החינוך והרשויות המקו־מיות. הוא תבע כי ההוראות בעניני בטחון תימסרנה רק על־ידי רשות אחת. כן תבע להציב שמירה חמושה ליד בתי־הספר והגנים. הדובר האיץ ברשויות ה־מקומיות להחיש התקנתם של כל סידורי־הבטיחות ב־מוסדות־החינוך, ביניהם גד־רות ותאורה.

פקיד בכיר במשרד־החי־נוך בירושלים אמר אתמול כי הממשלה תדון בקרוב בחידוש טיולי תלמידים.

אותו פקיד אמר כי שר־החינוך, יגאל אלון, שנעדר מהארץ ביום הטבח במע־לות, „לא היה מאושר" מ־ההחלטה להפסיק את הטיו־לים ויביא לממשלה את ה־הצעה לחדשם.

הדובר הוסיף כי עד להת־ארגנות המשמר האזרחי תעשה השמירה בבתי־הספר ובגנים על־ידי ההורים וסגל המורים, ובהתאם לצרכים גם על־ידי כוחות משטרה ובטחון. בכל בית־ספר ימו־נה רכז לעניני בטחון בתש־לום, שיעמוד בקשר מתמיד עם המשטרה.

משלחת לחו"ל תישא בהוצאות אבטחה

חברי קבוצה של מטפלים בחבורות רחוב של נוער במצוקה, אשר יצאו לסיור לימודי באירופה, הוחתמו קודם צאתם על התחייבות בלתי חוזרת לשאת בכל סכום שיידרש מהם בגין הוצאות לצרכי אבטחת המשלחת בחוץ־לארץ.

בהתחייבות כלול גם וי־תור מראש על כל טענה נגד נכונות החשבון.

כיצד ייתכן, שואלת ח"כ פרידמן, כי משלחת היוצאת לייצג את ישראל מטעם משרדים ממשלתיים תישא אישית בהוצאות אבטחתה?

זאת מסתבר משאילתה ש־הגישה אתמול לשר־הפנים ח"כ מרשה פרידמן (ר"ץ).

קרא מחר ב־

ידיעות אחרונות

המוסף לשבת — 7 ימים — השבועון לכל המשפחה

הממשלה החדשה
מאת שלמה נקדימון וישעיהו בן־פורת

* * *

הסכם הפרדת־הכוחות בצפון
מאת אראל גינאי ואריה צימוקי

חופי הכרך
מצב החופים, מצב־תחרות, החול, הים וכדורי הפינג־פונג, עם פתיחת עונת הרחצה
מאת אורי ירון

דמשק: השד והבקבוק
מאת שמואל גושן

* * *

יום במובלעת ברמת־הגולן
מאת אילן כפיר

* * *

מילחמה עולמית — ומילחמת המעמדות
פרק נוסף בזיכרונות חרושצ'וב

* * *

מה מצחיק את הישראלים?
הומור וסאטירה עוקצנית בעת מצוקה — טוב או רע ליהודים? מי נפחד מבדיחות־זוועה?
מאת עמנואל בר־קדמא

במדור התיירות:
● לנסוע לאירופה ולחסוך בהוצאות
● סוד ההנאה בעיר־זרה
● מה צריכה כל אשה לדעת

מדוריהם הקבועים של
חיים חפר, עמוס קינן, בועז עברון, דודו מנוסי וסילבי קשת

פרסם מודעתך בלוח הכפול והשתתף במבצע הפרסים הענק

ההפרדה תבוצע תוך 3 שבועות

(סוף מעמוד ראשון)

זה בכך ביום הפרת הס־כם ההפרדה ובלבד שתגו־בה ישראלית כזאת תצביע על הסיוע האמריקני ליש־ראל.

בירושלים מעריכים, כי לפחות עד הסתיו לא תהיה יום פעילות אמריקנית חד־שה, לקידום הסדרים נוס־פים באיזור.

בהצבעה שתהיה היום בכנסת, לאישור ההסכם להפרדת הכוחות עם סו־ריה, צפוי רוב של 75—70 קולות להצעת הממשלה. בממשלה אושר ההסכם פה אחד, למרות ההסתיי־גויות שהושמעו לגבי פרטים לפני שנים לסעיפים שונים, ובמיוחד לגבי האזורו, שלא איפשר ב־כל עת עיון מעמיק יותר בסעיפים.

הבוקר ממריא ד"ר הנ־רי קיסינג'ר, יחד עם פמ־לייתו, מלוד למצרים, משם ייצא לארה"ב. אמש נפרדו שר־החוץ האמריקני ורעייתו מראש הממשלה, גולדה מאיר, בסעודה שערך ל־כבודו קיסינג'ר במסעדה הסינית „מנדרין". השגריר בוושינגטון, שמחה דיניץ, הוזמן אף הוא לסעודה.

ד"ר קיסינג'ר שיבח את ממשלת ישראל על מידת התבונה והסבלנות שגילתה במו"מ להשגת ההסכם.

משלחתנו היוצאת לדיו־נה, תהיה מורכבת מהאלוף הרצל שפיר, מתת־אלוף דב שיאון, ומהיועץ המשפטי של משרד החוץ, מר מאיר רוזן.

נקודה חשובה, הכלולה בהתחייבות של ארצות־הברית כלפי ישראל היא, שבאזורי הדילול בצד הסורי לא יוצבו כוחות זרים. מסתבר שהאמריקנים עצמם קיבלו התחייבות מקבילה לכך מהממש־לת הסורית.

לעומת זאת התחייבה אר־צות־הברית כלפי סוריה, ש־ישראל לא תציב כוחות על רכסי התלים החולשים על קוניטרה. כן התחייבה ארה"ב כלפי דמשק, שיש־ראל לא תציב על פסגות ה־גבעות האלו כלי־נשק ש־יהיו עלולים לסכן את בט־חון תושבי קוניטרה הסו־ריים.

כן נודע כי כוח השי־טור הזורי, שמרכיביו ייבחרו לאו"ם, יהיה בגודל של 70 עד 100 איש. ה־צדדים הסכימו כי ארה"ב תבצע את הפיקוח על ביצוע הסכם ההפרדה. הדבר ייע־שה בעזרת אמצעים טכניים שעומדים לרשות האמריק־נים, כגון לוויינים. וזה ב־נוסף לפיקוח של הצדדים עצמם.

ההסכם קובע גם, בין ה־יתר, כי שני הצדדים רואים בו צעד ראשון לקראת שלום צודק ובר־קיימא. ב־התאם לסעיפי החלטת מוע־צת־הבטחון 338.

בהסכם ההפרדה עם מצ־רים ישנה גם פיסקה האו־מרת „במסגרת ועידת ז'נ־בה" — אולם, מלים אלו הושמטו, לפי דרישת סוריה, שכנראה טרם החליטה אם תשתתף בוועידת ז'נבה.

ביום רביעי הבא יבוא לישראל מזכיר או"ם, קורט ואלדהיים, לביקור של יומ־מם אחד. הוא ייפגש עם ראש הממשלה ושרים. יתא־רח בסעודה שיערוך ל־כבודו שר־החוץ אבא אבן, וכן יבקר אצל חיילי או"ם המוצבים באיזור תעלת סו־אץ.

כתבים אמריקניים אמ־רו לפנות בוקר לכתבנו, צבי רימון, כי ד"ר קי־סינג'ר היה אמש מרוצה מאד מהישגו. אחד הכת־בים אמר: „האיש קיין מאושר, הוא דומה לנע־שתצליח, לאחר מאמצים רבים, לזכות במתנה ש־השתוקק לה כל כך קודם לכן".

פקיד בכיר של הממשל האמריקני, ממלוויו של קי־סינג'ר, אמר לכתבים, כי נשיאי מצרים ואלג'יריה סייעו במידה רבה למאמצי קיסינג'ר בהשגת הסכם ה־הפרדה, שהרוסים לא הפ־ריעו למאמצי השר האמרי־קני, אם כי גם לא סייעו לחם; כי רק ביממה האח־רונה, בעקבות החלטת של ממשלת ישראל, חוסלה נקודת המחלוקת האחרונה שמנעה הסכם; וכי האמ־ריקנים מקווים לשיפור ני־כר ביחסיהם עם סוריה ו־אף לחידוש היחסים הדיפ־לומטיים, שנותקו במלחמת ששת הימים.

אזרחי ישראל,

הכנסת עומדת לדון היום על הסכם נסיגה מרמת הגולן.

אין זאת הפרדת כוחות אלא הפרדת שלום מישראל.

זהו קירוב כוחות האויב, על מחבליו ומרצחיו, אל בתינו.
זוהי נסיגה המסכנת את בטחון האומה ושלומה.

בואו בהמוניכם, **היום**, יום חמישי, ט' סיון, תשל"ד (30.5.74)
בשעה 5.00 אחה"צ ל־

עצרת עם

מול שערי הכנסת, כדי להפגין עמדתכם לגבי
„שגיאה פטאלית חדשה של ממשלת המחדל".

ישתתפו: הרב צבי יהודה הכהן קוק,
חברי כנסת ואישי ציבור.

ועד המתנחלים

הליכוד

קורא לציבור להשתתף בהמונין

בעצרת עם

מטעם המתנחלים ברמת הגולן, יהודה, שומרון וסיני.
שתיערך מול בנין הכנסת **היום**, יום חמישי, ט' סיון, תשל"ד (30.5.1974),
בשעה 5.00 אחה"צ.

ידיעות אחרונות — מערכת והנהלה: ת"א, רח' יהודה מוזס 8, [illegible] סניף ירושלים: רח' הלל [illegible] אין המערכת אחראית לתוכן המודעות [illegible]

„אילו הופעל חוק חגורות־הבטיחות היו ניצולים השנה ממוות 100 איש"

יכולנו למנוע 100 הרוגים השנה וכמה מאות פצועים, אילו השכלנו להפעיל את חוק חגורות הבטיחות — אמר אתמול יו"ר המו־עצה הלאומית למניעת תאונות, השופט ה.ש. לובנברג, בפתיחת הכנס השמיני לבטיחות בתעבורה, שנערך במלון „הילטון" בתל־אביב.

בכנס השתתפו מומחי תחבורה ובטיחות בתעבו־רה בתחומי התיכון, המח־קר והביצוע.

השופט לובנברג אמר, כי נכשלנו בכך שדחינו לתקופה של עד שנה את החובה לחגור חגורת בטי־חות. אלמלא כן יכולנו למנוע סבל ונזקים עצו־מים לאנשים כה רבים.

קצין משטרה צבאית ראשי, תת־אלוף זלמן ורדי, סקר את פעילותם של השוטרים הצבאיים ב־תחום מניעת התאונות. הוא גילה, כי בתקופה שבין ינואר לספטמבר 1973 ירד שיעור התאונות עם נפג־עים בצה"ל ב־13 אחוזים. מאז המלחמה, בתקופת חמשת החודשים אוקטובר־פברואר, הוכפלו בצה"ל התאונות עם נפגעים. אך מספר כלי הרכב שהיו ב־אותה תקופה בשימוש היה גדול פי 8 מן הרגיל. על אף כל זאת, עדיין הנו שיעור התאונות עם נפג־עים בצה"ל [illegible] כלי רכב. בהשוואה [illegible] לכל 8 כלי רכב [illegible] האזרחי.

פרופ' אנטוני [illegible] הטכניון אמר, כי [illegible] צפויה עליה תלולה [illegible] הקטל בדרכים אם [illegible] יפותחו אמצעי [illegible] בטיחות מודרניים. [illegible] אומדן יגיע מספר [illegible] גים בשנת 2000 ל־[illegible] שנה והסיכום הכללי [illegible] קום המדינה ועד [illegible] מאה יהיה 54 אלף [illegible] בדרכים. (עי"ל)

אסור היה לסגת

(סוף מעמוד 4)

דחית הצעות אחרות.

תוך איזורי הדילול והעבר־תם של תותחים בעלי קנה קצר וטווח־לא־ארוך לתוך איזורי הדילול, אין כיום כמעט שום משמעות. בידי הסורים מצויים כיום מאות תותחים בעלי טווח ארוך, המסוגלים בנקל לשלוח את פגזיהם לעבר רמת־הגולן, ואפילו לעבר יישובי־החו־לה. בין השאר, מחזיקים כיום הסורים בתותחי 180 מ"מ, אשר טווח־פגזיהם מגיע ל־44 ק"מ.

■ מחבלים ותושבים בקו־נייטרה ובכפרים; שובם של עשרות־אלפי תושבים לקוניטרה ולכפרים שב־קירבת־הגבול עלול להפך למיטרד בלתי־נסבל ליישו־בי הגולן ולקיני מחבלים, היוצאים לגיחות בכל אי־זור הצפון.

העובדה, כי סוריה סיר־בה בתוקף להתחייב להפ־סקת פעולות מחבלים משיטחה, מעידה כי בכוונ־תם של שליטי דמשק ל־המשיך ולהפעיל את איר־גוני המחבלים. הצהרות פומביות נשמעו על כך גם בימים האחרונים.

את השוטרים, אשר יוצ־בו בכפרים ובאיזור קוני־טרה, יש לראות כחיילים לכל דבר; ומן הסתם יהו [illegible]

אלה, באמת, חיילי [illegible] הסורי במדי־מישטרה.

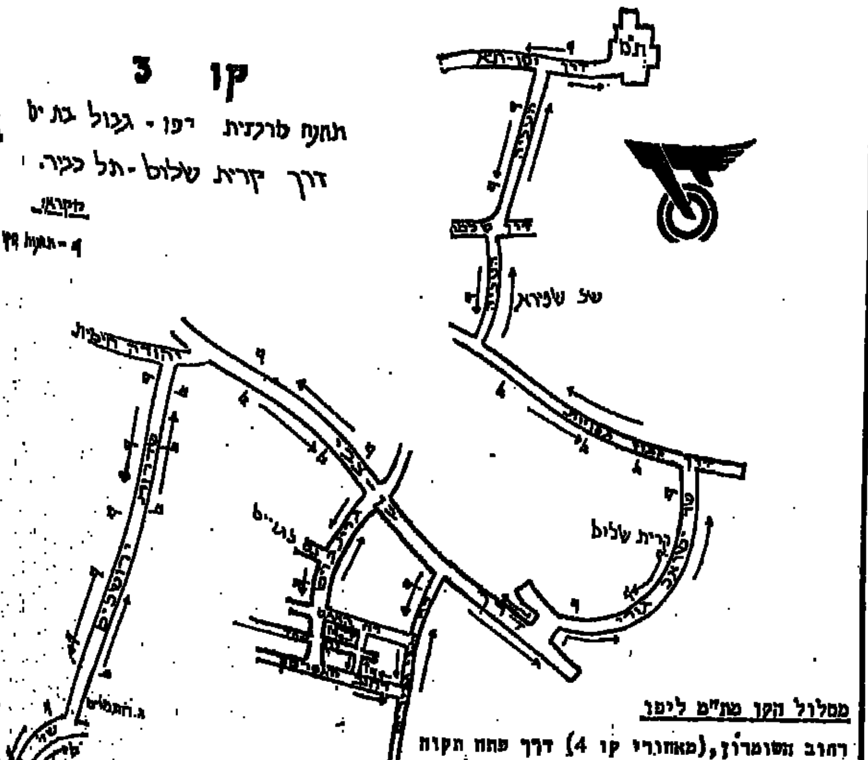
הנה כי כן, אין [illegible] רון צבאי בהסכם [illegible] הכוחות. את ההצדקות [illegible] לחפש ולמצוא רק [illegible] מדיני.

עם זאת, חכוב [illegible] מה הן האלטרנטיבות [illegible] עמדו בפני צה"ל.

אין ספק, שאילו לא [illegible] הסכם על הפרדת כוחות [illegible] מלחמת התשה [illegible] מימדים ניכרים. [illegible]

שיפורים נוספים

החל מיום ראשון 2.6.74 יופעל קו חדש



__מסלול הקו מת"א ליפו:__

רחוב השומרון, (מאחורי קו 4) דרך פתח תקוה רחוב עליה, קבוץ גלויות, שדרות ישראל גורי רחוב 3670 (המקשר בין קרית שלום לשדרות בן צבי) שדרות בן צבי, רחוב תל גבורים, רחוב האפרסק, רחוב גרינבוים, שדרות בן צבי, רחוב יהודה הימית, שדרות ירושלים עד גבול בת ים.

__מסלול הקו מיפו לת"א:__

שדרות ירושלים, יהודה הימית, בן צבי, גרינבוים, רחוב האגם, מסלול מיוחד לאוטובוסים, רחוב האפרסק, רחוב תל גבורים, דרך בן צבי, רחוב 3670, רחוב קרית שלום (שדרות ישראל גורי) קבוץ גלויות, רחוב העליה, דרך פתח תקוה, רחוב הגליל, רחוב השרון.

__זמני השרות בקו:__

משעה 05.00 עד שעה 20.00 בתדירות של כל 20 דקות.

לחברנו
אהרן בורנשטיין ומשפחתו
אתכם באבלכם על מות האחות
שרה לביא ז"ל
בית „ידיעות אחרונות"

אוניברסיטת בר־אילן
הפקולטה למשפטים ע"ש יעקב הרצוג
אבלים על
אבנר יהודה אפרתי הי"ד
שנפל ביום הכפורים

הלויה תצא ביום ששי, י' בסיון, תשל"ד (31.5.74) בשעה 10.00, מרחבת בית הכנסת של אוניברסיטת בר־אילן, דרך בית הכנסת „תפארת צבי" בגבעתיים, לבית־העלמין הצבאי בקרית־שאול. אוטובוסים ייצאו מהאוניברסיטה.

במלאת שלושים לנפילת יקירנו
רוני הוכמן הי"ד
נעלה לקברו ונתייחד עם זכרו
ביום ראשון, י"ב סיון תשל"ד, 2.6.74, בשעה 4.00 אחה"צ בבית העלמין הצבאי בקרית־שאול. אוטובוס יצא בשעה 3.30 אחה"צ מרח' פינסקר 18 הרצליה.
למנחמינו בכתב ובע"פ נתונה תודתנו.
המשפחה

ליום השנה הרביעי
לנפול, במלחמת ההתשה, יקירנו
סגן
בני (בנימין) לסקין
בי"ב בסיון תתקיים אזכרה
ביום ראשון, 2.6.1974, בשעה 5 אחה"צ.
בבית־העלמין הצבאי קרית־שאול.
נפגשים על־יד השער.
המשפחה

הננו משתתפים באבלה הכבד
של חברתנו לעבודה
לאה רוזנברג והמשפחה
במות בעלה
שמעון רוזנברג
ז"ל
אסקר בע"מ
ההנהלה והעובדים

במלאת ארבע שנים לפטירתו של יקירנו האהוב
נחמיה סמילנסקי
בן ר' צבי הלוי
תתקיים אזכרה לזכרו ביום ראשון, י"ב סיון תשל"ד, 2.6.74, בשעה 4.30 אחה"צ בבית העלמין ברעננה.
המשפחה

דני גליקמן
אתך באבלך
עובדי מחלקת הבקורת
יחידת המחשב
בנק הפועלים

לחנה ניצן
השתתפותנו הכנה באבלך על מות
אמך ז"ל
הספריה ע"ש סוראסקי
ההנהלה ועובדיה
אוניברסיטת ת"א

בצער רב אנו מודיעים
על פטירת אבינו וסבנו
ר' **יעקב צבי**
ב"ר שמואל נחום **פסחוביץ**
איש העליה השלישית
שנספה בתאונת דרכים בשנתו ה־91

הלויה תצא היום, ט' סיון, תשל"ד (30.5.1974), מביתו, ברח' חובות הלבבות 43, ותעבור דרך בית הכנסת בשכונת שפירא לבית־העלמין בחולון.

המתאבלים:
אשתו: לאה
בנו: משה וחיה פסחוביץ ומש'
בתו: רחל ואליעזר עשירי ומש'
בתו: שרה ודב רפאלוביץ ומש'
הנכדים והנינים

בצער רב וביגון קודר אנו מודיעים
על פטירת יקירנו
ד"ר **דוד זאב פיין**
ב"ר נח פיין ז"ל מאלכסנדר — סולין

ההלוויה תצא היום, יום חמישי, ט' סיון, תשל"ד (30.5.74), שעה 1.30 אחרי־הצהרים, מבית המנוח רחוב יסוד המעלה 52, ת"א לבית־העלמין בקרית־שאול.

המשפחה המתאבלת

ביום שני, 3.6.1974, ג' סיון, תשל"ד
נתייחד עם זכרו של בננו
עמית יחיאלי
ז"ל
העליה לבית־העלמין בשעה 15.00
האזכרה תערך בחדר האוכל בשעה 21.00.
המספקים מתבקשים לשחרר את חייליהם.
משפחת יחיאלי
וקבוץ בר־עם

במלאת חמש שנים לנפילת בננו
ואחינו האהוב
הטייס־סגן
חיים הולצמן ז"ל
תיערך אזכרה ביום ראשון, י"ב בסיון, תשל"ד, 2.6.74, בשעה 17.00, בבית־העלמין הצבאי בקרית־שאול.
נפגשים ליד שער בית הקברות.
המשפחה

לאחות רבקה אמויאל
תנחומים לפטירת בעלך
אדמונד בן־שלום
ז"ל
בעבודתך למען החולים תנוחמי
בית החולים „בקור חולים"
ירושלים
ההנהלה והסגל הרפואי

ליהושע רשוט וילדיו
אתך ועם משפחתך באבלכם הכבד
במות עליכם הרעיה והאם
לאה ז"ל
מבית קלמסט (מציבו)
צבי שטוי

בצער רב וביגון קודר אנו מודיעים
על פטירתו של יקירנו
שמואל פילו
ז"ל
ב"ר משה ז"ל

ההלוויה תצא היום, יום חמישי, ט' סיון, תשל"ד (30.5.74), בשעה 2 אחר־הצהרים, מבית הלוויות העירוני, רח' דפנה 5, ת"א, ותעבור ליד בית הכנסת „אליהו הנביא" (ברחוב לוינסקי), לבית־העלמין בחולון.

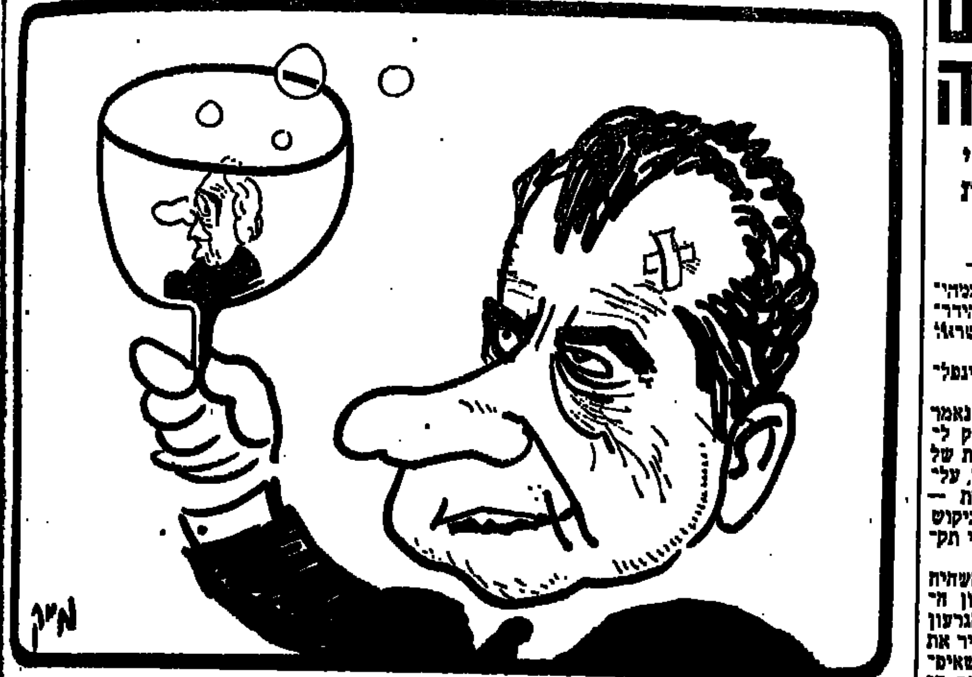
המשפחה

יקירנו
סמל **דב זולצשטיין** הי"ד
אשר נפל במלחמת יום הכפורים
בקרבות חבלימה בסיני, ב־8.10.73

יובא למנוחות היום, יום חמישי, ט' בסיון, תשל"ד (30.5.74), בשעה 4.00 אחה"צ, בחלקה הצבאית של בית־העלמין הישן בראשון־לציון. אוטובוס מיוחד ייצא בשעה 1.30 מהתחנה המרכזית בבאר־שבע, ויעבור בשעה 3.15 ליד היקב בראשון־לציון.

אשתו: אירית
בתו: מירב
הדסה ושמואל רוזנר
חנה וגבי בן־דור

„לחיים!"



בנק־ישראל תובע אמצעים חמורים לבלימת האינפלציה

„אם לא ירוסנו לחצי הביקוש יגיעו עליות המחירים לממדים חסרי תקדים" □ בדו"ח, שיתפרסם היום, נאמר כי יש חשיבות להפעיל את האמצעים מוקדם ככל האפשר

— מאת צבי קסלר, כתב „ידיעות אחרונות" —

באזהרה חמורה ביותר שיש בה תביעה לנקוט במהירות בצעדים כלכליים, כדי למנוע את המשך ההידרדרות בגרעון במאזן־התשלומים יוצא דו"ח בנק־ישראל לשנת 1973, העומד להתפרסם היום בירושלים.

הדו"ח מצביע על האינפלציה המהירה שחיתה בשנת 1973 ועל הגרעון העצום במאזן בשנה זו (הנובע מהגידול הניכר ביבוא, מבלי שהייצוא תדביק גידול זה).

בדו"ח צויין שהבעייה המרכזית של המשק היא להתמודד עם הפער ההולך וגדל בין היבוא לבין הייצוא.

בדו"ח בנק־ישראל נאמר עוד שבזמן האחרון החלו להסתמן שוב „לחצי ביקוש" (והיינו: לחצים שמביאים להגברת האינפלציה).

„על רקע זה" — נאמר בדו"ח — „חייב המשק להתמודד שוב עם בעיות של ריסון האינפלציה. שכן, עליות המחירים הצפויות — אם לא ירוסנו לחצי הביקוש — יגיעו לממדים חסרי תקדים".

הדו"ח מזהיר כי „השהית בנקיטת צעדים לריסון האינפלציה ולצימצום הגרעון במאזן־התשלומים תגביר את המגמות השליליות, שאיפיינו את המשק בתשעה החודשים הראשונים של 1973".

בדו"ח נאמר עוד שניתן לממן את הגרעון לטווח קצר על־ידי ירידה ביתרות מטבע־חוץ או גידול בחובות.

„אולם המשק יתקשה לעמוד בזה בטווח הארוך. למועד שבו יופעלו האמצעים הדרושים יש חשיבות מרכזית בהצלחת המדיניות הכלכלית. ככל שיינקטו הצעדים הדרושים בשלב מאוחר יותר יהיו עליהם להיות, מטבע הדברים, מקיפים יותר וחמורים יותר" — נאמר בדו"ח.

אנשי „כלל" למו"מ עם שטרן

מר יהודה תמיר, מנהל חטיבת הבניה של חברת „כלל", יצא אתמול, במטוס „אל על" ללונדון, כדי לנהל שיחות עם איש העסקים ויליאם שטרן ועם הבנקים הנושים בו, בקשר להעברת השליטה בחברת הבניה „סאן לון" לחברת „כלל". עם מר תמיר יצאו ללונדון גם עורך־הדין של „כלל", עו"ד יגאל ארנון ומנהל „סאן לון", אורי בר־רצון.

בדיוק ביום־השנה ה־7 למינויו – יפרוש דיין ממשרד הבטחון

— מאת איתן הבר, כתבנו הצבאי —

בדיוק ביום השנה השביעי לכניסתו לתפקיד שר־הבטחון, ב־1 ביוני, יפרוש משה דיין מתפקידו, ויעבירו לידי שמעון פרס.

במשרד־הבטחון לא נעשות שום הכנות מיוחדות לקראת פרישתו של דיין.

מעט החפצים האישיים, המיסמכים והיומנים השייכים לדיין כבר הועברו לביתו שבצהלה. כנראה שלא יתקיימו שום טקסים ומסיבות־פרידה לשר הפורש.

לא ברור עדיין מי מן הצוות הבכיר של משרד־הבטחון כיום יישאר בתפקידו. הדבר תלוי בתכניותיו של השר החדש, שמעון פרס.

בצוות בכיר זה מונים, בין השאר, את אלוף מרדכי הוד המשמש כעוזר לשר־הבטחון; יצחק עירוני המשמש כמנכ"ל המשרד, ואחרים כמו חיים ישראלי מנהל לישכת השר ונפתלי לביא דובר משרד־הבטחון.

נראה כי לפחות בתקופה הראשונה יבקש מר פרס מן הצמרת להישאר בתפקידה.

מגמה לחדש פעילות חטיבת מפא"י בעבודה

פגישה בבית אבן בהשתתפות ספיר ורבינוביץ'

— מאת שלמה נקדימון, כתב „ידיעות אחרונות" —

בפגישה שהתקיימה שלשום בביתו של אבא אבן — בה השתתפו השרים ספיר ורבינוביץ וחברי־הכנסת יפה ושריד — נתגבשה מגמה לחדש את פעילותה של חטיבת מפא"י בעבודה, ואולי ייבחרו גם מוסדות פנימיים של החטיבה.

מגמת יוזמה זו תהיה למנוע אובדן עמדות נוספות של החטיבה, כפי שארע בהרכבת הממשלה הנוכחית.

בינתיים נמסר כי בחטיבת מפא"י שוררת מורת־רוח מכך שאלון סרב להיפגש עם מזכ"ל המפלגה אהרון ידלין ועם יו"ר הסיעה משה ברעם, שביקשו להפגש עמו (לפני הרכבת הממשלה), כדי לבקש לוותר על סגנות ראש הממשלה, לטובת אבן. בשמו של אלון נמסר להם כי הוא מוכן לדבר על כל נושא ולא על נושא הסגנות.

הממשלה החדשה תוצג בפני הכנסת ביום שני הבא. כבר עתה ברור כי מלבד הליכוד יצביעו נגדה גם המפד"ל והחזית הדתית — יחד 54 חברי כנסת. אתמול קמה ועדה לתאום עמדות בין המפד"ל והחזית התורתית, וזו תבוא בדברים עם הליכוד.

יבנו אלף כתות־גן ב־3 השנים הקרובות

מהיזמות האחרונות של ספיר באוצר

— מאת צבי קסלר, כתב „ידיעות אחרונות" —

אלף כיתות־גן ייבנו בשלוש השנים הקרובות בהשקעה כוללת של 150 מיליון לירות.

על כך סוכם בפגישה שנערכה בהשתתפות שר־האוצר, פנחס ספיר (אחת מפעולותיו האחרונות של מר ספיר במשרד־האוצר), מנכ"ל משרד־החינוך מר אלעד פלד והממונה על התקציבים במשרד־האוצר, מר ארנון גפני.

כמחצית בני־הילדים ייבנו באזורי־מצוקה והיתר במקומות אחרים בארץ.

כ־800 כיתות־גן, מתוך האלף, יועדו לגילאי 3 עד 4, שאינם כלולים במסגרת גני החובה, במגמה לקלוט בהם 30 אלף ילדים.

משלחת צה"ל לז'נבה

(סוף מעמוד ראשון)

טקס החתימה הרשמי על ההסכם להפרדת כוחות יתקיים כנראה באמצע, או בסוף השבוע הבא, באיזור רמת־הגולן — אולי ליד העיר קונייטרה — בהשתתפות הרמטכ"לים של צבאות ישראל וסוריה.

עד לחתימה על ההסכם, מחר, וכניסתה של הפסקת־האש לתוקפה, מקפידים החיילים ברמת־הגולן הקפדה יתרה, שלא להיפגע בשעות האחרונות של מלחמת־ההתשה, המתנהלת בין ישראל לבין סוריה.

נודע, כי כבר נקבע לוח־זמנים לנסיגה הישראלית ולמסירת השטחים והעמדות למשקיפי האו"ם, אשר יעבירו אותם לידי הצבא הסורי, או לידי מינהל אזרחי סורי. אנשי או"ם יחזיקו בעצמם, בחלק מן המקומות הללו, מבחינה זו, יהיה הסדר הנסיגה דומה לזה שהיה בזמנו בגדה המערבית של תעלת סואץ, כאשר בין כוחות צה"ל הנסוגים, לבין הצבא הסורי, יחוצו משקיפי האו"ם.

מניחים, כי הנסיגה הישראלית תתבצע תוך כשלושה שבועות, ומכל מקום — עד סוף חודש יוני לא יישאר אף חייל ישראלי במובלעת, במוצבי החרמון (פרט לחרמון הישראלי), ובמספר מקומות ליד „הקו הסגול" בתקופה זו יוחזרו גם השבויים. בהם שלושה בדואים ישראליים ושני חיילים, אשר נפלו באחרונה בשבי, כאשר תקפו כוח קומנדו סורי מתלקח טנקים, בדרך לשיא החרמון.

צוותים יספרו לשבויים

(סוף מעמוד ראשון)

יוקם המטה המיוחד, הפועל 24 שעות ביממה.

הוראות מתאימות ניתנו לאנשי הצלב־האדום בתל־אביב, ובדמשק, וממשלת סוריה העמידה לרשות המבצע שני מטוסים: מטוס „טוקר" של חברת־התעופה „בלאיר", ומטוס של חברת התעופה „סוריאנה", החונה בנמל־התעופה בן־גוריון [illegible]

לאיזור־התיכון תוך שעתיים מזמן קבלת הוראה כזאת. מטוס זה יביא עימו שני צוותים רפואיים — רופא ואחיות בכל צוות, וכן מיטען של תרופות. הצלב־האדום הודיע, כי הוא מוכן לקראת מבצע החלפת השבויים משני הצדדים.

פעולת החילופין נועדה להתחיל בעת ובעונה אחת בצד הישראלי ובצד הסורי.

הזמנית החדשה עדיין לא נתקבלה במרכז הצלב־האדום, אך מניחים כי היא תגיע בקרוב.

חשש בישובי הגולן מ„עבודה במטע כשרובה בין העיניים"

— מאת עמנואל אלנקוה, כתבנו בצפון —

גלי־השמחה שפרצו אתמול, עם היוודע דבר השגת הסכם־ההפרדה בצפון, נעצרו אי־שם בין „הקו הירוק" ל„קו הסגול". העורף שמח. אך תושבי הישובים ברמת־הגולן, שההסכם נועד להבטיח להם עידן של שקט וחיים מחוץ למיקלט — נותרו ספקנים.

יהודה הראל, מזכיר מרום הגולן ומראשי דוברי המתיישבים, אמר אתמול במשטות: „אולי אנחנו לא איסטרטגיים מזהירים, אבל גם איננו תמימים. העובדות מדברות בעד עצמן. אתמול וגם שלשום הופגזנו באש תותחים. אפשר לשאול: מה מבריע הסכם ההפרדה? — הרי גם היום אתם מופגזים. ובכן, ההפגזה של כל ישוב כפופה כיום לפקודת סוריה מגבוה. בעוד שמחר, כאשר אפשר יהיה להשקיף מבעד לחלון על הסורים שבשדות, יהיה בטחוננו מותנה במוסטפה או באחמד. מתי הם ילחצו על הדק הקלשניקוב או המרגמה".

לפני התחלת המגעים עם קיסינג'ר, הבטיחו כמעט כל שרי הממשלה למתיישבי הגולן, כי ישותפו במהלך הדיונים. „לא תהיה נסיגה מ„הקו הסגול", אין מה לדבר על החזרת דונם אחד של מטעים", נאמר להם. „אולם במציאות אין אנו יודעים עד לרגע זה היכן יחצה קו־ההפרדה, מה יהיה רוחבו ועל איזה מטע נאלץ לוותר", אומרים המתיישבים.

מוסיף משה גורליק, ממושב רמת מגשימים, אשר בדרום הגולן: „אנחנו עוד מחכים לשרים, שיואילו בטובם לבוא ולהסביר. אנחנו מכירים את הסורים לא מהיום. די בצרור אחד, שהם יירו על המטע, כדי שכל האיזור הירוק הזה ייהפך לעצים בשלכת. אף אחד לא יחזור לעבודה בתנאים של רובה מול העיניים".

גם גורלה של האחוזה „קשת", שנאחזות לפני שנתיים בקונייטרה, לא ברור עדיין. חברי הנאחזות מענים, שיש בידיהם דבר מוחות לא רשמיות, כי לא ייתבעו לפנות את המקום, כיוון שההיאחזות נמצאת בעבר הצפוני של קונייטרה, ומצפון לעיר [illegible] ויחזורים טריטוריאליים. אולם ימים יגידו.

יחידות או"ם מוכנות לנוע לגולן

מזכיר או"ם, קורט ואלדהיים, סבור, כי כוח־החירום של 7,000 חייל, שאושר על־ידי מועצת־הבטחון לשירות במזרח־התיכון, יספיק לפעולות השיטור, הן בחזית הסורית, והן באיזור סיני — אמר אמש דובר רשמי במרכז או"ם.

הדובר ציין, כי שלושה גדודים מוכנים לתזוזה מסיני לגולן.

מזג האויר

היום יהיה מזג האוויר בהיר. בשעות הבוקר והערב [illegible] בהיר.

יחידי זכה ב„לוטו" ב־373 אלף ל"י

הפרס הראשון בהגרלת ה„לוטו" אתמול נפל בחלקו של משתתף אחד, והוא יקבל סך של 373,432 ל"י.

הפרס השני מתחלק בין שש משתתפים וכל אחד מהם יקבל 5,137 ל"י. הפרס השלישי מתחלק בין 137 משתתפים, וכל אחד מהם יקבל 450 ל"י.

הפרס הרביעי הוא 15.20 ל"י, והפרס החמישי — 2.90 ל"י.

המספרים שעלו בגורל: 5, 15, 18, 29, 33, 39 והמספר הנוסף — 22.

סוף לחגיגות הליליות
סוף לג'וקים ההוגגים בכל בית, במסעדות ובכל מקום. נתנת תעודת אחריות לשנה. לעוברים לדירה חדשה ! אל תעבירו את ביצי הג'וקים לדירתך החדשה לפני שתבוצע נחטאה. ממעלי המיקלים פרופסור בע"מ של גרונימן 42 ת"א חברה בע"מ מוסמכים ע"י משרד הבריאות רשיון 116 טפול נגד פשפשים וחרקים מתקבלות הזמנות מכל חלקי הארץ

Constructa — מכונת כביסה
סלון אלנבי 110
מיכאל עקילוב בעל נסיון של 25 שנה במוצרי בית חשמליים

פוליסה 4 ביטוח נוסעים מעניקה יותר
אישפוז בחו"ל
החזר הוצאות עד 7,200 $ (30,240 ל"י) התשלום בחו"ל במטבע זר.
טיפול רפואי ובדיקות
החזר הוצאות ללא הגבלה בסכום. פיצוי נוסף עבור הפסד כרטיס וטיסה
ביטוח תאונות
בסך עד — 80.000 ל"י.
מטען אישי
בסך 4.000 ל"י זולפי בחירה)
פנה אל משרד הנסיעות או אל סוכן הביטוח שלך!
אישפוז־שלוח

מקררי Westinghouse ארצות־הברית
במחיר החל מ־4,990 ל"י בלבד
בצבעים לבחירתך, הספקה מיידית
שרות אלקטרה

סלון מרכזי
בית „אל־על"
הסלון הגדול במדינה
מכונות כביסה טלויזיות מקררים ומוצרי בית חשמליים
תל אביב רח' בן יהודה 32 בית אל על
טל 50640 50647

היום הגרלת מפעל הפיס

הארץ
והמוסף השבועי - מחר
כך הושג ההסכם — מאת מתי גולן
ההפרדה ומה הלאה — מאת פולט
הממשלה החדשה — מאת שבתי טבת, יואל מרקוס, רן כסלו ונתן דונביץ
גולדה: סוף התקופה — מאת דורון רוזנבלום וציור של זאב
העליות במחירי המזון — מאת לאה פורת
דיבוק התארים האקדמאיים — מאמר ראשון בסידרה מאת אוריאל ויינגולד
מין + אלימות = קופה — מאת תמר מרוז
אשליות בקאן — מאת דן בן־אמוץ
תרבות וספרות
חיים גנז על ספרו האחרון של פנחס שדה; סקוט פיצג'רלד: זכרונות של המינגווי, מכתב לאדמונד ווילסון, ומאמר מאת אורה סגל, איוואן בונין על פטרארקה; ספרים חדשים
דירה, מכונית ופרסים ברבבות ל"י במבצע הענק של הלוח הכפול

לבתי מלון מוסדות וקיבוצים
Siltal מקרר קטן
גובה־85 ס"מ רוחב־55 ס"מ עומק־55 ס"מ
הספקה מיידית במבחר גדול
[illegible]

יום חמישי, ט' סיון, תשל"ד, 30.5.1974

● שר־ההסברה, שמעון פרס, בהופיעו אמש בפני נציגי כלי־התיקשורת, מהארץ ומהעולם, מבשר על החלטת הממשלה לאשר את ההסכם להפרדת־כוחות בין סוריה לישראל. הממשלה, אמר השר, מביעה הוקרה למזכיר־המדינה של ארצות־הברית, על העבודה הגדולה שהשקיע בהשגת ההסכם ומודה לנשיא ארצות־הברית על עמדתו המעודדת והחיובית.
(תצלום: י. סיטיונסקי, „ישראל־סאן")

„זה היום שלך" - אמרה גולדה לקיסינג'ר - ונשקה לו; מזכיר־המדינה לא נשאר חייב

יום של מתח, שמועות והכחשות הסתיים בהופעת שר־ההסברה בפני העתונות, כדי להודיע רשמית על ההסכם להפרדת־כוחות בצפון □ פרס נמנע מלמסור פרטים על חילופי־השבויים: „קודם נודיע למשפחות" □ רבבות מילים הוחלפו במשך כל יום אתמול בין ירושלים, וושינגטון ודמשק

— מאת צבי רימון —

השר שמעון פרס הביט בשעונו. חסרו עוד שתי דקות לשעה 7 בערב. הוא ניצב בפתח לישכת ראש הממשלה בירושלים, כשבידו הודעה מודפסת בעברית. צלמי־הטלויזיה הרבים ריכזו את זרקורי־הזרקורים בפניו.

נותרה עוד דקה לשעה 7. עשרות הכתבים ניצבו דוממים. ריח של רגע היסטורי „קטן" ריחף באוויר. מאחר הטרנזיסטורים שבידי הכתבים בקעו המילים האחרונות של התוכנית לחקלאי.

השעה 7 בדיוק. שר־ההסברה סימן בידו, כי הגיעה העת — והמצלמות החלו בזימזום המטרטר.

שר־ההסברה פתח במתיחות — אולי אף בהתרגשות: „הממשלה החליטה בישיבתה אחרי־הצהריים, פה־אחד, לאשר את הסכם הפרדת־הכוחות עם סוריה. הסכם זה יובא היום לאישור הכנסת. ממשלת־ישראל מביעה תקוותה, כי הסכם זה יהווה צעד נוסף להרגעה במזרח־התיכון, וכן יביא להכוונת המאמץ הלאומי לשיפור מצבם של התושבים והתקדמותם מבחינה כלכלית, סוליטית וחברתית".

פרס נשם עמוקות, הביט רגע בפני הכתבים והמשיך לקרוא את ההודעה הרשמית: „ממשלת ישראל מביעה את הוקרתה העמוקה למזכיר־המדינה של ארצות־הברית, ד"ר קיסינג'ר, על עבודתו המבריקה, שעשה בהצליחו להביא להסכם בין שתי המדינות. כן מודה ממשלת־ישראל לנשיא ארצות־הברית, מר ריצ'ארד ניכסון, על עמדתו המעודדת והחיובית לכל אורך מהלך השיחות".

בלי פרטים

הגיע תור השאלות: „מתי תבוצע החלפת השבויים?"

שר־ההסברה משיב בניחותא: „רבותי, אתם חייבים לסלוח לי. אך על כך אנו חייבים להודיע, קודם־כל למשפחות־השבויים".

כשהמשיכו הכתבים „ללחוץ" בנושא זה, אמר השר: „אינני רוצה להיכנס לפרטים. אך חילופי־השבויים יבוצעו הרבה פחות מעוד כמה שבועות".

שר־ההסברה לא המתין לשאלה הבאה ואמר: „אנו מקווים בכנות, כי הסכם הפרדת־הכוחות יוביל לקידום השלום במזרח־התיכון".

שאלה: „האם אתה משוכנע, כי הסכם־ההפרדה ימנע פעולות־חבלה מיצד סוריה?"

פרס עקף את השאלה בדברים כלליים. ניכר היה, כי אין הוא חפץ להשמיע בערב זה הצהרות מפורשות: „כדאי שנראה הסכם זה כנסיון להעביר את איזור המזרח־התיכון ממצב של לוחמה למצב של הפרדה טוב יותר. אל נשכח, כי שתי המדינות לחמו זו בזו ארבע פעמים, בעשרים וחמש השנים האחרונות".

שאלה: „האם תהיה לסורים יכולת להפגיז ישובים ישראליים בגולן לאחר ביצוע ההסכם?"

פרס: „אינני רוצה להיכנס עתה לפרטים. הקשורים בהסכם. הם יתפרסמו מחר בערב, כשהגברת מאיר תנאם בכנסת".

פחות מחודש

בתשובה לשאלות אחרות, אמר שר־ההסברה בין היתר:

□ „הפסקת־האש בין ישראל לסוריה תכנס לתוקפה עם חתימת־ההסכם".

□ „יחסי ישראל וארצות־הברית שופרו במידה ניכרת, בחודש האחרון".

□ „סעיפי הסכם־ההפרדה יוגשמו בתקופה של פחות מחודש ויותר משבוע".

□ „הסכם־ההפרדה הוא בין ישראל לסוריה, והוא הושג בשירותיה הטובים של ארצות־הברית".

שמעון פרס הביט פעם נוספת בשעונו. השעה היתה 7.17. אחד הכתבים אמר, כי זה עתה נמסרה ברדיו הודעה שהנשיא ניכסון הכריז על השגת הסכם־ההפרדה. פרס לא נראה מופתע. הוא חזר והשמיע את הודעת־הממשלה באנגלית, תוך שהוא מתרגמה מהנוסח העברי שבכפיו.

„מייד אשוב אליכם", אמר לפתע לכתבים, ופנה לעבר ניידת־השידור של „שידורי־ישראל", שהמתינה בקירבת מקום. טכנאי־הרדיו השלימו בעוד מועד את כל ההכנות לשידור חי זה.

ההודעה הרשמית של הממשלה סיימה אתמול שעות ארוכות של מתח, התרוצצויות, עבודה קשה ושמועות, שרדפו זו את זו והגיעו לכל חלקי־הבירה. היה זה השר פרס, אשר הודיע לפנות בוקר, כי ישיבת הממשלה תיערך בשעה 10 בבוקר, וכי לאחריה תתפרסם הודעה רשמית.

משעה 10 בדיוק הופיע פרס בפני הכתבים, כשהוא מחייך מפה לפה, ואמר: „פעם נוספת — בוקר טוב לכולכם. נותרו עדיין כמה נקודות, החייבות הבהרה נוספת. הדבר ייעשה בשעות הקרובות. צוות השרים הישראלי יפגש פעם נוספת עם הד"ר קיסינג'ר, וישיבת הממשלה תיערך בשעה 3 אחרי־הצהריים".

פרס סיפר, כי ישנה עדיין עבודת־ניסוח רבה. „ולא כדאי להסתכן עתה בנבואות". הוא יעץ לכתבים: „בואו, נהיה סבלניים עוד כמה שעות".

ההודעה הכללית של שר־ההסברה כיסתה על פעולות קדחתניות, אשר התנהלה אתמול בכל שעות־הבוקר והצהריים במוקדים שונים בירושלים. ד"ר הנרי קיסינג'ר כינס את עוזריו הבכירים לישיבת־עבודה בחדרו, בשעה 9.30 בבוקר. במהלך הישיבה הגיעו אליו מספר שיחות טלפוניות משרי־הממשלה. צוות־עוזריו ניסח את תביעותיה ובקשותיה של הממשלה; ואלה הועברו טלפונית ל„סטייט דפרטמנט" בוושינגטון.

אנשי מחלקת־המדינה בארצות־הברית הפעילו מערכת־קשר ישירה עם עוזר תת־שר החוץ האמריקני, אלפרד אתרטון, ששהה בדמשק. תשובותיה של דמשק הגיעו לידיו של ד"ר קיסינג'ר מדי שעה כמעט, והועברו מייד, באמצעות רצים מיוחדים, למשרדו של ראש־הממשלה בירושלים. האמריקנים הפעילו גם את מערכת־הקשר שלהם בקונסוליה הכללית שבמערב־העיר.

רבבות מילים הוחלפו אתמול בין ירושלים וושינגטון ודמשק, בין השעות 9 בבוקר ו־4 אחרי־הצהריים.

בשעה 12.30 הציע ד"ר קיסינג'ר לראש־הממשלה, כי הוא „יקפוץ" לבקרה בביתה. נראה, כי „הדיפלומט המעופף" חשש, שהשיחות הטלפוניות וחילופי המיברקים יתמשכו יתר־על־המידה, והעדיף להיפגש פנים אל פנים עם הגברת מאיר.

בשעה 1.30 עצרה מכוניתו של מזכיר־המדינה בפתח ביתה של הגברת מאיר. קיסינג'ר נראה חמור־סבר, ולא אמר דבר לכתבים.

שרים בחליפות

השעה 2.30 אחרי־הצהריים. אנשי לישכת־העתונות הממשלתית מודיעים רשמית, כי ישיבת־הממשלה נידחתה פעם נוספת, משעה 3 ל־6. המתח בקרב הכתבים הולך וגובר. נולדת שמועה, כי הסכם ההפרדה „פוצץ" ברגע האחרון. אך מייד מגיעים גלי־הכחשות מכל עבר. מדובר רק בבעיות ניסוח ובעוד שעות אחדות תתפרסם ההודעה הרשמית. הכתבים האמריקנים, המתלווים לפמלייתו של מזכיר־המדינה, מנסים לברר „מה הולך" — ונענים ב„מוכרחים לחכות. מוכרחים לחכות".

השעה 6 בערב. שרי־הממשלה מגיעים, בזה אחר זה, לבניין משרד ראש־הממשלה. כולם לבושים חליפות. הם נראים עייפים מאד, אך מסורים חיוכים לצלמים.

עוד שעה — ושר־ההסברה, מר שמעון פרס, קורא את הודעתה הרשמית של הממשלה על הסכם הפרדת כוחות בין ישראל לסוריה. הכתבים דוהרים לחפש טלפונים פנויים.

השעה 8 בערב. מכונית „הקדילאק" השחורה של קיסינג'ר נעצרת בחזית בניין־ראש־הממשלה. ד"ר הנרי קיסינג'ר, לבוש בחליפה כחולה־כהה, צועד בלווית רעייתו. הצלמים מתרגשים; והכתבים ממתינים בקוצר־רוח לרגע, בו יינתן להם להיכנס לאולם שבקומה השנייה, בו נערכת מסיבת קוקטייל.

ב־8.30 נפתחות הדלתות, וכולם אצים פנימה. במרכז החדר הגדול ניצבים „חתני־היום" — ד"ר הנרי קיסינג'ר והגברת גולדה מאיר, הם מאד בחדר. באחת הפינות נראה שר־הבטחון, משה דיין, כשהוא סוקר באדישות את עשרות הכתבים. בפינה אחרת יושב סגן־ראש־הממשלה, יגאל אלון, ולוגם משקה צונן. בפינה שלישית משוחח יצחק רבין עם אחד מעורכי העתונים.

„הישיבות יחסרו..."

אמרה הגברת מאיר: אכן, זהו ערב גדול. הוא בא לסכם מאמץ גדול להגיע להסכם. אשר עד לפני זמן לא רב נחשב לבלתי־אפשרי. אנו מקווים כי זוהי התחלה לשלום־קבע עם כל שכנינו. אני רוצה לקוות, שההסכם יביא למצב, בו אמהות ישראליות וסוריות יחיו בשקט והילדים משני עברי־הגבול ישחקו בביטחה — ללא מלחמות רעים, שאיש לא יחשוש, מי יחיה עוד למחרת היום".

הגברת מאיר פנתה לד"ר קיסינג'ר, הניצב לידה: „זה היום שלך. היה לנו לכבוד ולעונג לעבוד איתך".

השיב קיסינג'ר: „במשא־ומתן הממושך למדנו להכיר לא רק את כל הבתים שבקונייטרה, אלא גם את תקוותיהם של האנשים משני עברי־הגבול, השואפים לשלום. אני מקווה, כי מה שנעשה עד כה יוביל לשלום־קבע".

מזכיר־המדינה האמריקני חייך, ופנה לגב' מאיר: „יחסרו לנו מעתה ישיבות־הלילה הארוכות... לא נשכח את גילויי הידידות... אנו שמחים, כי בשבוע האחרון לכהונתך בתפקיד ראש־הממשלה הצלחת לתרום תרומה כה גדולה להשגת ההסכם".

ואז הרביקה גולדה נשיקה על לחיו של ד"ר קיסינג'ר, הדיפלומט המהוקצע והתכוף — והחזיר לה נשיקה. הנוכחים הופתעו לא מעט מגולדה עצמה.

„לא הייתי מאמינה, כי אחות אנשק לנשים", מילמלה במבוכה.

במגאזין היומי

ישעיהו בן־פורת
הממשלה תיבחן במעשיה
עמוד 10

צבי קסלר
הממשלה: מעשה־מרכבה מעורר תמיהות
עמוד 11

מה תהיה מדיניות החוץ של נשיא צרפת החדש?
מאת אדווין איתן, כתבנו בפריז
עמוד 19

חסרט הישראלי ששבה את לב הקהל — בפסטיבל קאן
מאת עידן פאר
עמוד 21

יומן הכלא של סילביה רפאל
פרק אחרון
עמודים 24—25

לאלו הדורשים איכות, לאלו הקונים איכות, לאלו האוהבים איכות
TANDBERG
סוכנים ונציגים בלעדיים אלקטרון־צילג בע"מ
אולם תצוגה ומעבדת שרות: רח' החשמונאים 100 ת"א, טל. 260045
נמשכת מכירה מיוחדת ב־DUTY FREE
של מערכות סטריאו, רשמי קול, טלויזיות
טנדברג
קול המפרסם

היחיד שנחלץ ללא פגע מן המאבק האכזרי

(אוט, „פילדלפיה אנקווייררר")

ישעיהו בן־פורת

הממשלה תיבחן במעשיה

עוד לא היתה ממשלה בישראל, שקמה בתנאי דוחק ובצורה מוזרה כל־כך — כמו הממשלה החדשה בראשות יצחק רבין. ואין כוונת הדברים לחבלי הלידה הקואליציוניים שקדמו לכינונה. מבחינה זו הרינו מחוסנים מכבר, ולמודי נסיון ובזיון. שכן, רוב הממשלות שהוקמו בעשרים־ושש שנות המדינה, עברו תדיר שבעה מדורי גיהנום של משא ומתן ממושך ומייגע בין שותפיהן. המיקוח בין הסיעות על חלוקת כיבודים, תיקים וטובות הנאה היה כרוך תמיד בהתבזות האישים והקבוצות המעורבים בדבר, עד כדי כך, שעוד בימי ד. בן־גוריון נוצר המנהג שלא המיועד לראשות הממשלה ילכלך את ידיו במעשה המרכבה, אלא מישהו מבין מהימניו, שהוסמך והוכרח — לעסוק במאלכה „השחורה".

השוני הפעם נעוץ בעובדה, שהתופעות השליליות והביטויים המשפילים ציינו לא את השיחות בין שותפי הקואליציה, אלא את הוויכוחים בין חטיבות העבודה, ואת הדיונים בתוך חטיבת מפא"י. לא רק משה דיין הגיע למסקנה — והכריז בפומבי — כי יצביע בעד ממשלה זו כמי שכפאו שד. נוצרה אווירה במפא"י, שאחדים מ־בין ראשית ועסקניה הידועים, הנותנים את הטון במפלגה, אמרו בגלוי, שהם „אחווי אימה" למראה הממשלה החדשה, שרק מחשש „התבוות בעיני הציבור" הם נאלצים לתמוך בה וכי „הלב והראש" אינם שלמים עם הרכבה ואופן הקמתה.

*

מי שמחפש פגמים בממשלת רבין, איננו זקוק לזכוכית מגדלת. הפגמים והחסרונות מונחים על כף היד, בשני המישורים, הלאומי והפונקציונלי־אישי. המדינה אינה זקוקה לממשלת 61 (אם לא למטה מזה, כי ודאי יחסרו קולות אחדים מקרב העבודה), ולא לקואליציה צרה כל־כך, של מערך־ל"ע־ר"צ, שנעדרים ממנה נציגי האגף הלאומי, „הניצי", והיא משקפת רק בקושי את מחצית האוכלוסיה. בשעה שלאור הנסיבות היתה דרושה ממשל רחבה הרבה יותר. טועה מי שנאחז בעניין זה רק באריתמטיקה. לאמור — גם 61, ובתנאים מסויימים אפילו רק 55, הוא רוב פרלמנטרי כנדרש לאישור הממשלה בכנסת. ממשלת ישראל, עכשיו יותר מתמיד, מן הדין שתהיה יציבה, אמינה ומקובלת על רוב הציבור. בתנאים הקיימים, ספק אם ממשלת רבין תהיה כזאת. ואם העם ישא אליה את עיניו באמונה ובתחושת בטחון.

בממשלה זו נותרה שורה של תיקים בלי שרים, ויש בה יותר מדי שרים בלי תיקים. מעל לכל עומדת שאלת האוצר, שלא נפתרה בצורה שתניח את הדעת. אין שום סיבה לפסול מראש את הבנקאי הצעיר שנועד לכהן בתפקיד זה, אבל אין בדחיית מועד איוש המישרה בשלושה חודשים כדי להתקבל על הדעת. מוזרה גם העובדה, שהשר בלי תיק, ישראל גלילי, ראה לנכון להצטרף, ושוב כשר בלי תיק, לממשלה החדשה. אם משמעות התפטרות ממשלת גולדה מאיר הינה — וחייבת ל־היות — חילופים בצמרת, שקורבנם הראשון במעלה צוות „המטבח" המצומצם, כלום רק גב' מאיר ומשה דיין, להוציא את ישראל גלילי, אנוסים היו לפנות את מקומם? האם שמו של מר גלילי לא סימל, במידה שווה, את המדיניות שנופצה והתמוטטה, כתוצאה ממלחמת יום הכיפורים?

*

צר, מבחינה ממלכתית ואישית גם יחד, על מה שקרה עם שר החוץ היוצא אבא אבן. אם האדונים גלילי ואלון ראשאים להוסיף ולכהן בממשלה החדשה, חרף חלקם הפעיל והאחראי בממשלה שקדמה ל־מלחמה, אבא אבן, שלכל הדעות לא נשא באורח בלעדי באחריות למדיניות החוץ — לא כל שכן. אף על פי כן, הוא נדחק הצידה וספג עלבונות, שרק מעטים מבין אישי המימשל בישראל התנסו בכמותם בעבר. ואולם צריך לומר, שהשתוללות ראשי מפא"י, ברגע האחרון של איוש התיקים, עשתה רושם קשה שלא מעט ריח של התחסדות נדף ממנה. כל מי שעקב אחרי מהלכיו של יצחק רבין מיום בחירתו, יודע בצורה שאינה מפורשת ממנה, שהוא איננו רוצה באבא אבן, לא כשר החוץ ולא כסגן ראש ממשלה. לעומת זאת, ידעו כל מי שרצו לדעת, כי יגאל אלון, לאור מסירת תיק הבטחון לשמעון פרס, לא יסתפק בפחות מאשר במשרד החוץ, בתוספת לסגנות ראש הממשלה, בה כיהן עד כאן. אילו רצו ראשי מפא"י באמת למנוע את דחיקת רגלי אבן ואת המינוי הכמוי של אלון, חייבים היו להתעורר בעוד מועד. אילו פתחו במאבק לחיזוק ייצוג מפא"י ולהחלשת אחדות העבודה, לא בשבת שעברה, אלא לפני חודש ויותר, כאשר הפור כבר נפל — אפשר שהיו מצליחים להעביר את רוע הגזירה. לאור מה שקרה מתגנב החשד, כי אחדים מבין ראשי מפא"י לא האמינו עד הרגע האחרון כי ממשלת רבין בכלל תקום. יש מי מהם שגם עשו כמיטב יכולתם לעכב את הקמתה או להכשיל אותה.

מכל מקום, אי־אפשר לבוא בטענות אל יצחק רבין, אם ביכר, ככל שזה היה תלוי בו, את אלון על־פני אבן. עם הראשון הוא יכול ורוצה לשתף פעולה. עם השני — הנסיון לימדו ככל הנראה, שאיננו יכול, ועל כן לא רצה בו.

*

במשך חודשים זועקים הציבור וכלי התקשורת לשינוי בממשלה. הפגנות המחאה נערכו בעניין זה, זרמים של דיו — לעתים גם מורעלת — נשפכו בנושא זה, מאמרים לוהטים נכתבו, נאומים רמים נישאו. בסופו של דבר קמה ממשלה חדשה, שיש בה לאין שיעור יותר שינוי משניתן היה לשער לפני שבועות אחדים. לא כל השינויים הם בדיוק אלה שהציבור אולי התכוון אליהם, ולא בעצם השינויים נעוצה הערבות להצלחת הממשלה. גם הסתירות, כאמור, בולטים לעין. אף על פי כן נעשה עוול למכונני הממשלה ולעצמנו, אם לא נעניק לה אמון ולא נלווה אותה בברכת הצלחה. בסופו של דבר, תיבחן הממשלה לא במהלכים שקדמו לכינונה ולא בפרשיות שציינו את לידתה. גם ממשלת יצחק רבין תיבחן אך ורק במעשים.

דוד שחם

„מי זוכר את המוראל"?

אריה גלבלום, ברשימתו „אם לא נתגבר" („ידיעות אחרונות", 28 במאי) מספר לקוראים שהוא עוסק ברשימתי „מי זוכר את המוראל", שהופיעה כ־עשרה ימים לפני־כן.

אני רוצה להאמין שא. ג. נדרש אך ורק לעניין שולי שהוזכר דרך אגב ברשימתי — והוא עניין הקריקטורה „אנו נתגבר" — והוא מציג אותו כעיקרה של הרשימה. הוא עושה זאת מתוך מחשבה שזה תכסיס טוב.

יהא כך. איש איש ותכסיסיו. אבל כדי שהקורא, שאולי קרא רק את רשימתו של א.ג. לא יבוא בטעות לידי הרושם שאני — רחמנא ליצלן — נגד „התגברות", כדאי להזכיר כאן במה עסקה אותה רשימה שלי. ובכן, אותה רשימה עסקה באותם אנשים, „מקצועני המוראל", שהטיחו לפני כמה חודשים באלה, שגלבלום קורא להם ברוב עדינות „צוות המתפלים המעולה", את אשמת החבלה במוראל. כל מה שביקשתי להורות עליו היה שאותם אנשים (שא. ג. מרגיש כנראה את עצמו נימנה עליהם) עומדים בימים אלה בראש הפוגעים במוראל, בצעקות האימים שלהם על סכנת אושוויץ המרחפת על ראשינו, ב„אזהרותיהם" מפני חיסול מדינת ישראל הצפוי לנו אם תחליט הממשלה לזוז קילומטר אחד יותר ממה שהם סבורים שמותר לנו לזוז.

המסקנה הפשוטה שאפשר היה להסיק מן הרשימה שלי היתה שהשד אינו נורא כל־כך ואין מקום לבהלה ההיסטרית שמבקשים לזרוע כאן. מי שרוצה יקרא לכך בשם „אנחנו נתגבר".

עונש־מוות - נשק לאויבינו

אף שאני תומך בהשמדת מחבלים בכל מקום, כי תשיגם ידנו, הריני מתנגד לחקיקת עונש־מוות, אלא אם כן יוקם בית־דין שדה, אשר ישפוט את המחבלים תוך 48 שעות, ללא מתן זכות ערעור ופסקי־הדין יוצאו לפועל ללא דיחוי.

אחרת, הנקל לשער, מה יקרה, אם מחבל, אשר הצליח לרצוח את ילדינו, יידון למוות: כל אותם הפילוסופים, „רודפי־השלום", אנשי השמאל הישן והחדש, ברחבי העולם ובמדינתנו, ירעידו תבל ומלואה ברעשם. יציפו את ארצנו במבול של בקשות, ירימו קול צעקה, תוך שיעשו את הרוצחים לקדושים מעונים, שנפלו קורבן לנו, הרוצחים...

יתר־על־כן, אם יימשכו המשפטים והערעורים זמן רב, יוכלו המחבלים למצוא בהם צידוק למעשי־סחיטה נוספים. הפעם בתמיכתם הגלויה של „רודפי־השלום" המקצועיים.

יש דרכים אחרות להקטין את מספר המחבלים החיים. אין לתת לאויב נשק מוסרי, שיופעל נגדנו.

י. נפשי
חיפה

הצעה נאיבית

שתי הערות לכתבתה של יואלה הר־שפי „לעצור במידרון" („ידיעות אחרונות", גליון ערב חג־השבועות).

ראשית, אני מתפלא על „מישאלתה", שמשכילים ערבים יציעו עצמם כבני־ערובה במקרים כגון מעלות. צר לי, אך להצעה זו יאה רק התואר „נאיבית".

בשיחה גלויית־לב עם „משכילים" ערבים, הלומדים איתי, התברר לי, כי מעשה המחבלים במעלות אינו נחשב בעיניהם כלל בגדר פשע. ואלה ערבים, שקיבלו מילגות ללימודים באוניברסיטה בתל־אביב. להיפך. הם בטוחים, כי רק פעולות בנוסח מעלות, ישכנעו את ישראל, כי אין היא אלא „נטע זר במזרח־התיכון" כדבריהם.

שנית, כתושב לשעבר במעלות עבדתי והתגוררתי בעיירה במשך שנה, כמחנך בבית־הספר „נתיב מאיר", אני מבין בהחלט לרוחם של תושבי מעלות, המבקשים הפרדה מוחלטת מן העיירה תרשיחא, שתושביה ערבים. מן הנסיבות ברור, שהמחבלים חיפשו — מלכתחילה — את בית־הספר „נתיב מאיר", לאחר שידעו — ומידע זה מוגבל לתושבי מעלות וסביבתה — כי בית־ספר זה הוא היחידי, המשמש כאכסניית־לינה למטיילים. ברורה על־כן ההנחה, שאם לא היו ערביי תרשיחא בני־בית במעלות, לא היה מי שידאג להעברת מידע כזה למעוניינים במרכזי־המחבלים.

אהרון יודי
תל־אביב

ההסברה בחו"ל

ד"ר גדעון אורליך, השוהה באוניברסיטת קורנל בארצות־הברית כמרצה־אורח, מעלה ביקורת נגד מרצים, הבאים למכללות בארצות־הברית ומביעים דיעות חורגות מרצונו הוא („ידיעות אחרונות", 16 במאי).

מאחר שבימים אלה חזרתי ממסע־הרצאות במיספר ניכר של מכללות אמריקניות, דומני שדבריו שאובים, ככל הנראה, מנסיון אישי מצומצם בלבד.

כדאי לזכור כמה עובדות בתחום ההסברה: דברי־הסברה איננו מיסמך משפטי, המחייב את עם ישראל; מרצה אקדמאי הוא אדם חופשי, הדובר עם קהלו בשפתו כמיטב כשרונו. ואין לצפות ממנו לקרוא כרוזי־תעמולה. אם הוא איש־אמת — יאמר את אשר עם מצפונו; העובדה, כי ישראל שולחת מרצים מקשת רחבה של דיעות, המצויה בישראל, משפרת את ההסברה והופכת אותה לאמינה יותר בציבור הרחב, שאיננו מעורב בסיכסוך המזרח־תיכוני.

באחת המכללות, למשל, הופעתי בצוות־דיוני בפני כמה מאות סטודנטים אמריקנים, החמימים (כפשוטו) בהבלי המזרח־התיכון. כל שותפי לדיון על הבמה היו אנשי אקדמיה בדרגות שונות — רוסי מהאו"ם, קונסול צרפתי, ואמריקני, הפועל בשליחות חברות־הנפט בארצות־ערב.

כאשר ביקש הסובייטי להדגיש עמדתו, ציטט את ברז'נייב בהצהרות אנטי־ישראליות ארסיות, בכלל זה בעניין זכויות הפלשתינאים. כשסיים את דבריו ביקשתי רשות להערה וכל שאמרתי הוא, כי אין לי שום ציטטות מוכנות משל הגב' גולדה מאיר או כל חבר אחר בישראל, לפופה זו, בישראל, שהיא חברה פתוחה, קיים מיגוון דיעות לגבי נושא זה. אז פירטתי, לעניות דעתי, את קשת הדיעות בעניין הנידון והפרובלמטיקה המתעוררת, וכמובן לא הסתרתי גם את דעתי, שאיננה תואמת בהכרח גירסה רשמית כלשהי.

בעוד שהרוסי זכה בשתיקה רועמת, זכיתי אני במחיאות כפיים. סיפור זה מובא כאן לא מטעמי חוסר־ענווה, אלא כדי לתמוך במדיניות הסברה, הגורסת שליחות מרצים מטעמנו בכל מיגוון הדיעות של הציבור הציוני בארץ, ולא רק אנשים „מטעם".

יצחק טאוב
ירושלים

„מחנה השלום"

הקריאה לאיחוד „מחנה השלום" („ידיעות אחרונות", 13 במאי) היא דבר בעיתו. הכרחי לאחד את הכוחות הקוראים כיום לממשלת־ישראל להגיע להסדר ביניים אף עם סוריה — גם תמורת ויתורים טריטוריאליים מרחיקי לכת. למרבה הצער, תנועה שטופחה בדיוק למטרות כאלה, התנועה לשלום ולבטחון, התפוררה בגלל שיקולים מפלגתיים של חלק מחבריה.

והרי עיקר הבעיות העומדות בדרכה של ישראל לשלום תתעוררנה רק למחרת אותו הסכם ביניים, אשר קרוב לוודאי יושג בעתיד הקרוב.

והנה, השר משה קול הודיע, כי אל לה לישראל לוותר על אף אחת מ„התנחלויותיה" החדשות. ד"ר אמנון רובינשטיין כותב, שעל קו־הירדן וישובי הבקעה יש להיאבק עד הסוף (המר?) גם נגד בעלת הברית היחידה — ארצות־הברית; שולמית אלוני מודיעה, כי היא מקבלת את מלוא תכנית־הסיפוח המינימלית של הממשלה: הגולן כולו, בקעת־הירדן, שארם־א־שייך, והדרך אליה. אלה שחושבים, כי דרך זו לא תובילנו לשלום הנכסף, חייבים לאחד כיום את מלוא כוחותיהם, במשותף, על־מנת להסביר לעם כולו, כי סכנה איומה נשקפת לבטחוננו בהיעדר הסדר שלום נאותים.

ד"ר ישראל ...
האוניברסיטה העברית
ירושלים

בעיית העומס בכבישים

מציאת פיתרון לבעיית העומס בכבישי תל־אביב אכן קשה. אך פתרונו המוצע של מר צבי עמית („ידיעות אחרונות", 8 במאי) — הרחבת כבישים על־חשבון מידרכות — אינו מוצדק.

חייבים אנו לזכור, כי העיר נוצרה על־מנת לשרת את אורחיה, ולא להיפך. כל פיתרון שיעודד את הציבור להימנע משימוש במכוניות יהיה טוב יותר, הן לגבי העומס בכבישים והן באשר לבעיות זיהום ורעש.

תחבורה ציבורית נוחה, יעילה ומהירה תתרום לפתרון כל אלה.

זאב שלזינגר
...

צבי קסלר

הממשלה: מעשה מרכבה המעורר תמיהות

חבל, שממשלתו החדשה של יצחק רבין מתחילה ברגל שמאל. היא מעוררת יותר מדי תמיהות. ולאו־דווקא תמיהות בגלל מספרם הרב של האישים, אשר דחו הצעה להיות חברים בממשלה הזאת. להיפך, הרי זה, אולי, חידוש מרענן בציבוריות הישראלית, שמציעים לאדם להיות שר — והוא מסרב. התמיהות קשורות דווקא באלה, שכן נענו והצטרפו לממשלה, והנה רק כמה מהם:

יעקב לוינזון

השם יעקב לוינזון לא פורסם רשמית כמיועד לתפקיד שר־האוצר. אולם, אין מכחישים גם את הפירסומים, שאומנם הוא יכהן כשר־האוצר הבא, והצטרפותו לממשלה נדחתה בשני חודשים, כי זה הזמן הדרוש לו לפרוש מבנק־הפועלים. שם משמש הוא כיו"ר מועצת־המנהלים. יעקב לוינזון נחשב למנהל בנק מבריק ומוכשר, וטוב, אולי, שתפקיד שר־האוצר הוצע לאדם צעיר. יכולים להיות למר לוינזון גם שיקולים משלו, אם לפרוש עתה מבנק־הפועלים, או להמתין שני חודשים, זה עניינו. אולם התמיהות הן על ראש־הממשלה רבין, שהסכים להמתין שני חודשים אלה.

הממשלה עומדת, או לפחות חייבת לעמוד, בפני כמה הכרעות כלכליות, אלה יידחו עתה. כי שום שר־אוצר זמני לא יהיה מסוגל לקבל הכרעות כאלה. לא ברור גם, מדוע צריך ראש־הממשלה לקבל את הגירסה, שאיושו המיידי של תפקיד שר־האוצר הוא פחות חיוני מאשר איושו של תפקיד יו"ר מועצת המנהלים של בנק־הפועלים.

לדעתי, צריך היה גם ראש־הממשלה לדחות את המחשבה, שהדריכה כנראה את מר לוינזון, כי הוא לא ניתן להחלפה מיידית בבנק־הפועלים ועל כן עליו לעבוד שם עוד שני חודשים. לדעתי היה על ראש־הממשלה גם להרהר בתרעומת שעלולה להשמע — כי בראש מוסד פיננסי גדול במדינת־ישראל יעמוד משך שני חודשים אדם, אשר כל אלה שהוא יבוא אתם במגע ידעו, שהוא המיועד לתפקיד שר־האוצר.

ישראל גלילי

ממשלת גולדה מאיר הסיקה את המסקנה מדו"ח ועדת־אגרנט. סיעת מפא"י במפלגת־העבודה החליפה את כל מי שהיה קשור למטבח זה. גולדה הלכה ודיין הלך. למעשה, יצחק רבין היה התשובה של מפלגת־העבודה למסקנות ועדת־אגרנט. לתפקיד ראש־הממשלה מונה אדם, שלא היה כרוך בשום קשר, לא עם מלחמת יום־הכיפורים ולא עם המטבח של גולדה מאיר.

אולם, אחדות־העבודה חזרה ומינתה את ישראל גלילי ויגאל אלון כנציגיה בממשלה. ואם יש דבר, המסמל את המטבח של גולדה מאיר, הרי זה ישראל גלילי. הוא לא מילא כל תפקיד מיניסטריאלי בממשלה, מלבד תפקיד אחד: לשמש יועץ לגולדה מאיר. אם גולדה מאיר היתה בעלת המסעדה, הרי גלילי היה הטבח הראשי.

אינני יודע, אם אחדות־העבודה החליטה על מינויו של גלילי לפי בקשתו של יצחק רבין, או אם קיבל עליו יצחק רבין את דין החלטת אחדות־העבודה. בכל מקרה, אחדות־העבודה היא היחידה בסיעות „העבודה", שלא החליפה את נציגיה בממשלה והתעלמה מתביעת הציבור בעניין זה.

יגאל אלון

יגאל אלון הוא, במידה רבה, קורבן מינויו של ישראל גלילי. אילו היה יגאל אלון לבדו מצטרף לממשלה, ובמקומו של ישראל גלילי היה מתמנה שר אחר, לא היו מגיבים על כך, על אף היותו סגן ראש־הממשלה. מקומו היה במידה רבה על מפתן המטבח ולא בתוכו.

יגאל אלון הסיק בכל זאת את המסקנה הנכונה (אם כי בנימה אישית שלו) והודיע, שלא יצטרף לממשלה הבאה. יגאל אלון ידוע — והעניין כמעט רודף אותו — כ„ילד הטוב" של המפלגה. הוא תמיד חייב לוותר, הוא תמיד קיבל עליו את דין התנועה, ואולי בגלל זה הוא איננו היום לא ראש־ממשלה ולא שר־בטחון.

והנה, הוא שוב פעם קיבל את דין התנועה. היה זה יצחק רבין, שהציע לו את תפקיד שר־החוץ וסגן ראש־הממשלה. הוא קיבל את הדין.

מכאן ואילך תימרן יצחק רבין את אבא אבן מתוך הממשלה. עצם הפנייה ליגאל אלון בהצעת תפקיד שר־החוץ, בלי לשוחח קודם — ולו רק מטעמי נימוס — עם אבא אבן, היה כדי להוציא את אבן מן הממשלה.

קמה צעקה במפא"י (מפלגה זו הוציאה מידיה, כמעט את כל התפקידים המרכזיים, שהיו בידה), אולם החליטה לצעוק דווקא בעניינו של אבן). יצחק רבין התחכם והכריז: אם אלון יהיה מוכן לוותר על תפקיד סגן ראש־הממשלה, הוא אינו מתנגד לכך.

והתוצאה: איש לא כועס יותר על רבין, למרות שהוא סיבך את העניינים, שהציע את התפקיד לאלון ותימרן את אבן החוצה; למרות שהוא האיש, אשר כראש־ממשלה היה צריך להודיע, למי הוא נותן את תפקיד הסגנות, ולא להשאיר זאת לרצונו הטוב של יגאל אלון.

וכמובן, כל הכעס מופנה נגד יגאל אלון, על שום שבסך הכל הוא קיבל את הצעתו של יצחק רבין ואת דין התנועה.

שלמה הלל

בכל מעשה־המרכבה הזה, האדם היחידי שיצר משבר על עניין כהותו ולא על מעמד אישי, היא השר הלל. מה, בעצם, אמר הלל? — כי תיק המשטרה חשוב, אולם בכן עדות־הבורח היא מעוניין לטפל בנושא, שבו יוכל לעזור לאחיו שבמצוקה. התפנו תיקי החינוך, העבודה והשיכון, לשלושת התיקים הנוגעים כולם לנושאי בעיות המצוקה. מונו שרים חדשים — אהרון ידלין, משה ברעם ויהושע רבינוביץ. השר הלל ביקש אחד התיקים האלה. כשהוא ביקש את בקשתו לגופו של עניין ולא בגלל מעמד אישי בממשלה.

והתוצאה? פנחס ספיר, שכה נלחם למען אבן, הכריז „רצונו של אדם כבודו", וראש־הממשלה המיועד רבין התחיל בו ביום לנהל מגעים עם ממלא מקום להלל. רק לאחר מכן, כאשר הובהר לשר הלל, כי יהיו מוכנים לוותר עליו, יצאה קריאה של מפלגת־העבודה ובה נתבקש הוא לוותר על תביעתו. ואכן, הוא עשה זאת. תמיהתי איננה רק על יצחק רבין, אלא גם על הלל, שוויתר על רצונו ואולי גם על כבודו.

הגידי בָּאוּקְנֶכְט

ואמצי את Metz

אמנם השם קצת קשה לביטוי. אבל זהו השם היחידי המבטיח לך את מכונת הכביסה הטובה ביותר.
הגידי באוקנכט ותקבלי מכונת כביסה אשר תכבס עבורך לפחות 18 טון כביסה במשך 15 השנים הבאות עם תוצאות הכביסה הטובות ביותר בכל סוגי האריגים.
הגידי באוקנכט ותקבלי את מכונת הכביסה היחידה עם:
* שילדה וחוף מפלדת אל-חלד.
* תושבת יצוקה.
* בולמי זעזועים מתוחכמים ומערכת איזון ליציבות מירבית.

הגידי באוקנכט - ולרשותך תעמוד מכונת כביסה בעלת שכלולים בלעדיים:
* שילוב אין-ספור תכניות כביסה סופר אוטומטיות במגע יד בלבד. * חימום עד הרתחה.
* השרית בִּיו. * תכנית מיוחדת לחיתולים. * ביטול סחיטה וניקוי אוטומטי באריגי כבס ולבש.

איכות Bauknecht Metz

הגידי באוקנכט - ולרשותך תעמוד מכונת כביסה בעלת סידורי בטיחות בלעדיים:
* דלת כפולה חסינה מפני משחקי ילדים. * 3 מפסיקי בטחון לבטיחות מירבית בהפעלה. * ניתוק אוטומטי במקרה של עומס * מערכת למניעת הפרעות במכשירי חשמל ביתיים. (כגון טלויזיה)

שכלולי Bauknecht Metz

בטיחות Bauknecht Metz

מבצע מיוחד!

100 כורסאות רב תכליתיות מיוחדות יוגרלו בין הקונים טלוויזיה, מכונת כביסה, מקרר או מדיח כלים.

חחל מ־20.5.74 עד 10.6.74
דרוש את תקנון המבצע אצל כל מפיצינו המורשים.

הגידי באוקנכט ולרשותך יעמוד השרות המעולה והמסור של Metz אשר הוכיח עצמו גם בימי החירום!

אולם תצוגה:
מודיעין 19, בני-ברק, טל. 799114

ואמצי את Metz

„מנהיגי מחבלים שינו תכניות־טיסה שלהם מחשש חטיפה ע״י ישראל"

עתון לבנוני מביא ידיעות על תוכניות ישראליות ליירט מטוסים שיטיסו לקהיר משתתפי „המועצה הפלשתינאית"

מנהיגי המחבלים הפלשתינאיים שינו תכניות־נסיעה שהיו להם, לאחר שקיבלו ידיעות, כי ישראל עלולה ליירט מטוסים, שעמדו להטיסם לקהיר, שם אמור להתכנס בשבת מושב „המועצה הלאומית הפלשתינאית".

העתון הלבנוני „אל־מוחרר", התומך במחבלים, מסר זאת אתמול וכתב, כי ראשי המחבלים הפלשתינאיים חוששים לפעולה ישראלית רבת־ממדים נגדם.

ידיעות שהגיעו לביירות מספרות, כי ישראל עלולה לתפוש מטוסי־נוסעים ערביים, שיטיסו אישים פלשתינאיים לקהיר, למושב „המועצה הפלשתינאית" — נאמר בידיעה שהופיעה בעמוד הראשון של „אל־מוחרר".

אותו עתון התייחס לידיעות המספרות, כי מטוסי־סילון ישראליים הנמיכו טוס בשבוע שעבר מעל למטוס של חברת „אליטליה", לאחר שהמריא מביירות, וטען, כי הסיירים הישראליים דרשו לקבל את רשימת הנוסעים.

באותו הקשר של נסיעותיהם של ראשי המחבלים, הכחיש אתמול דובר של „הארגון לשחרור פלשתין" ידיעה שהופיעה בעתון המצרי „אל אהראם", בה נאמר, שמנהיג הארגון, יאסר ערפאת, הגיע ביום ג' מדמשק לקהיר, לשם שיחות עם פקידים מצריים.

הדובר, אבו אחמד, ציין, כי ערפאת לא נמצא בקהיר.

ערפאת הגיע למעשה שלשום בערב לכוויית, וניהל שם אתמול שיחות עם ראש־ממשל כוויית. שיחות מקבילות ניהל שם אתמול גם ראש ממשלת לבנון, תקי־אל־דין אל־סולח, ומקורות בכוויית אמרו, כי „יש קשר ישיר בין השהות של שני המנהיגים הערביים".

ערפאת הגיע לכוויית, בראש משלחת רמת־דרג, לאחר שקיים שיחות בדמשק עם מיניסטר החוץ הסובייטי, אנדריי גרומיקו, ועם מנהיגים סוריים.

שעות אחדות לפניו הגיע אל־סולח לכוויית מבחריין. בשלב האחרון של סיור שהוא עורך בנסיכויות המפרץ הפרסי. במטרה לבקש עזרה ממדינות־הנפט, לחיזוק מערכת ההגנה של לבנון נגד ישראל.

מקורות יודעי־דבר בדרך כלל אמרו, שביקור־הפתע של ערפאת קשור בתקוותיה של לבנון, שכוויית תוכל לשכנע את הפלשתינאים לצמצם את הפעולות, שהם עורכים נגד ישראל מתוך בסיסים בלבנון — פעולות שהביאו לאחרונה למעשי־תגמול מצד ישראל.

ראש ממשלת לבנון וערפאת קיימו אתמול בבוקר שיחות נפרדות עם האמיר של כוויית, שייך סבאח אל־סאלם אל־סבאח.

שר החוץ ההונגרי - בדמשק

ראש ממשלת סוריה, מחמוד איובי, נפגש אתמול עם מיניסטר החוץ ההונגרי, פריגייס פויה, המבקר עתה בסוריה.

רדיו דמשק הודיע כי הדיון הוקדש ליחסים בין שתי המדינות, בנוסף על ההתפתחויות האחרונות במזרח התיכון.

פגישה רבת־חיוכים בדמשק

שרי החוץ של ארצות־הברית וברית־המועצות, הנרי קיסינג'ר (משמאל) ואנדריי גרומיקו, ניצלו את שהותם הבו־זמנית בדמשק, ביום ג', כדי להיוועד לפגישה קצרה. כתב אמריקני שנכח בפגישה סיפר, כי שני שרי החוץ חייכו לחייך בה, „והתוועדו דמה כאילו נפגשו השניים בפיקניק על חוף הים". (תצלום רדיו „אי.פי.")

בריה"מ שיגרה חללית לירח

ברית־המועצות שיגרה אתמול חללית בלתי־מאויישת — „לונה 22" — לכיוון הירח. היה זה שיגור־החלל הראשון של בריה"מ, במשך 16 החודשים האחרונים — נאמר בהודעה שפירסמה סוכנות הידיעות הסובייטית „טאס".

הסוכנות ציינה, כי החללית מיועדת לביצוע מחקר מדעי של הירח, והחלל שבקרבתו. (י.ט.פ.)

אניות הצי הטורקי — במימי יוון

טורקיה שיגרה אתמול אניות־מחקר של הצי, מלווה על ידי ספינות־מלחמה, כדי לערוך חיפושי נפט באיזור של הים האגאי, אשר יוון תובעת ריבונות עליו.

היום ייפתח בהולנד משפט 2 ערבים שחטפו והציתו מטוס

— מאת כתב סט"א באמסטרדם —

מחר ייפתח בעיר ההולנדית הרלם משפטם של שני מחבלים פלשתינאים, הנאשמים בחטיפת מטוס־נוסעים והעלאתו באש.

שני החוטפים מתכוונים לנצל את משפטם כבבמת תעמולה. לדברי העתון ההולנדי „אלגמיין דאגבלאד", הם אמרו לפרקליטם, כי „הצגת הגנתם היא חלק חיוני משליחותם. שמגמתה לעורר את דעת־הקהל הבינלאומית לענין הפלשתינאי".

שני הפלשתינאים אמרו, כי הם הכינו את הגנתם ברוב קפדנות, ושליחותם תבוא לסיומה רק עם הוצאת פסק־הדין נגדם.

השניים חטפו מטוס של חברת־התעופה הבריטית „בריטיש איירווייז", בחודש מרס האחרון, והשמידו אותו על־ידי הצתה, לאחר נחיתת־אונס בנמל־התעופה הבינלאומי „סחיפהול" באמסטרדם. לפני ההצתה. התירו החוטפים לנוסעים ולאנשי־הצוות לרדת מן המטוס.

בזמנו הצהירו שני הפלשתינאים, כי הם חטפו את המטוס „כדי להעניש את הבריטים על סיועם לישראל".

אמצעי־בטחון חמורים הוכנו לקראת פתיחת המשפט, היום.

סאדאת ציווה: שיקום ערי התעלה - עוד השנה

— מאת כתב סי"צ בקהיר —

נשיא מצרים, אנואר סאדאת, נתן הוראות להחזיר לתיקונם, במרוצת שנה זו, את החיים בערי תעלת סואץ, פורט־סעיד, איסמעיליה וסואץ. אמר אמש שר הבינוי והשיקום המצרי, עותמאן אחמד עותמאן.

שר הבינוי והשיקום המצרי, אחמד עותמאן, שמסר על כך אתמול, ציין, כי התכנית לשיקום הערים הללו תעלה בסכום של 100 מיליון לירות מצריות, והיא תוגשם בשלושה שלבים.

בשלב ראשון, יתוקנו בתי־מגורים שניזוקו במלחמה, ואשר תיקונם לא יעלה יותר מ־2,000 לירות מצריות.

אחר כך יתוקנו בניינים, אשר תיקונם מצריך הוצאה העולה על 5000 לירות. שני השלבים הללו יושלמו לפני חודש דצמבר.

בשלב השלישי, יוקמו רובעים חדשים בערי התעלה, לכך זה יתחיל לאחר שהתושבים ישובו לעריהם.

מבצע מיוחד
מחירי מזון בעליה
אנחנו
מורידים המחירים

פילה דגים משובח — חבילות של 1 ק"ג 7.90 ל"י
פילה דגים באריזות 4 פרוסות (400 גרם) 3.90 ל"י
קורקבני הודו 8.50 ל"י הק"ג
מח אמריקאי (מין משובח) 11.90 ל"י הק"ג
חזה הודו 15.80 ל"י הק"ג

בדקי בשוק! מחירים כאלה לא תמצאי.
היכונו לפתיחת סניפנו בירושלים — ברחוב יפו 210 במחצית חודש יוני.
כדאי לקנות מהיבואן לצרכן

אשור
שוק מוצרי מזון
חיפה, רח' הבנקים 4
תל־אביב, רח' השוק 3
רח' יהודה המכבי 57

מסחרית "פיאט 238" היחידה עם 5+7
5 — נוסעים בארגז האחורי
7 — נוסעים בשתי הקבינות
במחיר הזדמנותי
לתקופה מוגבלת-לפי אישור הנהלת המכס
24,450.- ל"י

- כושר העמסה למעלה מ־1000 ק"ג. נפח 6.5 מ"ק.
- מנוע חזק המותאם לנסיעה למרחקים קצרים וארוכים.
- נפח מנוע — 1438 סמ"ק, בעל 46 כ"ס לבלימה.
- נסיעה שקטה וחלקה להובלת כל סוגי מטען — עדין וכבד.
- נוחות מאקסימלית לנהג ולנוסעים.
- דלתות נפתחות 180 מעלות — לנוחות בטעינה ובפריקה.
- מערכת חימום ואיוורור משוכללת (כמו למכונית פרטית).
- „רצפה" נמוכה המאפשרת טעינה ופריקה ללא מאמץ.

מסחרית סגורה 22,500.- ל"י

FIAT 238

גאלופ יערוך סקרי דעת־קהל עולמיים

• ניו־יורק (אי.פי.): תוכנית ראשונה מסוגה לעריכת סקרי דעת־קהל במתכונת כלל־עולמית הועלתה אתמול לדיון, בפגישה שנערכה בין ג'ורג' גאלופ לבין 26 נציגים של מכוני גאלופ לחקר דעת הקהל.

ג'ורג' גאלופ הוא האיש אשר החל, בשנת 1934, בעריכת סקרי דעת־קהל — ומאז ערך המכון שלו 20,000 משאלים בנושאים שונים. גאלופ סיפר אתמול, בשיחה עם עתונאים בבראזיל, כי משאל־דעת־הקהל הבינלאומי ייקרא בשם „מצב האנושות". והוא ימומן על־ידי קרן קטרינג האמריקנית.

„זהו הנסיון הראשון בעולם לנתח במושגים איכותיים את מצבו של האדם". אמר גאלופ. „מוסדות או"ם צוברים נתונים על מצבה של האנושות מבחינת ההיבטים הכמותיים; אך אנו, מצידנו, מתכוונים לברר בצורה מעמיקה כיצד מגיבים תושבי העולם כולו באורח פסיכולוגי על נושאים שונים. מה מידת הסיפוק שלהם, מה תקוותיהם, מה שאיפותיהם ומה חששותיהם".

מעשה ב־21 גברים שיעברו בדיקת־אבהות

• קופנהאגן: 21 גברים. בעיירה קטנה בקירבת אלבורג שבדנמארק, עומדים לעבור, בימים הקרובים, בדיקות־דם לקביעת־אבהות.

אחד מהם עתיד להפסיד. על פי בדיקת־דם יוכרז האיש הזה לאביו של תינוק שילדה מלצרית צעירה בעיירה זו. האיש שיוכרז לאב יחוייב גם בתשלום מזונות.

הצעירה, בלונדינית בת 28 בקופנהאגן, הגיעה בקיץ שעבר לעיירה זו ונתקבלה לעבודה בבית־ההארחה המפואר ביותר במקום. המלצרית אשר זכתה לכינוי „בלונדי", גרמה להעלאה ניכרת של מחזור העסקים: היא היתה יפהפיה ושובת־נפש. אשר הטריפה את דעתם של גברי המקום.

אולם בכך לא נסתיים הדבר. באחד הערבים קיבלה „בלונדי" מבקר אלמוני בחדרה שליד הבית.

לא עבר זמן רב ו„בלונדי" נעלמה ממקום עבודתה. אבל כעבור תשעה חודשים התייצבה במשטרה והודיעה, כי אחד הלקוחות הקבועים של בית־ההארחה הוא אבי תינוקת.

„הוא היה מאהבי היחיד", טענה הצעירה בפני חוקרי המשטרה.

„לא היה ולא נברא", השיב המאהב הנזעם. „אני מכיר לפחות שבעה אחרים".

כל אחד מהשבעה האלה הכיר עוד מאהבים נוספים — וכך עלה המספר בהדרגה עד ל־21, רובם אנשים נשואים. כולם העלו בפני החוקרים בקשה נואשת לשמור על סודיות. „אם יוודע הדבר לנשותינו ידרשו להתגרש". אמרו המאהבים האומללים.

עתה ממתינים הי־21 ברוב מתיחות לתוצאות בדיקת־הדם, אשר כה ייקבע מי מהם יחוייב בתשלום מזונות לרך הנולד.

העובדים גנבו מתוך חדריו של האפיפיור

• רומא: ארבעה מעובדי מחלקת־הטלפונים של הוואתיקאן נדונו, שלשום, לקנסות בסכום השווה ל־2,000 ל"י ולארבע שנות מאסר — באשמת ביצוע שורת מעשי־גניבה מחדריו הפרטיים של האפיפיור פאולוס הששי.

אחת ל־40 שניות נולד תינוק במצרים

בעשרה וחצי החודשים האחרונים נתווספו מיליון תושבים למדינה • קהיר — העיר השמינית בגודלה בעולם, וב־1990 יגיע מספר תושביה ל־11.9 מיליון • „גידול זה יבלע את כל השירותים בבירת מצרים"

במצרים, נולד תינוק מדי 40 שניות — תוספת של 2,185 נפש ליום, 65,573 לחודש, 786,885 לשנה...

בקהיר הבירה לבדה. נוסף אזרח מצרי חדש כל שלוש דקות — כלומר. 500 ליום, או 15 אלף לחודש. או אם תרצה, 180 אלף לשנה.

• איזון בלידות

מספרים מדהימים אלה. הם משקפים את ממדי התפוצצות האוכלוסיה במצרים. מתפרסמים בשבועון הקהירי „אל־מוצוור".

כתב השבועון שאב מפיו של הגנרל ג'מאל עסכר, ראש „המנהל לסטטיסטיקה ולגיוס הפוטנציאל הכללי של מצרים", פרטים מאלפים על גידול האוכלוסיה בארץ־היאור.

והרי כמה דוגמאות:

• מצרים מנחה. בסוף 1973, 35 מיליון נפש — גידול של מיליון תוך עשרה וחצי חודשים. גידול זה גבוה יותר מן הממוצע.

„יצויין, כי בלידות — הרבות כל כך — נשמר „איזון" בין מספר התינוקות ממין זכר לבין אלה ממין נקבה. אין פלא, איפוא, שאוכלוסיית מצרים מתחלקת. כמעט שווה בשווה, בין שני המינים — 18,175,000 גברים, לעומת 17,824,000 נשים.

• 36 לקמ"ר

• אם נחשב את צפיפות האוכלוסיה במצרים, על פי שטחה הכולל, לרבות שטחיה המדבריים, נמצא, כי היא מגיעה לשיעור „סביר" של 36 נפש לקילומטר מרובע.

אבל במציאות. מתרכזת האוכלוסיה ברובה המכריע בעמק הנילוס. באזורים המיושבים, מגיעה, איפוא, הצפיפות ל־1,012 נפש לקמ"ר.

• ושוב, תופסת קהיר רבתי מקום של כבוד. במישור זה. עם 5.6 מיליון תושביה. בעיר. שהיא עתה השמינית בעולם מבחינת גודל אוכלוסייתה, מגיעה הצפיפות ל־26,200 נפש לקמ"ר. כשבשכונות העממיות של הבירה, מצטופפים, בממוצע, 15 איש על כל מטר מרובע.

מצב שואתי זה מקבל משמעות מיוחדת. אם נציין, שקהיר מתוכננת כעיר ל־1.5 מיליון תושבים בלבד, ורחובותיה צרים מלהכיל את האוטובוסים העירוניים. שורר בה מחנק של ממש. מה יהיה ב־1990, כשיגיע מספר תושבי הבירה ל־11.9 מיליון, לפי התחזית?

הגנרל עסכר פסימי. לדבריו, אם לא תיבלם ההגירה הפנימית, מן הכפר אל העיר, „יבלע גידול האוכלוסיה. בזה אחר זה, את כל השירותים בקהיר".

• ירידה במיתות

• ואם לא די בשיעור המדהים של ריבוי הילודה במצרים, נוספה בשנים האחרונות „ברכה": חלה ירידה משמעותית במספר המיתות, כתוצאה מהתפתחות שירותי הבריאות במדינה.

בראיון ל„אל־מוצוור". ניסה הגנרל עסכר למצוא נחמת־פת בעובדה, שהבעיה אינה מצרית טהורה, אלא בעיה כלל־עולמית. בדאגה מוסגנת, הוא ציין, שבעולם נולדים מדי שנה 127 מיליון תינוקות. 3800 מיליון דרי כדור־הארץ כיום יתרבו ל־7400 מיליון, עד שנת 2000.

„ריצ'רד ניכסון גוייס על־ידי רובין הוד"

ריצ'רד ניכסון גוייס כשבוע שעבר לצבא ארה"ב על־ידי רובין הוד — אבל אין בכך כדי להבטיח לו הרפתקאות ביער שרווד.

הטירון החדש אינו נשיא ארה"ב — אלא ריצ'רד א. ניכסון, מן העיירה סולי־לייק, במדינת מונטאנה. כשחוייל ניכסון, ביום ד' בשבוע שעבר, ניצב מולו איש לשכת הגיוס של צבא ארה"ב, רובין הוד.

„שמי מעורר תגובות רבות", אמר ניכסון, „אבל אני משתדל שלא להתערב בציבורי".

רובין הוד, יליד מדינת ניו־יורק, הוא בעל ותק של 18 שנה בצבא האמריקני, ויש לו בן, שגם לו קוראים רובין.

„לאמי היה כנראה חוש הומור", מעיר רובין הוד על שמו.

לינדה ריס — כיום: בת 37, עיוורת לצמיתות

גרם לעיוורון אהובתו וישא אותה לאשה

זוהי דראמה מזעזעת. אשר ראשיתה — לפני 15 שנה. ברובע ברונכס בניו־יורק. ברטון פוגאטש היה פרקליט מצליח. בן 32. אשר קאריירה מזהירה נשקפה לו. היתה לו אשה — והיתה לו גם אהובה בת 22. לינדה ריס. עימה בילה שעות רבות. לינדה לא ידעה כלל כי פוגאטש נשוי. כאשר נודע לה הדבר לבסוף, ניתקה מייד את קשריה עימו, וכעבור זמן־מה התארסה לאדם אחר.

פוגאטש רתח מזעם ומקנאה. הוא שכר זוג גנגסטרים — וולטר מקמילן והרד הארדן — ושילם להם 3,000 דולאר. תמורת סכום זה הטיל עליהם משימה: להתיז חומצה על פניה של לינדה. השניים עשו את המוטל עליהם: הם נסעו לדירתה של לינדה וצילצלו בדלת. כאשר פתחה להם — התיזו את החומצה הצורבת על פניה. הצעירה פרצה בזעקות־אימים — אך השניים לא הירפו. תוך דקות ספורות איבדה לינדה את מאור־עיניה. ומאז היא עיוורת לחלוטין.

המשטרה לכדה את שני התוקפים והעמידה אותם לדין. מקמילן ריצה שמונה שנות מאסר ושוחרר. הארדן עודנו כלוא. פוגאטש עצמו, אשר הורשע בשידול למעשה־הפשע. הועמד גם הוא לדין ונדון לשלושים שנות מאסר. אך. תקופת מאסרו קוצרה — והוא שוחרר לפני שבועות, לאחר 14 שנים בכלא.

במשך תקופת־מאסרו התגרש פוגאטש מאשתו. וכאשר יצא מן הכלא היו מילותיו הראשונות: „עודני אוהב את לינדה. אם סלחה לי — ברצוני לשאת אותה לאשה".

ואומנם. השבוע הודיעה לינדה כי היא עומדת להינשא לפוגאטש. במקביל, פנתה במכתב לשלטונות־המשפט האמריקניים. בו סיפרה כי היא עומדת להינשא לגבר שגרם לעיוורונה — ומבקשת להחזיר לו את רשיונו לעסוק בעריכת־דין — רשיון שניטל ממנו בעת המשפט נגדו.

בעכו
קרוב לשפת הים
למכירה:
דירות קוטג'ים וחד קומתי
בנות 4 חדרים כ־98 מ"ר

בדבר פרטים
חברת שיכון ופיתוח לישראל בע"מ
חיפה
רח' י.ל.פרץ 32 טל. 04-645161
בימים א־ה בין השעות 08.00-12.00
בימים א־ה בין השעות 16.00-18.00
בימים ב,ד בין השעות 08.00-16.00

שיט נופש באיים היוונים
טיסה קבוצתית לאתונה והפלגה באונית הפאר „מלינה" באיי יון וטורקיה
כולל שבוע שהייה באי־התענוגות רודוס
1600 ל"י ועוד 350$ בלבד

ועוד 2 הצעות יוצאות מהכלל
קורפו
רודוס
טופז נסיעות טיולים מודרנים

פתחי את התקופה האמריקאית במטבח

מקרר **Westinghouse** 17.2 קוב נטו

תוצרת ארה"ב

עתה גם בישראל!

* FROST FREE — המקרר חופשי מכפור
* תא הקפאה ענק
* עיצוב מרשים ומהודר
* 3 צבעים לבחירה — לבן, אבוקדו או זהוב

להשיג בסניפי אלקטרה:
תל־אביב — דרך פתח־תקוה 34
ירושלים — רחוב יפו 30
חיפה — רח' הרצל 20—18
באר־שבע — רח' הפלמ"ח 68
אילת — רח' האלמוגים 3
ובכל חנויות החשמל המובחרות

הספקה מהירה

You can be sure if it's
Westinghouse
Westinghouse
Westinghouse
Westinghouse

שרות נאמן **אלקטרה** שעמד במבחן

שלמה לוין, קונסול לענייני ארגונים יהודיים — בניו־יורק:

„יהודי ארה"ב מאמינים שישראל תצא מחוזקת מהמשבר הפוקד אותה"

— מאת גיל סדן —

המשברים והזעזועים הפנימיים הפוקדים את ישראל [illegible] היטב לעם היהודי החי בתפוצות ואחינו בני ישראל מבינים את בעיותינו. אולם לדברי שלמה לוין, המכהן כקונסול לענייני ארגונים יהודיים בקונסוליה הישראלית בניו־יורק, מבינים יהודי ארה"ב הבנה לבעיותיה של ישראל ואין הם רואים אותן כסימן לחולשה.

האיש המופקד על קשריה של המדינה עם הקהילה היהודית הגדולה ביותר בעולם — שלושה מיליונים במדינת ניו־יורק בלבד — אומר: „היהודים מבינים עתה יותר מתמיד את [illegible] שקורה כאן. בצד הצער על המתרחש בארץ, יש גם [illegible] מתייחסים אל המשבר בארץ כעדות לתהליך דמוקראטי בריא. בסופו של דבר — כך הם מאמינים — תצא החברה הישראלית מן המשבר בריאה יותר, מחוזקת ומזוככת".

לא סוף העולם

בקו מקביל פועלת גם ההסברה הישראלית. עיקרה: „[illegible] המשבר היא זמנית. זה לא סוף העולם. והיו כבר זמנים יותר קשים".

עדות לכך שהאווירה בקהילת ניו־יורק איננה של [illegible] — אפשר למצוא בעובדה שבימים אלה מתארגנים כ־150 רבנים, מראשי הקהילה הקונסרבטיבית בניו־יורק, המבקשים לבוא לארץ ולשהות במשך כמה חודשים ביישובי ספר. רבנים אלה אינם מתכוננים להסתפק במתן סעד רוחני בלבד. אלא לבצע גם „כל עבודה שיוטל עליהם".

קונסול שלמה לוין
„התעניינות עצומה בישראל"

על אף שישראל של היום איננה מבטיחה עתיד ורוד למי שמבקש להתקשר אליה, אומר שלמה לוין, שהקרקע בארה"ב פוריה למיתקפת הסברה ישראלית: „הנוער היהודי בארה"ב פתוח לקליטת רעיונות חדשים. פרט לפרשת ווטרגייט לא מעסיק אותו עתה דבר. [illegible] הבעייה החברתית בתוך ארה"ב איבדה מחריפותה. אני גר עתה בלב מנהטן. באיזור שעד לפני שנתיים לא נהגו לצאת בו אל הרחוב בשעות הערב. עכשיו שקט. בשבתות אנשים מטיילים בפארק, אשר שרץ פרחחים".

גם בקמפוסים שקט. שוב אין הפגנות [illegible] תופעת הריצה בעירום מוכיחה גם היא, שלסטודנטים אין מה לעשות. לזמן קצר פשטה התופעה גם בחוגים יהודיים [illegible] יהודי אחד רץ ברחובה של עיר עירום כשרק כיפה לראשו. המימסד היהודי הזדעזע, אבל התופעה חלפה כלא היתה", אומר לוין.

לדעתו של הקונסול „ישנה התעניינות עצומה במה שקורה בישראל. העיתונים היהודיים המופיעים בכל קהילה יוצאים בכותרות ענק על הנעשה בארץ. העמוד הראשון בעיתונים אלה מוקדש כמעט דרך קבע כולו לישראל".

החינוך היהודי — יקר

מישמע, האוזניים קשובות לישמוע את דברה של ישראל. אבל, מזהיר לוין, אסור להיתפס לטעות [illegible] בעיות מילה. אחת הבעיות העיקריות היא בעיית החינוך היהודי.

ואכן, יש ירידה משמעותית במספר הנרשמים לבתי־הספר היהודיים, הידועים ברמתם הגבוהה. ככל שהדבר נראה מוזר למי שחונך על תודעת ה„דוד סם העשיר", הבעייה היא בעיקרה כספית. תלמידי בתי־הספר הכלליים בארצות־הברית פטורים מתשלום שכר־לימוד. אך בתי־הספר שברשות הקהילה היהודית כמעט שאינם נתמכים על־ידי השלטונות. שכר־הלימוד בבית־ספר תיכון נע בין 1,300 דולר ל־2,000 דולר בשנה. [illegible] ההורים המעוניינים להקנות לילדיהם חינוך יהודי [illegible] יכולים להרשות זאת לעצמם. החינוך היהודי המלא — [illegible] מוקדש כולו ללימודי יהדות — נעשה, איפוא, יותר ויותר אקסקלוסיבי.

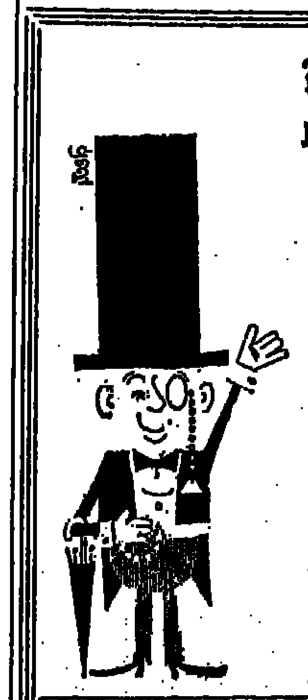
מספר לוין: „המורים היהודיים בבתי־הספר [illegible] ניהלו מאבק ממושך על זכותם ללמד בשיעורי [illegible] במסגרת של מקצועות בחירה — את תולדות ארץ־ישראל. הדבר לא נראה לשלטונות החינוך של מדינת ניו־יורק. [illegible] לבסוף זכו המורים במאבקם. ולא עוד אלא שמדינת ניו־יורק נאותה לעזור למורים אלה במימון נסיעה לארץ, על מנת שיוכלו להכין כראוי את הרצאותיהם בנושא".

בתי־ספר במיאמי שיחררו תלמידים יהודיים, שבחרו בעברית כמקצוע רשות, לתקופה של שלושה עד ארבעה חודשים, על מנת שיוכלו לנסוע לארץ ללמוד את השפה. [illegible] היא מומנה בחלקה על־ידי משרד־החינוך של פלורידה. [illegible] בות הצלחת נסיון מיאמי יש עתה כוונה להנהיג [illegible] גם במדינות אחרות.

הבעיה העיקרית — עליה

אבל, מנקודת מבט ישראלית, הבעיה העיקרית של יהדות ארה"ב היתה — ועודנה — העלייה.

„בדבר אחד אני בטוח", אומר לוין, „לא השיקול הכספי הוא המעכב את העלייה. מדי יום מגיעים מתנדבים אל הקונסוליה ואל הסוכנות היהודית ומבקשים להגיע לארץ. אבל אין הם מוכנים להישאר לתקופה ארוכה. [illegible] משני טעמים עיקריים: השיקול הכלכלי — החשש מפני קשיי פרנסה — והשיקול החינוכי תרבותי. יש יהודים [illegible] על להעניק חינוך יהודי בניו־יורק מאשר בישראל. [illegible] יהודים, לאו דווקא דתיים, המפקפקים אם ישראל של היום יכולה להציע מיטען אנושי יהודי שאיננו בארה"ב. הפעילות היהודית, מתברר, מגיעה עד לגבול מסויים. [illegible] דים שומעים את רעמי המלחמה, קריית־שמונה ומעלות, הם יוצאים להפגנות, חותמים על עצומות, [illegible] מתכנסים לאסיפות עם ולעצרות תפילה. אבל להוציא [illegible] זו מן הכוח אל הפועל, על־ידי עלייה [illegible] — לא כל כך פשוט", מדגיש שלמה לוין.



מה מתבשל כאן?
בית־ספר למלונאות תדמור־ירושלים
שמח להמשיך במסורת
הארוחות המיוחדות
הארוחות לחודש יוני תתקיימנה בימי שלישי, במועדים כדלקמן: —
ב־4.6.74 ארוחה בנוסח תורכיה
ב־11.6.74 לא תתקיים ארוחה לרגל אירוע
ב־18.6.74 ארוחה בנוסח הפיליפינים לכבוד יום העצמאות הפיליפיני
ב־25.6.74 ארוחה בנוסח סין.
מחיר הארוחה כולל יין —.25 ל"י
+ 15% שרות
+ 10% מסים
נא להזמין שולחן מראש במלון תדמור — ירושלים (מקודם מלון „רייך"), טלפון 523121, בית הכרם, רחוב הגיא 1, ירושלים.
המסעדה פתוחה משעה 19.00

המרכז לטלוויזיה לימודית
טלנוער מציע
הצעה שאי אפשר לסרב לה:
ראה את המשכנעים בפעולה —
עובדים עליך!
תוכנית „טלנוער" שתשודר:
ביום חמישי, ט' סיון, 30.5.1974, שעה 16.45
תוקדש כולה לפרסום ופרסומת
שידורים חוזרים:
יום ששי, י' סיון, 31.5, שעות 10.40, 12.30

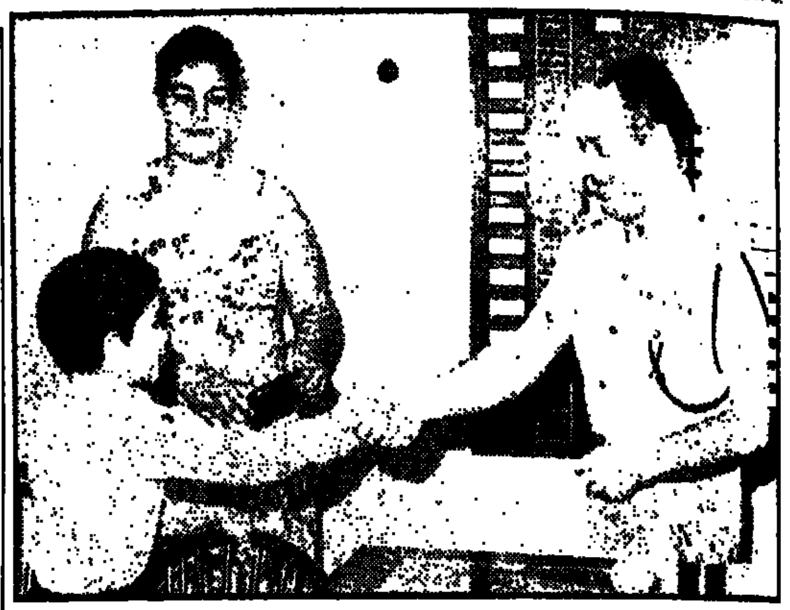
מחפש נהג שותף ללילנד (טלוויזיה) 1972 מערבל בטון
לטלפן 611635 או 787895

עמודי חשמל לתאורה בטחונית
לפנות טלפון 22614—063

כאן לחץ!
קיסי לוחץ
אסאד לוחץ —
הממשלה נכנעת
(מ.)

למכירה:
מנוף הידראולי
תוצרת „איל" דגם 3900 + מאריך
להתקשר 476305 מהצהרים

שרי ממשלת הנסיגה —
מולדתם כסאם
(מ.)



מפקד משטרת מרחב המרכז, סגן ניצב דוד קראוס, העניק בימים אלה מכתב הוקרה ואלבום המשטרה לילד אלישע קרוצי, בן 8, מלוד, שמצא 2000 ל"י והביאם למשטרה. (בתצלום: אלישע מקבל הפרס בנוכחות אמו.

רמת־השרון מאיימת לפתוח קו אוטובוסים „פרטי" לת"א

– אם לא תשופר התחבורה הציבורית תוך שישה שבועות

— צבי עמית, כתבנו לענייני תחבורה —

מועצת רמת־השרון עשויה להפוך בזמן הקרוב לבעלת שירות אוטובוסים לתל־אביב.

ראש המועצה, פסח בלקין, מתכוון לממן מכספי המועצה פתיחת קו כזה תוך שישה שבועות, אם לא ישופרו עד אז שירותי התחבורה הציבורית הניתנים במקום.

ראש המועצה אפילו כבר סיכם עקרונית עם „דן", שהקואופרטיב ישכיר למועצה אוטובוסים לצורך הפעלת הקו. אוטובוסים אלה ייצבעו בצבע מיוחד והכרטיסים אליהם יימכרו ע"י המועצה.

„חדר השינה"

תוכניתו יוצאת הדופן של פסח בלקין הועלתה על רקע המאבק שמנהלת המועצה הק[illegible], זה ארבע שנים, לשיפור התחבורה הציבורית במקום.

„רמת השרון היא „חדר השינה" של תל־אביב" מסביר בלקין. „חלק גדול מהתושבים שלנו ברחו מן העיר כדי לגור בשכונה כפרית. אולם הם עדיין קשורים בטבורם לעיר ויוצאים אליה לעבוד, לבלות ולקנות. ברמת־השרון מבוצעות מדי יום כ־26 אלף נסיעות אוטובוסים, מזה כ־17.5 אלף נסיעות לתל־אביב. מתוך מספר זה, רק 2500, נסיעות יעדן הוא התחנה המרכזית. כל השאר — לצפון ולמרכז העיר. אבל למרות זאת — הקשר של רמת־השרון עם תל־אביב הוא רק לתחנה המרכזית. תושב הרוצה להגיע למקום אחר חייב להחליף אוטובוסים ולבזבז זמן וכסף. גם השירות עצמו לקוי. האוטובוסים העוברים ברמת־השרון מהרצליה, מגיעים לרמת־השרון כשהם כבר עמוסים לעייפה. גם תדירותם איננה גבוהה. והשרות מסתיים בסביבות 11 בלילה, דבר שאינו מאפשר למבקשים לראות הצגה שניה בקולנוע בת"א, לחזור לביתם.

„תחומי מחיה"

המועצה המקומית תובעת זה שנים לשפר את השרות הקיים ולפתוח קווים נוספים למרכז ולצפון העיר, אך דרישה זאת נתקלת בבעיית „תחומי המחיה", המחולקים בין „אגד" ל„דן". רמת־השרון היא בתחומו של „אגד", בעוד שצפון תל־אביב היא בתחומו של „דן". מצב זה מנע את הגשמת התביעה של המועצה.

„במשך ארבע שנים", אומר בלקין. „הבטיחו לנו שהנה, הנה. העניין כבר עומד להסתיים. „אגד" יתמזג עם „דן", יהיה איחוד בין שני הקואופרטיבים והבעיה תיפתר. אלא שההבטחות הללו נמשכות ארבע שנים. והסבלנות פקעה. היריבות בין שני הקואופרטיבים לא מעניינת אותי. אני ראש מועצה, החייב להבטיח לתושבים שירותי נקיון, חינוך ותחבורה. ואם העניין לא יסתדר באמצעות אחד מהקואופרטיבים — נפעיל קו תחבורה משלנו".

בגלל משפט נדחתה הקרנה בטלוויזיה

— מאת נחום שרביט, כתב „ידיעות אחרונות" —

בגלל ענין התלוי ועומד בפני בית־משפט, נדחתה הקרנת הסרט „היה היו רוסים בירושלים", שהועד לשידור בטלוויזיה אתמול, ובמקומו הובאה בשידור חוזר תוכנית על הפלשים.

נתברר, כי בסרט שנדחה העוסק בהדירת הרוסים ארצה במסווה דתי, בתקופת השלטון העותומני, היו כמה ביטויים, שיש בהם משום נקיטת עמדה במשפט המתנהל כיום בין ממשלת ישראל לכנסייה הלבנה, בדבר בעלות על רכוש רוסי בירושלים.

דובר רשות השידור, ארי אבנר, מסר, כי נוכח הצורך לתקן ניסוחים אלה בסרט, כדי שלא לפגוע בעקרון ה„סוביודיצה", נדחתה הקרנתו בשבועיים.

כשבעל המלון הוא ידיד ישראל - אתה חש זאת בכל פינה.

בוא אל המלון הידידותי ביותר בעיר הידידותית ביותר באירופה.
ברן היא העיר השוויצרית הטיפוסית ביותר, בה תחנה מאווירה אירופאית אמיתית, בין ידידים.
מקבלת הפנים הידידותית ביותר — תוכח במלון Bellevue Palace המלון הטוב ביותר בעיר.
כשבעל המלון הוא ידיד ישראל אמיתי, אתה חש זאת בכל פינה:
אם זו קבלת הפנים של אורח חשוב כאן, השמורה לישראלים, אם זה היחס האוהד, אם זה הטפול האישי של צוות העובדים ואם זה המחיר המוזל והמיוחד לאורחינו מישראל.
תן ל: Bellevue Palace לארח אותך כידיד אמיתי
BELLEVUE PALACE HOTEL, BERNE
פרטים והזמנות מקום אצל סוכני הנסיעות ובמשרדי „סוויסאיר".

יום עיון על ביטוח באילת

יום עיון בנושא „ביטוח חיים לפרט ולמפעל" נערך אתמול לראשונה באילת, על־ידי חברת „מגדל־בנין", ונציגה באילת, מר יעקב רומנו.

כמה פעמים אתה יכול?

...ועוד לזכות ב־100 ל"י

נקנס בלירה בלבד בגלל „עינוי דין"

משפטו של נהג נמשך 3 שנים

תיק פלילי שהוגש לפני שלוש שנים נגד נהג „דן" הגיע לסיומו אתמול בבית־משפט השלום בת"א, בקנס סמלי בסך לירה אחת בלבד.

התביעה הוגשה נגד נהג לשעבר ב„דן", אברהם חולי מחולון, בשל תלונה שהגישה נגדו נוסעת, עדה מיי. האשה טענה, כי בעת שנסעה באוטובוס של הנאשם, הוא החל לנסוע תוך כדי העלאת נוסעים מבלי לסגור את הדלתות ולפני ששמע את אות הכרטיסן. משהעירה לנהג שהוא מסכן את חיי הנוסעים, נענתה: „אל תבלבלי לי את המוח".

הדיון המשפטי בפרשה נדחה לסירוגין מטעמים שונים, פעם בשל שביתת פקידי בית המשפט ולאחר מכן בגלל אי־הופעת המתלוננת למסירת עדות. לפיכך החליט השופט מגורי־כהן לזכות את הנאשם. אולם התביעה הכללית ערערה לפני בית־המשפט המחוזי, ושם החליט הרכב של שלושה שופטים, כי יש לבטל את הזיכוי ולהחזיר את התיק לפני השופט מגורי.

עתה, מקץ הישיבות הרבות, פסק השופט, כי בהתחשב בהוראה של הנאשם ובעינויי הדין שנגרמו לו עקב הזמן הרב — הוא ייקנס רק בלירה אחת.

מדור לטיפול מהיר במיטרדים הוקם בת"א

— מאת בינה ברזל, כתבת „ידיעות אחרונות" —

מיטרדי תברואה ותקלות בביוב, בדרכים וברמזורים, שיקרו בתל־אביב, יזכו לטיפול מיידי ע"י מדור חדש, שהוקם בעירייה.

המדור לפניות הציבור בתלונות על מיטרדים ומיפגעים שונים, יחל לפעול בראשית השבוע הבא. הוא יענה לפניות במשך כל היממה, בטלפון: 5—4—3—222222.

במדור, שישוכן בתחנת מכבי־האש ברחוב בזל, יישבו צוותים של עובדי עירייה וידאגו לטיפול מיטרדים, בעיקר לאחר שעות העבודה בעירייה. בשעות העבודה הרגילות מתבקש הציבור לפנות בתלונות על מיטרדים ללשכות הפרודיין העירוניות או למחלקות הנוגעות בדבר.

14 אלף עצים נשרפו בדליקת „סולתם"

הדליקה שפרצה בערב חג השבועות במפעל הנשק „סולתם", גרמה לשריפת 14,000 עצים.

מר שרון וייץ, מנהל אגף הייעור של הקק"ל מסר, כי ביער מנשה נשרפו 10,000 עצים בני 20 שנה ו־4,000 עצים בגיל 4 שנים.

חשבונות שרירותיים של מוסכים בוטלו בביהמ"ש

— מאת גיל סדן, כתבנו בירושלים —

שני בעלי רכב ירושלמיים זכו בימים אלה במשפטים נגד מוסכים שטיפלו שלא כשורה.

המקרה האחד אירע לפרופ' אירווינג לוצקי, מרצה באוניברסיטה העברית. לא מכבר מסר האיש את מכונית ה„פיאט" שלו לטיפול במוסך „פיאט" המרכזי בירושלים. המרצה הגיש למוסך רשימת תיקונים. אותה ביקש לבצע, והורה להתקשר אתו במקרה שיהיה צורך בתיקונים נוספים. איש לא התקשר עמו. אבל כאשר ביקש להוציא את המכונית מן המוסך, התברר כי חוייב ב־103 לירות נוספות עבור תיקון במערכת הבלמים — שאותו כלל לא ביקש לבצע.

פרופ' לוצקי סירב לשלם. התניע את המכונית ועמד לעזוב את המוסך, אבל עובדי המוסך חסמו את דרכו. המרצה התקשר עם פרקליטו, עו"ד יונתן לבני, והלה יעץ לו לשלם בהמחאה. על העתק הקבלה כתב המרצה: „שולם במחאה".

לאחר מכן הורה פרופ' לוצקי לבנק לעכב את תשלום הצ'ק. בעקבות זאת הגיש המוסך תביעה נגד לוצקי. אבל כשהגיע העניין לדיון קבע בית־המשפט שהמוסך אכן לא נהג כשורה, כאשר חייב את הלקוח לשלם עבור עבודה שאותה לא הזמין.

פרופ' לוצקי אומנם חוייב בסופו של דבר בתשלום 70 לירות (במקום 103) עבור התיקון. אך המוסך נדרש לשגר אליו מכתב התנצלות ללקוח.

במקרה השני הכניס אדם מכונית „וולוו" למוסך ירושלמי. כדי לתקן נזילת שמן. הלקוח חוייב בתשלום 2,000 לירות. אך נזילת השמן לא פסקה. יתר על כן: בצאתו מהמוסך גילה, שמערכת ההילוכים האוטומטית, שהיתה תקינה כשמסר את המכונית למוסך, מקולקלת. כאשר ביקש מן המוסך לתקן את המעוות, לא מצאו המכונאים כל פגם. רק לאחר בדיקות חוזרות התברר, שמיטב במערכת ההילוכים הורכב בצורה הפוכה.

התיקון הנוסף עלה לבעל המכונית 6,000 לירות.

בינתיים הורה הלקוח לבנק לעכב את התשלום 2,000 הלירות, עבור התיקון הראשון.

המוסך פנה לבית־משפט השלום — אך השופט קבע, כי סירובו של הלקוח לשלם הוא חוקי.

בעקבות זה מגיש עתה הלקוח, באמצעות עו"ד לבני, תביעה כנגד המוסך, לתשלום 6,000 הלירות שנאלץ בעל המכונית לשלם בשל התרשלות המוסך.

5 שדדו תכשיטים בכפר בהר חברון

שוד מזויין ארע אור ליום אתמול בכפר יאטה, שבהר חברון.

תושב הכפר, חליל אל חמדה, בן 22, התלונן, כי חמישה אנשים מזויינים התדפקו על דלת ביתו ותבעו ממנו לפתוח את הדלת. כאשר לא נענה, פרצו את הדלת בכוח, נכנסו ותוך איום בנשק שדדו ממנו תכשיטי־זהב בשווי 3000 לירות וכן 100 לירות במזומן.

משטרת נפת יהודה פתחה אתמול בבוקר במצוד על השודדים. במהלך החקירה נעצר חשוד אחד, תושב יאטה בן 31. שאר השודדים טרם נעצרו והמשטרה ממשיכה בחיפושים.

עם שרות פינה בכל פינה ברחבי המדינה

ביקוש ועליית שערים למניות אי.די.בי.

— מאת צבי עמית —

אווירה אופטימית שררה אתמול בבורסה התל-אביבית. הידיעות על הסיכוי להחזרת הסכם הפיוס עם הפירים מצד אחד, וההודעות האופטימיות של לינצבון דיסקונט מצד שני יצרו ביקוש בשוק המניות, ובעקבות כך עלו השערים במידה ניכרת.

מחזור העסקות גדל מאד והסתכם ב-7.2 מיליון ל"י, מזה 2.2 מיליון ל"י בשלב השערים המשתנים.

עיקר הפעילות התרכז מסביב למניות אי.די.בי. למניות אלה הופיע ביקוש בסך 998 אלף ל"י. שער המניות הרגילות עלה בשבע נקודות ואילו מניות הבכורה עלו בעשר נקודות. המחזור במניות אי.די.בי. לבדן הסתכם ב-1.1 מיליון ל"י.

פעילות ערה הסתמנה גם במניות בנק מזרחי. ביקוש בסך 228 אלף ל"י גרם לכך שערן עלה בארבע נקודות.

כן בלטו מניות הכשרת הישוב למוכ"ז, אלקטרה, אתא, החברה להשקעות של בנק דיסקונט והחברה להשקעות של בנק המזרחי.

הנת"ר — 4.97

התמעטות החששות מפני פיחות הלירה הביאה גם אתמול ליצירת היצע בשוק הנת"ר בסך 200 אלף דולר. מחירו של הדולר בשוק ירד בשלוש אגורות נוספות, ל-4.79 ל"י. המחזור הסתכם ב-185 אלף ל"י.

בשוק אגרות החוב היתה מגמה יציבה. והמחזור הסתכם ב-125 מיליון ל"י.

האיטליזים לא הוזילו כנדרש את מחירי העוף

— מאת רחל כהן, "ידיעות אחרונות" —

האיטליזים לא הורידו את מחירי העופות, כפי שהתחייב הדבר מירידת המחיר הסיטוני השבוע, כך טען אתמול מנהל משרד החקלאות, מר איתן ישראלי.

הוא ציין, כי נוכח ירידת המחיר הסיטוני צריך המחיר לצרכן לרדת ב-1.2—1.5 ל"י לקילו.

בדיקה, שערך אתמול משרד החקלאות העלתה את השינויים הבאים במחיר:

□ ברשת "שופרסל" הורד המחיר, כנדרש, מ-10.30 ל"י לק"ג ל-8.80 לירות (עוף נקי).

□ ברשת הסופרמרקטים של אגודת הצרכנים הורד המחיר מ-9.30 לירות ל-8.30 לירות.

● בעשרות איטליזים שנסקרו — 7.50 לירות לקילו (לעומת שמונה לירות לפני שבוע) בשווקים ו-9.5—10.5 ל"י לק"ג — ללא שינוי במרבית האיטליזים. דהיינו כמעט ללא שינוי.

מר ישראלי אמר כי על עקרות הבית לעמוד על זכותן לקבל תוצרת מוזלת, ולא להתעצל ללכת לאיטליז בו המחיר הוזל.

הוא הבטיח, כי מעתה "בא סוף פסוק" לתקופת המחירים הגואים. שהיו כמעט כפליים מאלה של אשתקד.

אספקה מוסדרת

החקלאים שוב מדגירים חמישה מיליון ביצים להידה, ואספקת האפרוחים לפיטום מוסדרת. הקיץ, כך מנית מר ישראלי, יהיה המחיר הסביר לעוף 6.5 לירות לק"ג עם ראש ורגליים ו-7—7.5 לירות לעוף נקי.

משרד החקלאות ומועצת הלול החליטו בימים אלה לקלוט למחסני הקירור 500—600 טון עופות, לשם הבטחת אספקה סדירה בקיץ ואף לקראת ראש השנה.

מר ישראלי הודה עם זאת, כי מחיר ההודים עדיין גבוה. כיום נמכר בשר הודו אחורי בתשע לירות לק"ג. ובשר חזה ב-13—20 לירות לק"ג. המחסור מוסבר במחלה שפקדה את ההודים והביאה להשמדת 15—20 אחוז מהאפרוחים.

בעוד כחודש יגדל הייצור. ואז יש לצפות להוזלה של כלירה לקילוגרם.

● החלטה הקוראת לקבלנים הפרטיים להתאחד ולהקים חברות מיוחסות, כדי שיוכלו להתחרות בחברות הבניה הציבוריות, התופסות חלק הולך וגדל של השוק, קיבלה האספה הכללית השנתית של ארגון הקבלנים בתל-אביב.

החלטות אחרות של האספה:

● קרקעות: הקבלנים תובעים מן המינהל להפשיר קרקעות באזור תל-אביב. כיוון שהמחסור בקרקעות הוא אחד מגורמי יוקר הבניה.

● חומרי בנין: לאור המחסור הקיים מעת לעת בחומרי בנין שונים תובע הארגון להקים מלאי-חרום לחומרים אלה.

● תעוש הבניה: הקבלנים תובעים סיוע ממשלתי להגברת תעוש הבניה.

יורם רוין והלר מוזכרים כיורשי לוינסון ועופר

מקורבי מנכ"ל בנק הפועלים: לא נקבע מתי יעזוב

— מאת משה שלו —

שני מנהלים של מוסדות כלכליים בכירים במשק ההסתדרותי מיועדים לכהונות בממשלתו החדשה של יצחק רבין. אף, כי עדיין לא נשבעו אמונים ממשיכים בינתיים בתפקידיהם, החלו דנים במילוי מקומותיהם.

...כאמור שמקורביו של מר לוינסון, יו"ר הנהלת בנק הפועלים, טרחו לבלום את הידיעות לפיהן יתמנה בקרוב כשר האוצר כבר נקבו גורמים משקיים בשם יורשו. "אמנם הוצע למר לווינסון לקבל את תפקיד שר האוצר, אולם הוא הודיע, כי אינו יכול לקבל את התפקיד בשלב זה" — אמרו מקורביו. שהוסיפו: "לא ידוע על שום סיכום, לגבי מספר חודשים זה או אחר, שבסיומם יקבל את תפקיד שר האוצר". אולם בחוגי המשק ההסתדרותי כבר הזכירו אתמול את שמו של יורם רוין, המכהן עתה כסמנכ"ל הבנק, כיורש אפשרי למר לווינסון. מר רוין מילא בעבר תפקידים שונים במשרד האוצר והוא מקורב גם לשר פנחס ספיר.

משרה אחרת תתפנה כבר בשבוע הבא, היא ראשות חברת "שיכון עובדים", עם מינויו של ח"כ אברהם עופר כשר התקשורת. נמסר לי, כי נראה שמר מנחם הלר — כיום ראש אגף המשתכנים בחברה — ימונה למנכ"ל. מר הלר מכהן גם כיו"ר ההתאחדות לכדורגל.

שני המינויים הללו, ב"בנק הפועלים" ובחברת השיכון ההסתדרותי, טעונים בין היתר אישור של מזכירות חברת העובדים ומזכיר ההסתדרות. אולם המזכיר החדש של חברת העובדים, מר אפרים רייגר ומזכיר ההסתדרות מר ירוחם משל, יצאו אתמול בשליחות לחו"ל. לשאלתי אמר לי ח"כ אברהם עופר, כי נראה לו שבימים הקרובים יתקיים דיון בדרג גבוה לקביעת המועמדים לתפקיד יו"ר הנהלת בנק הפועלים ומנכ"ל שיכון עובדים.

קבלת מעמד של "מפעל מאושר" לא יותנה בהתחייבות לייצא

— מאת ישראל תומר —

"יתכן שהמדיניות הנוכחית של עידוד ההשקעות גרמה לכך שעודדנו גם יצוא שלא היה כדאי למשק. אינני בטוח אם כל היצוא המתבצע כיום על פי האישורים הוא באמת יצוא כדאי", דברים אלה אמר אתמול מר ישעיהו סטופר, מנהל מרכז ההשקעות, במסיבת עתונאים שנערכה בירושלים.

מר סטופר מסיים בימים אלה את תפקידו, בו שימש בשבע השנים האחרונות. הוא הודה, כי במדיניות עידוד ההשקעות הקיימת לא נלקחו בחשבון השיקולים של כדאיות החלפת היבוא, והתניית קבלת האישורים עם כל ההטבות הנובעות מכך לא תמיד הוכיחה את עצמה. מר סטופר ציין, כי ב-1975 יפוג תוקפו של חלק מסעיפי עידוד ההשקעות, בכל הנוגע למתן מענקים ממשלתיים למשקיעים, ויהיה צורך לגבש תיקונים חשובים לחוק. ועדה ציבורית מיוחדת, שמונתה על-ידי שר המסחר והתעשייה כבר גיבשה מספר המלצות לגבי המדיניות החדשה בתחום זה.

הוועדה הגיעה בין היתר למסקנה שיש להפסיק את התניית מתן אישור בהתחייבויות מצד המשקיעים לייצא.

כיום התחייבות כזאת מצד המשקיע הוא תנאי לקבלת מעמד של מפעל מאושר. הוועדה הגיעה למסקנה, שיש לקבוע קודם כל את היקף העידוד, שהמדינה מוכנה להעניק לעצם הנכונות להשקיע בפיתוח התעשיה, ולכן לקבוע כמה מוכנה המדינה להוסיף כעידוד מיוחד ליצוא. הנהלת משרד המסחר והתעשיה אימצה המלצות אלה, ועתה הוקם צוות משותף של משרד המסחר והתעשיה ומשרד האוצר, כדי לגבש את ההצעות לתיקונים בחוק לעידוד השקעות הון.

...נוגע לאישורים בתעשיה.

מתברר, כי ב-1973 ניתנו על-ידי מרכז ההשקעות 970 אישורים, עם השקעה כוללת של 3.2 מיליארד ל"י. ב-24 שנים האחרונות ניתנו 8310 אישורים ומהם בוטלו אח"כ רק 1640 — אם משום שהיזמים חזרו בהם ואם משום שלא עמדו בתנאי ההתחייבויות.

...מאושרים. לדעתו מן הראוי לרכז את הסיוע הממשלתי למשקיעים בתנאי הקמה של המפעל, ולצמצם חלקית את ההטבות הניתנות למשקיעים במיסים ישירים על רווחיהם. במיוחד ממליץ מר סטופר להרחיב בחוק לעידוד השקעות הון את העידוד הממשלתי להשקעות במחקר ופיתוח.

אפתעה מסויימת גרמה תשובתו של מר סטופר לשאלות העתונאים בקשר לצורך לשנות את תנאי הלוואות הפיתוח הניתנים למשקיעים בתנאים מסובסדים.

לדעתו לא תיתכן העלאת שיעורי הריבית על הלוואות הפיתוח משפיעה בצורה מוחשית על הנכונות להשקעות.

נוכח תנאי האינפלציה הוא הגיע בשנה האחרונה למסקנה, כי יש מקום לקבוע מראש מהו היקף הריבית המסובסדת על הלוואות פיתוח, שהמשקיע מקבל מתקציבי הממשלה — בהשוואה לריבית המקובלת במשק. במלים אחרות הוא מציע להצמיד את הריבית המסובסדת של הלוואות הפיתוח לשעורי הריבית המקובלים במשק. עם זאת הביע מר סטופר התנגדות להצמדת הלוואות הפיתוח למדד יוקר המחיה. באשר שיטה כזאת עלולה להרתיע את המשקיעים.

● לפני התרחבות

במבוא לדוח השנתי של מרכז ההשקעות לשנת 1973, שפורסם אתמול, כי למרות הזעזוע של המלחמה עומד המשק הישראלי בפני התרחבות אדירה, ובמרכז ההשקעות נמצא שפע של תוכניות, אשר בהיקפן ובסיכויהן עולות על כל שהיה ידוע בעבר. 1974 ו-1975 יהיו שנות ברכה בכל ה...

● רק לא הצמדה

מר סטופר סבור כי עם הרחבת אמות המידה למתן סיוע ממשלתי לעצם ההשקעות בתעשיה יהיה צורך לצמצם במקצת את היקף הסיוע הממשלתי הניתן כיום למפעלים

"בנק לאומי" פירסם תנאי ההנפקה של שיטרי-הון

הנהלת בנק לאומי החליטה להקצות רק 30 מיליון ל"י למשקיעים מוסדיים מתוך ההנפקה של שיטרי-הון בסך של 120 מיליון. שיטרי-הון בסך 90 מיליון ל"י יוצעו לציבור הרחב, במסגרת מה שמכונה "ההנפקה הגדולה ביותר של אמצעים הוניים בתולדות שוק ההון הישראלי".

מבנק לאומי נמסר, כי שיטרי-ההון נושאים ריבית שוטפת של 10 אחוז לשנה, לאלה שלא ימירו את שיטרי-ההון שלהם למניות תשולם ריבית נוספת של 6 אחוזים לשנה, בתשלום חד-פעמי ב-1 ביולי 1977 (בעד התקופה מפתיחת רשימת החתימות, 6.6.74, ועד תאריך התשלום) ולאחר מכן בתשלומים חד-פעמיים נוספים ב-1 ביולי של 1980—1982, יחד עם פרעון הקרן (בעד התקופה מ-1.7.77 ועד תאריכי הפרעון). הריבית השוטפת והריבית הנוספת, שתשולם על שיטרי-ההון מוגבלת בניכוי מס הכנסה במקור של 25 אחוז בלבד. לאחר התשלום הראשון של ה...

...ריבית הנוספת, ב-1 ביולי 1977, יועלה שער ההמרה של ישרור אותה עת ב-20 אחוז לגבי שיטרי-הון מסדרה זו שיוחזו במחזור.

כן נמסר מבנק לאומי, כי לאחר הנפקה זו יגיעו האמצעים ההוניים המופעלים בקבוצת הבנק לכ-760 מיליון ל"י. בשנתיים האחרונות הגדיל בנק לאומי את אמצעיו ההוניים מ-294 מיליון ל"י דהיינו גידול של 160 אחוז.

רשימת החתימות תיפתח ביום ה' בשבוע הבא, ותיסגר למחרת, בשעה 12.00 בצהריים. עותקים של התשקיף ניתן להשיג בכל הבנקים ואצל חברי הבורסה.

אתמול בבורסה

מניות

חברה	שער אתמול	שינוי יומי	המחזור באלפי לירות	1974 השער הגבוה	1974 השער הנמוך
בנקים מסחריים					
א' ח' ח' מ'	290.5		8.0	207	214.5
אי.די.בי. בכ'	298.5	+ 10.0	216.8	345	154
אי.די.בי. רג'	216.5	+ 8.0	611.6	256	157
איגוד ע"ש	301.5		2.0	300	209
בריטניה ב'	336			350	200
דיסקונט ע"ש	1010	+ 40.0	1.0	1100	770
מזרחי מ'	180.5	+ 4.5	332.2	190	133
פועלים מ'	298		74.8	346	277
לאומי ע"ש	301		145.5	317.5	248.5
בנקים למשכנתאות					
אפותיקאי מ'	273	+ 8.0	18.8	270	201
כרמל מ'	198.5	+ 1.5	5.5	200.5	128
משכנתאות ובניין	200			200.6	216
פיתוח ומשכנתאות	287	+ 2.0	4.0	285	215
שיכון בכ'	194	+ 2.0	15.0	202	140
טפחות מב'	290.5	+ 2.5	5.0	293	202.5
טפחות רג'	291	+ 2.0	12.1	289	196
מוסדות מימון					
עלמון מקומי	110		3.5	110.5	95
אוצר לתעשייה	255.5	+ 8.5	80.7	250.5	183
חקלאות מב'	80	— 1.0	6.0	81	72.5
פיתוח תעשיה מב'	60		2.2	76	67
ביטוח					
אריה	237.5	+ 2.0	5.1	407	192
הסנה	274		58.0	280	188
סהר ב.ח. 50%	371.5	+ 1.0	3.8	380	245
צור	200	+ 2.0	8.0	217	158.5
מסחר ושירותים					
בית הרכב	82	— 1.0	12.5	91	64
דלק ע"ש	206	+ 4.0	47.8	230	185
דלק מ'	216	+ 4.0	8.8	220	144
קירור 1	320	— 7.0		336	206.5
קירור 10 מ'	238	+ 4.0	10.0	287	181
חשמל	78.5	+ 0.5	47.0	78.5	40
ספנות והספקה	100	— 1.5	8.4	202	147
מקרקעין ופיתוח					
אזורים	206		7.0	206	170.5
אפריקה 1	420			420	300
אפריקה 10	357.5	+ 3.5	8.0	367.5	252
הכש' חישוב ע"ש	200.5	+ 2.0	2.0	200.5	140
הכש' חישוב מ'	205.5	+ 6.5	77.0	205.5	146.5
מולל בונה מב'	152.5	+ 5.0	4.8	152.5	128
נכסים ע"ש	208	+ 9.0	24.0	208	172
ישפרו	102		2.0	100	108
ישרם	101	+ 2.5	80.7	101	110
מהדרין	201		2.0	210.5	100
מטעי הדר	100	+ 0.5	8.0	100	80
משקיעים	181.5	+ 2.5	8.5	181	135
נאות אביב	100.5	+ 0.5	32.5	102.5	90
פרי אור	101.5	— 2.5	2.0	105	150.5
רסקו מב'	114	+ 8.0	27.0	114	71.5
רסקו רג'	85	+ 1.5	51.0	85	55.5
תעשיה					
אליאנס	475		2.8	502	401
אלקו 1	183.5	+ 2.5	4.0	137	100
אלסו 2.5	114.5	+ 8.5	10.5	117	87.5
אלקטרה 1 פ.	200	+ 0.0	0.0	200	190.5
אלקטרה 5	251	— 2.5	170	255	173.5
ארגמן מב'	350	+ 10.0	8.0	380	285
אתא ב'	141.5	+ 4.5	8.5	141.5	105
אתא ג'	144	+ 4.0	20.8	144	104
דובק מב'	470	+ 0.0	15.5	470	300
כבלים	234	+ 8.0	21.0	231	167
מכע ע"ש	980	— 5.0	0.3	1200	730
כימיקלים	124	+ 0.0	15.1	124	50.5
לוין אפשטיין	72.5	— 2.0	3.5	75	50
מולר טקסטיל	255.5		2.0	240	108
פניציה מ' 1	121	+ 8.0	15.5	121	85
פניציה 10 פ.	120		1.0	120	85
מפעלי נייר	340	+ 8.0	30.8	340	250
עמים	258	+ 11.0	8.5	258	187.5
נחושתן מב'	475	+ 5.0	0.5	475	252
עלית	334	+ 5.0	82.6	314	235
פולינגון	254	+ 4.0	7.6	254	107.5
ערד	92			100	74
שמן מב'	140	+ 2.0	9.5	140	119
תעל	203	+ 1.0	10.6	271	104
חברות להשקעות					
אלנר מ'	111.5	+ 2.5	4.0	111.5	71.5
אלרן מ'	224	— 4.0	10.0	228	180
חב' מרכזית	208	+ 8.0	0.0	220	170.5
פיעלים מ'	225		22.8	245	220
"פז"	112.5	+ 0.5	70.5	112.5	88
וולפסון 1 ע"ש	174.5			174.5	158
וולפסון 10 מ'	117	+ 0.5	57.0	118.5	84.5
ירדן	128.5	+ 0.5		136	81
אמפא	188	— 1.0	7.8	135	172
דיסקונט מ'	207	+ 8.0	24.5	274.5	180.5
תמורתי	188.5	+ 2.5	40.5	189.5	98
לאומי	230.5	+ 2.0	10.8	232	174
פריון	118	— 2.0	6.5	120	90
חסותה	121	+ 1.0	11.2	121	75.5
ציון	86	+ 4.0	48.6	88	57.5
כיר מב'	214.5	+ 12.5	1.0	214.5	150
כלל השקעות	214.5	+ 4.5	70.7	215	172.5
כלל תעשיות	208		1.0	200	170
עין	187		11.8	193	184
פמח	60	+ 1.0	8.0	60	55
דלק ונפט					
נפטא	90		8.5	90	80
לפידות ע"ש	178		7.0	170.5	120
לפידות מ'	259			244.5	160.5
איגרות חוב להמרה					
אי.די.בי. ש.ח.	101	+ 5.5	806.0		
איגוד	108.5		10.0		
המזרחי	125.5		31.5		
הפועלים	107		10.0		
כל"ל	150.5		0.0		
אפותיקאי	115		12.0		
פיתוח ומשכנתאות	120.5	+ 1.0	8.0		
שיכון	115	+ 1.0	8.5		
טפחות	128	+ 1.0	15.0		
דלק	103.5		43.0		
ישפרו	125	+ 8.5	0.8		
אתא	97.5		9.4		
עלית	95		9.6		
כלל תעשיות	100		82.8		
עין	90.5		7.0		

איגרות-חוב

סדרה	השער אתמול	שינוי יומי
אג"ח צמודות למדד		
מילווה קליטה 61		
63 (126.8)	270.5	+ 13
64 (162.6)	261	
65 (158.5)	247.5	
66 (118.7)	265.5	+ 15
מילוות קליטה 62		
63 (182.6)	253.5	— 15
64 (188.5)	210	+ 35
65 (110.1)	280.5	+ 50
66 (118.7)	219.2	
מילוות קליטה 64		
64 (138.5)	354.5	+ 15
65 (110.1)	322	+ 65
מילוות קליטה 65		
65 (110.1)	318.5	+ 10
66 (118.1)	287	+ 10
מילוות קליטה 66		
66 (118.7)	290	+ 35
67 (110.7)	300	+ 15
מילווה קליטה 67		
(118.0)	280	+ 50
(120.2)	273.2	37
מילווה בטחון 68		
א'	151	+ 30
ב'	151	+ 30
ג'	150.4	+ 35
ד'	149	+ 85
ה'	147	+ 35
ו'	142.1	+ 40
ז'	135.3	+ 30
ח'	127	+ 30
ט'	120.5	+ 30
י'		
מ"א	140	+ 07
מ"ב	136.5	+ 07
מ"ג	138.6	
מ"ד	124	
מילווה בטחון בנקאי 68		
י"א	151.4	+ 09
י"ב	147.7	
י"ג	137.8	+ 03
י"ד	136.8	+ 10
מילווה בטחון 69		
א'	124	
ב'	120.5	— 65
ג'	120	
ד'	270.6	+ 16
ה'	278.5	+ 50
ו'	208.1	+ 01
ז'	200.3	+ 33
ח'	268	+ 20
ט'	280.5	
י'	200.5	+ 25
כ"א	204	+ 15
כ"ב	203	+ 10
כ"ג	200.1	+ 03
ע"א	209.1	+ 16
ע"ב	204.6	
ע"ג	200.8	
ע"ד	259.3	+ 03
ע"ח	259.1	— 09
מילווה בטחון בנקאי 69		
י"א	124.5	+ 40
י"ב	125.5	
י"ג	209	
י"ד	205.5	+ 10
ט"ו	200.8	+ 10
ט"ז	200.5	+ 15
י"ז	201	
י"ח	203	
מילוות פיתוח 60 (בריות)		
קע"ו	204.7	+ .04
קע"ט	201.8	+ .02
ק"פ	205	
קפ"א	205.2	
קפ"ב	206	
רי"ח (מ)	188.5	
ר"ב (מ)	188	
רכ"א	181.9	
רכ"ג	181.1	
רנ"ח	172.5	
רנ"ז	172.4	
רנ"ו	189.5	.05
לנ"ח	169	.01
רנ"ט	170	
אג"ח צמודות למטבע חוץ		
מילוות פיתוח 60		
ר' מ' (מ') *	259	
ו'	245	
חשמל מט.פ.ב'	144.4	44
אפותיקאי 6%	248	
ים המלח 6%	147.5	40
אג"ח נסחרות במטבע חוץ		
"חוללים"		
הוצ' 6	148	95
הוצ' 18	107	47
הוצ' 17	100.6	
הוצ' 18	106.2	14
מניות נסחרות במט"ח		
אוניקו א' מ'	98.5	
אוניקו ב' 8%	98.5	

מפתח: מ' — מניות למוכ"ז; ע"ש — מניות על-שם; רג' — מניות רגילות; מב' — מניות מבוכרות; הטבה או דיווידנדים. בכ' — מניות בכורה; (מ) — מוכרים בלבד; (ק) — קונים בלבד; * — אקס. השער בלי מניות.

...ה לקנות

הנפקת שיטרי-הון והשפעתה על הבורסה

— מאת ס. זוהר —

"בנק לאומי" הודיע על הנפקת שיטרי-הון בהיקף של 120 מיליון לירות. ...

בואו
ונרים כוסית
לחיי סניפנו החדש
ברח' שינקין 3
בגבעתיים

קבלת הפנים תיערך היום
בין השעות 5.30-3.30 אחה"צ

הבנק הבינלאומי
הראשון לישראל בע"מ

איספור שרותי פלדות בע"מ

ברזל תעלה

Mild Steel

מידות: 10 מ' — 51 × 102 מ"מ
10 מ' — 64 × 127 מ"מ
10 מ' — 76 × 152 מ"מ
10 מ' — 102 × 203 מ"מ

*

ניתן לקנות במחסננו או להזמין מפרט מיוחד לאספקה במועד מתואם עם הלקוח.

המשרד: רח' רוזנבאום 4, תל-אביב, טלפון 2—282171—03.
המחסן: אזור התעשיה חולון, רחוב המנוע 21, טלפון 842228—03 (פתוח מ-7.30 עד 18.00)

קנגורו — אופנת הריון
תל-אביב, רחוב אבן-גבירול 147, טלפון 456250

תכנון מוקדם חוסך כסף!

הבא את מידות המטבח ותקבל בסוכנויותינו יעוץ, תכנית והצעת מחיר ללא התחייבות מצדך

מטבחי רגבה סוכנויות בכל הארץ

תל-אביב אבן-גבירול 30	פתח-תקוה רח' המגנת 10
רמת-גן רחוב נורדאו 1, פנת ביאליק 59	בת-ים מגדל נחום, פסג' התחתון
הרצליה סוקולוב 58	ראשון-לציון רוטשילד 28
נתניה שמואל הנציב 16	רחובות רח' בנימין 6

ברוך פרחים וברכות ל-
אליהו שאבי בע"מ סוכנות ביטוח
במשרד החדש, רח' מקוה ישראל 24, טל. 625502

לסוכננו:
אליהו שאבי
צעד קדימה להצלחה בעסקי הביטוח במשרדך החדש
הדר
חברה לבטוח בע"מ

לידידנו
אליהו שאבי
ברכות לשגשוג והצלחה
מאחלים:
ולרי ואריה קספר
אביבה ורב שרף

לאלי שאבי בע"מ
סוכנות בטוח
שא ברכתנו הנאמנה
"עליר" חברה לבנין
ראשל"צ, רח' הרצל 83
בהנהלת:
סמי מנצור
ויצחק בן־צור

אחים קחטן דיור ופיתוח
חברת קבלנית לבנין בע"מ
אשדוד (1970) בע"מ
בונים דירות מפוארות ב־
בת־ים * חולון * רחובות * אשדוד
מברכים את
אליהו שאבי
עם כניסתו למשרד החדש.
משרדים:
תל־אביב, רח' אלנבי 114, טל. 611035
אשדוד, מרכז א' רוגוזין 8, טל. 055—23884
בת־ים, רח' רוטשילד 31, טל. 871226

לסוכנות הבטוח
אלי שאבי בע"מ
עסקים מוצלחים
במשכן החדש
פרי ארצנו
שאבי יחזקאל ושות' בע"מ
שוק החשמונאים, טל. 260922

לידידנו
אלי שאבי
איחולי הצלחה מלאה
במשרד הביטוח החדש
צרפתי את חנם
משרד מכירות:
ראשון־לציון, רוטשילד 28

ברכת
עסקים
מוצלחים
שלוחה לידידנו
אלי שאבי
עם הכניסה
למשרד החדש
אחים בן יחזקאל
חברה לבנין בע"מ
* בונים דירות פאר בבת־ים, רחובות וראשל"צ
המשרד:
בת־ים
רח' רוטשילד 31—29
טל. 865899

לאלי שאבי
איחולי עסקים משגשגים
עם העברת סוכנות הבטוח
לרח' מקוה ישראל 24, ת"א
דוד חן
קבלן בנין

לאלי שאבי
מיטב האיחולים
להצלחה במשרדך החדש
רהיטי אפרת
תל־אביב, רחוב הרצל 102
תל־אביב, רחוב הנגב 4
חולון, כיכר ויצמן 1
בת־ים, שד' העצמאות 67, מגדל [illegible]

לאלי שאבי
עלה והצלח
בעסקי ביטוח
משיטה
קבלני בנין
* מציעים למכירה דירות פאר וחנויות
בת־ים, רח' רוטשילד 30, טל. 868365

לאלי שאבי
ברכות ואיחולים
להמשך הצלחתך במשרד החדש
טופז
יבוא, ייצור ושיווק מיטות ועגלות
ת"א, הקישון 37, טלפון 825424

לידידנו
אלי שאבי
איחולי הצלחה
עם העברת
סוכנות הביטוח
למשרדו החדש
ברחוב
מקוה ישראל 24,
תל־אביב
קצב מאיר
חברה לבנין
משרדי מכירות:
רחובות, הרצל 185 (בפסג')
טל. 956053
בת־ים, רוטשילד 28
טל. 861663

לידידנו אלי
שפע ברכות חמות
להצלחה במשרדך החדש
מאחלים:
רחמים את יעקב
מרכז השוואוסה
רמת־גן, רח' ז'בוטינסקי [illegible]

לאלי שאבי בע"מ
סוכנות ביטוח
ברכות
עם הכניסה למשכן החדש.
א. מתתיהו
חברה קבלנית לבנין בע"מ
● בונה דירות פאר בבת־ים, שד' העצמאות 80
המשרד: בת־ים, רוטשילד 29, טל. 866530

לידידנו
אלי שאבי
שלוחה ברכתנו
לדרך צלחה
מאחלים:
מזרחי נצחוני
אברהם לוי
קבלנים לעבודות עפר ופתוח
טלפון 854890

לידידנו
אלי שאבי
עלה והצלח
עם כניסתך למשרד החדש
ברחוב מקוה ישראל 24
א. נסים ובניו
חברה לאספקת [illegible]
בת־ים, בלפור 105, טל. [illegible]

מצטרפים לברכות מארגני המדור, פרסום "מי" בת־ים, טלפון 74340

שיטה אמריקאית - בלבוש צרפתי

ואלרי ז'יסקאר־ד'אסטן, נשיאה החדש של „הרפובליקה החמישית", שזכה בנצחון דחוק בבחירות האחרונות, הבהיר כי בדעתו לקבל את ההכרעות הגורליות בעצמו — הן בנושאי־פנים והן בנושאי־חוץ

מטרותיו: שיפור היחסים עם „השוק המשותף" על בסיס משולל רגשנות ☐ ייצוב הקשרים עם נאט"ו, ובעיקר עם ארה"ב ☐ קיום הידידות הצרפתית־ערבית, תוך חידוש הדושיח עם ישראל

טלג. מאת
אדווין איתן
כתבנו בפאריז

ואלרי ז'יסקאר־ד'אסטן
שינויים יסודיים

ז'אק שיראק
הדמות הבולטת

נשיאה החדש של צרפת, ואלרי ז'יסקאר־ד'אסטן, הכריז בעת השבעתו השבוע, כי הוא יביא לשינויים יסודיים בצרפת. עתה, עם פירסום הרכב ממשלתו החדשה, הוברר שהשינוי הראשון יהיה [illegible] הנשיאות [illegible] לפי השיטה האמריקאית. ז'יסקאר־ד'אסטן הבהיר, כי בדעתו [illegible] אישית, לקבל את ההחלטות הגורליות בעצמו, גם בענייני פנים וגם בענייני חוץ.

בפעם הראשונה בהיסטוריה [illegible] תשלוט בצרפת ממשלה, אשר לא תייצג את הרכב הפרלמנט, אך את „הרכב הבוחרים", שהעניק לז'יסקאר־ד'אסטן את הנצחון הדחוק על פרנסואה מיטראן הסוציאליסטי.

הממשלה החדשה כוללת רק ארבעה שרים גוליסטים, ובלבד שר־ההגנה מחזיקים כולם בתיקים מישניים. וזאת למרות העובדה, שהממשלה תצטרך לסמוך בהצבעות אמון על הגוש הגוליסטי הגדול בבית־הנבחרים.

השרים האחרים הם מגוש־המרכז (בראשותו של ז'אן לקאנואה וז'אן־ז'אק סרוואן־שרייבר), או מחברי מפלגתו הקטנה של ז'יסקאר־ד'אסטן עצמו — הרפובליקנים העצמאיים — שגם ייצוגה בפרלמנט הוא זעיר יחסית.

שרים אחרים בממשלה הם „מקצוענים" או „טכנוקרטים", אנשים שרק יבצעו בדייקנות את החלטות הנשיא, מבלי שיוכלו להשפיע על מדיניות זו או לעצבה עבורו.

הדבר נכון בעיקר לגבי שני התחומים העיקריים: ענייני פנים וענייני חוץ.

בתחום מדיניות־החוץ מבקש הנשיא החדש להביא לנורמליזציה בשלושה תחומים מרכזיים:

● ענייני אירופה, ובעיקר יחסי צרפת עם שותפתה העיקרית, גרמניה־המערבית. ז'יסקאר־ד'אסטן הוא ידיד אישי של הקאנצלר המערב־גרמני החדש, הלמוט שמידט. יתר־על־כן, שר־החוץ החדש, ז'אן סובנייארג, הוא מומחה לענייני גרמניה. ז'יסקאר־ד'אסטן מעוניין להיכנס לתחרות חפשית בתחום הכלכלי עם גרמניה־המערבית, על בסיס ידידותי ומשולל רגשנות. הוא מעריך, כי התחרות כזאת תתרום לשיפור בנייה של קהילה אירופית מאוחדת, ותעלה את רמת היעילות הכלכלית ורמת־החיים בשתי הארצות.

● הנושאים הקשורים בנאט"ו, ובעיקר היחסים עם ארצות־הברית. גם כאן מעוניין ז'יסקאר־ד'אסטן, שהעניינים יתנהלו בצורה מאופקת, מחושבת ורגשנית פחות, משהיה בימי דה־גול, או אף בימי נשיאותו של ז'ורז' פומפידו.

הממשלה הצרפתית החדשה מעוניינת להגיע למצב, שבו יוכלו פאריז וושינגטון „להסכים שלא להסכים" בנקודות שונות, שבהן אין האינטרסים של שני הצדדים זהים.

● אותו עקרון יחול גם על המזרח־התיכון. ז'יסקאר־ד'אסטן מעוניין לקיים את הידידות הצרפתית־ערבית ואת שיתוף הפעולה עם מדינות ערב, בעיקר בתחומי הכלכלה והנפט. אבל הוא רוצה גם חידוש הדושיח עם ישראל, והעתקת יחסי צרפת־ישראל „למישור רציונלי, לא רגשי".

● ידידות

לישראל יש מספר ידידים בממשלה הצרפתית החדשה. ראש וראשון — האיש החזק של המישטר, שר־הפנים והאיש־„מאחורי־הקלעים" לצידו של הנשיא, מישל פוניאטובסקי. גבר גדול זה, בעל פנים סגלגלות, בעל המזג הטוב וכושר הביטוי המצויין, הוא נצר למשפחת נסיכים פולנית, אשר העניקה מלכים אחדים לפולין ומרשאלים אחדים לנפוליאון. הוא נראה תמים, אך מאחורי מבט זה מסתתר אדם תקיף והחלטי.

פוניאטובסקי כיהן כאיש־סודו של ז'יסקאר־ד'אסטן וכיועצו מאז תחילת הקאריירה הפוליטית של הנשיא החדש. היה זה פוניאטובסקי, שהובילו לנצחון בבחירות; ויתירה מזו, פוניאטובסקי הוא גם בן־דוד של הגב' ז'יסקאר־ד'אסטן...

לפוניאטובסקי קשרים הדוקים עם רוב הארגונים היהודיים בצרפת, זה למעלה מעשר שנים. הוא משמש, בדרך כלל, כדובר לגבי נושאים שז'יסקאר־ד'אסטן בעצמו מבכר שלא לאמרם.

בצרפת מכנים אותו בידידות „פוניה". ו„פוניה" זה השמיע אינספור הצהרות פרו־ישראליות, והתבטא פעמים רבות בעד זכותה של ישראל להבטיח לעצמה גבולות בטוחים בדרך המשא־ומתן.

הוא גם ידיד טוב של סלומון פרידריך, מזכיר אגודת הידידות צרפת־ישראל, ומוכר היטב לרוב אנשי השגרירות הישראלית בפאריז.

ידיד ותיק אחר של ישראל הוא שר־המשפטים החדש, ז'אן לקאנואה. מנהיג זה של המרכז נקט בעבר עמדות, זהות למעשה, עם החלטות ההסתדרות הציונית. ולעתים אף מרחיק־לכת יותר מאלה של ממשלת־ישראל.

עתה נותר לראות, אם בהיותו שר בממשלה, ימשיך מר לקאנואה להביע אותן דעות בפומבי. כשאלה עלולות להיות מנוגדות למדיניות הרשמית של הנשיא החדש.

דבר זה נכון גם לגבי שר הריפורמה הסוציאלית החדש, ז'אן־ז'אק סרוואן־שרייבר; ולגבי שר־התעשיה החדש, מישל ד'אורנאנו, ידיד טוב של ז'יסקאר־ד'אסטן והמזכיר הכללי של מפלגת הנשיא, הרפובליקנים העצמאיים.

אם כי כל האישים האלה לא ישותפו, אולי, באורח מעשי בעיצוב מדיניותו של הנשיא כלפי ישראל, הם עשויים להשפיע עליה; ובוודאי הם עשויים לנסות ולהשפיע, שהחלטות הנשיא יהיו נוחות יותר לגבי ישראל.

● נאמנות

האיש שיצטרך ליישם את החלטות הנשיא במדיניות־החוץ הוא ז'אן סובנייארג — דיפלומט מקצועי, אשר עד למינויו השבוע כיהן כשגריר צרפת בבון. סובנייארג לא היה מעורב כלל בפעילות פוליטית פנימית, ולא נאלץ להתחרות ב־[illegible] להשגת מישרה כלשהי. על כן גם אין צל של ספק, כי מינויו בא למטרה אחת בלבד: למען יישב במשרד־החוץ אדם, אשר יבצע בדייקנות, בנאמנות, ללא ויכוחים, את החלטותיו של ז'יסקאר־ד'אסטן.

הוא נראה כפי שנראה דיפלומט צרפתי „בעיניהם של כותבי הוליווד"; בעל שפם קטן, לובש חליפה שחורה, עניבה אפורה, פנים רציניות, שכמעט אף פעם אינן מעלות חיוך. אבל בכל זאת מסתבר, שיש לו חוש הומור. ידידיו ומכריו מספרים, כי זה הומור יבש, לפעמים ארסי, אבל תמיד מאופק.

ז'אן סובנייארג מודע היטב לבעיות המזרח־התיכון ולשאלות הסכסוך הישראלי־ערבי.

משך למעל משנתיים, בין השנים 1960־1962, הוא היה מנהל מחלקת המזרח־התיכון ב„קיי ד'ארסיי" (משרד־החוץ הצרפתי). זו היתה התקופה, שבה ידידות צרפת־ישראל נמצאה בשיאה, בעוד שהנשיא דה־גול כבר החל, בזהירות, לגבש את התמנית המפורסמת שלו מישראל אל העולם הערבי.

דיפלומטים ישראלים, ששירתו איתה עת בפאריז, האשימו לא אחת את סובנייארג על ההחלטות הבלתי־ידידותיות; הגם שאחר כך התברר, כי הוא רק ביצע את הוראותיו האישיות של הנשיא דה־גול עצמו.

ציר ישראל בפאריז באותם ימים, מר זאב שק, הצליח לפתח יחסים „חלקים" וסבירים עם סובנייארג, על אף המשברים, כגון סגירת המיפעל להרכבת מכוניות „רנו" בחיפה.

● אלמוניות

סובנייארג הוא בן לאם יהודיה, שעברה לנצרות, הגב' נלי קסלן. אביו נהרג בחזית הגרמנית במלחמה העולמית הראשונה. למרות זאת, היתה לו לשר־החוץ החדש כל חייו משיכה מתמדת, מוזרה, לגרמניה. הוא התמחה בנושאים הקשורים בגרמניה, השלים לימודי תואר שני בווינה, ב־[illegible], ואחר־כך בברלין ב־1968. שם היא גם הכין את עבודת הדוקטוראט שלו בספרות ובפילוסופיה.

אנשים המיטיבים להכירו אומרים כי סובנייארג הבחין שנים רבות לעיני כשגריר צרפת בגרמניה. המישרה שהעסקה לו מכל. מישרה זו הוא קיבל ב־1970. לאחר ששירת שבע שנים (1962־1970) כשגריר בטוניסיה. בתקופה זו הוא למד ערבית, שפה שבה הוא שולט כיום. הוא גם פיתח מערכת יחסים מצויינים עם רוב המדינות הערביות. הוא התפרסם בכך, שהיה האיש אשר קיים את הקשרים החשאיים הראשונים עם המישטר האלג'ירי בתום מלחמת־אלג'יריה.

אנשים המכירים אותו היטב אומרים, שהוא אינו עוין לישראל אבל יש לו הבנה ואהדה לעמי־ערב ולשאיפותיהם הלאומיות.

אם כי בדרך הטבע הוא יטפל בעיקר בשני התחומים המוכרים לו היטב -- גרמניה והעולם הערבי -- אין ספק, שהוא יהיה עושה דברו של ז'יסקאר־ד'אסטן, הלכה למעשה, ללא „מעורבות" אישית משלו בקביעת המדיניות.

עכשיו 1000 ל"י מענק חינם בתכנית 'מטמון 4000+'

מה-1.4.74 תוכל להפקיד עד 10,000 ל"י ולהנות ממענק מידי של 1000 ל"י.
גם אם כבר הפקדת בעבר סכום כלשהוא אתה רשאי להוסיף ולהפקיד את מלוא 10,000 הל"י. אם הפקדת לפני ה-31.12.73 שמורה לך זכות נוספת להפקיד סכום זהה לסכום שהפקדת.
פרטים בכל סניפי בנק הפועלים ובנק יפת.

המהפכה השקטה
בנק הפועלים

הסרט „אבו־אל־בנאת" שבה את לב הקהל

כתב מבקר סרטים הולנדי: „כאשר אי אפשר בקולנוע בלי מין, אלימות ופוליטיקה — תענוג לראות קומדיה ישראלית, קטנה ונחמדה" □ סרט תיעודי על שליט אוגנדה הדגים כיצד אידי אמין כבש את רמת־הגולן...

מאת עידן פאר
מיוחד ל„ידיעות אחרונות"

לפסטיבל קאן אין מתחרים. הטבח במעלות. בחירות כלליות בצרפת. מישאל־עם באיטליה. משבר ממשלתי בגרמניה. לקנדה אין ממשלה. אירועים אלה, דיים כדי לדחוק מן הכותרות הראשיות כל רמז של בידור או אמנות. ואף־על־פי־כן, במשך שבועיים, התחרה פסטיבל הסרטים בקאן בכל האירועים הללו, והחזיק מעמד יחד איתם, כשווה בין שווים, על דפי העיתונות האירופית, וו הקדישה לו מדי יום מקום נירחב לסיקורו ולפרשנות אודותיו.

ואם לקחת בחשבון שהדעה הכללית — והמוצדקת — היא, שרמת הסרטים השנה היתה ירודה, הרי זוהי הוכחה נוספת שקאן, בכל תנאי ובכל מצב, הוא עדיין פסטיבל הסרטים החשוב ביותר, והפופולרי ביותר. צריך גם להדגיש, שהאכזבה — מקורה בסרטים עצמם, ולא באירגון. או במיבחר שהוצע במשך 15 יום בבתי־הקולנוע, לאורך הטיילת המפורסמת.

פדריקו פליני הגדול, שפתח את הפסטיבל, חזר על עצמו, ועם כל ההתפעלות מן המראה האסתטי ומן ההמצאות המופלאות של אשף־הקולנוע — „אמארקורד" שלו בכל זאת נראה כמו ביקור חוזר במוזיאון משפחתי. פייר־פאולו פאזוליני הפך את „אלף לילה ולילה" למיצעד אברי־זכרות, סילק לגמרי את שחרזדה מן המעשה, ותוך כדי נסיון לחזור על מיבנה „סיפור בתוך סיפור" המאפיין את המקור — הצליח לבלבל את מרבית הצופים. אין פלא, שכאשר הוענק לו, בערב הסיום, פרס מיוחד של חבר־השופטים — הגיב הקהל בשריקות בוז רמות.

מדוע נרדפים היהודים?

אלן רנה, הבמאי הצרפתי שהשפיע, אולי יותר מכל אדם אחר, על התפתחות השפה הקולנועית ב־15 השנים האחרונות, בסרטים כמו „הירושימה אהובתי" ו„אשתקד במריאנבד" — הביא לפסטיבל את „סטאביסקי". סרט זה צריך, בעזרת דמותו של אחד הרמאים הגדולים של צרפת בתחילת שנות ה־30 — לתאר ולנתח את כל התקופה. ושוב, זה יפה להפליא; המיבנה של הסרט והעריכה שלו מעידים על יד אמן ממדרגה ראשונה; ועם זאת — הסרט קר ומחושב כל כך, עד שבסופו של דבר עולה צורת הקנקן על הנייין שבתוכו.

קארולי מאק, במאי הונגרי שהלהיב את הצילם לפני 3 שנים בסרט בשם „אהבה" — הסתבך בסיפור פתלתל בשם „משחקי חתולים". בו ניסה לתאר את חוויותיהן האישיות של שתי אחיות קשישות, דרך המכתבים שהן כותבות זו לזו. ארתורו ריפשטיין, מן הבמאים הצעירים והמבטיחים ביותר של מקסיקו, תיאר בפראסקה חזותית מרשימה מאד את רדיפות האינקוויזיציה במקסיקו של סוף המאה ה־16. אבל הסרט שנקרא „המשרד הקדוש" — לא הצליח לרדת לעומק הבעיה היסודית: מה הניע את היהודים הנרדפים לדבוק בדתם ולא להמירה, למרות כל הסכנות שאיימו על קיומם.

רשימת הסרטים שלא הגשימו את התקוות שתלו בהם, היא ארוכה. לכן, כשמגיעים אל הפרסים — אין בהם משום הפתעה. רבים ניבאו אותם לפני החלוקה. ובסך־הכל, אפשר לומר שלא נגרם עוול לאיש.

פרס הסרט הטוב ביותר בפסטיבל הוענק לסרט „השיחה" בבימויו של פרנסיס פורד קופולה (במאי „הסנדק"). זהו מעשה בבלש פרטי, המקליט שיחה בין גבר לאשה; ואחר כך נירתע מלמסור אותה ללקוח האלמוני שלו, מתוך חשש לתוצאות החמורות העשויות לנבוע מכך. זהו סרט מקצועי ומלוטש, מותח במחציתו השניה. דומו בעקיפין ל„ווטרגייט" ולשחיתות הממסד האמריקאי; ונהנה בעיקר ממשחקו המוצלח של ג'ין הקמן בתפקיד הראשי. הקמן היה בהחלט ראוי לפרס השחקן הטוב ביותר, אלא שתקנון הפסטיבל אוסר מתן שני פרסים לאותו סרט.

לכן, זכה בתואר ג'ק ניקולסון, על הופעתו ב„משימה האחרונה", בה הוא מגלם מלח ותיק ומנוסה, המוביל טירון לבית־הכלא. אבל מסרב להפקיד אותו בידי הסוהרים טרם שהוא מלמדו אותו פרק בתורת־החיים, שיספיק לו לשמונה השנים המצפות לו מאחורי סורג ובריח. מאחורי סרט זה חבוי סיפור מעניין: כאשר פנו המפיקים, והבמאי האל („הארולד ומוד") אשבי למשרד־הימיה, כדי לקבל רשות לצילום באתרי חיל־הים — נענו בשלילה, בטענה ש„הסרט אינו נראה בעינינו". לטענות אשבי וחבריו, שהם מנסים רק להבליט את הצד האנושי שבחיילים, התקבלה התשובה: „לא זו התכונה, שאנו רוצים להדגיש בחיילינו".

מסע אל העבר

פרס השחקנית הטובה ניתן למארי ז'וזה נאט, מהוקרה ל„הדי הנשף". סרט צרפתי שנעשה על־ידי מישל דראך, בעלה של השחקנית, ובהשתתפות דויד דראך, בנם בן השמונה של השניים. זהו סיפור אוטוביוגרפי של דראך היהודי, בימי מלחמת־העולם־השניה, בצרפת הכבושה. לתוך סיפור זה, שצולם בצבעים, משלב דראך קטעים בשחור־לבן. בהם הוא מראה כמה קשה ליוצר, לשכנע מפיקים לעשות סרט כמו „הדי הנשף". דרך אגב, הסרט כבר נחל הצלחה מסחרית גדולה בצרפת, ולא מעט בזכות מי־הוורדים הנוסטאלגיים, שפוזרו על כל הסיפור. אבל גם כך יש בו כמה סצינות מסכיכות וודאי צרפתים רבים. למשל — אותו רגע, שבו מאיכרים, אשר התחייבו להעביר את דראך הקטן ואת אמו דרך הגבול לשווייץ — גונבים מהם את כל כספם, ובורחים.

פרס נוסף קיבל גם קארלוס סאורה, הספרדי (בעלה של ג'רלדין צ'אפלין, שביקר בצינעה בארץ שעת שרעיתו הסריטה באילת, ורק מעטים השגיחו בנוכחותו) על „הדודנית אנג'ליקה". זהו מסע לתוך העבר של גבר בשנות הארבעים, שאינו אלא תיאור מסווה של המצב בספרד מאז מלחמת־האזרחים. פרס אחר הוענק לסטיבן ספילברג, (במאי „דו־קרב"), על התסריט לסרטו החדש „אקספרס לשוגרלאנד".

אם לסכם את התחרות עצמה, — ניצחון מוחץ לאמריקנים: שלושה פרסים מתוך שישה. זהו ניצחון מוצדק, בעיקר משום שהאמריקנים הביאו את הסרטים המקצועיים ביותר.

אלא שהדברים המעניינים ביותר, התרחשו, כרגיל, מחוץ לתחרות הרשמית. למשל ה„סרט מתוק" של דושן מאקאבייב היוגוסלבי, שעם כל ההגזמות הגרוטסקיות המעוררות לפרקים שאט נפש — הוא מצביע על כשרון הביטוי של יוצרו, על השכלה ועל עומק מחשבה, שהם בהחלט יוצאי־דופן. או ב„סלין וז'ולי יוצאות לשוט" של הבמאי ז'אק ריבט, אשר כתב את הסיפור יחד עם ארבע השחקניות המופיעות בתפקידים הראשיים. צוות כישרוני זה הצליח להרכיב יחדיו קומדיה מטורפת, עם סרט־אימים ומתח נוסח היצ'קוק, ועם שברי־רמזים לכל מיני יצירות קלאסיות של הקולנוע והספרות. למרות שהסרט נמשך למעלה משלוש שעות, הרי מי שמסוגל לפענח את מערכת הרמזים של ריבט — נשאר מרותק עד הסוף ואפילו מצפה להמשך.

טיפה של נוסטאלגיה

ואיך אפשר שלא להזכיר כמה סרטים תעודיים מבריקים, כמו „אידי אמין דדה", המוקדש כולו לשליט אוגנדה בו מדגים הגנרל את כיבוש רמת הגולן בעזרת כל הצבא האוגנדי שלו, מנגן על הרמוניקה באולם ריקודים, ומשתמש בכל מטבעות הלשון של הלקסיקון המהפכני בצורה כזו, שצ'ה גאוורה וודאי מסתובב בקברו כסביבון. או, בסיגנון שונה לגמרי — „לבבות ומחשבות", סרט תעודי על מלחמת וייטנאם והנוכחות האמריקנית בו סרט שאחריו קשה עוד לחדש משהו בנושא.

אי אפשר לסיים בלי להזכיר את ההתלהבות, שבה התקבל „אבו־אל־בנאת" שייצג את ישראל, בעיקר בקרב הקהל הפשוט, אשר בחר בו כסרט הפופולרי ביותר בכל הפסטיבל. וזה די מובן, כדברי מבקר הולנדי אחד שהסביר: „כאשר מין, אלימות ופוליטיקה הם נתונים קבועים בכל סרט, ובלעדיהם אי אפשר עוד — תענוג הוא לראות קומדיה ישראלית קטנה ונחמדה, בלתי מחייבת ומשעשעת". כלומר, שאפילו בתוך הקלחת המטורפת הזאת של חסידי קולנוע קשוחים, שנראה כאילו שום דבר לא יכול עוד לנגוע לליבם — נותרה נוסטאלגיה לעולם רגוע ופשוט יותר.

● למעלה — השחקנית הטובה ביותר, מארי־ז'וזה נאט, עם בנה דוד דראך, בסרט „הדי הנשף"; למטה מימין — השחקן הטוב ביותר — ג'ק ניקולסון ב„המשימה האחרונה", משמאל — ג'ין הקמן בסרט הטוב ביותר, „השיחה"

המחירים עולים
(אז לקנות דירה או לא לקנות?)

בעוד אתה פוסח על שני הסעיפים עלולה לחמוק מבין אצבעותיך הזדמנות לרכוש דירה במחיר הקיים.
אל תדחה יותר את קניית דירתך
רכוש דירה **עכשיו**, לפני העלאת מחירים.
„גד" מציעה לך דירות רווחה
ברמת האוניברסיטה:
דירות 4 ו־5 חדרים ודירות פנטהאוז.
מעלית, הסקה מרכזית, אספקת גז מרכזית, אנטנה מרכזית לטלוויזיה וחניה ליד הבתים.
תל־אביב:
בשכונה ב' בצפון תל־אביב דירות בנות 3 חדרים בבניינים בני 8 קומות מעליות, גז מרכזי, אנטנה מרכזית לטלוויזיה, מגרשי חניה ליד הבתים.
צמרת הבירה:
בירושלים מול הר הצופים דירות 3 חדרים, בניה מאבן ירושלמית, הסקה מרכזית, חניה ליד הבתים, תכנון מודרני.

קניית דירה בחברת גד — השקעה כדאית ומעלה את ערך כספך.

גד

דחף • ג. שניר • צילום איתן

טחנות־הצדק פועלות בפיגור רב

מאת כתב „ידיעות אחרונות"

במחלקה הפלילית ובמשרדי ההוצאה־לפועל של בתי המשפט נוצר צוואר־בקבוק, עקב שיתוקם הכמעט מוחלט בשבועות שאחרי המלחמה וחסינותם של המשרתים במילואים בפני הליכים שונים □ המחסור הכרוני בכוח־האדם מקשה מאוד על הדבקת הפיגור

שמונה חודשים אחרי המלחמה, עדיין ניכרים אותותיה בבתי המשפט. שיתוקם של החיים האזרחיים ברחבי המדינה בימי הקרבות ובתקופת הכוננות שלאחריהם, לא פסחו על מערכת המשפט. דיונים משפטיים רבים, שעמדו להתברר באותה תקופה, נידחו בגלל הגיוס ההמוני, שמנע מנאשמים, מתדיינים ועורכי־דין להופיע בפני השופטים, הליכי ההוצאה לפועל נידחו, כדי לא לפגוע במשפחות מגויסים — ואילו העבירות הפליליות השיגרתיות, שהמכיעה בשנים האחרונות את הותמה על העיר הישראלית, שככה מעט.

בחודשים שחלפו מאז הרפיית המתח הבטחוני, חזרו גם החיים בבתי־המשפט למסלולם. במבט ראשון נראה, כי המלחמה ו־מצב התירום לא הותירו את רי־שומם על טחנות הצדק. האולמות שוב מלאים; במזכירות בית־המשפט שוב צובאים נאשמים ועורכי־דין; המשטרה מביאה מדי בוקר חשודים להארכת מעצרם ושליחי ההוצאה לפועל שוב יוצאים למלא את תפקידם. אבל בארכיוני בית־המשפט נערמה ערימה גדולה של תיקים שנדחו ומצפים עתה לתורם. אם גם לפני כן סבלה המערכת המשפטית ממחסור כרוני בכוח־אדם, הנה עתה מורגש הדבר שבעתיים.

תור לשנים

עורכי־דין טוענים, כי שלבי הדיון האזרחי התארכו עתה עד לבלי קץ, וכי במקרים רבים יהיה על לקוחותיהם לחכות חודשים ארוכים, לעיתים אפילו שנים, עד לבירור משפטם. עשוי הדבר לגרום לא פעם נזק ניכר לאדם המצפה עד בוש, שצידקתו תצא לאור — בייחוד אם הדבר שעליו הוא מתדיין בבית־המשפט עשוי לאבד מחשיבותו ככל שהזמן חולף.

גורל דומה מצפה, כנראה, גם לנאשמים לא מעטים הממתינים עתה למשפטם ושאחדים מהם מתייסרים בכל עגויי הדין עוד לפני שזכו להגיע אל ספסל הנאשמים. השבועות הארוכים שבהם סבלה המערכת המשפטית משיתוק כמעט מוחלט, יצרה גם במחלקה הפלילית של בית המשפט צוואר בקבוק.

מצב דומה שורר עתה גם במשרדי ההוצאה לפועל, שאנשים לא מעטים זקוקים לה כדי לאכוף את החלטת בית־המשפט. אנשים המשרתים עדיין במילואים מחוסנים, בתוקף החוק, מפני עיקולים והליכי הוצאה לפועל — ואילו בעלי החוב נמצאים, במקרה זה, מקופחים. אבל גם אלה שאינם משרתים במילואים יכולים להתחמק עתה מידה ההוצאה לפועל, שכוח־האדם העומד לרשותה דל מכדי להדביק את הפיגור שנוצר בימי המלחמה ובתקופה שלאחריה.

במישור הפלילי עשוי גם הבקבוק להיות בעל משמעות מרחיקת־לכת. אל התיקים שהצטברו בארכיוני בית־המשפט נוסף בהדרגה גורם חדש: ככל שחולפים הימים, חוזרת פעילות הפלילית לאיתנה. יתר על כן: כמו בכל תקופה שלאחר מלחמה, ניכרים בה כבר עכשיו סימניה הראשונים של גיאות.

המשטרה ערוכה היטב כדי לטפל בגיאות זו, אבל לא בתי המשפט. ידיהם של אלה מלאות עבודה, כך שספק אם יוכלו לטפל כראוי בגאות הצפויה בפשיעה.

הדי המלחמה נשמעים גם בתוככי אולמות הדין עצמם. יותר ויותר אנשים השופרים עתה בפני אימת הדין, מנסים לשכנע את השופטים שיש בעברם הקרבי, או במעשיהם בשדה הקרב, כדי לחפות על העבירות שבהם הורשעו. עורך־דין פלילי ידוע, מכה אלוני, טען לא מכבר בבית משפט השלום בתל־אביב כי מעשיו של מרשו, שהצטיין בקרבות על רמת־הגולן אף כי היה פטור למעשה משירות צבאי — מספיקים אם לא כדי לזכותו בדין, הרי לפתוח לפניו ממאסר. בית־המשפט קיבל טענה זו. בהרשיעו את הנאשם, קבע השופט, כי בהתחשב בעברו של הנאשם ובחומרת העבירה, היה מטיל עליו מאסר בפועל — אלמלא שוכנע, כי עשה במלחמה מעל ומעבר מה שאפשר היה לצפות ממנו. בית־המשפט הסתפק, איפוא, בהטלת מאסר על־תנאי.

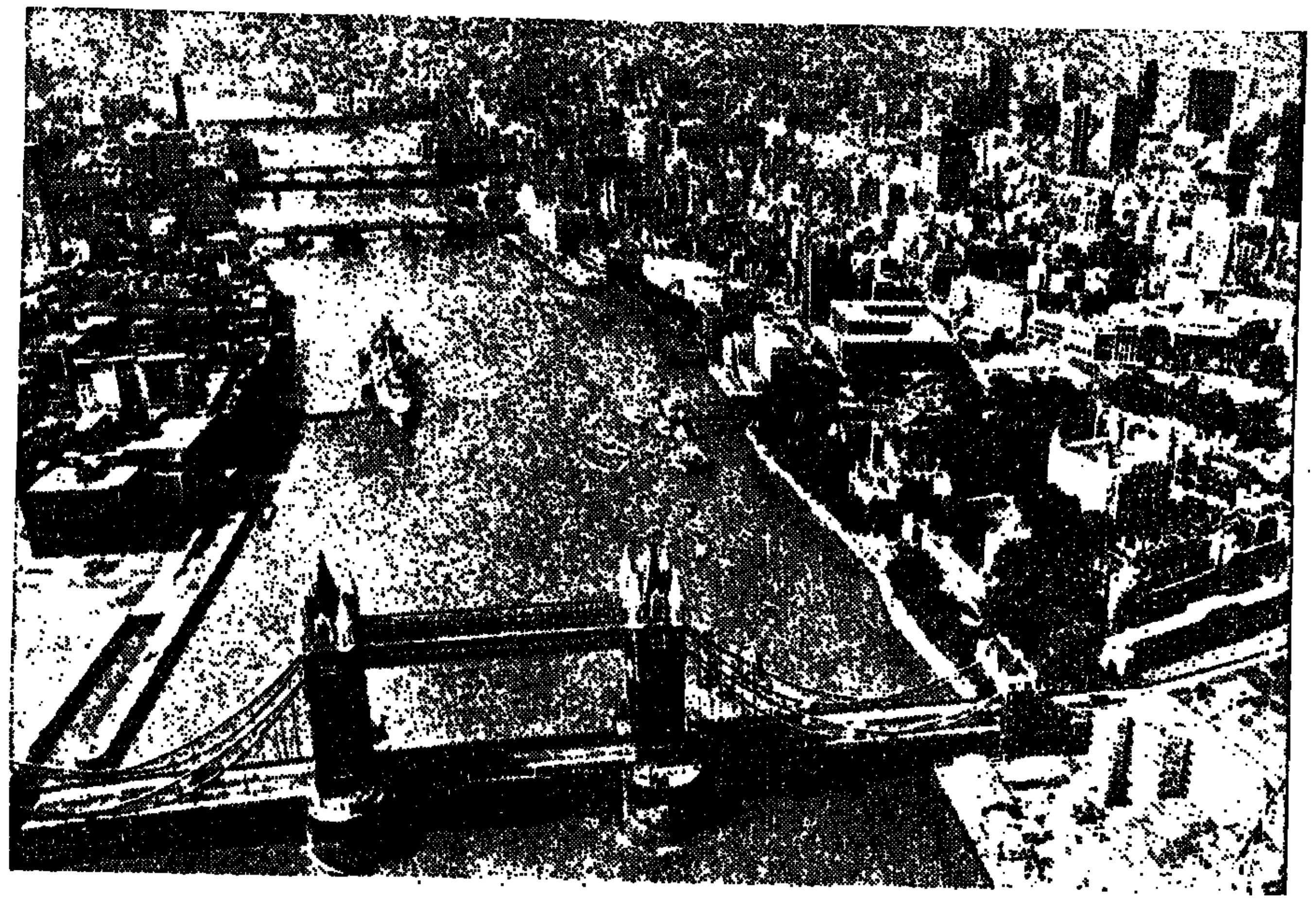
נאשם אחר, גם הוא חייל מצטיין, נידון למאסר בפועל, לאחר שהורשע בהצתה. ...התביעה שיבח אומנם את מעשיו בשדה הקרב — אולם טען, כי אין במעשים אלה כדי לחפות על מעשיו, או לשמש להם צידוק. בית־המשפט קיבל טענה זו ושלח, כאמור, את הנאשם למאסר.

קנס לשבוי

את הדוגמה הקיצונית ביותר בתחום זה סיפקה לא מכבר דמות ידועה מאוד, קצין בכיר שנפל בשבי המצרים ואשר התנהגותו בשבי המצרי היתה למופת. אותו אדם הועמד לא מכבר לדין באשמת בניה בלתי־חוקית. פרקליטו ניסה לשכנע את בית־המשפט לנהוג עימו לפנים משורת הדין — על־ידי כך שידחה את המשפט למועד מאוחר יותר. נציג התביעה התנגד לכך בתוקף. הוא טען, כי אין כל קשר בין העובדה שהנאשם חזר מן השבי לבין האשמה התלויה נגדו מן התקופה שקדמה למלחמה. בית המשפט קיבל את טענת התביעה — והטיל על הנאשם קנס בסך 1000 ל"י.

כך או אחרת, טענות דומות נשמעות עתה בבתי־המשפט כמעט מדי יום ביומו וכל סניגור, תובע ושופט מתייחס לכל טענה כזאת לגופה. על כל פנים, יותר ויותר נאשמים המורשעים בדין מגייסים עתה לעזרתם עדי־אופי, על פי רוב חבריהם או מפקדים מתקופת שירותם הצבאי, כדי שיספרו על מעלליהם בשדה הקרב — ושישפיעו על־ידי כך על מידת העונש.

„בית המשפט מרוחק מן ההתרחשויות הקשורות במלחמה", אומר עורך־דין ותיק, „אבל באולמות הדין נשמעים עתה כמעט בכל יום קול ההתפוצצויות והדי ההתקפות העולות באילו מתוך דבריהם של עדים ונאשמים."



לונדון עוד יותר יפה ומעניינת עם טיולי וינדזור של British airways

10 טיסות ללא חניה תל-אביב-לונדון כל שבוע

Frequency	Dep.	Arr.	Flight No.
DAILY	0925	1335	BE 483
SUNDAY TUESDAY THURSDAY	1520	1930	BE 485

חופשת וינדזור בבריטניה מתחילה בטיסת British Airways ללונדון עם אחד מחקברניטים הידועים בעולם כולו. ובבריטניה אין מארחים טובים יותר מהבריטים עצמם. פנה לסוכן הנסיעות שלך לקבלת חוברת סיורי וינדזור הצבעונית 1974.

British airways
BEA AND BOAC TOGETHER

ועכשיו בעולם כולו אתה בידיים נאמנות

תל-אביב, רחוב בן יהודה 59, טל. 229251
ירושלים בית יואל, רחוב יפו 33, טל. 233600, 233511
חיפה, דרך העצמאות 120, טל. 535360, 536745
לוד, נמל תעופה בן גוריון, טל. 971456

המוח הוא מפתח ההזדקנות

חוקר אמריקני משמיע נתונים חדשים על חקר הזיקנה

מאת קולית קטר
מיוחד ל„ידיעות אחרונות"

אלפי מדענים במאות מעבדות ברחבי־תבל, … את תרופות נגד סוגי הסרטן למיניהם. אם יצליחו … על הנגע המאיר — מה יהיה הרווח … בכללותו?

לשאלה זו השיב בימים אלה ד"ר ליאונרד הייפליק … הספר לרפואה במכללת סטנפורד שבקליפורניה: … החיים הממוצעת תעלה בכשנתיים". יתרה מזו, … למנוע את כל מחלות־הלב כבמטה קסמים, תעלה … החיים בשבע שנים".

לשון אחרת: אם תשתחרר האנושות משני גורמי־המ־מוות העיקריים במאה ה־20, יתארכו חיי האדם, בקירוב לעשור. אבל בממוצע חיי האדם לא יעלה על 90 שנה.

בדיווחים ותיאוריות שהועלו בסן־פרנציסקו, בסימפוזיון של „האגודה האמריקנית לקידום המדע" הושמעו נתונים מעניינים על המצב הנוכחי של הגרונטולוגיה, דהיינו חקר הזיקנה.

האטה

ד"ר הייפליק, למשל, העלה השערה כי לכל יצור חי תוחלת חיים סגולית עצמית, שאינה קשורה בתחלואה. להוכחת טענתו, הסביר, כי חיוניותם של התאים שמהם מורכב כל יצור — מוגבלת. קנה־המידה להגבלות הוא מספר ההתפצלויות: תאים של עכברים אינם מסוגלים להכפיל עצמם יותר מ־28 פעמים. המירב אצל תרנגולות הוא 35 פעמים, ואילו תא האדם מסוגל לחמישים התפצלויות בממוצע.

בעניין זה יש חשיבות מכרעת למהירות של ההתפלגויות: ככל שהיצור צעיר יותר, כן מהירה יותר ההרבות־התאים. בגיל מתקדם יותר יש האטה בתהליך הריבוי.

הייפליק ועוזריו גילו, כי קיימים חוקים מדוייקים לתהליך הזיקנה. באחד הניסויים עצר הייפליק את „שעון ההתפצלות", בכך שהקפיא תאים של אדם. לאחר מכן חזר וחשף את התאים לטמפרטורות נורמאליות, ורשם את מספר ההתפצלויות. התוצאה: התאים המשיכו בחייהם הרגילים מן השלב שבו נעצרו ע"י הקור. וגם התאים שהוקפאו זמנית, הגיעו לבסוף לממוצע של חמישים התפצלויות.

הורמונים

מה שלא ברור עדיין, הינו תהליך ה„היגוי" המדויק של השעון הביולוגי. יתכן, שה„שעון" שבכל תא, אינו אלא „סניף" של „שעון" מרכזי בגוף. ד"ר כלב א. פינץ', מן המכון הגרונטולוגי של מכללת דר"ם קליפורניה, גורס כי בתור מיקום השעון המרכזי בא בחשבון רק המוח, החולש על כל התהליכים ההורמונליים. לדעתו, ה„שעון" שבקודקודנו קובע לא רק את מספר ריבויי־התאים באברים מסויימים, אף אם אברים אלה כבר סיימו את תפקידיהם.

נתברר עוד, כי אין צורך להחליף אברים בגוף אחר כדי לחדש את עלומיהם. באוניברסיטת מישיגן, למשל, הופעלה המערכת המינית של עכברושות זקנות באמצעות הלם־חשמלי או תרופות־גירוי־עצבים. לדעת ד"ר פינץ', מוכיחה הסטימולציה החשמלית והכימית, שצריך לחפש במוח את המפתח להזדקנות. בשלב זה, אין עדיין מסקנות לגבי הארכת־החיים. אבל יש להוסיף ולחקור כדי לחולל שינויים הורמונאליים באותו חלק של המוח שבו תלוי תהליך הזיקנה.

טמפרטורה

בניסוי שנערך בזבובוני־פרי במעבדות־החלל האמריקניות במופט־פילד שבקליפורניה, … לאשורו של ד"ר …

…קל, כי לא תהליכים … בלבד משפיעים על … אליו מגיע יצור חי. … טמפרטורה יש השפעה … על חיי … נורמלי של 21 מעלות … חיו הזבובונים … ממוצע … הועלה בשלוש מעלות … — כבר ירדה תוחלת־… של הזבובונים … בסוף, בטמפרטורה של … מעלות, חיו הזבובונים … יום בממוצע. נשאלת … לה: האם החום … ימינו?

למרות הדימוי … המבלבל של … ערות שהוזנו … השתכנע ד"ר … נרד שטרהלר מאוניברסי… דרום קליפורניה, כי … מתג מרכזי … הגנטי" … מאריכים ימים או לא … זה מווסת את … חומרים מסויימים, … והורמונים … נוגדנים. לדעתו … עלולות … או מאורעות … נזק לפני הזמן …

החוקר הקליפורני … שבמימון נדיב, … למצוא את כל … תוך חמש שנים — … אמצעים להפעלה … בתוך עשר השנים … תאים זקנים.

חסכון בסימן יותר
חסכון דתקשורת
10,000 ל"י
מענק ריבית הצמדה
בנק הדואר

אירוח ברוח הזמן
חסכוני, קל ומהיר הכנה
ערבי גבינה ויין
הינך מוזמנת להרצאה והדגמה במרכז ההדרכה של תנובה:
תל־אביב, שד' שאול המלך 8,
קומת קרקע באולם הישיבות המרכזי של מרכז תנובה.
ההרצאה וההדגמה בכל יום ב' בשבוע בשעה 16.30.
יעוץ והדרכה להכנת מסיבות ביתיות
טובה ארץ
תנובה - מרכז
מח' לקידום מכירות
טלפון 269129

נשף בחירת מלכת היופי — בשבוע הבא

מי תהיה היפהפייה המוכתרת של 1974?

— מאת דבורה נמיר —

דווקא בימים טרופים אלה, מרוטים מרוב מתח, בצל סיכויי הפרדת הכוחות והרכבת ממשלה, כאשר קשה עדיין להשתחרר מסיוטי פעולות החבלה, נראה כי יש מקום להתאושש — משום שהחיים נמשכים. ומתוך האפילה נוצצות גם נקודות־אור.

בעוד שבוע בדיוק, יעלה המסך על הגדולות בתצוגות היופי בישראל, כאשר 23 נערות יפהפיות ונרגשות, תעלינה על הבמה המיוחדת שהוקמה ב„היכל הספורט" בתל־אביב. זוהי ההתמודדות הרצינית והגדולה ביותר מדי שנה בשנה. מי תזכה בתואר מלכת היופי של ישראל?

שלוש מבין המועמדות לתואר מלכת־היופי 1974, בעת קבלת תדריך לאיפור נכון.

כמו כל הצגה ראויה לשמה, המחייבת חזרות ו… עד שהיא מוכנה להצגת־בכורה בפני קהל, … בארגון והכנה נשף בחירת מלכת היופי … רב. יותר מכולם … במירוץ ההכנות … — המועמדות עצמן. אלו … נערות שגילן נע בין 17—21 שנים. בלונדיניות, … אדמוניות ושחר… ות שיער. הצעירה מכו… היא בגובה של 168 סנטימטרים, והתמירה מכו… מתנשאת לגובה של … סנטימטרים. כולן …

הדרכה אישית

שלושת חודשי החזרות והאימונים עשו משהו למועמדות. כמעט קשה להכיר בהן את הנערות הביישניות שהופיעו למיון הראשון. כולן זקפו קומה, למדו לשאת את ראשן בגאווה והליכתן כשל דוגמניות מקצועיות. זאת, הודות להדרכתה האישית של קארין, דוגמנית הצמרת המעבידה אותן בפרך, בקורסים הנערכים ב„מודון לאשה".

קארין אינה מתייחסת למועמדות כאל קבוצה. לדעתה, כל אחת ואחת ייחודית. לכן, כאשר … כ־3000 מועמדות, … שני שלבי המיון … ונבחרו המועמדות הסופיות — לקחה … לידיה. קארין היא זו שמייעצת למועמדת זו או אחרת לשנות את תסרוקתה, … של חברת … מנסות על כל מועמדת את סוג וצבע האיפור ההולם אותה. אין … יש מגוון של יופי ישראלי תוסס וצעיר.

במסגרת הקורס ליופי … חברת „לוק" … למדו בפעם הראשונה עד כמה חשוב … בעור הפנים. … ביחוד תלמידות … לא היו בקיאות … האיפור. ובכל … מנסות שוב ו… לשנות ולהחליף, עד … הגדול תהיינה, כל … עם תסרוקתה. בסלון … עסוקים. וזה … בבעיית התסרוקות. … של בעלות השיער … גילו לנו, כי … המעצבות הספיקו … הזמן להחליף צבע, … קצר. לשנות את … בשיער. … לא החליטו כיצד … התסרוקת הסופית …

שם, בעייתן של צבריות רבות. אך מה לא עושים למען ההצלחה? הזקוקות לכך קיבלו דיאטה והוראות מדוייקות, כיצד לשפץ את גזרתן, וזו היו כל־כך ממושמעות, עד כי השירו מעליהן 6—10 קילוגרמים מיותרים. מיום ליום, ומחזרה לחזרה, הן נראות תמירות וחטובות יותר, מטופחות וזוהרות יותר.

הרקע האישי של 23 המועמדות, מכל קצווי הארץ, הוא חתך אופי טיפוסי של הישראלית הצעירה. מספר תלמידות תיכון, טכנאית אלקטרוניקה, שחקנית כדורסל ונגנת סקסופון, דיילת בבית מלון ומושבניקית מהדרום, חברת להקה צבאית מתמודדת עם פקידה במשרד החוץ, וחובבת צילום מול יריבתה, המבלה את זמנה הפנוי בריקודי ג'ז מודרני. בין המועמדות, גם מספר חיילות וסטודנטיות, ומספר נערות הדוברות ארבע וחמש שפות.

הפרסים הרבים, קורצים. מלכת־היופי תקבל המחאה בת 5000 לירות. נערת ישראל ומלכת־החן תקבלנה, כל אחת, המחאה על־סך 2500 לירות — הכל מתנת „האחים בכור", קבלני הבניין הרמת־גניים. לכך יש להוסיף את מתנת „כל־בו שלום", בסך 7500 לירות, לרכישת מלתחה, סכום שיחולק בהתאם לצרכים, לשלושת המלכות הזוכות.

את אווירת האופנה סופגות המועמדות בחודש האחרון, בהיותן במדידות לקראת הנשף. לכולן יהיו בגדי־ים מסגוניים בצבעי חום־ירוק והדפסי „פ.פ", וכן שמלות חוף תואמות ושמלות ערב פירחוניות של חברת „גוטקס". הן תופענה בפני הקהל גם במערכת בוקר צעירה ושובבה (מכנסים וחולצה) של חברת „לי־גר" ותצעדנה, בנעלי „מורגר" ההדורות.

מי שלא תזכה בשום תואר, לא תצטער על היותה מועמדת: אף אחת לא תחזור הביתה בידים ריקות. תישאר להן לפחות המלתחה למזכרת.

תפאורה מיוחדת

„היכל הספורט" ישנה את אופיו לקראת מופע היופי הגדול של השנה. חברת „ארגונית" עמלה על הקמת במה ותפאורה מיוחדים, כך שכל צופה יוכל לחזות מכל זווית ביפהפיות. ההצגה עצמה מבויימת בידיו של יואל זילברג, ששמו הולך לפניו. לא נגלה לכם את פרטי התוכנית האמנותית, שהיא חלק מהמופע. בזכות האמנים המפורסמים שיופיעו בתוכנית, תוכלנה הנערות להחליף את תלבושתן שלוש פעמים, עד צאתן להכתרה — בשמלות כלה מרהיבות של סלון „אמבר" בתל־אביב. אחת נגלה: ינחה את הערב, איש הטלוויזיה דן שילון, שלצורך המופעה, דחה ביום אחד את נסיעתו לגרמניה בשליחות הטלוויזיה, לכיסוי משחקי הגביע העולמי בכדורגל.

אין ספק כי בעוד שבוע, יהיה „שמח" מאחורי הקלעים. 23 נערות נרגשות, עם המון ציפיות.

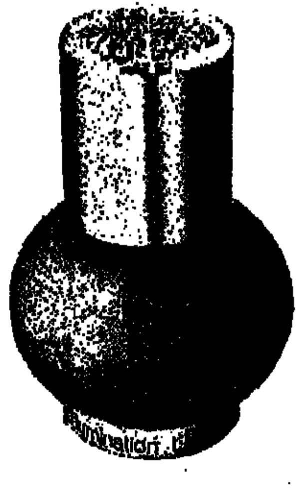
מלכת־היופי של ישראל, תסע בחודש יולי למאנילה, בירת הפיליפינים, כדי לייצג את המדינה בתחרות „מיס תבל". מספר חודשים לאחר מכן, תצא „נערת ישראל" ללונדון, לטקס בחירת „מיס עולם". ואילו שאר היפהפיות, זוכות או לא — תהיינה מן הסתם, מבוקשות, בכל מקום. כולם אוהבים יופה.

נשף בחירת מלכת־היופי יתרום השנה תרומה נכבדה להעלאת המוראל. הוא ייערך, כאמור, ביום רביעי הבא, בחסות ראש עיריית תל־אביב, מר שלמה (צ'יץ') להט.

חמש שפות

המועמדות של השנה … לכל הדעות, אוסף … מרשים ביותר, … וזו בעיית של … אי־פה־אי־…

סיגנון הקו…



מייק אפ ראשון הנשאר על פניך בשלמות כל היום כולו
Illumination Liquid Foundation של הלנה רובינשטיין
מועלה בקלות, נשאר על פניך שעות רבות
מפנק אותך ומעניק לך מראה טבעי רך ומאיר פנים
מכסה פגמים וקמטים זעירים
ומגן על עורך משך כל היום.
Illumination Liquid Foundation
יפה בשעת האיפור
ונשאר מושלם עד לסוף היום.
והרי כל שאת דורשת מאיפור הוא מראה מושלם.
הלנה רובינשטיין • היופי בפעולה
יעוץ והדרכה ניתנים חינם במרכז ההדרכה של הלנה רובינשטיין -
שדרות קק"ל 94, תל־אביב, בימי ב' וה' בשבוע בין השעות 3.30-6.00 אחה"צ. לבנות הנעורים בימי ג' באותן השעות.

ההסתדרות הכללית של הנוער העובד והלומד העברי / המרכז

המועצה ה־11 של החטיבה המקצועית תיפתח מחר, יום שישי 31.5.74 בבוקר, ב„חוף הירוק" בנתניה, בשעה 10.00 ותינעל למחרת בשעה 18.00.

הצירים מתבקשים להקדים ולהגיע למקום כשעה לפני מועד הפתיחה, לרישום ותידרוך. מזכירי הנוער העובד שאינם צירים, מוזמנים להשתתף בדיונים.

בברכה
מזכירות החטיבה המקצועית

„אחיך מחכה לך בחוץ" — הודיע פרקליטי — ורגשותי גברו עלי □ ניתן לנו לשוחח רק שעה אחת, והיא חלפה כהרף־עין □ הבעיה החמורה ביותר שלי כרגע: מה אלבש בבית־המשפט □ אמא, אל תבואי לבקרני לפני המשפט — אני אתמוטט

סילביה רפאל — שלום לאתמול —

יום ג', 23 באוקטובר 1973

שעה 10.30 בערב. זה עתה עליתי לתאי.

ב־7 בערב הייתי מכורבלת במיטתי. נאבקת נואשות בשינה היורדת עלי, למען אספיק לגלות מי רצח את המשרת (בסיפור הבלשי שקראתי); כאשר הודיעו לי, כי עורך־דיני הגיע לביקור. אני ששה לקראת ביקורי־פתע, אף כי אין הם מניחים לי פנאי להתלבש. מה בכך? ממילא הכל כבר מכירים אותי במלוא הדרי הטבעי. כך שהזעזוע הצפוי להם אינו גדול.

עתה אני שוב במיטה. נינוחה עם ספל קפה. החלטתי: אני מתחילה בדיאטה. הערב. לראשונה מזה שלושה חדשים, ניסיתי להיכנס לתוך מכנסי התומים — ולא יכולתי לשבת! עליתי במשקל כדי חמישה קילוגרמים! מבחיל ומיותר. נראה עד כמה יעמוד לי כוח־הרצון.

יום ד', 24 באוקטובר

שוב מדוכדכת. עד מתי. אלי? ימי מתמשכים היישר אל תוך מידבר האינסוף. ללא תפנית משמחת. ללא עיקול של אושר. משא השנים רובץ על כתפי והן שחוח תוחתיו.

יום עצוב. אפור. לח.

אני נאבקת בדכדוך; אני נלחמת בצללי הלילה. והעובדה שאני יכולה לשוחח עמך עוזרת.

עוד אתגבר.

יום שבת, 27 באוקטובר

עוד יום קודר. שחור — אפור — שחור. וזהי שירת חייה של סילביה. השעה היא חמש אחר־הצהריים, והלילה כבר מתגנב בדומיה בלתי נסבלת אל אדן־חלוני. בלדה של יום שבת נוגה.

שקיעות של דכדוך

מדאיג אותי, שתקופת המרה השחורה מתמשכת הפעם כל־כך. אין זה כדרכי. אפילו לצייר איני יכולה. כל אשר אני מעלה מתחת לידי נראה לי תפל ולא־מקורי. אולי זו היתה תמיד הצרה שלי...

אכן, אני מוצאת לי זמן מתאים לחשבונות־נפש. הלא? אבל ההווה והעתיד הקרוב כלל אינם מעניינים אותי. כאילו הוצאו מתחום־השיפוט שלי; ושום דבר אשר אעשה או אחשוב לא ישפיע. ולוא אך כמלוא הנימה.

לעומת זאת, אני מודאגת בגין השנים לעתיד לבוא. לוא אך יכולתי לקבל בכניעה את העובדה, שלעולם לא אעשה משהו יוצא מגדר הרגיל. אך אין בי שלווה וכניעה לגורל — רק פעלתנות מטורפת ושקיעות של דכדוך.

בינתיים אני משקיעה את עצמי בחלומות־בהקיץ. טווה קרני־ירח המתפוררים באור השחר.

לפחות בלימודי הנורבגית שלי אני מתקדמת; עד כדי כך, ששוב אני נמצאת מפסידה. הסיבה: כל עוד לא ידעתי את השפה, היו הכל דוברים אלי לאט ובהדגשה. עתה — הם מרביצים בי מטח מהיר של בדיחות; ומביטים בי בציפיה. כי אבין ואני נאלצת לומר: „ואר זו גוד אוג סנאקת לאנגזום" (היה כה אדיב ודבר לאט).

אחת הסיבות לדכדוכי: ניסיתי ידי בציור פורטרטים ו—חרבון. כך נראים הפרצופים שציירתי. מר גויטון (מורי לציור באוניברסיטה), היכן אתה! הושיע!

יום ב', 29 באוקטובר

איזו הפתעה נהדרת נפלאה מקסימה! בשכבי על מיטתי היום אחר־הצהריים. הוגד לי כי עורך־דיני הגיע. ירדתי — והנה, מזוודתי השניה ניצבת שם. שאלתי מנין, לכל הרוחות, הגיעה זו, והוא אמר לי: „אחיך הביאה. הוא מחכה לך".

מה אוכל לומר? רגשותי גברו עלי. דיברנו. אני דיברתי. הוא דיבר. ניתן לנו לשוחח רק שעה אחת — והיא חלפה כהרף־עין. ונראה כאילו רק את פני השטח הספקנו לקרצף. הוא הבטיח לי, שאצלך הכל כשורה. אני מקווה שלא רק כדי לעודדני אמר זאת. כל־כך הרבה דברים אני רוצה עוד לשאול, לדעת. שמעתי שבא (האח האחר) ... טניס!

אכתוב שוב מחר. מוחי מסתחרר כדרוויש מרקד...

יום ג', 6 בנובמבר

באנט נסע.

למען האמת, ראיתיו לאחרונה עוד ביום השישי... כאשר אמר לי שעליו לנסוע. המשטרה מפעילה ... מתוחכמים — ואינני יודעת לצורך מה. סבורתני כי ... חוששים מפני פגישה עם כל משפחתי. יוחד.

רק מוצא אחד

בעודו כאן הייתה רוחי כה מרוממת. אך מאז נסע ... מסוגלת לעשות דבר. מלבד לשכב במיטה ולקרוא ... שיכחה מרמה עלובה. הביקור באמת הוציא אותי ... משקלי. בפעם הראשונה במשך חודשים רבים התעוררתי ... לתחיה — וזהו מצב לא נוח. כי כאשר אני חיה ... מרגישה; ובכלא שיכללתי את הקיום ללא תחושות ... לדרגה של אמנות. אף כי אני מרבה להתלונן על ... בלימה זה. הנה זו הדרך הקלה ביותר להעביר את ... בכלא. באנטי שונא את המלה. אך אני חוזרת עליה ... ושוב. דומה שהחזרה מקהה את עוקצה של האימה ... זו צופנת בחובה.

מה אוכל לומר על שלושת הביקורים הקצרים? ... מתמלאת שנאה כלפי גופים בלתי מוגדרים. עלי ל... על קור־רוח. כמה קשה!

יום שבת, 10 בנובמבר

אני מרבה לדלג על ימים; בעיקר משום שאין לי ... לומר, מלבד לחזור על דברים שנאמרו. עולמי מורכב ... גלים שטוחים. המתמזגים זה בזה במונוטוניות ... יודעת רק מלה אחת בנורבגית, המתארת את תחושתי ... „גרוסאם". עלי ללמוד מלים נוספות. עתה אני נוטה ל... את כל מה ששנוא עלי באותה הגדרה. המונוטוניות ...

הציורים שלי מדכדכים אותי. כה גרועים! לוא ... למדתי אמנות. כך הוא בכל. אני מסוגלת להעריך ... טובה — אך לא לבצעה. אני אוהבת ספרות — אך ... מסוגלת לכתוב. ומה מיטיבה אני לשפוט אחרים — ... חיי שלי חירבנתי. יש לי רק מוצא אחד — להיסחף ...

מחשיך כבר בשעה 4. בימים אלה. מה יהיה בדצמ... אם כי הכל אומרים, שנובמבר הוא הגרוע מכל. כאשר ... השלג, ייראה הכל מבריק ומצוחצח.

יום ג', 13 בנובמבר

ולוואי ויכולת לראות את הנוף הנשקף מחלוני. ... חג־המולד בשלושה מימדים. אתמול ירד השלג ... של העונה. אף עלה לא נותר על העצים ושריגיהם ... נראים חדות וברורות על רקע הלובן. אפשר להבחין ... בקווים של כל רעף על הגגות. ההרים נראים כ... סוכר; וברדיו החלו להשמיע את שירי־המולד. אני ... לעצמי, שלא לחשוב על חג־המולד. ובכל זאת: ... לבן מאחורי הסורגים מוטב מאשר סורגים בלי ... לבן, לא כן?

קהות־חושים

מעציב לחשוב. שכה מעט מתרחש בחיי כרגע. ... אפילו חומר־לשיחה לא. נותר בי. אפילו חקירה ... אינה מעוררת בי כל רגשות. אני מכברת קהות־חושים ... הוויה של דג־צלופח מאושר־למחצה. ואפילו ... במכת־חשמל כדי לעוררני לתחיה.

הבעיה החמורה ביותר שלי כרגע היא. מה ... למשפט. כל בגדי־החורף שלי נותרו ביוהנסבורג ... כאן הכל יקר כל־כך! ומלבד זאת, אין זה ... בגדים על־ידי שליח. לוא אך היו מידות ... אך נסי לקנות בגדים עבור מישהי, הלובשת ... מספר 34 ונעליים מספר 42...

יום ה', 15 בנובמבר

המראה הנשקף מחלוני ישמח לבו של כל ... אפריקני אמיתי: לבן, לבן, לבן. כל היום ירד ... הלובן. ועתה נראית העיר כאופפה בפוך.

אני אוהבת את השלג. הכל מתלוננים ... אך אני מגחכת ומלאת התפעלות. אולי, לוא ... לבוסס בו בדרכי לעבודה, הייתי משנה את ...

שמחה שבאנטי נסע לפני שהשלג החל.

עתה אני רואה זקן בכיפת־צמר גורף את ... המדרכה. השעה 5 אחר־הצהריים, וכבר ... „פולקסווגן", שלא הותנעה כל היום, ... לכיפתה ונראית כצעצוע קרחוני.

אחת הסוהרות, מטורפת אבל חביבה, ... לפני המשפט בדלת תאי, ומספרת בדיחות ... בדיאלקט נדיר. ואני מסגלת לי את ...

מחר — שוב יום שישי. איך הזמן ...

סיימתי את שקספיר.

יום ו', 16 בנובמבר

בהציצי מחלוני ב־7 בבוקר. אני רואה ... את ה„פולקסווגן" שלו מתוך השלג. אני ... בקריאת הדף האחרון בספר בלשי. ... מה אירע.

יומן־הכלא של סילביה רפאל 4

בחושבי על המשפט מתכוונת קיבתי — אבל אני מרבה לצחוק מתוך עצבנות וכאן חושבים שאני נהנית...

... עליתי על הגג — ומצאתיו מכוסה ב־30 סנטימטרים של שלג. מיד עיצבתי כדור־שלג ענקי, והטלתיו בסוהר ... שנד גלוווה אלי. היישר בקיבתו! ואז הוא, הנבל, הרביץ ... כדור משלו — ובהיותו בעל נסיון רב משלי, פגע בראשי. ... הסוהרות מוגת־הלב הסתתרה מאחורי הדלת.

עשיתי בובת־שלג. לא הוצאתי כה הרבה מרץ מאז ... הגעתי לכאן — וכתום עשר דקות הייתי נושמת ונושפת ... כמו גרמפוס. מה זה גרמפוס? תמיד השתוקקתי לדעת... ... כי כן. יום מלא התרגשויות ופתיחה נאותה לסוף־השבוע.

... אנו נתגבר!

יום ג', 20 בנובמבר

אני מקבלת עתונים בקביעות — הן את ה„טלגרף" והן את ה„טיימס". אם אני משתהה במיטה עד 11. אני יכולה לקרוא את עתוני־הבוקר במיטה. על כוס קפה. כמו בבית!

היום מסופר בעתון על קטיעת רגלו של קנדי הצעיר. ... חולה בסרטן. כמה עוד יכולה משפחה זו לשאת? מעולם לא חשתי אהבה לקנדי. אך היום הייתי מייעצת להם לבוא ... נסתרים ולהיחבא; אך היכן תסתתר מפני הגורל?

שבת, 25 בנובמבר

עוד שבוע חלף. תודה לאל על הזמן החולף במהירות. עוד חודש לחג־המולד. אך לא אחשוב על חג־המולד! הפעם אני פטורה מן הטירוף של קניית המתנות. למען האמת, קשה שלא לחשוב על החג הקרב. אני ... גלויות־ברכה. גנבתי מהמשטרה את העט הירוקה שבה אני כותבת. עוד פשע שיכביד על מצפוני. היא עט טובה במיוחד. אך אמשיך להשתמש בה, כי אני ...

אני רוצה הביתה

מישהו הביא לי חבילת ביסקוויטים — מוטב היה לי ... ועורך־דיני הביא עוגת־מרציפן בטעם בננה ... ועוגת־שוקולד (מצויינת). אני כה ... שכבר חדלתי לדאוג. ממילא, אין לי מה ללבוש. הסוהרת המצחיקה שלי בתפקיד הערב: היא מוקיונית ... וגורמת לי להתנהג כפראית. שתינו מבלות ...

יום ו', 30 בנובמבר

אכן, נדרתי שלא להרהר בחג־המולד — אבל... השעה 4 ... של הערב עוטף את בתי־העץ הקטנים. השלג היורד אוסף את גגותיהם כלטיפות של כנפי־יונים. ... למכשירי רדיו, סמוך לכנסיה, תלתה פנסי־ ... לכבוד החג. בחלון הראווה הצנוע שלה. כוכבים ... ואדומים צובטים את הלב בקריצותיהם מעוררות־ ... ונבלעים בצללי־הלילה.

אני רוצה הביתה.

אינני יכולה שאת את הקריאה בעתונים. לאחר תקופה ארוכה של היותי שרויה באפילה, האמנתי כי כנוסתם ... האסורים תהיה חוויה מופלאה.

אך לבי בוכה לישראל. האין לנו זכות לחיים? אני ... והעולם עצוב — וחג־המולד על הסף. אולי מוטב ... עולם מבחיל זה ולהתחיל מחדש. אבל הרי שוב ... את אותן השגיאות ושוב נגיע למצב של היום... ... הקדר אכן רעדה כאשר צרה את צורתה של יצירה ... (עומר כייאם).

אבל כמה חסר לי הכל — האימתנות, הגסות, חוסר ... של העולם הנפלא־הנפלא!

יום א', 2 בדצמבר

יום ראשון מלא־עצלות — כאילו היה בכך חידוש! אני ... להתעורר לפני 11 ומכאן — אני מתקשה להירדם ... אחר־חצות. מכל מקום, יש די ספרים.

...קס של דוגמנות

אחת הסוהרות הביאה לי מגבעת. היה טקס של מדידה ... הרבה צחוקים. השפה הנורבגית כבר שגורה בפי ... לנהל שיחה שוטפת. אומנם עדיין לא ויכוח פוליטי. ... וגמור עמי להפוך את כולן לחברות המפלגה ... (המפלגה השלטת בדרום־אפריקה).

... כל־כך מן ההשתוללות, שאני זקוקה עתה ...

יום ג', 4 בדצמבר

... הביא לי עורך־הדין מזוודה שלח באנטי. עתה ... אוכל ללבוש משהו מלבד מכנסי־הג'ינס וסוודר־ ... או אולי יעשו אלה יותר רושם?

קיבלתי שני מכתבים מבאנטי. אני מקווה. שלעולם ... לאישיות מפורסמת ושיוטל עלי לכתוב את ... שלו על־פי מכתביו. כל־כך מלאי לא־כלום! ... כותבים בזמן כה רב.

... הוא כותב: שעודך משתעשעת ברעיון לבוא לבקרני ... לפני המשפט? זה יהיה מדכדך מאד ואני אתמוטט. ... בסבלנות. הכל יסתיים במהרה.

... השלג מפשיר. מפשיר. (זה אך סיימתי פרק של דקדוק ...) לבי נצבט. לדידי, השלג הצח היה סמל של ... (פסוק לא ברור במיוחד, אך מלא משמעויות). ... העולם חלבה, שנשקף מחלוני. אני משקיפה עתה על ביצה דלוחה. אך יש לכך גם היבטים משעשעים. מצחיק לראות גבירות הדורות במעילי־פרווה ועמוסות חבילות. כשהן מדלגות בין השלוליות. עד שהן שוקעות באחת עד לקרסוליהן. אני ניצבת בחלון ומגחכת לעצמי כאידיוט.

אבל הנורבגים הללו אכן מעריכים את החורף. היום ראיתי עגלת־תינוק כאשר במקום גלגלים היא נעה על מחליקים...

יום א', 16 בדצמבר

השלג ניתך כל היום. האם שלג ניתך? אך בהביטי עליו מחלוני איני יכולה לחשוב על ביטוי מדוייק יותר. פתיתי־השלג הגדולים יורדים ללא־הרף ובהגיעם לקרקע. הם מתמזגים עם הפתיתים שירדו קודם לכן. נראה שהשלג ירד גם כל הלילה. ענפיהם העירומים של העצים נראים עתה כאלמוגים טרופיים בלבן־עדין.

מעולם לא ראיתי שלג בכמויות כאלה. את הכנסיה כמעט ולא ניתן עוד לראות. ומאחר וזהו יום א', והנהיגה ברכב אסורה — הרחובות הריקים מדגישים את המראה העל־טבעי. ברם. מפעם בפעם מגיח לרחוב איזה הולך רגל. מה שבא להוכיח. כי על אף השלג ועל אף איסור הנסיעה — אם צריכים להגיע לאיזה מקום. הולכים!

כדי לחסוך בדלק, צומצמה ההסקה ובתא קררר... יצאתי מן המיטה רק כדי להיכנס לתוך זוג מכנסיים ולהתעטף בסוודר נוסף — ובחזרה אל מתחת לשמיכות. אחת הסוהרות זה אך הביאה לי מים חמים עבור הבקבוק שלי.

אני במיטה עם ספר התנ"ך — בן לוויה טוב ביום שלג. לוא אך יכולתי להישאר ערה! אבל זרועותיו של מורפיאוס קורצות לי.

יום ד', 19 בדצמבר

רופא־הכלא בא לבדוק אותי. לאחל לי חג־מולד שמח. ולומר כי יחשוב עלי ב־7 לינואר (מועד תחילת המשפט). יהיה טוב כשהכל ייגמר. כך או כך.

אני מנסה לפתור את התשבץ ב„טיימס". אני יכולה להצהיר ללא בושה. כי עד כה טרם הצלחתי לפתור אפילו הגדרה אחת.

יום ה', 20 בדצמבר

אוף. אני הולה!

היתה לנו מסיבה. כמה גבירות צדקניות אפו עוגות ענקיות, ובאמצעותן ביקשו להאיר את מחשכי־חייהם של האסירים. ואני קיבלתי מנות כפולות!

היתה שם עוגת־שוקולד — עם כמות לא רגילה של קלוריות ודברים טובים אחרים. שכבות־שכבות של בצק מאפה. וביניהן שכבות של שוקולדה מותכת. והכל מכוסה במיקפא פירות. כלום צריכה אני להוסיף?

עכשיו אני בטוחה. שלעולם לא אכנס עוד למכנסי. מגיע לי.

קר ושוב יורד שלג. יצאתי מן המיטה לארוחת־צהריים (כדורי־בשר ופודינג). ועתה אני חוזרת לשם.

קיבלתי מתנת חג־מולד. אך לא מרשים לי לפתוח אותה — אלא בחג עצמו. הביאה אותה האסירה לשעבר. זו שישבה בתא השכן. אמרה שרחמיה נכמרים עלי. על שאני מבלה את החג בודדה. האין בני־האדם טובים? אני נודרת להיות טובה מכאן ואילך. האצליח?

אחר־הצהריים יהיה לנו ביקור של נשות אחד המועדונים. פירושו — שוב קפה ועוגה. ומחר יבואו מ„חיל הישע". ממש חגיגות־עם! הסוהרת שלי רוצה להכניס את עץ חג־המולד לתאי. למען אעזור לקשטו. היכן אציבו? אולי על בית־השימוש?

יום ג', 25 בדצמבר

חג־מולד שמח!

ניסיתי להתעלם מן החג — אולם לשווא. מאז יום א' החלה אווירת החג מתגנבת אל תאי.

נתנו לנו כריכים ועוגות וקפה. ולאחר מכן — עוגת

(סוף בעמוד 38)

ואמה מרים רפאל — מה יביא המחר!

כאשר מסרה לי הסוהרת התורנית, שמעבירים אותי מבית־הכלא — היא בכתה □ המפקח בא להיפרד ממני ואמר שלאחר המשפט אוכל לחזור, כי הם רוצים בי □ הסוהרים באו אל השער להיפרד ממני

השקעה צמודה ומגוונת

במילוה פיתוח

בנק ישראל

מציע אגרות־חוב מהסוגים הבאים:

פדיון קרן בעשרה שעורים שנתיים	פדיון חד פעמי בתום 10 שנים	פדיון חד פעמי בתום 6 שנים
רבית שנתית בשעור 4 אחוזים	ריבית שנתית בשעור 4 אחוזים	ריבית שנתית בשעור 3.25 אחוזים
הקרן והריבית צמודות למדד המחירים לצרכן	הקרן והריבית צמודות למדד המחירים לצרכן	הקרן צמודה למדד המחירים לצרכן

פרטים ורכישה בכל המוסדות הבנקאיים ואצל חברי הבורסה לניירות ערך

הכנסה המצדיקה את ההשקעה

בנק ישראל

אל תקרא מודעה זו...

באם אתה מוכן לוותר על 7000 ל"י

הנה מוגשת לך האפשרות "הבלתי־אפשרית"
(אך ורק לזמן קצוב ולכמות מוגבלת)
הילמן בדגמים חדשים ומפוארים:
AVENGER 1600 סמ"ק־ HUNTER 1725 סמ"ק־במחיר "מציאה".
הכיצד? אם תשווה מכונית "הילמן" זו עם מכונית גרמנית בסדר גודל דומה, ההפרש במחיר כיום הוא לפחות 7000 ל"י לטובת ה"הילמן".

כדאי לך לבוא לאולמי התצוגה ותמצא תוספות ללא תוספת במחיר!
גג ויניל שחור, מערכת שעונים ספורטיבית, צמיגים רדיאליים, וגלגלי ספורט. כמו כן רפוד מיוחד, פיניש פאר, מערכת אורות משופרת, אמצעי בטיחות משוכללים, פלדה אנגלית מחוסנת בפני חלודה ועוד כהנה וכהנה. האספקה מהירה — זו ההזדמנות שלך!!!

חלקי חילוף לכל מודל של הילמן, אפילו למודל 1947!

בני משה קרסו תל־אביב רח' ריב"ל 26 טל. 624332 ירושלים רח' חס 4 טל. 226401 חיפה דרך יפו 32 טל. 523359

פרסום "פלר"

קבוצת שחקנים בריטיים, שחזרה מברית-המועצות, מסרה במסיבת-עיתונאים:

פאנוב האשם בטפילות!

זוג-הרקדנים ואלרי וגלינה — הזמנה למשפט

קבוצת אמנים בריטיים, אשר חזרה בימים אלה מביקור בברית-המועצות, קיימה בראשית השבוע מסיבת-עיתונאים בלונדון, אשר במהלכה תיארו השבים, בין השאר, את פגישתם עם זוג רקדני הבאלט הסובייטיים, ואלרי וגלינה פאנוב.

מאת אורי פורת
לונדון

סיפרה השחקנית הבריטית ג'אן ווטרס: "כשמצאנו את שניהם במצב של דיכאון נורא. ואלרי נראה אסור ומצומק. כאילו הזקין בעשרים שנה. צורתו החיצונית היא זו של אדם שבור לגמרי, אשר עונה והגיע אל נקודת-הכניעה — אבל, בכל זאת, איננו סבור כי אוכנם ייכנע".

האמנים הדוברים הם שחקני תיאטרון בריטי בשם "פרוספקט תיאטר", אשר ערך סיבוב-הופעות בן חמישה שבועות במוסקבה ובלנינגראד. היה זה התיאטרון הבריטי הראשון, שהוזמן לבקר ברוסיה בשבע השנים האחרונות. הפגישה עם פאנוב התקיימה בלנינגראד, כאשר עלו(?) השחקנים שבקבוצה מצטופפים בדירתו הקטנה של הרקדן המהולל.

*

סיפר השחקן דארק גייקובי: "לא עשינו דבר על מנת להסתיר את כוונתנו לבקר אצל הפאנובים. סברנו, כי אין השילטונות חוששים מכך. אבל, בכל זאת, במשך כל מהלך הביקור — יכולנו להבחין, בקירבת הבית, במספר גדול של טיפוסים במעילי-גשם וכובעי צווארון...

"מאוחר יותר", המשיך גייקובי, "לפני שעזבנו את לנינגראד — לא הניחו אנשי הק.ג.ב. לפאנוב להיכנס למלון שבו התאכסנו, על מנת להיפרד. נאלצנו לצאת אליו אחד אחד — וכך נפרדנו ממנו, בחוץ".

לדברי גייקובי, יודע פאנוב הכל אודות התנועה שקמה במערב — למען התרת יציאתו, עם רעייתו, מרוסיה. "אבל", אמר השחקן הבריטי, "ממבטו העצוב ומענן-הדיכאון האופף אותו — ניתן היה להבין, כי אין הוא תולה תיקוות גדולות בלחצים המופעלים על השילטונות הסובייטיים מבחוץ".

שחקן אחר של תיאטרון "פרוספקט" הלונדוני, הנרי זפס, סיפר על פשיטת-פתע של סוכני הק.ג.ב. על דירתו של פאנוב, בעת שהוא, זפס, הגיע לשם ל"ביקור פרטי". תיאר זפס: "נשמעה דפיקה בדלת — הם פרצו פנימה, מבלי לחכות לפתיחה. הם החליפו עם ואלרי כמה מישפטים, שנאמרו בתקיפות — והסתלקו. ואלרי סיפר לי לאחר-מכן, כי באו לברר — לדבריהם — מתי ימצא לעצמו עבודה כלשהי, ויפסיק להיות פאראזיט. לביקורים מסוג זה, אגב, זוכים הוא ורעיתו לעיתים קרובות..."

*

השילטונות הסובייטיים, כידוע, החלו מציקים לבני הזוג פאנוב לפני כשנתיים — מיד לאחר שהגישו בקשה לאישור יציאה מברית-המועצות, על-מנת לעלות לישראל. עתה, בשובם ללונדון, הביאו עימם השחקנים הבריטיים חדשה טריה מלנינגראד: פאנוב הוזמן לבית-המישפט כנאשם בביצוע "פשעי טפילות אופייניים". בהזמנה נאמר, כי הוא נקרא לתת את הדין על היותו "בלתי מועסק" במשך ארבעה חודשים.

•

למיותר לציין, כי היו אלה השילטונות הסובייטיים שהישעו את פאנוב מן העבודה היחידה לה הקדיש את כל ימיו — הריקוד. לעומת זאת, מן הראוי לציין, כי עקב ההתאכזרות אל הפאנובים — גואה עתה בבריטניה גל התנגדות לביקור המתוכנן של ה"בולשוי באלט" הסובייטי בלונדון.

האיגוד המיקצועי של השחקנים והרקדנים ממתין עדיין לתשובת ראש-הממשלה על דרישתו לבטל את הביקור (על-פי החוק הבריטי — אין להתיר הזמנתה של קבוצת-עובדים כלשהי, ללא אישור האיגוד המיקצועי הנוגע בדבר).

אולם, למרות המחאה הציבורית — כולל הפגנות ליד הקופות המוכרות כרטיסים למופעי ה"בולשוי באלט" — אין סיכויים בלונדון כי הרולד וילסון, אשר הוזמן לבקר השנה במוסקבה, יעשה צעד כלשהו העלול להרגיז את המארחים לעתיד.

ברור, איפוא, מדוע פאנוב כל-כך עצוב...

אהרון בכר — "מוקד" בטלוויזיה

משבר המומחים

תוכנית "מוקד" הטלוויזיונית, המרבה להתקשט גם שלא לצורך בהיכנסותיהם של פרופסורים ונוהגת לעיתים את האוניברסיטה לדיונים בהם דעתו של שרב-רב שקולה כנגד דעתו של פרופסור, ירדה ביום ג' האחרון מן האולימפוס — ושברה בדרך את המפרקת. הירידה היתה, פשוט, תלולה מדי.

בחירתם של משתתפי "מוקד" היא, כנראה, בחירה מקרית בהחלט — על-פי סדר האל"ף בי"ת. או על-פי מפתח מיסתורי ונעלם מבינתו של בן-תמותה רגיל. כשלא צריך פרופסורים — מביאים מן האוניברסיטה סוללה כבדה; כשפעם כבר אי-אפשר בלעדיהם — פתאום הם נעלמים מן המסך. נראה שעורכי "מוקד" סבורים, שפרופסורים לא נועדו אלא לקשט את תוכניותיהם ולהעניק להן גופר אינטלקטואלי ומימד של כובד-ראש מזוייף.

התוכנית האחרונה, שהוקדשה למשבר הדמוקראטיה במערב והשלכותיו בישראל, היתה זקוקה למומחים מן האוניברסיטה — בעיקר מפני ששורשי-המשבר נעוצים ברבדים היסטוריים שונים, אי-שם בשחר נעוריה של הדמוקראטיה המערבית, ובתורות מדיניות ששימשו לה בסיס וצידוק. כלל לא ברור לי, מה יכלו לתרום לדיון כזה מר שמואל אלמוג, מי שהיה מנכ"ל רשות-השידור, ומר רון בן-ישי, כתב הטלוויזיה בגרמניה — מלבד, אולי, את דעתם האישית. אלא שהדיון לא עסק הפעם בדעות, אלא בעובדות שאותן היה צריך לחשוף ולהאיר.

נראה שאפילו ד"ר יהודה בלום, מומחה למישפט בינלאומי, הגיע בטעות לתוכנית הלא-נכונה. בירושלים, לא הרחק מאולפני-הטלוויזיה, מתגורר פרופסור יעקב טלמון, שאינו רק מגדולי ההיסטוריונים בתקופתנו — אלא גם היסטוריוסוף בעל שיעור-קומה, בעל השקפה מקורית בתחום סבוך זה וכושר ביטוי בלתי רגיל. טלמון נחשב בעולם לבר-סמכא בנושא הנדון, ורק הטלוויזיה הישראלית כופרת, כנראה, בסמכותו — או ששיבצה אותו, ברוב ידענותה, בתחום-דיון אחרים והיא עתידה להזמינו לדיון לקראת מישחקי הגביע העולמי בכדורגל.

במקום לחשוף את שורשי המשבר שבו נתונים המישטרים הדמוקראטיים במערב, ושאחד מגילוייהם הם המשברים הממשלתיים התכופים ואי-יציבות השילטון במדינות רבות, עסק הצוות בדיון עקר, מייגע ובלתי-רלוואנטי, שגלש לרכילות פוליטית מפרוזדורי השילטון באירופה ובישראל — כאילו שהמשבר המוניטארי בגרמניה, קשיי הממשלה שם, ההתמודדות השקולה על הנשיאות בצרפת והבלי-הלידה של הקואליציה הממשלתית בארץ, היו הסיבות למשבר הפוקד [illegible] — ולא אחדות מתוצאותיו [illegible]

או בצליל-בריחה, שיעזור לה להתאושש מן המשבר הפוקד אותה?

שאלות אלו ורבות אחרות, הנוגעות בשורשי המשבר המאפיל על תקופתנו, נשארו ללא מענה. הן אפילו לא נשאלו. אחד המשתתפים בכל-זאת קלע למטרה, בהעירו שהדמוקראטיה מעניקה עוצמה להמון ונזונת מן הכאריזמה של מנהיגיו — מבלי להרגיש עד כמה כיוון לעצמו: הכאריזמה אומנם לא נפגעה על-ידי ההמון. אולי אפילו להיפך. אבל הגעגועים שעלו מן הדברים לאישיות כאריזמאטית, למנהיג גואל ומושיע — נשמעו כקול המון, קול המין. אבדו הרומאים, בקול שדי, הם לא שבעו אותו. על כל פנים, בוקע ממקלט-הטלוויזיה — ועיד בדיון בעל יומרה אקאדמאית.

"מאחורי הגדר" — אהבה בלתי-אפשרית

אם פעם כבר מצליח המוסד ליצירת תרכיני "ביע' מום כבד ויומרני, הנושא בטעות את התואר "תיאטרון שידורי ישראלי". ליצור משהו ראוי לשמו — הוא צריך לעמוד בתחרות בלתי-הוגנת עם יוצר מיצירה קומתו של חיים נחמן ביאליק. חוסר מזל.

"מאחורי הגדר" על-פי ביאליק, בעיבודו של דוד אבידן ובבימויו של עמק פרי (ערב-החג), היה, לדעתי, הישג טלוויזיוני לגמרי לא רע. עם קטעי-צילום טובים — אבל מול האות הכתובה של ביאליק, לא היו לו, מלכתחילה, סיכויים רבים.

המיגרעת העיקרית באינטרפרטציה ל"מאחורי הגדר", נעוצה, לדעתי, בכך, שהיא נטלה מן המקור את המיסגרת — מבלי להדגיש את תוכנה העיקרי. בלי התוכן הזה, "מאחורי הגדר" הוא סיפור עצוב ונוגע ללב על אהבה בלתי-אפשרית — וכזה הוא היה בטלוויזיה.

אבל סיפור-האהבה המקורי של ביאליק הוא רק אמצעי מופלא, החושף תהום עמוקה ואפלולית, הרובצת בין העולם היהודי המסתגר לו בתוך תכניו — לבין סביבתו המתנכרת. התהום היא כה עמוקה, עד כי כל ניסיון לגשר על פניה — אפילו באמצעות רגשות אנושיים כמו אהבה — נדון מראש לכישלון עצוב. הכישלון הזה כמו ביקש להדגיש את עוצמת הטראגדיה הגלומה בקיום היהודי לדורותיו, הנאלץ להסתגר גם מפני רחשי-ליבו שלו. צעיר יהודי עומד מול רגשותיו הטהורים והנעלים ביותר — והנה יצר הקיום היהודי הקולקטיבי, מכריע אותם.

הסיפור מסתיים בתיאור ויזואלי מאוד, כמעט טלוויזיוני, של התהום: הצעיר היהודי נושא לו לאישה בת-ישראל כשירה — ואילו אהובתו, האסופית האוקראינית, צופה בטקס-הנישואין מעבר לגדר, כשהיא נושאת בזרועותיה את תינוקו של החתן. הסרט נטל גם מן המעמד הזה את מיסגרתו הוויזואלית, מבלי להדגיש כראוי את תוכנו. יתירה מזאת: הוא הדגיש במהלכו, משום מה, אלמנטים מישניים, כמו המימד האירוני המלווה את הפוגרומים הקטנים שעורכים היהודים בשכנתם האוקראינית, שהם ביצירה המקורית של ביאליק רק אמצעי להדגשת העיקר.

ראוי להוסיף, עם זאת, שאינטרפרטציה כזאת או אחרת — היא נושא לוויכוח ולחילוקי-דעות לגיטימיים. על כל פנים, עמק פרי ודוד אבידן עמדו איכשהו בכבוד מול ביאליק — וזוהי, כאמור, משימה לא-קלה.

הערב בבתי הקולנוע

[illegible] "ציד אדם"
הוד: "סינדי וג'ונס"
זהר: "במערבולת החיים"
זמיר: "איזה מין כומר" 4.30, 7, 9
חן: "הדון מת"
לימור: "ללילה אלף עיניים"
מוגרבי: "כך היינו"
מקסים: "דקמרון האחרון"
מתמיד: "ערומים כרוח הים" 9.30 ,730
מרכז: "הכוספר"(?)
סטודיו: "ספורים ארוטיים" 9.30 ,7.30 ,4 ,2 ,12 ,10
סינרמה: "אונס המורה"
[illegible]: "מה שטוב לאוויר"(?)
גנה: "חייה ותן למות"
שאר: "אהבת החיים"
[illegible]: "ד"ר פיבס"
צליל: "האריה המזוהם חוזר" 9.30 ,7.15 ,4 ,2 ,12 ,10
צפון: "אין עשן ללא אש" 9.15 ,7 ,4 ,12
[illegible]: "הבלונדיני עם הנעל השחורה"
תכלת: "הרולד ומוד"

"שרית"
"זה מין מסוכן" 9.30 ,7.15 ,4 ,2 ,12 ,10
9.15—7—4
"צבא הצללים"
"שמלית ושמה ברטה"
"עד שהגט יפריד בינינו"
"שחק אותה סאם"
"האגרוף האכזרי"
"חייה ותן למות" 9 ,6.30
ושילד: "החייל מרטין" 8.45
"אוברי להשכיר"
כרמל: "עת לאהוב ועת למות"
מוריה: "כך היינו"
מירון: "האלוף בעל הזרוע האחת חוזר"
עצמון: "פרפר"
פאר: "צ'ארלי ואנג'ליק"(?)
רון: "אין עשן ללא אש"
שביט: "אהבת החיים"

ירושלים
9—7—4
אדיסון: "פרח הכלה" 9.30 ,7.15
אוריון: "אהבת החיים"
אורנע: "סינדי וג'ונס"
אורגיל: "דמעות ולחישות"
ארנון: "משחק המינים"
הבירה: "עד שהגט יפריד בינינו"
חן: "פרפר"
ירושלים: "זמנים מודרניים"
סמדר: "55 יום בפקינג" 9 ,6.45
עדן: "3 שבועות לאחר [illegible]"
רון: "פיט וטילי"

ר"ג-גבעתיים
9.30—7.15
אורדע: "השגעון המסטים"(?)
אורלי: "תמונתו של דוריאן גריי" 9.30 ,7.15
"השמן והרזה גבורי הלגיון" 4
אואזיס: "חייה ותן למות" 9.30 ,7
ארמון: "בלש ושמו קולומבו"
גל-אור: "יומנה של בתולה"
הדר: "שרית"
רמת-גן: "אני אוהב את גרושתי"
לילי: "הפרחחים העליזים"
"הגמד ו-7 הענקים" 4
רמה: "כולה תשוקה"
שביט: "פיט וטילי"

אור יהודה
גולן: "חכם גמליאל" 8.30

אשדוד
9.30—7.15
אסתר: "רחוב הגיהנום" 9.30 ,7.15
אשדוד: "יד הרעש"(?) 7.15
"מוניק" 9.30
אולימפיה: "ד"ר וידיה"(?)
דגון: "הצגה" 9.30 ,7

אשקלון
9.30—7.15
אסתר: "דרילינג'ר"(?)
חן: "עם השמש"(?)
מאור: "טיפול בהלם"
רחל: "זמנים מודרניים" 8.30

באר-שבע
קרן: "החוזה" 7 ,9

בת-ים
9.30—7.15
אורנים: "הרדיפה"
בת-ים: "בלש ושמו מקוי"
סביון: "רבי יעקב"
עצמאות: "שרית"
רמת יוסף: "האתלט הגדול בעולם"

גדרה
בית רחל(?): "הדקירה המוחצת" 8.30

הרצליה
9—7
דוד: "יומנה של בתולה" 9.15 ,7
דגניה: "סרט טורקי"(?)
תפארת: "האלוף"

כפר-סבא
הדר: "השעור הפרטי" 9.15 ,7.15
חן: "בובות בגימנסיה"(?) 8.30

חולון
9.30—7.15
ארמון: "אורות הפורך"(?)
מגדל: "יורשת המלכות"
סבוי: "רבי יעקב"
רון: "בתי ואני"
רינה: "שרית"

חדרה
בן-יהודה: [illegible] 9.15—7
חוף: "הבלונדיני עם הנעל השחורה"

נס-ציונה
גת: "יסורי אם" 8.30

נתיבות
שביט: "היה שלום אהובי" 8

נתניה
אסתר: "המזימה" 9.15 ,7
יגיל: "שן תחת שן" 9 ,7
סטודיו סגור: "חירוש" (שבוע ב') 9 ,7
סטודיו (פתוח): "בעיתותיו של בבר"(?) 9.15 ,7.15
שרון: "שרית" 9.15 ,7

עפולה
8.15
חן: "איש משחת מיתה"(?)
קול-רון: "דור בגימנסיה"(?)

פתח-תקוה
אורון: "המחסל" 8.15
חדר: "עיר ושמה גיהנום" 9 ,7 ,3.30
היכל: "חלף עם הרוח" 8 ,3.45
שלום: "שרית" 9.30 ,7.15

פרדס-חנה
דקל: [illegible] 8.15

ק. אונו
אור-און: "לאדוני באהבה" 9

קרית מלאכי
בירור(?): "ג'ו הבוס" 9.15 ,7.15
הוד: "הדקירה המוחצת" 9.15 ,7.15

ראשל"צ
נסמן(?): "הסקרן" 9.15 ,7
ראשון: במסגרת ערבי קולנוע נבחרים — "יומו של הדולפין" 9.15 ,7
תפארת: "24 שעות של מחר"(?) 9 ,7

רחובות
בית הפועלים: "הסנדק מהארלם"(?) 8.30
חרמון: "סקסי באנג'" 8.30 ,6.15
שגיר(?): "אני אוהב את גרושתי"

רמת השרון
גיל: "אהבה נקמה ובכה"(?) 9 ,7

קרית-שמונה
חרמון: "סקסי באנג'" 8.30 ,6.15
שניר: "אני אוהב את גרושתי" 8.30

רמלה
המגדל: "היינשוף" 9.30 ,7.15

שלמית ארצי
"שתיים עד ארבע", גלי צה"ל, 14.05

גל א'

12.00 חדשות.
12.05 שיר ופיזמון.
12.15 שידורים לתלמידי ה' יסודיים.
12.35 "פרקי נגינה" — י.ס. באך: פרטיטה מס' 2 לכינור-סולו (שמעון מישורי).
13.00 חדשות.
13.05 "קונצרט צהריים" — שוברט: "רוזמונדה".
14.00 חדשות וסקירת עתוני הצהריים.
14.10 "לאם ולילד".
15.00 חדשות.
15.05 "רדיודע".
15.30 ספרות לעל-יסודיים.
15.50 ספר חדש — סקירה.
16.00 חדשות.
16.05 רגע של עברית.
16.06 התזמורת הסימפונית ירושלים, בניצוחו של אנדרס ינסן (אורח משבדיה) ועם צבי צייטלין (כינור) — רומן: סוויטה דרוטינגהם; מנדלסון: קונצ'רטו לכינור; רספיגי: סוויטה מס' 3 של אריות ומחולות עתיקים; שוברט: סימפוניה מס' 3 (שידור חוזר, עד 17.55).
16.55 חדשות באנגלית.
17.00 חדשות.
17.55 חדשות בצרפתית.
18.00 חדשות.
18.05 "השבוע בכנסת".
18.30 "על עבודה ועובדים".
18.55 "החקלאי".
19.00 חדשות ו"היום הזה".
19.25 קלאסי וקל.
19.50 פרקי היום בתנ"ך.
20.00 חדשות.
20.05 "כאן אולפן 1" — מגאזין לענייני מוסיקה.
20.30 "מוסיקה במימד חדש" (שידור ישיר ממוזיאון תל-אביב) — מנחם צור: "שירים" — יצירה אלקטרונית; אלבן ברג: קטעים לקלרנית ולפסנתר; מל פאוואל: "נוסחי האירקו"; קלאוס הובר: "הציד"; ג'יורג' ליגטי: "קונצטנואום"; האובנשטוק-רמתי: "תפרש 1".
22.00 חדשות.
22.05 "מגאזין למשפחה".
23.00 חדשות.
23.05 "מוסיקה כתום היום" — "ניגונים" — על מלחינים בראשית דרכם — "שומאן הצעיר".
24.00 חדשות.
00.05 "רגע של שיר".

הגל הקל

12.00 חדשות.
12.05 "במיקצב יוצר".
12.30 שירים משלנו.
13.00 חדשות.
13.05 "בחצי היום".
14.00 חדשות וסקירת עתוני הצהריים.
14.10 "לי ולך" — שיר וברכה (עד 15.30).
15.00 חדשות.
15.50 נעימות קלות.
15.55 "על רגל אחת" — מונחים ומושגים ביהדות.
16.00 חדשות.
16.05 "רגע של עברית".
16.06 "דרכון לזמר" — פזמונים מסביב לעולם (עד 17.00).
16.30 "בתקווה שתבין את הרמז".
17.05 "רדיו-עשרה".
17.00 חדשות.
18.00 חדשות.
18.05 "כשהיסמין פורח" — שירים בסיגנון עדות המזרח.
18.45 "היום בספורט".
19.00 חדשות (רשת ה').
19.05 "מי מפחד מסרט מת" קוסם" (רשת ה', עד 21.00).
20.00 חדשות (רשת ה').
21.00 חדשות.
21.05 "אתמולים" — אנשים בכותרות העבר. היכן הם היום? — עם האמרגן שמואל כהנא (שידור חוזר).
21.50 נעימות קלות.
22.00 חדשות.
22.05 [illegible]

שירי נט קינג קול (שידור חוזר).
23.00 חדשות.
23.05 "הלילה הזה".
23.20 "בינינו לבין עצמנו" — בעיות אישיות בטלפון ובאולפן. מנחה: גרשון לב-ארי (עד 01.00).
24.00 חדשות.
01.00 חדשות.

גלי צה"ל

12.00 חדשות.
12.05 יומן הצהריים.
12.30 "חמים וטעים" — (עד 13.30).
13.00 חדשות.
13.30 "זה קרה, זה קרה".
14.00 חדשות.
14.05 "שתיים עד ארבע" — עם שלמית ארצי — (עד 16.00).
15.00 חדשות.
16.00 חדשות.
16.05 "גא לצלצל".
17.00 חדשות.
17.05 יומן הערב.
17.40 "מזמינים לקונצרט" — [illegible]
17.55 "מה נשמע".
18.00 חדשות.
18.05 "האלוף והטוראי".
19.00 חדשות.
19.05 "דרך אגב" — שעה עם יורם קניוק.
20.00 חדשות.
20.05 "ברצוננו".
21.00 חדשות.
21.05 "האדם השלישי" — לקט.
22.00 חדשות.
22.05 "הלילה" — עם יוסף לפיד (עד 23.45).
23.00 חדשות.
23.45 שיחתו של יצחק ליבני.
24.00 חדשות.
00.05 יומן קצות.
00.30 "ציפורי לילה" — "החיים הם גם יפים" — עם שייקה פורת — (עד 03.00).
01.00 חדשות.
03.00 "מזמינים אל תוך השחר" (עד 06.00).

טלוויזיה

17.30 חדשות.
17.32 "קירקס" (לילדים).
17.40 "עולמו של וולט דיסני" (תרגום עברי-ערבי, לילדים).
18.30 קיצור החדשות (ערבית).
18.32 "סרטים מצויירים" — מגישה: גליה סופר.
18.45 "הכפר הערבי" — 26 שנות הכפר הערבי בישראל.
19.30 חדשות (ערבית).
20.00 "תעודה" — "כחומר ביד היוצר". תולדות הקראמיקה ואמנות עיצוב החרס בארץ ישראל במשך 9,000 שנה. (שידור חוזר).
20.30 "מבט" לחדשות.
21.00 "הוואי חמש אפס" — "דרך מחלחלה להונולולו"(?) בתפקידים הראשיים: ג'ק לורד וג'יימס מקארתור (תרגום עברי-ערבי).
21.50 "קלעים" — דו שבועון לענייני תרבות ואמנות. מפיק ומגיש: דן עברון.
22.40 "משחק השבוע" (ספורט).
23.30 פסוקו של יום וחדשות.

בטלוויזיה הלימודית

12.00 אלגברה ט' — מערכת משוואות; פתרון אלגברי.
12.20 טבע ז' — [illegible] עולם החושים.
13.20 שיעור בצרפתית.
16.00 [illegible] בשירי עם אנגליים.
16.22 [illegible]
16.45 [illegible]

בנק לאומי לישראל בע"מ

הודעה בהתאם לסעיף 23
של חוק ניירות ערך תשכ"ח — 1968

בנק לאומי לישראל בע"מ מודיע בזה כי פורסם תשקיף בדבר:

ה נ פ ק ה

של סדרה של 10% שטרי-הון נדחים 1980/83 רשומים על-שם, בלתי צמודים, בסכום נקוב כולל של 120,000,000 ל"י (סדרה 4), הניתנים להמרה במניות רגילות "א" של הבנק בשנים 1975—1977 בשער המרה של 280% ובשנים 1978—1983 בשער המרה של 336% והמונפקים במחיר הנפקה של 100% (פארי).

על כל 100 ל"י ערך נקוב של שטרי-הון שלא יומרו בשנים 1975—1977 תשולם ביום 1 ביולי 1977 רבית נוספת חד-פעמית בסכום של 21.59 ל"י ועל כל 100 ל"י ערך נקוב של שטרי-הון שלא יומרו עד לתאריכי הפרעון תשולם גם רבית נוספת חד-פעמית כדלקמן: —

על כל 100 ל"י ערך נקוב שיפרעו ב-1 ביולי 1980 — סך 21.03 ל"י
על כל 100 ל"י ערך נקוב שיפרעו ב-1 ביולי 1981 — סך 30.40 ל"י
על כל 100 ל"י ערך נקוב שיפרעו ב-1 ביולי 1982 — סך 41.26 ל"י
על כל 100 ל"י ערך נקוב שיפרעו ב-1 ביולי 1983 — סך 53.86 ל"י

מתוך ההנפקה האמורה שטרי-הון בערך נקוב של 30,000,000 ל"י יוקצו למשקיעים המוסדיים

ושטרי-הון בערך נקוב של 90,000,000 ל"י יוצעו לצבור

רשימת החתימות לשטרי-ההון תפתח ביום 6 ביוני 1974 ותסגר ביום 7 ביוני 1974 בשעה 12.00.

בקשות לשטרי החון המוצעים יחד עם הסכום המלא המגיע עבור שטרי החון המבוקשים יש להגיש לסניף המרכזי של הבנק, רחוב הרצל 19, תל-אביב במישרין או באמצעות כל אחד מסניפי הבנק או באמצעות בנקים אחרים וסוכני ניירות ערך חחברים בבורסה לניירות ערך בתל-אביב.

עותק מהתשקיף והעתק מההיתר לפרסומו הוגשו לרשם החברות.

עותקים של התשקיף ניתן להשיג בסניפי בנק לאומי, בבנקים אחרים ואצל סוכני ניירות ערך חחברים בבורסה לניירות ערך בתל-אביב.

אין לראות בהודעה זו הזמנה לרכוש את ניירות הערך המוצעים.

30.5.74

מקיבוץ שמיר בגליל העליון

קח כפית אחת ליום, במשך 3 שבועות
מזון מלכות ROYAL JELLY ותרגיש

להשיג: במעדניות, בתי-מרקחת רשתות השיווק ובשקם

כמה פעמים אתה יכול?

...ועוד לזכות ב-100.- ל"י

הפרס — לאסאד על רצח מעלות — קוניטרה

(מ.ג)

פיג'ו 104
המכונית בעלת 4 הדלתות הקצרה ביותר באירופה.
954 סמ"ק-הנעה קדמית 4 דלתות.
אורך: 3.58 מטר-קלה לתמרון ולחניה.
בטוחה, נוחה ומהודרת.
חסכונית: 17.25 קמ' לליטר ב-80 קמ' שעה

מכונית זו תוגרל במבצע פרסים ענק של
הלוח הכפול
פרסם בלוח הכפול
ותשתתף גם אתה בהגרלת הפרסים הגדולה

פצצה ב"גורן"
מחירים ללא תקדים,
יעוץ מקצועי מעבדה משוכללת
• מכונות כביסה
• תנורי בישול
• מקלטי טלויזיה
• מערכות סטריאו
כל קניה מקנה זכות חניה חינם בחניון המשביר לצרכן.
סלון גורן בע"מ
פסג' תמר אלנבי 111
טל. 615946

אלף לילה ולילה

יעקב אורי מציג:

חופשה על קרח 1974

HOLIDAY on ICE

בהיכל הספורט יד־אליהו, ת"א
חודש ימים בלבד מ־24.6

תורים ליד הקופות בהיכל הספורט להצגות חופשה על קרח אשתקד.

חסוך לעצמך המתנה ממושכת בתור. רכוש כרטיסים בעוד מועד!

מיליון דולר הושקעו בתכנית החדשה

עד כה נרכשו **60,057** כרטיסים למוסדות. לפני שיאזלו כרטיסי התנחה, הזדרזו לרכוש כרטיסים למוסדכם במשרד יעקב אורי, רח' שטנד 17, ת"א, טל. 238322, 238276 (פתוח 2—9) ובמשרד „רוקוקו", רח' דיזנגוף 93, תל־אביב, טלפון 223663.

החלה מכירת הכרטיסים לקהל ברחבי הארץ

ב־27.6.74 ב־8.45 הצגת גאלה חגיגית בחסות נשיא המדינה והגבירת קציר. ההכנסות קודש לארגון נכי צה"ל — „בית הלוחם".

פרסום בלקין

תיאטרוני ישראל

התיאטרון הלאומי הבימה	התיאטרון הקאמרי תל אביב	התיאטרון העירוני חיפה
הו, הו יוליה תל־אביב יאולם הגדול הערב 9.00	**כתוב בעיניכם** הצגה אחרונה הערב 30.5 תל־אביב	**מבקר המדינה** מפעל אמנות לעם הערב 30.5 כרמיאל
הבעל הנצחי מוצ"ש 1.6 ראשון לציון	**השחק** מוצ"ש 1.6 תל־אביב; יום א' 2.6 תל־אביב; יום ב' 3.6 תל־אביב	**הציד** הצגות אחרונות בחיפה מוצ"ש 1.6 חיפה
מי הוא מה? מחר 31.5, ב"ש 9.	**נעורי ורדה'לה** יום ב' 3.6 תל־אביב	**סיקבסטר 74** מוצ"ש 1.6 שדרות; יום ב' 3.6 קרית־ביאליק
מות דנטון מוצ"ש 8.6 באולם הגדול		

פרסום בלקין

א. ברמן — טוני בולטיני גאים להציג מהולנד בידידות

הקרקס הלאומי ההולנדי

HOLLAND NATIONAL CIRCUS
TONI BOLTINI

העתונות פה אחד:
עוד לא היה קרקס נפלא בארץ כמו הקרקס ההולנדי

100 משתתפים

היום
2 הצגות אחרונות
בחדרה

במגרש ליד תחנת אגד

היום 30.5, 2 הצגות, ב־4.15 אחה"צ וב־8.15 בערב

כרטיסים:
קיוסק עתונים מאיר יצחק, טלפון 24333, רח' רוטשילד 17. משרד לתיור „עמי", רחוב הנשיא 34, טלפון 23630.

למוסדות ולקבוצות מאורגנות במודיעין של עירית חדרה.
לתושבי נתניה במשרד „סיגנל".

ממוצ"ש, 1.6 עד יום ה', 6.6 כולל
לשבוע ימים בלבד
לכבוד הכרזת נצרת כעיר

הקרקס בנצרת־עלית

במגרש ליד בית הממשלה
במוצ"ש, 1.6.74, 2 הצגות ב־6.45—9.15
ויום יום, 2 הצגות ב־4.15—8.15

כרטיסים בחנות „שי לכל" בנצרת עלית, במרכז המסחרי נצרת, אצל ג'רג'ורית, קיוסק מפעל הפיס.
מוסדות וקבוצות מאורגנות יפנו למספרי טלפון — נצרת 54488, 54693.

ממוצ"ש, 8.6 לשבוע ימים בלבד

הקרקס בעכו

בואו בואו אין כמוהו!

חידון הפיזמון והזמר 1974

בתולדות הפיזמון והזמר הישראלי
פרטים מלאים ביום שישי 31.5

יום ו', 31.5.74, ת"א „צוותא" 9.00 בערב ולהצגות מוצאי־שבת, 1.6.74, ירושלים ה„חאן" 9.30 בערב
כרטיסים בירושלים להשיג אצל כהנא

האגודה לקידום תרבות

התיאטרון לילדים ולנוער

„תעלולי סקאפן"

מאת: מולייר
תרגום: נתן אלתרמן
בימוי: יוסף מילוא
תפאורה ותלבושות: אלי סיני
תאורה: יחיאל אורגל

משתתפים ולפי הא"ב): מוטקו אלקלעי, עזריאל אשרוב, רפי טיילור, גדי וגיל, דליה כהן, יואל מקוב, משה נתן, מלי סוסו, חנה ריבר ודוד שליט.

2.6.74	קרית מלאכי קולנוע הוד	10.00
3.6.74	קרית גת היכל העשור	10.00
4.6.74	קרית גת היכל העשור	10.00
5.6.74	ירושלים תיאטרון ירושלים	12.00 ; 20.30
6.6.74	ירושלים תיאטרון ירושלים	12.00

„משפט בני היער" (תיאטרון בובות)

30.5.74	קרית מלאכי	
	בית גיל	9.30 ; 11.00
31.5.74	גבעתיים ביה"ס ברנר	11.00
2.6.74	רמת־גן ביה"ס בורוכוב	
5.6.74	רמת־גן ביה"ס יבנה	9.30
6.6.74	ב"ש ביה"ס חזון עובדיה	9.30

„עולם הפנטומימה"

30.5.74	לוד מרכז הנוער	10.00
2.6.74	דימונה ביה"ס בן עטר	9.30
	דימונה ביה"ס יוספטל	11.30
4.6.74	ב"ש ביה"ס אהל שרה	9.30
	לכיש תלמים	13.30
6.6.74	אשכול ביה"ס הבשור	9.30

„נפלאותיה של לאה"

30.5.74	חיפה ביה"ס גבריאלי	9.30
	חיפה ביה"ס תל־חי	11.00
2.6.74	ב"ש אהל שרה	9.30
	לכיש תלמים	11.30
4.6.74	דימונה בן עטר	10.00
	דימונה יוספטל	11.30
6.6.74	באר טוביה שתולים	9.30
	חוף אשקלון ברכיה	12.00

„בת המלך"

30.5.74 תל־אביב נחמני 20.30 | 3.6.74 מרחביה בית העם 11.00
4.6.74 ... בית צוקרמן 11.00

עירוני, מועצות מקומיות, קיבוצים ומושבים המעוניינים בהצגות ובמופעי שנת הלימודים הבאה — נא להתקשר בכתב למשרד התיאטרון

משרד החינוך והתרבות, רח' צבי ברוק 1 תל אביב, טל. 51409

עפ"י רב־המכר המרתק של דפנה דה מוריה

"Don't look now"

דונלד סאטרלנד
ג'ולי כריסטי
המבט

הצגת בכורה ארצית ממוצאי־שבת 1.6
סטודיו תל־אביב

מסרטי שבתאי סבבים

אויב הציבור מס' 1

סיפור חייו של גדול פושעי המאפיה באמריקה
שבוע 2 • „אופיר" תל־אביב

פול ניומן רוברט רדפורד

העוקץ

"THE STING"

7 פרסי אוסקר לסרט הטוב ביותר של השנה

הצגת בכורה ארצית
החל ממוצ"ש, 1.6.74
אלנבי
תל־אביב
4.30, 7.00, 9.30
שימו לב לשעות ההצגות.
הכינו כרטיסים מראש.

בקרוב:
„ארמון" חיפה
„עדן" ירושלים

הרשימה מהסרט על גבי תקליטי m.c.a
הספר בעברית בהוצאת "יבנה"

למבוגרים בלבד

רומנסרו ספרדי

מחזה מוסיקלי

לתושבי תל־אביב
אולם „בית החייל"
מוצ"ש 1.6, 2 הצגות
ב־7.30—9.30

השדכן העליז (אבוטבול)

קרית־אתא „שביט"	הערב	30.5	ב־9.00
גבעתיים „שביט"	מחר	31.5	ב־9.00
רחובות „בית העם"	יום ד'	5.6	ב־8.45

כרטיסים תל־אביב: „יוקי" וביתר הכרטיסים. בימו: גוטווין
מוסדות וארגונים יפנו למשרד „יוקי", ככר דיזנגוף 14, טל. 222445

תיאטרון מסכות מציג:

„קצת אחרת"

קולות וכלים באילתורי ג'אז, פופ ורוק
עם:
שלמה גרוניך — פסנתר
שם־טוב לוי — חלילים
שלמה יידוב — גיטרות

תל־אביב „בית ליסין", מוצ"ש 1.6 ב־9.30
כרטיסים: „לאן", ביתר הכרטיסים, ובערב ההופעה בקופה.
משרד התיאטרון: טלפון 223212, תל־אביב

החל מ 1.6.74
תזמורת „DUCI CARLO"
"ביוניברס רום"
מסעדת הפאר
והיוקרה של **הפלזה.**

כל ערבי ששי
מוסיקה לריקודים מ 9 עד 2
כל מוצאי שבת
ארוחת ערב וריקודים
משעה 7 עד 10

מידי ערב ארוחות „א לה קרט"
בליווי מוסיקת רקע

אוירה אינטימית — רמה בינלאומית
GOURMET CUISINE

מלון פלזה
תל־אביב טל. 228111

פרסום תובל

טיורים יומיים ברכב מדברי דה־לוקס
סנטה קטרינה
שארם־א־שייך
אילת והסביבה

ג'וני סיורי מדבר

אילת, מרכז מסחרי, ת.ד. 261, טל. (059)2211

נורמן ג'ואיסון-פטריק פלמר מציגים
המערבון שצולם בישראל
בילי שני כובעים
"משחק מצוין... נוף מרשים" תום טוגנד
"מערבון מרתק" סנדי טלגרף
גרגורי פק
דסי ארנז

הצגת בכורה ארצית, החל במוצאי-שבת, 1.6.1974
תל-אביב "חן" | רמת-גן "ארמון"
פרסום גולן
United Artists

אלברט ד. מטלון ושות. בע"מ מציגים:
סרטו של דיוויד ...
פיטר בויל
פאולה פרנטיס
אלי וולאך

הצגת בכורה ארצית
החל ממוצ"ש, 1.6.74
"סינמה 1"
("ירון") תל-אביב
פרסום "פלד"

התיאטרון הזמן מציג
לילית נגר

בעלי במילואים
כתב וביים
יואל זילברג
הערב
רמלה "המגדל" 9.15
יום ו', 31.5
חולון 9.30
מוצ"ש, 1.6
יפו אלהמברה 9.15
כרטיסים "לאן", אצל יוקי, ככר דיזנגוף 14, תל-אביב, טל. 222445
טל. 03-222753

"מבריק"
n.y. times - vincent canby
"מתח ממדרגה ראשונה"
Judith Crist
"סרט שחייבים לראות בכל מחיר"
france soir

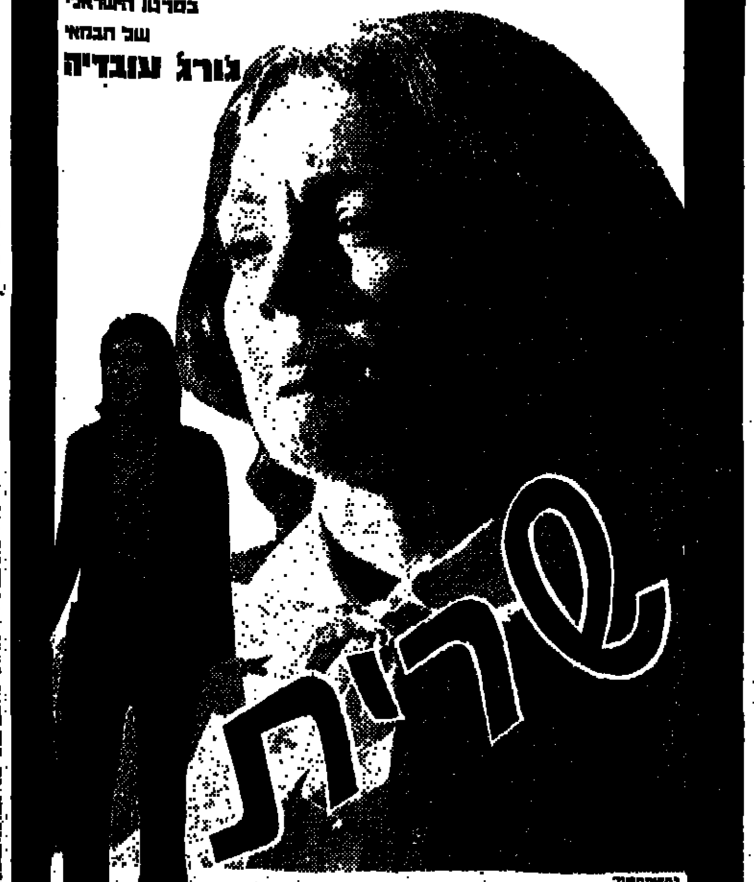
"THE LONG GOODBYE"
סרטו של רוברט אלטמן (מ.א.ש.)
שלום לנצח
עם
אליוט גולד
נינה ואן פאלנט סטרלינג היידן
עפ"י ספרו של ריימונד צ'נדלר
הצגת בכורה ארצית ממוצאי-שבת, 1.6.1974 "מוגרבי" תל-אביב
פרסום גולן
United Artists

בימות במועדון התיאטרון
ית"א מגדלי ? טל 230039
המלחמה האחרונה
(שם זמני)
מחר שתי הצגות ב-9.30 ובחצות
מוצ"ש ב-9.30
כרטיסים במשרדים ולפני המופע במקום
Lee עושה אנשים יפים

מועדון קולנוע
הוד
מחר יום שישי 31.5.74
בשעה 2.30 אחה"צ
הקומדיה המקסימה
"המכונית שלי"
בכיכובו של ז'אק טאטי
בשעה 10.00
סרטו של רנה קלמנט
"נוסע עובר בגשם"
צ'רלס ברונסון • מרלן ז'ובר
דיזנגוף 101 ת"א

קומדיה
אילי גורליצקי
תמי ספיבק
דידי לוקוב
אולי תשאירי לארוחת בוקר?

[illegible]

וורנר פוקס מציגים:
*דליה פרידלנד *יגאל בשן
בסרטו הישראלי של הבמאי
ג'ורג' עובדיה

שרית
בהשתתפות: אלישבע מיכאלי · אברהם רונאי · מני פאר · ידידה ארזי
חיה קציר · אסתי בן יעקב · שפירא · גטה לוקה
עדה סמיר · צבי שיבלי · אריאל פורמן
אריה אליאס · יעקב בן סירא · אודי גרוטס · משה טוכן
הצגת בכורה עולמית • ממוצ"ש, 1.6.1974 • בעת ובעונה אחת

תל-אביב "תל-אביב"	שבוע 2	גבעתיים "הדר"	שבוע 2	פתח-תקוה "הדר"	שבוע 2	
חולון "רינה"	שבוע 2	בת-ים "עצמאות"	שבוע 2	נתניה "שרון"	שבוע 2	הרצליה "דוד" שבוע 1

אלף לילה ולילה
אין טוב בקיץ מצחוק בריא וסקס נועז
ספורים ארוטיים נועזים החושפים
את סודות חדר המיטות

דקמרון האחרון
★ בבה לונקר ★ פמי בנוסי
הצגת בכורה ארצית שבוע 2 בקולנוע "מקסים" תל-אביב
4.30 — 7.15 — 9.30
"אוסקר פילם" — בצבעים
רק לטוב ג' ט

האגודה לקידום אמנות לעם
מופיע תיאטרון, "רשת הקונצרטים" ותערוכות עיצוב
לשבוע: 30.5.74 - 6.6.74

יום ה' — 30.5

כרמיאל	מבקר המדינה	בביצוע: התי' העירוני חיפה
מעלות	חוה אלברשטיין והפלטינה	בביצוע: תיאטרון יובל
שלומי	מסע הקסמים	בביצוע: תיאטרון בימות
יגאל	שירי תיאודורקיס	בביצוע: תיאטרון השמש
מ.א. אילות — יטבתה	ציפורים בראש	בביצוע: תיאטרון יובל
בית קשת	האנסמבל הקאמרי הישראלי	
לוד	להקת המחול בת-שבע	
יפעת	הבלט הקלאסי	בביצוע: הלל מרקמן

יום ו' — 31.5

יד מרדכי	התזמורת הקאמרית הקיבוצית	
רמות מנשה	רביעיית תל-אביב	

שבת — 1.6

ראשון לציון	רביעיית תל-אביב	
יהוד	האנסמבל הקאמרי הישראלי	
רגבים	להקת הפלטינה	

יום א' — 2.6

עין	מועדון המוסיקה של רשות השידור	
נעמון	רביעיית תל-אביב	

יום ב' — 3.6

מגדל העמק	ציפי ציפי בנג בנג	בביצוע: בידור לעם
רמלה	פרצוף של צועני	בביצוע: בידור לעם
כרמיאל	הרכב קאמרי	בביצוע: גילה ירון, אמיר טלע, רות מעייני, מינה זיידמן, ג'ני קאליק, דורון סלומון

יום ג' — 4.6

מבואות חרמון — שאר ישוב	ציפי ציפי בנג בנג	בביצוע: בידור לעם
אשדוד	בובות העץ של אריק	בביצוע: תיאטרון יובל
רמת השרון	להקת הפלטינה	
חולון	ערב באך — פניני קאנטטות	

יום ד' — 5.6

נצרת	פרצוף של צועני	בביצוע: בידור לעם
קריית שמונה	סילבסטר 72	בביצוע: התי' העירוני חיפה
כפר עוה	ערב באך — פניני קאנטטות	

יום ה' — 6.6

פרדס חנה	פרצוף של צועני	בביצוע: בידור לעם

תערוכה מס' 19 — (יעקב אייזנשר) בהדרכת הגב' טליה קיפר

אופקים	בית התרבות של המועצה המקומית	עד ה-2.6.74 שעות הביקור: 08.00—13.00; 16.00—22.00
בן שמן	ביה"ס על שם איינשטיין	בין התאריכים 3.6.74 — 9.6.74 יום הדרכה: 5.6 שעות הביקור: 08.00—14.00

קולנוע דרייב-אין טל. 477177
הצגת בכורה ארצית • ממוצאי-שבת, 1.6.1974
2 הצגות כל ערב, בשעות 7.15—9.30
פורום פילם מציגים:
אחת מההרפתקאות הגדולות ביותר
עפ"י ספרו של ג'ק לונדון
JACK LONDON'S "THE SON OF THE WOLF"
ליל הזאבים

צולם במרחבים הנפלאים של אלסקה
בצבעים מסך רחב
עם צוות כוכבי ההרפתקאות:
רון אלי ★ קתרינה קונטי
והכלבים המאולפים

תיאטרון לילך מציג:
גבי עמרני
בקומדיה המצליחה של אלי שגיא

בני הדוקטור
נתניה "אסתר" הערב 30.5 ב-9.00
גבעתיים "הדר" ליל שבת 31.5 ב-9.00
תל-אביב "אהל" מוצ"ש 1.6 7.45—9.45
טבריה "חן" יום ב' 3.6 ב-9.00
הפקה יוקי (לאן) 222445

להקת מחול בת-שבע
לוד "אורלי" הערב, יום ה', 30.5 ב-8.30 רשת הקונצרטים
ירושלים, תיאטרון ירושלים יום ב' 3.6 ב-8.30 כרטיסים כהנא

האם ראית כבר את עוזי
שירי תיאודורקיס עם ליאור ייני
מחר תל-אביב "אהל" (בית ארלוזורוב) ב-10.00

אגודת הסטודנטים תל-אביב
מועדון בר-מינן
החל משעה 21.00
ריקודים לצלילי תקליטיה עשירה
*
הכניסה עם תעודת סטודנט בלבד!

צוותא לתרבות מתקדמת
ביום ג', 4.6, 8.30 בערב
יהודים וערבים במשנתו של מרטין בובר
לציון הופעת ספרו של פרופ' ע.א. סימון
"קוו התיחום"
בהשתתפות: יהודית בובר-אגסי, פרופ' ע.א. סימון, ד"ר אריה סימון, א.ב. יהושע, יורם נמרוד
הזמנת כרטיסים במועדון צוותא.

הבלט הקלאסי
לתושבי חיפה והסביבה
הערב 30.5.74 אולם התרבות יפעת 8.30 בערב.
כרטיסים להשיג בקופת האולם טלפון 065-66383
לתושבי תל-אביב והסביבה — 4.6.1974 מוזיאון ת"א, אולם רקנטי, 8.30 בערב.
כרטיסים להשיג ב"אוניון", "חדרון", ה"קסטל".
לתושבי באר-שבע והסביבה — 6.6.1974 אולם "קרן", באר-שבע, 8.30 בערב.
כרטיסים להשיג ב"מרקורי", פסגי רסקו.
ועדי עובדים וקבוצות מאורגנות, נא לפנות למרכז לבלט קלסי, טלפון 03-266610.

הגשש החיוור

רמת-גן "אורדע"	מחר 31.5	ב-9.30
יפו "אלהמברה"	יום ב' 3.6	ב-9.00
באר-שבע "קרן"	יום ה' 7.6	ב-9.30
תל-אביב "אהל"	מוצ"ש 8.6	ב-9.30
רמת-גן "אורדע"	יום ו' 14.6	ב-9.30

תקליטי הגשש ב-New-York
להשיג אצל: Michael Kagan 300 West 72 st. N.Y.C. N.Y. 10023

אבא מצליח אבל עצבני

יפו "אלהמברה"	מחר 31.5	ב-9.30
חולון "רינה"	יום ו' 7.6	ב-9.30
יפו "אלהמברה"	מוצ"ש 8.6	ב-9.45
אשקלון "רחל"	יום ה' 13.6	ב-8.30

להקת "בוורת"
סיפורי פוגי

נתניה "שרון"	הערב 30.5	ב-9.30
חיפה "שביט"	מחר 31.5	ב-9.30
ק. שפרינצק "גוף"	מוצ"ש 1.6	ב-9.30
רעננה "אורות"	יום ב' 3.6	ב-8.30
עכו "גן עוזי"	יום ג' 4.6	ב-9.30

בחסותו האדיבה של ראש עירית תל אביב-יפו מר שלמה להט

המופע המלכותי השנתי מטעם שבועון לאשה

מקם בחירת

מלכת היופי 1974

בהיכל הספורט ביד אליהו
ביום רביעי 5.6.1974
בשעה 8:30 בערב

רונית רינת מלכת היופי 1964 · עליזה שדה מלכת היופי 1965 · אבינה ישראלי מלכת היופי 1966 · בתיה כבירי מלכת היופי 1967 · מירי זמיר מלכת היופי 1968 · חנה לוי מלכת היופי 1969 · מושית ציפורין מלכת היופי 1970 · אתי אורגד מלכת היופי 1971 · אילנה נורן מלכת היופי 1972 · לימור שריד מלכת היופי 1973

פסטיבל מלכות היופי 1974 נערך בחסות

Fabergé · פברז'ה

תמרוקים לטיפוח עצמי

ובהשתתפותן האדיבה של חב' העילית:

- לון — תכשירי איפור לנשים היודעות לבחור
- גוטקס — בגדי-ים וחוף שזכו בפרס הראשון בקאן — מבדי „לייקרה"
- גוטקס — שמלות וחליפות אקסקלוסיביות בעיצוב מקורי — מבדי „לייקרה"
- ליגת — יצרני חולצות ומכנסי ג'ינס „לי" — עושה אנשים יפים
- אמבר — סלון חכלות האקסקלוסיבי תל-אביב, רחוב בן-יהודה 64
- אנטה — בית-היופי לטיפוח-היופי תל-אביב, רחוב מאפו 18
- קרן אור — יהלומים ותכשיטים ליופי מלכותי
- מרנו — הנעליים האופנתיות באופנה האחרונה
- מועדון לאשה — טיפוח-חן, הליכה ויציבה נכונה.
- כרמל מזרחי — היצרן הגדול בארץ ליינות, ליקרים וברנדי.
- אליהו — חב' הביטוח הדינאמית בישראל
- כלבו שלום — בית הכלבו הנבחר לשנת 1974
- מלון מגדל שלום — המלון האידאלי לחופשה ולבילוי.
- מסעדת ציון המפורסמת במאכלים מזרחיים ומזרח אירופאים

תוכנית אמנותית:

- שלמה ארצי ולהקת גב' תפוח
- רותי נבון ולהקת הסגנונות
- צחי נוי בליווי תזמורת
- ילדי תפועל חולון בהתעמלות היתולית
- התזמורת בניצוח אלכס וייס

מנחה הערב — דן שילון

אל תחכו לרגע האחרון!
כרטיסים נמצאים כבר למכירה בסוכנות „יוקי" („לאן"), תל-אביב, ככר דיזנגוף 14, טלפון 222445 וביתר משרדי הכרטיסים

נרסים בספיים מתנה
אחים בכור חברה לקבלנות לבנין בע"מ
חפרס למלכת היופי 5,000 ל"י
תפרס לנערת ישראל 2,500 ל"י · הפרס למלכת החן 2,500 ל"י

הודעה על מכירה פומבית

ביום שלישי 4 ביוני 1974 בשעות 6.00 — 2.00 אחה"צ תתקיים מכירה פומבית של הטובין הבאים הנמצאים ב־רח' הרכס 17, סביון.

א. שטיחים פרסיים כגודל:
1. 2.60 × 3.70 מ' (פגום)
2. 3.10 × 4.40 מ' (פגום)
3. 3.10 × 3.10 מ'
4. 3.20 × 4.50 מ'
5. 2.85 × 4.40 מ'

ב. תמונות אמנותיות — שמן: שמונה תמונות שמן בגדלים שונים.

ג. רהוט סיני, צבע מהגוני:
1. שלחן סלוני עם 6 שרפרפים.
2. שתי ויטרינות.
3. מכתבה.
4. ארון מגרות (קומודה).
5. מחיצה בעלת 6 חלקים.
6. מיטה זוגית.

ד. פריטי רהוט אחרים (עתיקים ומודרניים) ופריטים שונים.

ניתן לראות את הטובין הנ"ל וכן את מחירם ההתחלתי של כ"א להם בימים א' ו־ב' 2—3.6.74 בשעות 6—3 אחה"צ וכן ביום המכירה בין השעות 1.30—12 אחה"צ.

מחיר ההתחלתי מצוין בפתק המודבק על כל פריט ופריט ומסומן ע"י הח"מ.

הטובין יימכרו לכל המרבה במחיר מעל למחיר ההתחלתי, אולם הבעלים שומרים לעצמם את הזכות להעמיד למכירה כספר פריטים ביחד ואז יהיה המחיר ההתחלתי שווה לסכום הכולל של המחיר ההתחלתי של כל אחד מהפריטים שיועמדו למכירה כאמור.

כל הוספה למחיר ההתחלתי לא תפחת מ־100.— ל"י.

על הרוכשים את הטובין לשלם את מחירם במקום, במזומן או בשיקים בנקאיים ולקבלם לחזקתם מיד ולא יאוחר מיום 6 ביוני ש.ז. שעה 5.00 אחה"צ.

על המעונינים להשתתף במכירה להרשם במקום וביום המכירה עד לשעה 1.10 אחה"צ.

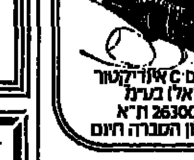
בשם הבעלים
עמנואל ד. בציא, עו"ד
רח' בלפור 37, תל-אביב

HENRY VIII

PUB AND STEAK HOUSE
הרצליה פיתוח
(מול מלון „השרון")
פתוח צהרים עד 2 בלילה

פוחדת מן הגלולה?

רצונך בחיי מין חפשיים ללא דאגה?
השתמשי בשיטת
C.D. אינדיקטור
ההמצאה השוויצרית המשוכללת והמקובלת בעולם כולו



כתבי ל ב.ס. C.D. אינדיקטור (ישראל) בע"מ
ת.ד. 26300 ת"א
בקשי עלון הסברה היום

סינמטק - מרתף בקולנוע "תכלת"
מחר 31.5 ב־2.30 אחה"צ
הביקור
(ביקור הגברת הזקנה)
אינגריד ברגמן ואנטוני קווין

משרד התקשורת
קשר טלפון בין ישראל לארגנטינה
משרד התקשורת מודיע כי מיום ראשון, י"ב בסיון תשל"ד (2 ביוני 1974), יופעל שירות „שיחה רגילה" עם ארגנטינה, נוסף לשירות „שיחה אישית" הקיים.
להלן תעריפי שיחות ה־טלפון לארגנטינה:
3 דקות ראשונות: שיחה רגילה — 40.50 ל"י; שיחה אישית — 67.50 ל"י, כל דקה נוספת — 13.50 ל"י.
פרטים נוספים ניתן לקבל בכל בתי הדואר ומרכזות ה־טלפון בארץ.

בית לסין

תכנית השבוע

יום חמישי, 30.5.74
בשעה 3 אחה"צ — בי"ס לבלט, התעמלות וגיז בהדרכת לילי גמך
בשעה 5 אחה"צ — קורס לבריאות, תרבות הגוף והתעמלות בהדרכת מ. בניהו, י. לוף וצ. ריימן.
בשעה 7.00 בערב — חוג ללימוד אספרנטו.
חוג לאמנות הקולנוע — בשעה 7 בערב — „רומא עיר פרזות" — בימוי רוסליני עם אנה מניאני.
בשעה 9 בערב — „ג'ולייטה של הרוחות" בימוי פליני עם ג'ולייטה מאסינה.

יום שישי, 31.5.74
בשעה 10.30 בערב „כמו חייל" — בביצוע אמנון ברנזון, שלומית אהרון ורפי גרנות.

שבת, 1.6.74
בשעה 7 בערב — מועדון הסרט הטוב — „הקרבן העשירי" — בימוי פטרי עם מרצלו מסטרויאני ואורסולה אנדרס.
בשעה 9.30 בערב — תיאטרון „מסכות" מציג — „קצת אחרת" — אילתורים עם קולות וכלים בהשתתפות: שלמה גרוניך — פסנתר; שם-טוב לוי — חלילית; שלמה אידוב — גיטרות.

יום א', 2.6.74
בשעה 8.30 בערב — מכון אדלר — מרכז יעוץ להורים.

יום ב', 3.6.74
בשעה 3 אחה"צ — בי"ס לבלט, התעמלות וגיז בהדרכת לילי גמך.
בשעה 4 אחה"צ — סרט לילדים — „מבצעי — בלשי + פוסי".
בשעה 7 בערב — „המדיטציה הטרנסצדנטלית כפי שמלמד אותה מהרישי מהש יוגי".
בשעה 9 בערב — חוג ריקודי עם למבוגרים (לחברים בלבד).

יום ג', 4.6.74
בשעה 5 אחה"צ מכון אדלר — מרכז יעוץ לנוער.
בשעה 8.30 בערב — תזמורת תל-אביב ובית ליסין מארחים את תזמורת דימונה. בתכנית — יצירות מאת: קורלי; בריטן; ברהמס; צ'יקובסקי; המנצח — אנדרי סקלי.

יום ד', 5.6.74
בשעה 4 אחה"צ, אולפן לריקודי עם.
בשעה 4 אחה"צ — סרט לילדים — „הרכבת שברחה" — הרפתקאות.
בשעה 8 בערב — הופעת „להקת שיר השירים" בהדרכת צבי כספי.

יום ה', 6.6.74
בשעה 3 אחה"צ — בי"ס לבלט, התעמלות וגיז בהדרכת לילי גמך
בשעה 5 אחה"צ — קורס לבריאות, תרבות הגוף והתעמלות
בשעה 7 בערב — חוג ללימוד אספרנטו.
חוג לאמנות הקולנוע — בשעה 7 בערב — „אורחי לילה" — בימוי מרסל קארנה (במאי „ילדי גן העדן") — יצירת מופת.
בשעה 9 בערב — „ויררידיאנה" — בימוי בונואל.

המרכז לתרבות ולחינוך של ההסתדרות / המחלקה לתרבות ולנוער במועצת פועלי ת"א-יפו

ב"חאן" הירושלמי

ערבית מוסיקלית מספר 8
סדרה **"6:6"**
מנהל מוסיקלי ומגיש: נעם שריף
תכנית באך
עם התזמורת הקאמרית חולון
מנצח: שלום רונלי-ריקליס
מוצ"ש, 1.6.74, בשעה שש ושש דקות בערב
הנחות לתלמידים, סטודנטים ומוסדות — בקופת החאן

תיאטרון החאן מציג:

„אידילית משפחתית"
שני מערכונים מאת ג. קאוארד וברנרד שאו
במאי: מייקל אלפרדס
הערב יום ה' בחאן הירושלמי

„הצעת הנישואין והגיגת היובל"
מאת: צ'כוב
במאי: מייקל אלפרדס
מחר יום ו' ב־9.00 בערב בחדרה „חוף"

לקנית הצגות נא לפנות לטל. 222146/244044 ת"א

משרד אדריכלים גדול בירושלים
מחפש דירה
לשמוש משרד
בשטח 300 מ"ר
לטלפן: 02-37720 — 02-31470

אידיבי

חברה לאחזקות בנקאיות בע"מ

הודעה לבעלי המניות

ניתנת בזה הודעה כי האסיפה הכללית השנתית הרגילה תתקיים במשרדה הרשום של החברה, ברחוב יהודה הלוי 27/29, תל-אביב, ביום 25 ביוני 1974 בשעה 10.00 בבוקר.

על סדר היום:

1. לדון ולאשר את הדו"חות הכספיים של החברה, דו"ח המנהלים ודו"ח רואי החשבון לשנה שנסתיימה ביום 31 בדצמבר 1973.
2. לאשר כדיבידנד סופי לשנת 1973 את דיבידנד הביניים בשיעור 2.10 ל"י למניות בכורה ו־1.68 ל"י למניה רגילה ולמניה „ב" של החברה, אשר שולם ביום 27 בדצמבר 1973.
3. לבחור במנהלים.
4. למנות רואי חשבון ולקבוע את שכרם.
5. לדון בכל ענין אחר, אשר אפשר לדון בו באסיפה כללית רגילה של החברה.

הדירקטוריון

תל-אביב, 28 במאי 1974

אידיבי

חברה לאחזקות בנקאיות בע"מ

הודעה לבעלי המניות

ניתנת בזה הודעה כי ביום 25 ביוני 1974 בשעה 10.30 לפנה"צ, תתקיים במשרדה הרשום של החברה ברחוב יהודה הלוי 27/29, תל-אביב, אסיפה כללית שלא מן המנין.

על סדר היום:

1. להכריז על חלוקת מניות הטבה בשעור מניה רגילה אחת בת —.20 ל"י ע.נ. עבור כל ארבע מניות רגילות ו/או מניות „ב" של החברה, להון סכומים שיהיו דרושים עבור החלוקה הנ"ל ולקבל כל החלטות אחרות שתהיינה דרושות בקשר לכך.
2. לדון ולקבל את ההחלטה הבאה כהחלטה מיוחדת של החברה:
להגדיל את ההון הרשום של החברה ב־140.000.000 ל"י (מאה וארבעים מליון לירות ישראליות) על ידי יצירת 7.000.000 מניות רגילות בנות —.20 ל"י ע.נ. כל אחת. המניות הרגילות החדשות תהיינה שוות בדרגה — פרי פסו — עם המניות הרגילות הקיימות בחברה.

הדירקטוריון

תל-אביב, 28 במאי 1974

תיכון רון

הכנה לבחינות בגרות ומוקדמות
ומשכת ההרשמה

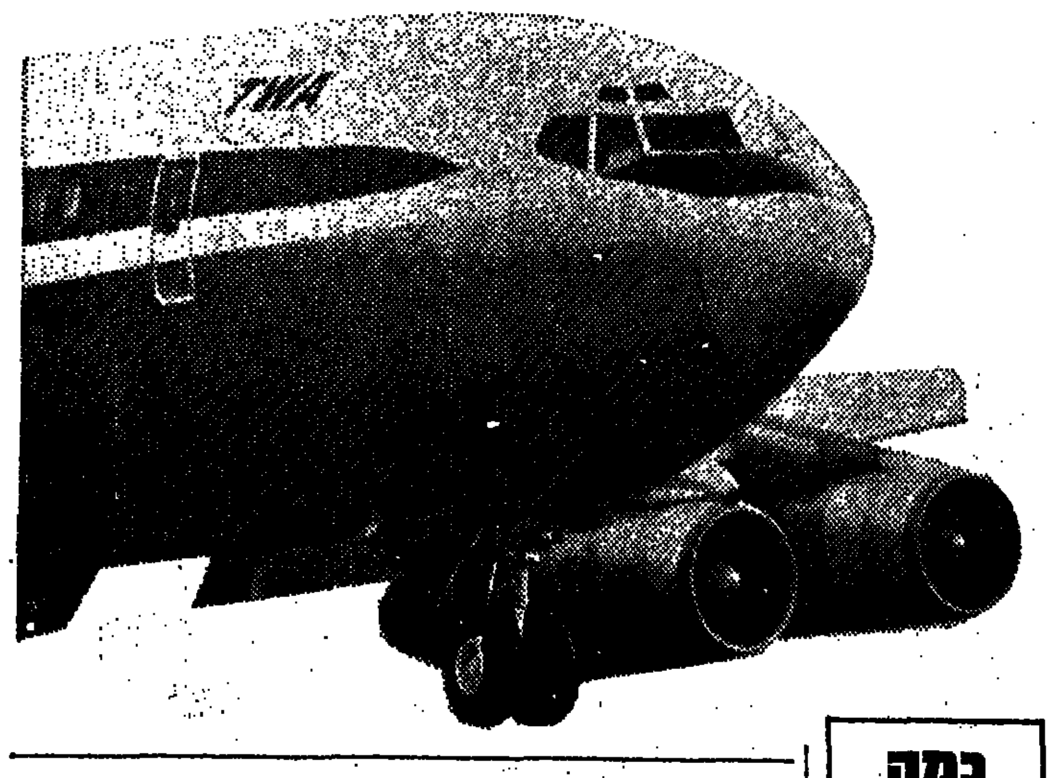
לכתות ערב	ללימודי בוקר
מועד אוקטובר 1974	שנת תשל"ה
אפריל 1975	לכיתות י', י"א, י"ב (בכל המגמות)

לחיילים משוחררים — תלימודים חינם, בהתאם לחוק חיילים משוחררים (הוראות שעה) תשל"ד — 1973
פרטים והרשמה: רחוב שמולנסקין 7 תל-אביב, טלפון 220960

שירות אמבסדור יומי של TWA לניו יורק, בוסטון, וושינגטון וסאן פרנציסקו.

ט.וו.א. חברת התעופה היחידה שיש לה שירות יומי לניו יורק, בוסטון, וושינגטון וסן פרנציסקו.

עם הנוחות המיוחדת של שירות אמבסדור. לפרטים מלאים בקשר לזמני המראה התקשרו אל סוכן הנסיעות שלכם או אל ט.וו.א



כמה פעמים אתה יכול?

...ועוד לזכות ב־100.- ל"י

מבצע שאב

טפט פלסטי
8.5 ל"י ממ"ר
הדבקה ע"י מומחים
9 ל"י ממ"ר
גבעתיים, כצנלסון 114, ככר גח, טלפון 726252

חוק שרות בטחון, תשי"ט - 1959 (נוסח משולב)

הודעה בדבר התייצבות עולים — גברים לרישום ולבדיקות בלשכות הגיוס האזוריות

גברים אזרחים ישראלים או תושבים קבועים, שנולדו בין א' בתשרי תר"צ (5 באוקטובר 1929) לבין כ"ט באלול תשט"ז (5 בספטמבר 1956), ושעלו למדינת ישראל בין ח' בתשרי תש"י (1 באוקטובר 1949) להיום י"ג אייר תשל"ד (5 במאי 1974) ואשר עד ט"ו בסיון תשל"ד (5 יוני 1974) לא קיבלו צו להתייצב לרישום ולבדיקות לקביעת כושרם לשרות בטחון חייבים להתייצב כאמור בלשכות הגיוס שבאיזור מגוריהם בי"ט בסיון תשל"ד (9 ביוני 1974), בשעה 08.00.

על המתייצבים להביא עמם תעודת זהות או תלוש רישום של משרד הפנים או תעודת לידה, וכן תעודת עולה ודרכון.

להלן רשימת לשכות הגיוס:

ירושלים	— לשכת הגיוס, רח' רש"י מס' 103 (שכ' מקור ברוך).
תל-אביב—יפו	— לשכת הגיוס, רח' מורית מס' 1 (ע"י קולנוע „נוגה").
חיפה	— לשכת הגיוס, רח' עומר-אל-כיאם 12—14 (ע"י קולנוע מאי).
פתח-תקוה	— לשכת הגיוס, שיכון עירוני פג"ת.
טבריה	— לשכת הגיוס, רח' נצרת.
באר-שבע	— לשכת הגיוס, רח' יד ושם מס' 22.

י. דיין, אלו"ם
מרקד

הערה:
הנושא של צו התייצבות לרישום ולבדיקות (עולים) פורסם בקובץ התקנות.

המשרד הראשי: שדרות רוטשילד 76, תל־אביב
טלפונים: מחלקת מודעות 611141
המחיר: יום חול: 2.40 ל"י למלה / יום ו': 3.10 ל"י למלה

פרקי היום בתנ"ך

● תהלים, פ"ט־צ"א.

המשנה היומית

● ערכין, ח' ו־ט'.

הדף היומי

● חולין, ע"ד.

ההלכה היומית

● שבת, של"ו (1—ט).

וילות ובתים

● ברעננה ברחוב ביאליק 5/8 חדרים [illegible]

● במקום אקסקלוסיבי בהרצליה [illegible]

● בהרצליה פיתוח — וילות [illegible]

● הרצליה פיתוח — קוטג' [illegible] 480,000 [illegible]

● וילות! וילות! וילות! [illegible]

● למכירה בית דו־קומתי + 2 דונם טל. 03—237001.

● בית פרטי על 4½ דונאם [illegible]

● בהרצליה פיתוח [illegible] 265250.

● וילה למכירה מיידית בגבעתיים רחוב אלישע 18, במחיר 450,000 ל"י טל. 280010 בשעות העבודה או אחרי העבודה 298010.

קבלנים

● לידיעתך! אחת מכל 8 דירות הנמכרות בראשון לציון ובפתח תקוה נמכרת בדירות גינדי.

● קנה דירתך בחברה טובה — בדירות גינדי בראשון לציון — רחובות ובפתח־תקוה.

● בנתניה דירות 3½ — 4 חדרים, מפוארים, לוקסוס עם כל השכלולים באיזור שקט [illegible]

● בכפר סבא דירות 3, 3½, 4, 4½ חדרים "עמי דירות" כפר סבא ויצמן 62.

● חברת "גן" בונה למכירה דירות בגדלים שונים ובכל מקום בפתח־תקוה [illegible] "גן" — חברה לבניין, חיים עוזר 20 פתח־תקוה.

● "דירות גינדי" [illegible]

● בגבעתיים דירות בנות 3—4 חדרים [illegible]

דירות

● בנתניה 4 חדרים ק.ב. כניסה מיידית [illegible] דירות "טוני" הרצל 41.

● ברעננה ברחוב ביאליק, 3½ חדרים [illegible]

● במרכז לוד למכירה דירת 3 חדרים [illegible]

● בנתניה, מבחר דירות בכל הגדלים. דירות "טוני", רח' הרצל 41.

● 4 חדרים לכניסה מיידית ומבחר דירות, חנויות ומשרדים בכל הגדלים [illegible]

● בראשון לציון מבחר דירות 4, 4½, 5 חדרים לכניסה מיידית [illegible]

דירות למכירה

● בבתים דירה מרווחת [illegible]

● במרכז חולון 2½ אפשרות [illegible]

● 3 חדרים ק"ג ארונות קיר [illegible]

● במרכז חולון 3 + ס"א + מזגן אפשרות עם ריהוט [illegible]

● למכירה דירת רופאים מרוהטת אקסקלוסיבית [illegible] בין השעות 9—13, ללא מתווכים.

● למכירה דירת 2½ חדרים לוקסוס [illegible] 871406.

● 2 חזית + ארונות קומה ב' בבתים 105,000 [illegible]

● בבתים 2 חדרים לוקסוס [illegible] 280301, 866181.

● בגבעתיים 3 חדרים, ק"ב, חימום והסקה מרכזית [illegible]

● למכירה/להשכרה, ביפו 3 חדרים + מרפסות, מרוהטת, 120 מ"ר [illegible]

● בבתים 2½ [illegible] ברחוב ביאליק 5 [illegible]

● 2 חדרים + מרפסת סגורה + מגרש בבית 4 דיירים ביר אליעזר [illegible] נכסי חדרים ויצמן 22, נס־ציונה.

● בחולון 2½ חדרים [illegible] 175,000 [illegible]

● בחולון, 3 + ½ מרוחת, 3 כיוונים [illegible] 230,000 [illegible]

● בבאות רחל [illegible] 158,000 טלפון 847400.

● כרמל לרציניים 3 חדרים [illegible] 120,000, חייבת להימכר [illegible]

● 2 חדרים ביר אליעזר [illegible] נכסי חדרים, ויצמן 22, נס־ציונה.

● במרכז גבעתיים 3 חדרים מרווחים ויצמן 21 [illegible]

● בהרצליה בסוקולוב 3 חדרים [illegible] "מגן", רמת השרון, סוקולוב 44, 471787.

● במרכז רמת־השרון דירת 3 מפוארה בשלב גמר [illegible] 743000.

● בפרדס־כץ 2½ פינתית [illegible]

● 3 חדרים 130 מ"ר [illegible] 224732.

● ברי"ג 3 בהזדמנות — 148,000 "בריקי דירות" [illegible]

● ללא דמי תיווך! [illegible] "בריקי דירות" 725014 [illegible]

● בפ"ת, קריית מטלון 2 גדולים שקטה, 85,000. "בריקי דירות" [illegible]

● בבתים 2 חדרים כל הנוחיות טלפון 801068 — 280887.

● דירת 2 חדרים בבתים ברחוב עוזיאל [illegible]

● למכירה 4 חדרים פרטר בגבעתיים 785640.

● בפתח־תקוה 2 גדולים הול ומרפסות 120,000 [illegible]

● פינוי מיידי בחולון 3½ ארון קיר. טל. 840011.

● ברמת השרון 3 חדרים גדולה [illegible]

● 2 חדרים ההגנה 28 בת־ים [illegible] 115,000 [illegible]

● 3 חדרים קומה א' שדרות חן 275,000 [illegible]

● 2 חדרים ק"ב [illegible] פתח־תקוה [illegible]

● דירות! דירות! דירות! 3 ו־4 חדרים ברמת־השרון ובהרצליה [illegible] סוקולוב 72 רמת־השרון [illegible]

● למכירה 3 חדרים + פ"א [illegible]

● למכירה בהזדמנות דירת 3 חדרים [illegible]

● 2½ במרכז חולון [illegible]

● דירה 3 חדרים + הול ו־שתי מרפסות. נוף ים. הרצליה. [illegible]

דירות בדמי מפתח

● בפ"ת דירת 3 חדרים [illegible]

● דירת 3 חדרים + כל הנוחיות [illegible]

● בת"א 2 חדרים [illegible]

דירות בשכר חודשי

● למסירה מיידית [illegible]

● 3 חדרים [illegible]

● מעוניין בשותפה/שותפים [illegible]

דירות מרוהטות

● ברחובות 3½ חדרים [illegible]

● בת"א בצפון 2 חדרים מרוהטים + טלפון [illegible]

● ברמת גן דירת 2½ [illegible]

חדרים מרוהטים

● אל תתאמץ! ללא דמי תיווך! [illegible]

● חדר ליחידה + טלפון [illegible]

● חדר בדיזנגוף [illegible]

● לבחורה חדר מרוהט [illegible]

ביקוש דירות

● בהרצליה דרושות דירות [illegible]

● לאנגלו סכסון הרצליה [illegible]

מגרשים

● בהזדמנות!! [illegible]

● להשכרה 3 חדרים [illegible]

● לדירות גינדי דרושים מגרשים [illegible]

● פרדס במרכז [illegible]

● דרושים מגרשים לבניה [illegible]

● למכירה בהזדמנות [illegible]

● מעוניינים לקנות בחולון [illegible]

● בהזדמנות! [illegible]

● למכירה עסק [illegible]

● קרוב למרכז הרצליה [illegible]

● בכרמל [illegible]

● ע"י רמיבות [illegible]

● בזכרון יעקב [illegible]

● בזכרון־יעקב [illegible]

משרדים

● משרדים + טלפונים + חנות [illegible]

● ברח' [illegible] 26, ת"א [illegible]

● בשכונת [illegible]

מחסנים

● מחסנים בגודל 100 מ"ר [illegible]

עסקים

● הופיע גליון חדש של "ריבוע" [illegible]

אולמות

● למכירה אולמות לתעשיה [illegible]

● אולם 90 מ"ר [illegible]

ביקוש עבודה

● בחור צרפתי [illegible]

● צעיר, עובד [illegible]

● עובד חרש + נהג [illegible]

● צעיר + רכב [illegible]

הצעות עבודה

● בעל מכונית מסחרית [illegible]

● דרושה מזכירה [illegible]

● מכירה [illegible]

● דרושים [illegible]

● נערה דרושה לעבודה [illegible]

מבצע פרסים ענק

דירה שיכון עובדים פג'ו 104 מבחר מוצרי פוליפס

הלוח הכפול

בפרס היומי בסך: זכה בפרס 150 ל"י מודעה

● במרכז חולון בהזדמנות 3 [illegible]

חנויות

● להשכרה חנות [illegible]

● [illegible]

● דרושים [illegible]

שותפי רכב

● [illegible]

השכרת רכב

● [illegible]

ביקוש רכב

● [illegible]

מציעים למכירה

● [illegible]

מכוניות

● [illegible]

תורנות רופאים לפי המקומות

תל־אביב

● ד"ר כהן, ברוך [illegible]

● מד"א טל. 101 [illegible]

● מד"א הרצליה. טל. 101 [illegible]

● תורנות רופאים במקרים דחופים מ־8 בבוקר עד למחרת ב־8 בבוקר. טל. 101, בהתנת מד"א. מרפאה ורופא לטיפולים דחופים בלבד.

● ער"ן — עזרה ראשונה נפשית. טלפון [illegible]

חיפה

● רופא תורן במגן דוד אדום. טל. 101. קופ"ח חולים מכבי

● תורנות לילה במד"א. בין השעות 8 בערב עד 7 בבוקר.

● בת־ים. טלפון [illegible]

● ירושלים. טלפון 101.

● לוד. טלפון [illegible]

● נתניה. טלפון 3333.

● פתח־תקוה. טלפון 912331.

● רחובות. טלפון 951333.

● ראשון־לציון. טלפון 943333.

● תל־אביב. טלפון 101.

● גוש דן. טלפון [illegible]

● חיפה. טלפון 101.

● אשדוד. טלפון 22222.

● חולון. טלפון [illegible]

● הרצליה. טלפון [illegible]

תורנויות בתי חולים

תל־אביב

● איכילוב (פנימית וכירורגית).

ירושלים

● בקור חולים (פנימית) הדסה וילדים — עיניים), שערי צדק (נשים — כירורגית).

חיפה

● רמב"ם (כירורגית עד גיל 7 — נשים — ילדים — נוירוכירורגית), הכרמל (כירורגית מגיל 7 — תאונות — פנימית).

תורנות בתי מרקחת

תל־אביב

● בני, דיזנגוף 171, טל. 222386; גוטמן, אחד העם 91, טלפון [illegible]

ירושלים

● מאיר, יפו 41, טל. 223592; פרטי: הלל 4, אל אריז, רח' באב אל זהרא, טל. 282682; פרטי: ברקוף מכביאן, ואדי ג'וז, בית על עלמי.

חיפה

● עליה, עליה 44, טל. 522062.

מגל הארץ

● נתניה: תרופה, הרצל 2, טל. 28656.

● מחוז השרון: פיינגולד, כפר־סבא, רוטשילד 47.

● פתח־תקוה: הירקון, שטמפפר 24, טלפון 910946.

● רמת גן ובני ברק: עמית, מודיעין 130, טלפון 722994.

● בת־ים: בתים, בלפור 45.

● חולון: נאות שושנים, גאולים 44.

● רמלה — לוד: רמלה, רמלה, הרצל 75.

● אילת: מיכלין.

רוצים לקנות

● קונה רהיטים משומשים, פריג'ידרים, טלביזיות, ירושות ועתיקות 827164.

● קונים טלוות במחיר [illegible] רוטשילד 10.

● קונים טלוות במחיר [illegible] רוטשילד 10.

● מלים הקונה רהיטים, אנטיקות, פריג'ידרים וירושות [illegible]

טלוויזיה

● קונים ומחליפים ישנה בחדשה, תיקונים באחריות [illegible]

● טלוויזיות, מכונות כביסה, מזגנים, תנורים בתשלומים [illegible]

● קונה! טלוויזיות במחיר גבוה [illegible]

● מכרז תל־אביב [illegible]

מקררים

● קונה!! מקררים, משומשים, במחיר גבוה [illegible]

● קונה מקררים משומשים [illegible]

● 827001 ביום [illegible]

● למכירה מקרר [illegible]

● קונה! מקררים במחיר גבוה [illegible]

● למכירה פריג'ידר [illegible]

● למכירה מקרר [illegible]

כלי נגינה

● פסנתרים חדשים ומשומשים — אורגנים, במבחר גדול [illegible]

● וורליצר פסנתרי איכות [illegible]

● פסנתרים מצויינים [illegible]

● "זומרפלד" פסנתרי [illegible]

● מעוניין באקורדיון [illegible]

רהיטים

● למכירה ספה + שולחן [illegible]

● חדרי שינה [illegible]

● שולחן + 4 כסאות [illegible]

● למכירה בהזדמנות [illegible]

● ספה 4 כורסאות [illegible]

דודי שמש וחשמל

● [illegible]

טיולים

● צא מהשגרה! [illegible]

● תכנית [illegible]

● "תוריזם" בע"מ [illegible]

● טיול צעירים לאירופה [illegible]

שידוכים

● [illegible]

התעמלות ומסג'ים

● [illegible]

נופש

● [illegible]

חיות בית

● [illegible]

שרותים

● [illegible]

השקעות

● באילת — השקעה בטוחה [illegible]

סירות

● מנועי דיזל [illegible]

חקלאות

● לפרדס [illegible]

מכונות כתיבה

● מכירה, השאלה, תיקונים [illegible] רוטשילד 10 [illegible]

מכונות כביסה

● מכונת כביסה [illegible]

בולים ומטבעות

● 70 ל"י עבור כל האוניה שלום [illegible]

צילומים

● מכונת הגדלה [illegible]

לסוכנות בטוח דרושים:
1) פקידה לתיקית אחר שרות צבאי רצוי נסיון קודם בבטוח.
2) נערה — שליחה
נא לפנות לטל. 614646 בין השעות 8.00—10.00

דרושה נקבנית אי־בי־אם עם נסיון טלפון 258343 בשעות הבוקר

לוח חיפה

דירות למכירה

● [illegible]

וילות ובתים

● [illegible]

קבלנים מציעים

● [illegible]

משרדים

● [illegible]

הצעות עבודה

● [illegible]

מכוניות

● [illegible]

מציעים למכירה

● [illegible]

רהיטים

● ארון זכוכית אנטיקה [illegible]

חקלאות

● למכירה טרקטור [illegible]

לוח ירושלים

מכוניות

● [illegible]

פרסומים

● כניף ידיעות אחרונות [illegible]

ביקוש דירות

● [illegible]

הצעות עבודה

● דרושים שומרים [illegible]

● מזכירה [illegible]

בתי מלאכה

● [illegible]

דירות מרוהטות

● [illegible]

לאולם חתונות דרוש טבח

הודעות לציבור

משרד הבטחון
הממונה על המכירות
מכרז מספר 22/74/6

ניתנת בזה הודעה לציבור על מכירת: [illegible] מרכב מ־כיסי, נגררים, מחרטות, מ־כונת הקצעה, מקדחים, מעדרי כלי כסוח ומגיעי עזר מכ־קים, אינ[illegible], חלת אופניים, ואופניים עם מנועי עזר.

הצעות יש להגיש על גבי טופס מיוחד שאפשר להשי־גו במשרדנו. את הטופס יש לשים במעטפה ולהכניסה ל־ארגז ההצעות מכרז מס' — [illegible] לפי הכתובת: משרד הבטחון / יחידת המכי־רות הקריה, רח' ג' מס. 10, לא יאוחר מיום חמישי — [illegible] שעה 10.00 לפנה"צ.

את המכירות אפשר לבדוק במקום אחסונה. בכפה מב־סיסי האחסנה אפשר לבקר בסיורים מאורגנים בלבד ו־המעונינים להשתתף בסיורים אלה מתבקשים לטובתם להי־רשם במשרדנו, עד יום — [illegible].

המעונינים לקבל פרטים נוספים יפנו למשרדנו לפי הכתובת הנ"ל החל בתאריך [illegible] בכל יום בשבוע (פרט ליום שישי) בשעות [illegible] עד 14.00.

לכל הצעה יש לצרף פק־דון בהמחאה בנקאית או ע־רבות בנקאית, לפקודת מש־רד הבטחון, בשעור 10% מ־ערך ההצעה. המחאות פר־טיות לא תתקבלנה.

אין אנו מתחייבים לקבל את ההצעה הגבוהה ביותר או הצעה כלשהי.

על הקונה לשמור על כל תנאי המכרז. שנוי כלשהו עלול לגרום לבטול ההצעה.

משרד הבטחון
הממונה על המכירות
מכרז מספר 23/74/6

ניתנת בזה הודעה לציבור על מכירת: כבלי נחושת מ־צופים פלסטיק, כבלי עופרת, כבלי נחושת מצופים עופרת, רונטאות ברזל, פח, חלקי מכוניות, כלים מטוריים וציוד שונה.

הצעות יש להגיש על גבי טופס מיוחד שאפשר להשי־גו במשרדנו. את הטופס יש לשים במעטפה ולהכניסה ל־ארגז ההצעות מכרז מס' 23/74/6 לפי הכתובת: משרד הבטחון / יחידת המכי־רות הקריה, רח' ג' מס. 10, לא יאוחר מיום חמישי — 20.6.74 שעה 10.00 לפנה"צ.

את המכירות אפשר לבדוק במקום אחסונה. בכפה מב־סיסי האחסנה אפשר לבקר בסיורים מאורגנים בלבד ו־המעונינים להשתתף בסיורים אלה מתבקשים לטובתם להי־רשם במשרדנו, עד יום — 9.6.74.

המעונינים לקבל פרטים נוספים יפנו למשרדנו לפי הכתובת הנ"ל החל בתאריך 3.6.74 בכל יום בשבוע (פרט ליום שישי) בשעות 08.00 — 14.00.

לכל הצעה יש לצרף פק־דון בהמחאה בנקאית או ע־רבות בנקאית, לפקודת מש־רד הבטחון, בשעור 10% מ־ערך ההצעה. המחאות פר־טיות לא תתקבלנה.

אין אנו מתחייבים לקבל את ההצעה הגבוהה ביותר או הצעה כלשהי.

על הקונה לשמור על כל תנאי המכרז. שנוי כלשהו עלול לגרום לבטול ההצעה.

משרד הבטחון
הממונה על המכירות
מכרז מספר 24/74/6

ניתנת בזה הודעה לצבור על מכירת: ציוד רפואי, מ־כונות חישוב משרדיות ו.ב. ס. וציוד צילום.

הצעות יש להגיש על גבי טופס מיוחד שאפשר להשי־גו במשרדנו. את הטופס יש לשים במעטפה ולהכניסה ל־ארגז ההצעות מכרז מס' — 24/74/6 לפי הכתובת: מש־רד הבטחון / יחידת המכי־רות הקריה, רח' ג' מס. 10, לא יאוחר מיום חמישי — 20.6.74 שעה 10.00 לפנה"צ.

את המכורה אפשר לבדוק במקום אחסונה. בכפה מב־סיסי האחסנה אפשר לבקר בסיורים מאורגנים בלבד ו־המעונינים להשתתף בסיורים אלה מתבקשים לטובתם להי־רשם במשרדנו, עד יום — 9.6.74.

המעונינים לקבל פרטים נוספים יפנו למשרדנו לפי הכתובת הנ"ל החל בתאריך 3.6.74 בכל יום בשבוע (פרט ליום שישי) בשעות 08.00 — 14.00.

לכל הצעה יש לצרף פק־דון בהמחאה בנקאית או ע־רבות בנקאית, לפקודת מש־רד הבטחון, בשעור 10% מ־ערך ההצעה. המחאות פר־טיות לא תתקבלנה.

אין אנו מתחייבים לקבל את ההצעה הגבוהה ביותר או הצעה כלשהי.

על הקונה לשמור על כל תנאי המכרז. שנוי כלשהו עלול לגרום לבטול ההצעה.

משרד הבטחון
הממונה על המכירות
מכרז מספר 25/74/6

ניתנת בזה הודעה לצבור על מכירת: מכונות כביסה, מקלטי טלויזיה, מקלטי רד־יו, כלי חרסינה, דברי טק־סטיל, צעצועים, תמרוקים, סכיני גילוח וציוד שונה.

הצעות יש להגיש על גבי טופס מיוחד שאפשר להשי־גו במשרדנו. את הטופס יש לשים במעטפה ולהכניסה ל־ארגז ההצעות מכרז מס' — 25/74/6 לפי הכתובת: מש־רד הבטחון / יחידת המכי־רות הקריה, רח' ג' מס. 10, לא יאוחר מיום חמישי — 20.6.74 שעה 10.00 לפנה"צ.

המעונינים לקבל פרטים נוספים יפנו למשרדנו לפי הכתובת הנ"ל החל בתאריך 3.6.74 בכל יום בשבוע (פרט ליום שישי) בשעות 08.00 — 14.00.

לכל הצעה יש לצרף פק־דון בהמחאה בנקאית או ע־רבות בנקאית, לפקודת מש־רד הבטחון, בשעור 10% מ־ערך ההצעה. המחאות פר־טיות לא תתקבלנה.

אין אנו מתחייבים לקבל את ההצעה הגבוהה ביותר או הצעה כלשהי.

על הקונה לשמור על כל תנאי המכרז. שנוי כלשהו עלול לגרום לבטול ההצעה.

דרוש
למשרד פרסום
שליח
עם קטנוע
לעבודת יום שלם.
*
נא לפנות טלפונית
264191 תל־אביב.

לחברת מסחרית
גדולה בת"א
דרוש
מנהל חשבונות ראשי
לפנות בשעות אחה"צ
טלפון 612001

לאולם חתונות
דרוש
טבח
להתקשר 32622

יומן־הכלא של סילביה רפאל

(סוף מעמוד 25)

חג־מולד נורבגית מסורתית, עונש נורא לאסירה מסכנה המבקשת לרזות. התגברתי על פרוסה (גדולה) אחת לפני שהתמוטטתי כבלון נפוח.

דגים בחומץ

יום ב' היה שקט למדי. כאן חוגגים בעיקר את יום המולד ולא את הערב שלפניו.

אבל הבוקר. בעוד בתך הנאמנה רובצת במיטתה — מי נכנס לתא אם לא סנטה קלאוס בעצמו. עם שק מפלאסטיק מלא דברים טובים. שתרם אחד ממועדוני־הנשים: מנדרינות. מתקים. שוקולדה אגוזים. דגים בחומץ (ואת יודעת את דעתי על דגים!).

קמתי. התאפרתי ו — סלחי לי — יצקתי ספריי על ראשי לראשונה מזה חמישה חודשים. וניחוח הבושם הצר־פתי שלי העלה זכרונות כמעט־נשכחים. יש לו ריח מיוחד כזה, כמו לתחתית במאריז ביום גשם.

ואז נכנס מנהל־הכלא — ובידו שתי מתנות. איש נחמד. שתיים מן הסוהרות נתנו לי מאפרה. ועליה ציור הכנסיה. הנראית מחלוני. וכן — בלווית הרבה צחקוקים — חזירון עשוי מרציפן וממולא בקוניאק. ומישהו אחר נתן לי חבילת נייר־כתיבה וורוד.

הכומר הצעיר בא לערוך תפילת חג־המולד. שהועברה ברשת רמקולים אל התאים. הוא פתח באמרו: „אני הוגה במיוחד אודות מישהי באגף הנשים. אדבר לאט וברור, למען תבין". ואמנם הבנתי. כל מלה!

בחמש ניתנה לנו ארוחת החג — צלעות חזיר. כרוב כבוש. מלפפונים חמוצים ורוטב אוכמניות. ומין גלידה. אני כה מלאה!

וב־7 קפה ועוגות. לעולם לא אזוז יותר.

וכך, חג־המולד בא אל קיצו. והוא היה נפלא — ואני עצובה יותר מכפי שהייתי אי מתי בחיי.

אני מתגעגעת אליכם מאד.

יום ד', 2 בינואר 1974

שנה טובה! והמון תקוות. ששנת 1973 היתה היוצאת מן הכלל. לא הכלל.

היום ניתן לי מכתבך הראשון.

מאז יום ו' — פעלתנות קדחתנית. נפגשתי עם עורך־דיני מדי יום. ומדי חושבי על המשפט — מתכווצת כ־קיבתי. אבל את יודעת, כשאני עצבנית — אני פורצת לצחוק וכאן מסתכלים עלי בחשד ומדמים שאני נהנית.

בערב ראש־השנה הייתי עם עורך־הדין באוסלו עד 9 בערב. הוחזרתי במכונית משטרה עם נורה מהבהבת על הגג. נחמד. את האסירים־הגברים מסיעים ב„מריה השחו־רה" (מכונית אסירים). וזהי פעם אחת. שאינני תובעת שוויון זכויות לנשים.

לבי נצבט

בחצות כבר ישנתי. כאשר החלו הזיקוקין־דינור ותשכת הלילה הוארה. הזיקוקין. כתקוות האדם. המריא אל־על ברוב־רשפים — מראה מרהיב וקצר־חיים.

עמדתי והסתכלתי ולא הבנתי מדוע כל הזיקוקין כה מטושטשים — עד שגיליתי כי עיני מלאות דמעות.

שבת, 5 בינואר

הזמן אכן עבר והגעתי אל קץ־תקופה. אתמול בטלפון טילפנו ממשטרת אוסלו להודיעני. כי מעבירים אותי מבית כלאי הנוח והידידותי. הסוהרת התורנית בכתה כאשר מסרה לי את ההודעה. והמפקח בא לומר שלום ולהגיד לי אחרי משפטי אוכל לחזור. הם רוצים בי.

ארזתי את רכושי. התפלאי כמה רכוש עשוי אדם לצבור בשישה חודשים. אפילו בבית־כלא. הייתי מאושרת למראה רוגזם של שוטרי אוסלו. שהיו צריכים לגרור את כל הכבודה למכונית.

שלחתי מבט אחרון על סביבי: על צמח הפואנסטיה, שכמעט שבק חיים לכל חי אך התאושש; על מיטתי, שבה ביליתי שעות כה מרובות ומאושרות — כן, מאושרות — בקריאה, כתיבה ובפטפוט עם הפרצוף הניבט אלי מתוך האשנב שבדלת.

הסוהרים באו אל השער להיפרד. הם ניצבו בשלג עד שהמכונית משה ממקומה. ואני. לבי נצבט בי.

שלום לאתמול. מה יביא המחר?

*

(סוף)

לחברה קבלנית ארצית
דרושים
טפסנים
לעבודה יומית או קבלנות ללא ציוד
להתקשר לטלפונים 5—4—905473
בין 8.00—13.00

מוסד צבורי־תרבותי בתל אביב
מבקש
מנהל(ת) פעולות תרבות
השולט(ת) היטב בשפות עברית ואנגלית, בקיא(ה) בתרבות העברית והאמריקאית ובעל(ת) נסיון בתכנון פעולות תרבות.
הצעות בצרוף תולדות חיים יש להגיש לת.ד. 30083 תל אביב עד 20.6.74.
— סודיות מובטחת —

לצה"ל דרוש
ספרן/ספרנית
טכנית
למשרה מלאה לאחר שרות צבאי
ידיעת השפה האנגלית הכרחית
מקום העבודה באזור רחובות
תנאי השכר יקבעו לאחר ראיון אישי
בהצעות יש לפנות לי־ד.צ. 2538 עבור ספרן

תושב נתניה.
תושב חדרה.
עכשיו הזמן להחליט על עתידך
עבור למקצוע שיבטיח לך
קריירה וביסוס כלכלי
ביוני ייפתח בנתניה
קורס ליועצי ביטוח חיים
ברמה על־תיכונית.
בוגרי הקורס יעבדו כיועצי ביטוח חיים עצמאיים באיזור מגוריהם.
נא לפנות לת. ד. 2273 נתניה עבור „יועצים".

א.אי.ל ישראל בע"מ
תעשיות אלקטרוניקה
AEL
דרושים
* **חשמלאי**
* בעל רשיון לעבודות אחזקה
* דרוש נסיון.
* **מסגרים**
* לעבודות זיווד אלקטרוני
* **כרסמים**
תנאים טובים למתאימים
נא לפנות אישית או טלפונית 787131 או 782142 אל מח' כוח אדם רח' מבצע קדש 48 בני־ברק. 51203. סודיות מובטחת!

צבירלי
גיתירת
חברה לאלקטרוניקה
רח' אידלסון 3, תל־אביב
טלפונים: 56873, 54731
דרושים
1. **מזכירה מעולה**
קורספונדנציה עברית אנגלית מושלמת, נסיון 3 שנים לפחות ליום עבודה רצוף.
2. **מנהל חשבונות עצמאי**
סוג ד', נסיון 3 שנים לפחות.

לחברת
יעוץ שווק וקידום מכירות בע"מ
דרושים
1. **מנהל חשבונות עצמאי**
למשרה חלקית
2. **פקידה יוצאת צבא**
לקביעת ראיון נא לפנות טלפונית
269550, 257000

לחברה צבורית גדולה
בתחום הבניה
דרוש
גזבר
בעל נסיון בנהול כספים־גבית ותשלום, וקשרים עם מוסדות פיננסיים וממשלתיים.
בהצעות נא לפנות בכתב־יד לת.ד. 14045 תל אביב, ולציין על המעטפה בסוגריים עבור „גזבר".

לצה"ל דרושים
פועלי בנין
מפעילי צמ"ה חשמליים,
אחרי שרות צבאי,
העבודה באזור אילת,
תנאי השכר יקבעו מראיון אישי.
בפניות נא לפנות לד.צ. 8341
טלפונית 692083 — 698803

דרושים חיילים
אשר נמצאים
בחופשות קצרות
או ארוכות
לעבודת בנין באיזור לוד (אל־על)
תמורת שכר גבוה
נא לפנות לטלפון 5־4־905473
בין 8.00—13.00

ארווזו פרסומאים בע"מ
דרוש/ה בדחיפות
מנהל/ת חשבונות עצמאי/ת
שעות העבודה: 1600—0800
לקביעת ראיון נא להתקשר 281179

למשרד בתל־אביב
דרושה כתבנית
בעברית ובאנגלית
שעות העבודה 8.00—4.00
נא לפנות בכתב לת.ד. 2986, ת"א
עבור „כתבנית"

למפעל העוסק ביצוא
דרושים
* מנהל חשבונות ראשי
או רואה חשבון
* עוזרת למנהל חשבונות
לפנות לת. ד. 36654 ת"א עבור „מנהל חשבונות ראשי".

לחברה קבלנית גדולה בחולון
דרוש תיקונצ'יק
לעבודות גמר בבנין
תנאים טובים לבעל כישורים מתאימים
לפנות: טל. 853347 בשעות אחה"צ

סימקלים ופוספטים בע"מ
דרוש לנו:
אח מוסמך
למרפאת מפעלנו
לעבודה ב־3 משמרות
(כולל שבתות וחגים)
דרוש נסיון של 3 שנים לפחות, רצוי במרפאת מפעל תעשייתי.
*
מועמדים מתאימים יפנו אל מח' כח אדם של מפעלנו לקביעת ראיון אישי, לפי הכתובת: ת.ד. 1428, חיפה 31000, או טל. 721381—04.

דפוס אגד
דרוש דפס
„המדה" ½
על המעוניינים לפנות לדפוס „אגד"
דרך פ"ת 140 ת"א
בין השעות 08.00—15.00

לחברת בניה ארצית
דרושה
* פקידה כתבנית בעלת נסיון.
* טלפוניסטית.
לפנות „אשטרום" צירלסון 4 תל־אביב
בשעות הבוקר או בטלפון 443181.

למשרד מהנדסים
לתכנון קונסטרוקציות
דרושים
1. **הנדסאי/ת**
2. **שרטט/ת**
— סודיות מוחלטת —
טלפונים: 451779, 447905

דרושים צנרים ועוזרים
לעבודות מיזוג אויר
טלפון 720562

למפעל קונפקציה
דרושים:
גזרן מעולה
למכנסי גברים
נער עם טירון
תנאים מצוינים
טלפון: 826908

משרד החוץ
קורא
לבוגרי אוניברסיטאות
שסיימו זה עתה חוק לימודיהם או עומדים על סף השלמתם
להצטרף
לשורותיו בעבודה מגוונת ורבת ענין ואתגרים בארץ ובנציגויות בחו"ל
נימוס אלה מתפרסם בעתונות מכרז צוערים באמצעותו ניתנת ההזדמנות להשתלב במסגרת שירות החוץ של ישראל.
המעוניינים יפנו ללשכות המחוזיות של נציבות שירות המדינה לקבלת פרטים ולהרשמה.
המועד האחרון להגשת בקשות הוא 16.6.74

משרד העבודה · משרד החנוך והתרבות
המכון הממשלתי להכשרה טכנולוגית
המחלקה להכשרת מורים
דרושים
מועמדים לעריכת בחינות גמר ולבדיקתן
בקורסי המכינים להכשרת מורים ומדריכים טכניים, במקצועות:
עקרונות הדרכה
פסיכולוגיה
הבעה עברית
מתמטיקה
כישורים: השכלה אקדמאית מושלמת. רצוי נסיון מוקדם בעריכת בחינות ובהערכתן. יועדפו בעלי נסיון בהוראה.
את הפניות יש לשלוח אל המחלקה להכשרת מורים ומדריכים, ת. ד. 20122, תל־אביב.

לחברה ציבורית בת"א
דרושה
מזכירה־כתבנית מעולה
בעברית
אנגלית — רצויה
נא לפנות בצירוף תולדות חיים והמכתב המבוקש לכנהל המינגנון ת. ד. 33433 מיקוד 61330 ת"א.
— סודיות מובטחת —

למשרד פרסום ותיק
דרושה
מזכירה טלפוניסטית
הכישורים הדרושים: עבודה על מכונה; ידיעה מושלמת בהדפסה על מכונת כתיבה עברית; קבלה וטיפול בהודעות; נסיון בעבודות משרד שונות.
על המעוניינות לפנות בכתב בצירוף קורות חיים ופירוט נסיון קודם לת.ד. 4252, תל־אביב עבור מס' 111.

לשכת המסחר והתעשיה חיפה
דרוש פקיד בכיר
(סגן מזכיר כללי)
הכישורים:
* בעל השכלה אקדמית בכלכלה, משפטים או מינהל עסקים.
* בקיאות בנושאי כלכלה ומסחר.
* נסיון ביחסי ציבור.
נא להגיש בקשה בכתב, כוללת קורות חיים, ללשכת המסחר והתעשיה חיפה, ת.ד. 176 חיפה.

לחברת יבוא וסוכנויות
דרוש
איש מכירות דינמי
רצוי עם נסיון בענף הנייר וציוד משרדי
* בעל רכב פרטי *
תנאים טובים ומשכורת מובטחים.
נא לפנות בכתב לת.ד. 21146 ת"א בציון פרטים אישיים ומשכורת מבוקשת.

המחר יהיה טוב יותר
אם
תתכנן אותו היום!

התעשיה הצבאית

מודיעה על

פתיחת קורס מתכת
במרחב תל־אביב

חריטה, כירסום, השחזה.

* שישה חודשי לימוד
* תשלום שכר לחניכים
* דירוג מקצועי בגמר הקורס

עבודה קבועה במסגרת התעש

* מתקבלים מועמדים משוחררי צה"ל בעלי השכלה של 8 כיתות לפחות.
* מספר המקומות מוגבל!
* התקשר מיד לתעשיה הצבאית!

רחוב ג' מס' 8 הקריה — תל־אביב, טלפון 258166.

הענק לעצמך הכשרה מקצועית
הצטרף לשורות התעשיה הצבאית!

בבית"ר ת"א קובלים על איומים טלפוניים - לפני המשחק בחדרה

— מאת משה שיינמן —

באווירה של איומים מצויים חלק מראשי בית"ר תל־אביב ושחקניה, המתכוננים לקראת משחק־ההדחה שלהם, בליגה הלאומית, השבת עם הפועל חדרה.

,אתם חייבים להפסיד את המשחק. אם תנצחו — נרצח אתכם. ,פנתרי חדרה' ידאגו לכך" — זהו סגנון איומי ה־טלפון אותם מקבל ב־48 ה־שעות האחרונות יו"ר מחלקת הכדורגל בבית"ר ת"א, נסים חיים, וכן מספר משחקני ה־קבוצה — כך על־כל־פנים טו־ענים התל־אביבים.

,אנו יודעים שמצבה של קבוצת חדרה הוא כבד רע, אולם לא ,נמכור' להם את ה־משחק", אמר אתמול היו"ר והוסיף: ,בבית"ר תל־אביב לא יהיו מעשים מלוכלכים. אנחנו לא נאבק כל העונה על־מנת ,למכור' בסיום משחקים".

בשיחות פרטיות עם שלושה מעמודי התווך של הקבוצה — השוער שמואל דוד, הבלם אב־רהם לב והחלוץ משה רומנו — ביקש אתמול היו"ר להש־קיע מאמץ במשחק בחדרה מעל ומעבר ליכולתם.

,אני בטוח ומאמין ביושר שחקני. הם יעשו הכל על־מנת לנצח. חלילה לי מלחשוב מה יקרה אם נפסיד. אני מקווה שמשטרת חדרה תדאג לבט־חוננו", ציין נסים חיים.

גם שחקניה הצעירים של ה־קבוצה מודעים לחשיבות ה־משחק. אחד הצעירים אף ידע לספר: ,בזמנו שיחקתי בק־בוצה בליגה א' נגד הפועל חדרה ובזמן המשחק שהיה חשוב לחדרתיים, אמרו לי מס־פר שחקנים, מדוע לך להילחם? לכם המשחק לא חשוב. תנו לנו לשחק בתוספות'. אני מודע לאפשרות שיבקשו זאת גם בשבת, אבל תאמין לי, אתן את נשמתי במשחק".

בינתיים נ.גמר כי אנשי ,המודיעין האורחי" ששוחחו עם גורמים שונים כי־בית"ר על חשיבות המש־חק ואווירת החשדות סבי־בו, יהיו במשחק, אותו ינ־הג הבינלאומי משה אשכנ־זי בצוותא עם משקיפי ה־התאחדות לכדורגל.

מאמן הקבוצה הבית"רית, אדמונד שמילוביץ, ציין אתמול לאחר האימון, כי מהמשחק — אותו הוא רואה כבעל חשיבות ממדרגה ראשונה — ייעדר חיים קסלר בגלל פגיעה. כן מוטל בספק שיתופו של אלי־עזר צחייג, שהחלים אך ייבדק פעם נוספת.

● באימוני הקבוצה החדר־תית היתה השתתפות כמעט מלאה. הקבוצה מודעת למצב החמור אליו נקלעה בטבלת ה־ליגה. הדאגה היחידה בחדרה היא פציעתו של שלום שוורץ, שקרוב לוודאי שישותף במש־חק.

(נועם זר)

קסטרו חזר

המשחק המרכזי במחזור ה־28 של משחקי הליגה ייערך ב,בלומפילד". יהיה זה קרב התחתית בין האלופה, הכח־מכבי ר"ג, לסגניתה בעונה ש־עברה, הפועל ת"א.

נחמן קסטרו, מגן הפועל תל־אביב, שנסע בראשית ה־שנה למכסיקו, חזר בתחילת השבוע ארצה. קסטרו הגיע אתמול לאיצטדיון ,בלומפילד" והיום ישוב להתאמן בהפועל תל־אביב.

הכדורגלן אמר, כי אינו יו־דע סופית את תוכניותיו אך נראה לו כי יחזור להשתקע בארץ. בתקופה בה נעדר לא שיחק באופן סדיר אלא להנא־תו, עם הכדורגלנים היהודיים שיצגו את מכסיקו במכביה ה־אחרונה.

בראשית השבוע חזר להפו־על ת"א גם אברהם כהן, ש־ערך כבר שלושה אימונים ב־קבוצה והפגין יכולת מניחה את הדעת.

(א. אחי־הגן)

בקבוצת הכח ר"ג עשוי ל־שחק לראשונה העונה יצחק מנצור בן ה־16.5. הכדורגלן הצעיר הצטיין אתמול במשחק־אימון עם הפועל יהוד מליגה א' (דרום) שהסתיים בנצחון הכח 2:3. מנצור כבש שני שע־רים וצבי פרקש אחד. בספק מוטל שיתופו של הבלם שאול כהן, שמתח שריר ברגלו.

(אורי נוי)

● במכבי חיפה ממשיכים ל־האמין כי הקבוצה תדע להי־חלץ מהמבחנים. בהרכב הק־בוצה לא יחולו שינויים מש־מעותיים.

● ,מינימום תיקו מקסימום נצחון" — זאת מקווה להשיג בשבת הקרובה מאמן בני־יהו־דה יוסף מהלל, שקבוצתו תש־חק נגד מכבי חיפה. אמנון משמשוני ישולב בשורת החלו־צים. השוער יעקב רודיק חלה, אך נראה כי ישחק.

● קבוצת הפועל כפר־סבא הציבה לעצמה אתגר, לזכות בסגנות האליפות. לפיכך, ינסו חניכיו של ש. מה שרף לנצח בשבת את מכבי פ"ת. יוסף דריקס יחליף את יואב אברוצ־קי בהגנה.

● מספר רב של שחקני מכבי פ"ת לא התאמנו השבוע בגלל פגיעות. מכל מקום עד למשחק השבת מקווה מאמנם משה מאירי כי יחלימו. מרדכי גולד־ציגר ושמעון היבש עשויים ליטול חלק במשחק.

(יעקב תל־לינג)

● לאחר העדרות בגלל שרות צבאי, יחזור לשחק במכבי תל־אביב דוד קרקו. התל־אביבים ש־שאפו לנקום בחיפנים על הפסדם במשחק הגביע, יופיעו ב,בלומפילד" בהרכבם החזק ביותר.

לעומתם תחסר הפועל חיפה את אבא גינדין שטרם החלים מפגיעה. גינדין ציין, כי הוא מקווה להופיע במשחק הגומ־לין בגביע נגד מכבי ת"א ב־אמצע שבוע הבא. נראה שמ־אמן הקבוצה, יעקב גרונדמן, עשוי לאפשר למספר שחקני־ספסל לשחק, כדי לשמור על האחרים למשחק הגביע.

(אברהם צ'יבין)

יסוקר חוזר

● יצחק ויסוקר יחזור לשער הפועל פ"ת, לאחר שהחלים מפציעה. לעומתו ייעדר מאיר בלומנטל ואת מקומו יתפוס יחיאל סאלם. אתמול ניצחו ה־פתח־תקוואים במשחק־אימון את הפועל הרצליה מליגה א' — 1:6 (צפון)

● שאיפתם של כדורגלני מכ־בי נתניה לזכות בתואר האלי־פות עשויה להתגשם כבר הש־בת, אם ינצחו בשבת את הפו־על פ"ת. מאמן הקבוצה, אריה רדלר, יעלה למשחק את הרכ־בו הרגיל.

● כדורגלני מכבי יפו מצפים לסיים את העונה בנצחונות. אתמול הסתפקו היפואים בנצ־חון במשחק־אימון על מכבי רמת־עמידר מליגה א' (דרום) 0:4. בהרכב הקבוצה לא יחול שינוי.

● מהרכב הפועל ירושלים ייעדר הבלם ליאון אזולאי ה־פצוע בגבו. גם קיים ספק לג־בי שיתופו של אלי בן־ריימוז', שטרם החלים ממחלה.

נסיון תיווך

● בבית"ר ירושלים מבקשים להשתחרר מאווירת החשדות, שהשתררה לאחר משחק־הליגה האחרון נגד הפועל ת"א. החקירות לגבי כשרותו של ה־משחק נמשכות. מכל מקום, נודע כי יוסף טוריגוב לא יש־חק עוד בשורות הקבוצה — אם כי גורם מסויים ינסה ל־תווך בין השוער לראשי הק־בוצה.

בינתיים יופיע בשער הקבו־צה יוסף מזרחי, שבשבת הק־רובה יופיע בראשונה בעונת המשחקים הנוכחית.

● בהפועל באר־שבע מתעס־קים השבוע בעסקנים. יו"ר ה־אגודה צורי דבש הודיע על התפטרותו. וכיהיו גם מנהל הקבוצה זצב רמות, אלא שזה יכשיר לכהן עד סוף העונה. בהרכב הקבוצה לא ייעשו שום שינויים לקראת המשחק בבי־רות.

(נסים באטון)

גביע אופ"א לפיינורד - 0:2 מול טוטנהאם

קבוצת הכדורגל ההולנדית פיינורד רוטרדאם זכתה אמש ב,גביע אופ"א", לאחר שניצחה ב,פיינורד" את טוטנהאם 0:2 (0:1). בכך נטלו ההולנדים את גביע אופ"א מידי קבוצה ברי־טית בראשונה מזה שבע ש־נים.

רייסברגן וריכל כבשו את השערים לפיינורד, במשחק בו נכחו 60 אלף צופים.

בשבוע שעבר סיימו שתי הקבוצות את המשחק הראשון בתיקו 2:2, בלונדון.

ראשי הספורט הציגו 3 תביעות לוועדת החינוך

מאת כתב ,ידיעות ספורט"

ראשי מוסדות הספורט, ש־ערכו אתמול פגישת היכרות עם ועדת־החינוך החדשה של הכנסת, בראשותו של ח"כ אברהם שכטרמן, הציגו שלוש תביעות:

להגדיל את תקציב המדינה לספורט; להטיל את נושא בניית המיתקנים על הרשויות המקומיות; להעניק סיוע מיוחד לספורטאי יצוג.

ח"כ יצחק בן־אהרון הציע להוסיף לפגישה הבאה נציגים של ועדת הפנים והכספים של הכנסת, כדי לסייע למימוש תביעותיהם של ראשי מוסדות הספורט.

נציגי איגוד הכדורסל היו היחידים שנעדרו מהפגישה. ל־דבריהם לא קיבלו כל הזמנה להופיע. היו"ר הקודם של איגוד הכדורסל, מר חיים גו־בינסקי, שנכח בפגישה כאחד מנציגי הוועד האולימפי, הציע להנהיג תקנון־תשלומים ב־כדורסל, לפי הדגם הנהוג ב־כדורגל.

ממשרד החינוך נמסר, כי הזמנה נשלחה לאיגוד הכדור־סל.

האוסטרלים כמהים להיפרד עם נצחון

יתמודדו היום בימק"א עם נבחרת בית"ר

— מאת דב בראל —

16 שנה לאחר שסיימו בתיקו 0:0 את משחקם עם נבחרת קופנהאגן, יתמודדו היום בימק"א כדורגלני נבחרת בית"ר עם הנבחרת הלאומית של אוסטרליה.

נבחרת בית"ר, שהורכבה מ־כדורגלני הקבוצות הלאומיות מתל־אביב ומירושלים, הכניעה אתמול במשחק אימון את נבחרת הנוער של בית"ר ירושלים 0:3.

בסיומו של משחק־האימון ציין נחום סטלמך, שניהל את הנבחרת הבית"רית, כי למרות שסיום העונה קרב, מצא הת־להבות רבה בקרב השחקנים.

מהאימון נעדר שמואל דוד, שוערה של בית"ר ת"א (במי־לואים). נוכח העדרו של יוסף טוריגוב והספק בהופעתו של ש. דוד, נתבקש יוסף מזרחי, שוער המילואים של בית"ר ירושלים, להתכונן למשחק.

ההרכב המשוער: מזרחי (שמואל דוד); הכם, ג'אנג, לב, היאן; מלמיליאה, ויק־טור לוי, הסן; אביטן, רומ־נו, סאבי.

בהמשך המשחק ישותפו דני נוימן ומשה לרמן.

כתבנו, מיכאל קרונן מוסיף: ארבעה כדורגלנים, שלא שי־חקו שלשום ביפו נגד הנב־חרת הישראלית ושני המחלי־פים, שהופיעו ב־20 הדקות האחרונות, יכללו היום בהרכב הפותח של נבחרת אוסטרליה בירושלים. על כך החליט אמש עוזר המאמן לס שיינפלוג, לא־חר האימון, שערך לחניכיו ב־מכון וינגייט.

שיינפלוג המתין כל היום לשיחת טלפון ממזרח־גרמניה. שם ריגל המאמן האוסטרלי ראלה ראסיץ' אחר המזרח־גר־מנים במשחקם נגד אנגליה. שיינפלוג עמד לדווח לראסיץ' על המשחק נגד ישראל ומצב הפציעות, כדי לקבוע ביחד את ההרכב למשחק בירושלים. מאחר שראסיץ' לא טילפן, הח־ליט שיינפלוג על ההרכב על דעת עצמו.

אוסטרליה תשחק, אי־פוא, בהרכב הבא (במערך 4־2־4): ג'ק רייליי; דאג אוטייסנוביץ', ג'ון ווטקיס, פיטר וילסון, האריי וויליאמס; ג'וני וורן, מלס טו־לסון, ג'ימי רוני, אפי אבדי־ני, ארני קאמבל, נאריי מא־קנואל.

האוסטרלים כמהים לנצחון משכנע כדי להחזיר לעצמם את הבטחון העצמי, שעורער בעיקבות ההפסד לישראל. ,אנו רוצים לצאת מכאן במו־ראל גבוה", אמר שיינפלוג. ביום שישי יקבלו השחקנים חופשה לקניות ובילויים, לרא־שונה מאז בואם לישראל.

תואר הכדוריד יוכרע במשחק בין הפועל רחובות להרצליה

ההכרעה בצמרת הליגה הלאומית בכדוריד תושג רק במחזור הסיום, בשבוע הבא. שתי המועמדות לתואר האליפות, קבוצות הפועל רחובות והפועל הרצליה, זכו אמש בנצחונות. הקרב ביניהן יקבע מי תהיה האלופה.

האלופה, הפועל הרצליה, נאלצה להזיע קשות כדי לג־בור ברמת־גן במשחק מעניין ודרמטי על מכבי אדום ר"ג 11:26 (13:13).

שערים להרצליה: לפלר 15, נ. נתן 4, ר. נתן, פלסקביץ ושטרק 2 כ"א וקרבי 1. לאר־זים: גלפנד 11, זלצר 4, אגסי וציתיאת 3 כ"א, זברוצקי 2 ו־גרסון 1.

קבוצת הפועל רחובות נהנ־תה מ,חיים קלים", כשהכניעה במגרשה את מכבי ראשון־לציון 12:23 (3:12). שערים ל־רחובות: יוסיפוביץ ודורון 5 כ"א, בן־ארי וסנדלר 4 כ"א, מדמוני 3, ברזילי ודודוביץ 1 כ"א. לראשל"צ: ת. חודורוב 3, א. חודורוב ורויטר 2 כ"א, גבע, גולדנסקי, ע. חודורוב, מאירי ועופר 1 כ"א.

יתר התוצאות אמש: הפועל פתח־תקוה — מכבי רמת־גן / פתח־תקוה 11:15 (8:4); מכבי הצפון ת"א — הפועל חולון 16:17 (10:10); הפועל רמת־גן — הפועל עין־חרוד 14:17 (10:9); הפועל אזור — הפועל ראשון לציון 12:19 (6:9).

ההתאחדות דורשת דיון חוזר בפרשת טבריה – שמשון

— מאת אברהם בן־שלום —

חברי נשיאות בית־הדין העליון של ההתאחדות לכדורגל, השופט יעקב סגל ועו"ד יצחק שבו, חלוקים, כנראה, בדיעותיהם בפרשת המשחק הפועל טבריה — שמשון תל־אביב, מהמחוז הצפוני בליגה א'.

פרקליט ההתאחדות, עו"ד צבי יפה, ביקש מהנשיאות ל־קיים בהקדם דיון חוזר בפני הרכב מורחב ולשנות את הח־לטת בית־הדין, שפסק על מש־חק חוזר בין הפועל טבריה ו־שמשון. לדעת הפרקליט יש ל־השאיר בעינה את תוצאת ה־משחק (1:2 לטבריה), כפי ש־אושרה בידי השופט ואחר־כך בוועדת הליגה והגביע. עו"ד יפה, וכן מזכירות ההתאחדות, ביקשו מהנשיאות לתת את הח־לטתה העקרונית (להיענות ל־בקשה לדיון חוזר או לאו) ב־דחיפות, בהתחשב בכך שהליגה מתקרבת לסיומה.

בינתיים תארח הפועל טבריה מחר־חיים את הפועל נהריה ב־נהריה (ב־12.30 בצהריים) ללא קהל, בגלל העונש שהוטל עליה בוועדת המשמעת בעקבות ה־משחק עם שמשון.

במשחק מוקדם (ב־2 אחה"צ) ייערך גם מאבק התחתית בליגה הלאומית בין הפועל תל־אביב להכח רמת־גן, ב,בלומפילד". באותה שעה תתייצב גם הפועל ירושלים, מתחתית הטבלה, נגד מכבי יפו — באיצטדיון הפועל פתח־תקווה.

ועדת הליגה והגביע, העוס־קת אחרי המשחקים ,הרגישים" כדי למנוע עיסקות בלתי־רצו־יות, הסכימה לקיום את המש־חקים האלה בשעות המוקדמות למרות שמשחקים אחרים בהם מעורבות קבוצות התחתית, כמו מכבי חיפה — בני־יהודה, או הפועל חדרה — בית"ר תל־אביב, ייערכו בשעה הרגילה (ב־4).

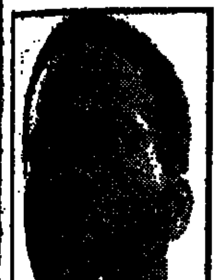
גלריה "פוו"
שד' רוטשילד 119, טל. 225995 ת"א.
119
המכירה השנתית
כלי נחושת, הדפסים ותחריטים ישנים, תמונות ופסלים, תכשיטים ודברי אמנות.
הנחות 10% — 50%
2.6.74—14.6.74

16 הפינאליסטיות — האיטי — WM 74

,נתקוף את כולם — אין לנו מה להפסיד"

— מאת מיכאל קרונן —

עד לפני חודשים ספורים היה בראש גאוותם של חובבי הכדורגל בהאיטי כדורגלן אחד, שזכה לפירסום עולמי בשנת 1950. ג'ו גאטיינס יליד האיטי היה החלוץ המרכזי של נבחרת ארצות־הברית, שחוללה סנ־סאציה עולמית כגברה על אנגליה 0:1 בבלו־הוריזונטה.



עמנואל סאנון

עתה אין מדברים כבר בפורט־או־פרינס על שער היסטורי זה. כי לראשונה בהיסטוריה של משחקי גמר הגביע העולמי, זכה האי ה־קטן (ששטחו 27,750 קמ"ר ו־מספר תושביו 5 מיליון) לה־יות מיוצג בטורניר הגמר. נבחרת האיטי תייצג את ה־איזור, הכולל את אמריקה התיכונה והצפונית והאיים הקאריביים, ששטחו מקיף 22 מדינות ו־300 מיליון תוש־בים.

הנציגה הקבועה של איזור זה בשלבי הגמר היתה תמיד מכסיקו. לפני ארבע שנים, בשל היות מכסיקו המדינה המארחת, אופשר לנבחרת נוספת מאיזור זה לשחק בטורניר הגמר. אז זינקה על ההזדמנות נבחרת אל־סלוואדור.

הפעם נראה היה, כי שוב תהיה זו מכסיקו הגדולה [illegible] על שחקניה המקצוענים. מכסיקו מחצה בשלב המוקדם את נבחרות ארה"ב וקנדה ולאחר מכן [illegible] נבחרות אחרות שקיימו טורניר גמר באיצטדיון הלאומי של בירת האיטי. מכסיקו סיימה את שני משחקיה הראשונים בתיקו־אפס ואז נחלה תבוסה ניצחת 0:4 מרגלי נבחרת טרינידאד. הנהנית העיקרית מכל העניין היתה איפוא האיטי שצברה 8 נקודות בחמשת משחקיה (והקדימה את טרינידאד ומכסיקו עם 6 כ"א).

,הקסם השחור" של כוהני הוודו

בסופו של דבר התברר כי ניצחונה של האיטי על טרי־נידאד 1:2 הוא שהעלה אותה לגמר. בטרינידאד לא שכחו עד היום משחק זה, בו פסל השופט לא פחות מארבעה שערים לזכות נבחרת זו. תושבי טרינידאד משוכנעים, שכוהני הדת של האיטי הפעילו כאן את ,הקסם השחור".

אבל אנטואן טאסי, מאמנה בן ה־48 של האיטי, משוכנע כי נבחרתו זכתה לשלבי הגמר בזכות הכדורגל הטוב שה־ציגה. הוא אינו מאמין בתורת ה,וודו", לפחות בכל מה שנוגע לכדורגל.

טאסי [illegible], הופיע ב־65 משחקים בינארציים כחלוץ האיטי והוא מאמן את הנבחרת זה 12 שנה. הוא השתלם בזמנו בבית הספר הגבוה לספורט של צרפת. לפני חודשים מספר ערך סיור באירופה ובין השאר ביקר באולפני השידור הבריטי וחזה בסרטי טלוויזיה מן המשחקים של [illegible] נגד פולין ואיטליה, שתיים מיריבותיה של האיטי בבית מספר 4.

בהאיטי מכנים את טאסי ,זופים". זאת היתה קריאתם [illegible] האוהדים בכל פעם שטאסי הבקיע שערים בימי [illegible] הנבחרת, והממוצע שלו היה שניים למשחק. כמאמן, [illegible] כי האיטי לא תשמש כבשר־תותחים גם לנבחרות החזקות מאוד שנקבעו כיריבותיה.

שחקני הכדורגל בהאיטי אינם נהנים ממענקים כספיים. אבל עלייתה של הנבחרת לטורניר גמר הגביע העולמי הביאה לשינוי בשטח זה. בחודשים האחרונים כבר נהנו הבינלאומיים ממתנות ומענקים רבים ואם יפתיעו בגרמניה, יהיה כל העולם פרוש לרגליהם.

ההתאחדות המקומית, שנוסדה עוד בשנת 1904 אחרי שסטודנטים מקומיים חזרו מלימודיהם באוניברסיטת סורבון בפריז והביאו עימם את משחק הכדורגל, עשתה הכל כדי להכין את הנבחרת כראוי. תוכנית הליגה [illegible] לחודשיים, ושחקני הנבחרת מרוכזים במחנה אימונים זה תקופה ארוכה.

לבן אחד לרפואה

לפני הפראתה לאירופה אירחה האיטי את נבחרת [illegible] של פולין. במשחק הראשון ניצחה האיטי 1:2, אבל [illegible] 1:3. לאחר מכן נפרדה האיטי בתיקו־אפס [illegible]. במשחקים אלה לא שותף הכדורגלן המקצוען של הקבוצה הצרפתית [illegible], בן ה־24 [illegible].

הוא הצטרף לנבחרת רק עם הגיעה לפני כמה שבועות לצרפת, שם היא עורכת מחנה־אימון. [illegible]

(רשימה ארבע־עשרה בסדרה)

משבר פוקד גם את קבוצת הכדורמים של הפועל ת"א

אנגליה זיעזעה את קורות מזרח גרמניה

המזרח־גרמנים סחטו 1:1 ● אלברט נפרד בנצחון (2:3) על יוגוסלביה ● פולין — הליגה ההונגרית 0:1

— שרות ,ידיעות ספורט" —

שלוש נבחרות כדורגל, שישתתפו בטורניר הגמר של הגביע העולמי, בחנו אמש את יכולתן. יוגוסלביה התאכזבה בהפסד 3:2 להונגריה; מזרח־גרמניה לא שבעה נחת מן התיקו 1:1 עם אנגליה. פולין היתה היחידה שניצחה — יריב קל יחסית — את נבחרת הליגה ההונגרית, 0:1.

המשחק, שמשך את תשו־מת־הלב המירבית, נערך ב־ליפסיה, מזרח־גרמניה. בו חזו 100 אלף צופים בתיקו הרא־שון של המזרח־גרמנים, לאחר 12 נצחונות רצופים בתחרו־יות מיבחן.

המזרח־גרמנים, שישחקו ב־גביע העולמי בבית א', יחד עם מערב־גרמניה, צ'ילה ו־אוסטרליה, ניצלו מהפסד לאנ־גליה, שירו שלושה כדורים ל־קורות של יריביהם, ב־25 דקות הראשונות.

במחצית השניה השתפרו ה־מזרח־גרמנים, והלוצם המצטיין, יואכים סטרייך, הקנה להם שוויון (דקה 67). שתי דקות ל־אחר־מכן השווה מייק צ'אנון מאנגליה בבעיטת עונשין מ־25 מ'.

● מזרח־גרמניה: קרויי; פריצשה, וייס, בראנש, וואצ־ליק; אירמשר, סימארקה, לאוארוואסר; לווה, שטרייך, פגנל.

● אנגליה: קלמנס; לינדסי, אושוון, טוד, יוז; דוכסון, בל, ברוקינג; קיגאן, וודינג־טון, צ'אנון.

פרידה מוצלחת

נבחרת יוגוסלביה הובילה ב־עיר ההונגרית שקשפהוואר 0:2 במחצית, משערים של פופי־בגיה (דקה 18) ויארקוביץ' (20). אבל ההונגרים מאטה (51), סאנוקש (68, בבעיטת 11 מ') ואטה (88) הפכו את ס־פר נבחרתם לנצחון 2:3, ב־משחק הפרידה לחלוצם פלוריאן אלברט. היוגוסלבים — שיו־פיעו בגביע העולמי בבית ב' עם בראזיל, זאיר וסקוטלנד — אמרו כי יערכו שידוד מער־כות בנבחרתם, כתוצאה מההפ־סד.

כדורגלני פולין, שיופיעו ב־גביע העולמי בבית ד' — לצד איטליה, ארגנטינה והאיטי — זכו ליתרון בעירם, זאקופנה, בה ערכו מחנה־אימון. אולם הלועיהם התמיכו שוב ושוב מול נבחרת הליגה ההונגרית. רק נסיון מוצלח של המגן הפולני אדם מוסיאל (דקה 33) הכריע את גורל המשחק. המצ־יינים בשורות פולין היו המגן יז'י גורגון והקשר קזימייז' דאינה.

נבחרת שלישית של הונ־גריה, עד גיל 23, זכתה אמש בגביע אירופה לנבחרות צעי־רות, לאחר שהביסה בבודא־פשט את מזרח־גרמניה 0:4.

ארגנטינה ,עבדה" על כולם...

נצחונה של הולנד על אר־גנטינה 1:4 נתקבל בשמחה רבה באמסטרדם. אבל העתו־נות מזהירה, כי אין להתייחס לתוצאה זו ברצינות. מרבית הפרשנים שחזו במשחק זה משוכנעים שארגנטינה ,עבדה" על כולם ולא הציגה את יכול־תה האמיתית. הארגנטינים ידועים במיזוגם הסוער ובמשחקם הבלתי־הוגן, אבל באמסטרדם שיחקו חניכיו של ולאדיסלאו קאפ כמו ,ילדות טובות".

משמעת־ברזל בנבחרת הסקוטית

מרטין באקאן, ה,מטאטא" של נבחרת סקוטלנד, לא ישו־תף בשבת במשחק המבחן נגד בלגיה שייערך בבריז'. מנהל הנבחרת, ווילי אורמונד, רגז מאד כאשר באקאן לא התייצב למחנה האימון באמצע השבוע. טומי דוקרטי, מנהלה של מנ־צ'סטר־יונייטד, הסביר את סי־בת היעדרו של באקאן בכך ש־ניהל מו"מ עם המועדון על חידוש חוזהו. הוא היה אמור להצטרף למחנה אתמול.

במשחק הראשון של הסקו־טים, נגד זאיר, ב־14 ביוני ב־דורטמונד, יהיה אורח הכבוד ראש ממשלת בריטניה הרולד ווילסון. יתלווה אליו שר הס־פורט דניס האואל.

שישיה של בולגריה מול צפון־קוריאה

נבחרת הכדורגל של בול־גריה הוכיחה ל־30 אלף צופים בסופיה כי מחנה־האימון ה־ממושך שקיימה במרכז נופש בדרום המדינה, היה יעיל ב־יותר. בולגריה ניצחה במש־חק מיבחן את צפון־קוריאה 1:6 (0:1). כמו במשחקים קוד־מים היה חריסטו בונאב כוכב הנבחרת הבולגרית והבקיע שלושער.

לצפון־קוריאנים היה זה מב־חן חשוב במסגרת הכנותיהם למשחקי עמי אסיה בטהרן.

מסביב לגביע

פאולו־סזאר ישאר באירופה

פאולו־סזאר, אחד מכוכביה של נבחרת בראזיל, אינו מת־כונן לחזור עם חבריו לריו בתום משחקי הגמר. במחנה האימון של בראזיל ב,יער הש־חור", סיפר פאולו־סזאר כי הוא מתכונן לשחק בעונה ה־באה באירופה.

השרים נתבקשו להחזיר הכרטיסים

הוועדה המארגנת של המש־חקים עמדה השבוע במצב בל־תי־נוח כאשר ביקשה מכמה שרים בממשלת גרמניה להח־זיר את כרטיסי־הכבוד שנית־נו להם בטעות. היחיד שיוכל להשתמש בכרטיס שקיבל הוא הקאנצלר הפורש וילי בראנדט.

הוא תמיד נכלל בנבחרת בראזיל. הוא, המעסה מריו אמ־ריקו, שעיסה את שריריהם של כדורגלני נבחרת בראזיל ב־20 השנים האחרונות. גם הפעם הוא בסגל, השוהה ב,יער השחור", במערב־גרמניה. וכבעבר, הוא נושא בתפקידים מינהלתיים, כמו, הכרזה על היציאה לאימונים. זאת הוא עושה כמתופף על מיכסה של פח־זבל...

מאמנים לאומיים חדשים למעופפים ולכדורידנים

— מאת כתב ,ידיעות ספורט" —

מאמנים לאומיים חדשים יפעילו בקרוב את נבחרת הכדורעף והכדוריד. המאמן של נבחרת הכדורעף ייבחר מבין שלושה מועמדים: אחוד רקל (הפועל עין־שמר), אליהו רבינא (הפועל רמת־אביב) ואומניה זכבי (הפועל מרחביה). כמאמן נבחרת הכדוריד ייקבע אחד מהשניים: יורם אוברקוביץ (הפועל פתח־תקוה) או חיים ארנון (הפועל רמת־גן).

ועדת הכדורעף תקבל בקרוב את רשימת המועמדים ותקבע את המאמן, שיחליף את ז'אן הובר, עם תום חוזהו. תחילה היתה כוונה למנות לתפקיד את אורי אסף, אולם הוא לא שוחרר על ידי רשות הספורט, בה הוא מכהן כסגן המנהל.

המאמן החדש של המעופפים יכין את הנבחרת למסע אפשרי למערב־אירופה ואולי גם ל־ארה"ב. כן נודע, כי ועדת־הכדורעף מתכוונת להזמין אר־צה נבחרת אסיאנית — יפאן או דרום־קוריאה — לסידרת משחקים.

בכדוריד הודיע איגור ביי־אליק על סירובו להיכלל כמו־עמד לתפקיד של מאמן הנב־חרת, ולכן ייבחר אוברקוביץ או ארנון. ביום ב' יקבל ה־מאמן החדש את מינויו וירכיב מיד סגל, לקראת שני המש־חקים הבינארציים עם נבחרת מערב־גרמניה, בסוף החודש.

לפלר ,יעשה היסטוריה" — ישחק כדוריד בספרד

— מאת אורי נוי —

עקיבא לפלר, ממכירי הכדורידנים שלנו, עומד לעשות בקרוב היסטוריה ולהיות לכדורידן הישראלי הראשון אשר יחתום על חוזה־משחקים בקבו־צה מחו"ל.

כפי שכבר פורסם ב,ידיעות ספורט", ניהל באחרונה ה־כדורידן ההרצליני מו"מ מת־קדם עם אלופת ספרד, קבוצת ברצלונה. שלשום קיבל לפלר את החוזה ואם לא יחול שינוי של הרגע האחרון, ימריא עקי־בא ואשתו בתחילת חודש יולי לברצלונה.

למעשה נותרה בחוזה רק פיסקה אחת אשר עליה לא ה־גיעו עדיין שני הצדדים לכלל סיכום. הספרדים מעוניינים ב־שרות הכדורידן לשנתיים, ב־עוד שלפלר עומד על כך ש־בשלב ראשון יסוכם על עונת־משחקים אחת, עם אפשרות ה־ארכה לשנה נוספת. ,אינני יו־דע כיצד אתאקלם ואצליח ב־מדי ברצלונה, כך שהנני מע־דיף בתחילה להתחייב לעונה אחת בלבד", אמר לי אמש ה־שחקן המצטיין.

למעשה נראה שללפלר קו־סם יותר האתגר שבקריירה ה־חדשה מאשר התמורה הכספית.

פסחובה לשמינית הגמר בסורביטון

פאולינה פסחובה ממשיכה בנצחונותיה בתחרויות באנג־ליה. אתמול הבטיחה הופעתה בשמינית הגמר באליפות מחוז סארי הנערכת בסורביטון, כא־שר גברה על האנגליה קלר קולמן 1:6, 3:6 תוך 40 דקות.

באותו טורניר נחלו שני טניסאים ישראלים הפסדים: פליקס קטלן נכנע לרומני יוגל סאנטני 6:3, 6:3 וראובן בלאר נוצח בידי האוסטרלי קאצ'ל 7:5, 6:3.

3 שופטים יסעו בכל־זאת לגרמניה - לחזות במשחקים

למרות העובדה שפיפ"א (ההתאחדות הבינ־לאומית לכדורגל) סמחה הפעם על הזמנת שופטים ישראלים לגמר הגביע העולמי, יגיעו שלושה שופ־טים שלנו למשחקים שייערכו בחודש הבא בגר־מניה, כאשר במימון נסיעתם ישתתפו רשות ה־ספורט וההתאחדות לכדורגל.

בפגישה בין נציגי ההתאח־דות לאיגוד השופטים, שנערכה אתמול, סוכם גם כי ההתאחדות תקפיד בעונה הבאה על ביצוע התקנון בכל הקשור לחובת ה־קבוצות בליגה הלאומית, וליגה א' להבטיח חדרי הלבשה נפר־דים ומוגנים לשופטים. כן תס־פק ההתאחדות ביגוד לשופטים, לאחר שיפורסם מכרז מתאים בין הספקים.

עוד הוחלט, שביקורת המגר־שים השגרתית לקראת העונה הבאה תתחיל כבר באמצע אוגוסט.

● נבחרת הכדורסל של יוגו־סלביה הכניעה אמש בעיר לובליאנה את צרפת 73:86 (35:39), במסגרת ,גביע־אירו־פה" לאומות. באותה מסגרת גברה אמש איטליה על טור־קיה 63:95 (23:42).

● הונגריה הודיעה, כי לא תשגר שופט לסימפוזיון הבינ־לאומי בכדורסל, שייערך ב־סוף החודש הבא בישראל.

יעקובסון: ,משהו לא היה כשר"

טענות קשות נגד המזכירות שהוקיה שלשום על משחק הכדורסל בין הפועל ירושלים לבני רמת־גן (98:101), העלו כמה מאנשי רמת־גן.

[illegible] מכבי, שמואל יעקובסון אמר, כי בבדיקה ש־ערך [illegible] שהירושלמים [illegible] בעשר הדקות האחרונות [illegible] ,חישב, שאולי [illegible] דניאל מדריד מסף־[illegible].

[illegible] ,משהו לא היה כשר".

ביום כ"ח סיון תשל"ד, 18.6 יתקיים במלון הילטון בת"א
יום עיון ארצי להורים
בשיתוף המחלקה לחינוך מבוגרים במשרד החינוך והתרבות
(משעה 09.00 עד 18.30)
בתכנית — הרצאות ודיונים על הנושא:
מה מעיק על הנוער היום?
בהשתתפות: ח"כ, ד"ר בן מאיר — אוניברסיטת בר־אילן, מיכאל גל, ראש אגף הנוער במשרד החינוך, ד"ר יעקב ראנד, ראש החוג לחינוך אוניברסיטת בר־אילן, ד"ר אריקה לנדאו — מוזיאון תל־אביב. מנחה: ד"ר דן רונן, עוזר לשר החינוך והתרבות.
דיונים בקבוצות ובחוגים.
ההרשמה במשרדי ועד ההורים הארצי תסתיים ביום כ"א בסיון תשל"ד — 11.6.74.
ועד ההורים הארצי למערכת החינוך בישראל, רחוב שונקין 37, תל־אביב טלפון 283240.

ספורט־טוטו
12X 21X
מינימום הפרס הראשון השבוע ב,טוטו"
250.000 ל"י
...
מינימום כלל הפרסים
550.000 ל"י
...
היום — המועד האחרון למסירת הטפסים
עשה לך מנהג קבוע - מלא טוטו כל שבוע!

התנאים הדרושים להצלחת מאמן זר

דוד קושניר — בשולי המסלול

קראתי באחרונה ב,ידיעות אחרונות" על הכוונה להביא מאמן אמריקני לאתלטים של בגר טהראן. ברצוני להתייחס הפעם לבעיה זו.

אין ספק כי ישנם בארה"ב מאמנים רבים בעלי ידע רב־רבי היכולים לתרום לקידום האתלטיקה בארצנו, לעבוד עם ספור־טאים ולקדם גם מאמנים בקור־סים והשתלמויות.

אבל לפני ש־מביאים מאמן כזה אנו חייבים לשאול את עצ־מנו כמה שאלות. הראשונה שבהן היא — מה יהיה תפקידו? אני מבין, כי הכוונה היא להביא מאמן ,הוד־בייס־ביבושה", לפני משחקי־אסיה. האם הכוונה היא גם להפקיד בידיו את אתלטי הסגל והוא יהיה זה שיאמר להם כיצד להתאמן? אם זו הכוונה, ברור לי כי ייווצר עימות חריף בין המאמנים והאתלטים שלנו, לבין המאמן הזר — והיעילות לא תצמח מכך. ודוגמאות לא חסרות.

גישה מוטעית שגרמה לחיכוכים

ב־1952 הובא ארצה מאמן זר כדי להכין את האתלטים שלנו לאולימפיאדת הלסינקי. הישגי האתלטים שלנו אומנם שופרו, אך זה לא התרחש באולימפיאדה — אלא אחרית. גם לפני אולימפיאדת רומא, ב־1960, הובא מאמן אמריקני. וגם אז שופרו ההישגים. אך כאתלט, שנכלל אז בסגל והשתתף באולימפיאדה, אני יכול לומר בוודאות, כי הצלחתו של המאמן הזר היתה קטנה וגישתו אלינו היתה מוטעית וגרמה לחיכוכים.

בהצלחה גדולה יותר למאמן זר זכה גרט אוסנברג, שבא לעזור בהכנות למשחקי עמי־אסיה בבאנגקוק ב־1970. אוסנ־ברג היה גמיש וטאקטי ביחסו עם המאמנים הישראלים. הוא עיין, למשל, בתוכנית האימונים של עמנואל שפירא ז"ל, לאסתר שחמורוב, ואמר, כי אין לו מה להוסיף. הצלחו־תיה של אסתר הוכיחו זאת. מאידך עזר מאוד לחנה שזיפי ובהצלחתה יש לו חלק רב.

בקריירה שלי כאתלט וכמאמן ליוויתי מאמנים זרים והגעתי לכמה מסקנות לגבי מהות הבאתו של מאמן זר:

דרושים ידע — וגמישות

א. מאמן זר צריך להגיע לתקופה ממושכת — לפחות שנה אחת;

ב. עבודתו עם האתלטים חייבת להיות דרך מאמניהם ולא ישירה;

ג. עליו להתרכז במתן קורסים והשתלמויות למאמנים;

ד. בכל מקרה של חילוקי דיעות חייב המאמן המקומי, המכיר את האתלט טוב יותר, להיות הפוסק האחרון.

מכיוון שמטעם הכוונה היא להביא מאמן זר לתקופה של שלושה חודשים יש לקוות כי יהיה בעל ידע רב בגוון וגמיש כדי שיתקבל על־ידי המאמנים הישראלים והאתלטים שלנו. עליו לעבוד בשיתוף פעולה עם המאמנים הישראלים ולערוך להם השתלמויות. ואם כך יעשה — אני משוכנע בהצלחת אתלטינו במשחקי טהראן.